SERVICE TELEPHONIQUE
LUNDI au VENDREDI: 8 h. a.m. à 8 h. p.m.
LE SAMEDI: 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
CEntral 6-7431
APRES 8 H. P.M.: service des nouvelles seulement
CEntral 6-4727

LE DROIT

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

48e année — No 77 | OTTAWA, VENDREDI, 1er AVRIL 1960 | EDITION FINALE | Le numéro: 5 cents

PRONOSTICS
(D'après la Presse Canadienne)
DOUX
MINIMUM (cette nuit) 30
MAXIMUM (demain) 42
French Lumber Ltée
PLANCHES MURALES

Une hausse à 50,000 fonctionnaires

Un cycle de revisions et de recommandations

Par Gérard MORIN

Environ 50,000 employés civils fédéraux bénéficieront d'augmentations de salaires à partir du premier jour de la nouvelle année financière, soit le 1er avril, a annoncé jeudi soir le ministre des Finances, M. Donald Fleming, dans son discours du budget. Ces augmentation de traitement seront cette année de l'ordre de 15 millions.

Les 50,000 employés représentent environ le tiers de l'effectif du fonctionnarisme fédéral qui compte quelque 180,000 personnes.

Parce que la situation financière du gouvernement s'améliore, explique le ministre, on a décidé d'approuver les recommandations de la Commission du service civil dans le cas d'environ 50,000 employés surtout dans les classes de sténographes et de commis, mais aussi dans certains cas comme ceux des professionnels par exemple les météorologistes et les vétérinaires. C'est, semble-t-il, là qu'il est plus difficile de recruter et conserver des compétences au service du gouvernement.

Le détail suivra

Le détail de la revision des salaires sera annoncé d'ici 10 jours ou deux semaines, a dit M. Fleming dans son discours du budget. Le gouvernement a décidé de payer ses employés selon des normes qui s'approchent le plus possible de celles de l'industrie privée, et l'on étudiera immédiatement toutes les catégories d'emplois dans le service public.

L'étude complète devrait se faire avant la fin de l'été, dit M. Fleming. "A mesure que lui parviendront les recommandations de la Commission du service civil, dit le ministre, le Conseil du trésor les étudiera promptement, en prenant chaque catégorie individuellement."

Moins de tension

Cette décision du gouvernement, annoncée par le ministre des Finances, de reviser les salaires des fonctionnaires, va certainement relâcher la tension qui s'était créée par la force des choses, au service civil, parce qu'au moins 50,000 fonctionnaires seront en meilleure posture sur le plan salaire, et plus rapprochés du traitement que donne l'industrie privée.

Il semble que M. Fleming va se faire tranquillement pardonner ses refus multipliés d'augmentation de traitement aux fonctionnaires, depuis ce que l'on a appelé non vendredi, le 13 octobre 1959.

On se souvient que depuis lors, le gouvernement a consenti certaines compensations pour des groupes particuliers comme par exemple dans le cas des infirmières. Autrement, le ministre déclarait régulièrement que la situation financière du gouvernement ne permettait pas une hausse de salaires.

Longue attente

Comme chacun sait à Ottawa et dans toute la région, il y a trois ans que les fonctionnaires n'ont pas joui d'un ajustement de salaires. La dernière fois, c'était juste après la défaite libérale du 10 juin 1957. On se

(Suite à la page 3, col. 8)

On s'attend à un veto de la Grande-Bretagne

NATIONS UNIES (PC)—Les Etats-Unis ont accordé leur appui aujourd'hui à une résolution demandant au Conseil de sécurité de l'ONU de prier l'Afrique du Sud de mettre fin à sa politique de ségrégation raciale, mais des rapports veulent que la Grande-Bretagne appose son véto sur cette résolution.

Un véto signifierait presque certainement une réunion d'urgence de l'Assemblée générale pour discuter de la situation troublée en Afrique.

Le délégué américain, M. Henry Cabot Lodge, a inauguré la réunion de ce matin par une déclaration selon laquelle des situations comme celle de la ségrégation raciale en Afrique du Sud pourraient être plus menaçantes pour la paix que certaines disputes internationales.

Il a demandé au gouvernement de l'Afrique du Sud de reconsidérer sa politique raciale dans l'intérêt de la paix et de la justice.

"Il n'est pas trop tard pour changer le cours des choses en Afrique du Sud", a-t-il affirmé.

Lodge a pris la parole alors que certains membres du Conseil ont déclaré avoir été informés par la Grande-Bretagne qu'elle apposerait son véto sur la résolution soumise par l'Equateur.

Sir Pierson Dixon, délégué britannique, a déclaré aux journalistes:

"Je ne révélerai pas mes intentions."

Lodge a qualifié la résolution de "constructive".

Le budget

Peu excitant et orthodoxe

Explosion atomique sous le nez de "K"

PARIS (PA) — La France a procédé aujourd'hui à sa deuxième expérience nucléaire sous le nez de M. Nikita Khrouchtchev.

L'explosion, dans l'ouest du Sahara, constitue une autre rebuffade française pour le premier ministre soviétique, qui doit avoir des entretiens aujourd'hui et demain avec de Gaulle, à l'extérieur de Paris. Khrouchtchev retourne en Russie dimanche.

Ces deux derniers jours, Khrouchtchev a parlé à deux reprises contre les futurs essais nucléaires de n'importe quelle puissance — y compris la France. En fait, de Gaulle a rejeté l'appel du premier ministre soviétique, tout comme il avait contredit la prétention de Khrouchtchev à l'effet que l'Allemagne occidentale est portée vers l'agression pour venger sa défaite de guerre.

L'explosion souligne également l'insistance de De Gaulle que la Russie, aussi bien que les alliés occidentaux, reconnaissent la France comme leur égale dans les conseils mondiaux.

Il n'y a pas eu de réaction publique immédiate de la part de Khrouchtchev, qui séjourne avec de Gaulle à Rambouillet, le château présidentiel à l'extérieur de Paris. Ils doivent y avoir des entretiens aujourd'hui et demain, qui porteront sans aucun doute sur toute la scène internationale, mais avec un accent particulier sur l'Allemagne et le désarmement.

Pas d'accord politique

Des accords techniques, scientifiques et culturels pourraient être annoncés avant que Khrouchtchev ne termine sa visite d'Etat de 11 jours, mais on ne s'attend à aucun accord politique franco-soviétique. Khrouchtchev a déclaré lui-même après ses premiers entretiens à Paris la semaine dernière que lui-même et de Gaulle étaient "à des pôles opposés" sur les questions internationales et qu'ils y demeureront probablement.

Le gouvernement de De Gaulle a annoncé que l'explosion nucléaire, juste avant l'aube au centre d'essai de Reggane, à 1,500 milles au sud d'Oran, a été un succès et que toutes les mesures de précaution avaient été prises.

Bombe moins grosse

Un communiqué précise que le dispositif qui a explosé était une bombe au plutonium moins grosse que la première bombe au plutonium dont l'explosion a eu lieu le 13 février et "de puissance limitée". La première bombe avait une puissance de

(Suite à la page 3, col. 7)

Cinq demandes pour un 3e poste dans Ottawa

(PC) — Le ministère fédéral des Transports a révélé hier qu'il avait reçu deux demandes de Halifax pour l'exploitation d'un deuxième poste de télévision dans cette ville et cinq autres relatives à l'établissement d'un troisième à Ottawa.

Les demandes de Halifax ont été faites par la société CJCH Limited, propriétaire du poste de radio CJCH et par M. Peter Herschorn, représentant une société qui n'est pas encore enregistrée.

Les requêtes relatives à l'exploitation d'un troisième poste de télévision à Ottawa, ont été formulées par la société CFRA-TV Limited, firme présidée par M. Frank Ryan, propriétaire du poste de radio CFRA, à Ottawa, et par MM. Lawrence Freiman, propriétaire d'un magasin à rayons de la capitale fédérale; Grattan O'Leary, président de la société The Journal Publishing Company Limited; Roger-N. Séguin, avocat d'Ottawa, et Ernest L. Bushnell, ancien vice-président de la société Radio-Canada et conseiller en radiodiffusion.

La Société Radio-Canada administre actuellement le seul poste de télévision de la capitale de la Nouvelle-Ecosse et les deux autres postes existant à Ottawa, soit un de langue française et l'autre de langue anglaise.

M. Herschorn, de Halifax, est vice-président de la société Franklin and Herschorn Theatre Company Limited, tandis que le vice-président et directeur général de la société CJCH Limited est M. Finlay MacDonald.

A partir du 20 juin prochain, les membres du Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion seront à Halifax pour y entendre les propositions des deux intéressés. Ensuite, ils reviendront à Ottawa pour y entendre les cinq groupes sollicitant le privilège d'exploiter le nouveau poste de télévision de la capitale fédérale.

La police fait feu: 3 morts

DURBAN (PC) — La police blanche a ouvert le feu aujourd'hui sur une foule de Noirs qui marchaient sur la prison de cette ville portuaire. L'agence Reuters rapporte que trois Noirs, dont une femme, ont été tués et trois autres ont été blessés.

Alors que la foule avançait, en chantant et en criant des slogans, elle a obligé d'autres Noirs à se joindre à elle.

Des témoins ont dit avoir vu des manifestants s'emparer d'autres Noirs, le long de la rue, et les obliger à se joindre à eux.

C'est la manifestation la plus troublée qu'expérimente cette ville dans la crise raciale actuelle.

La marche d'aujourd'hui a débuté après une journée et une nuit d'émeute dans les établissements noirs parsemés entre Le Cap et l'Atlantique et dans les villes portuaires d'Elizabeth et de Durban, sur l'océan Indien.

On prévoit un léger surplus de $12,000,000

(PC) — Le budget fédéral déposé hier par le ministre des Finances, M. Donald Fleming, ne contient aucun changement pour les contribuables canadiens et la seule chose à signaler est que, pour la première fois en quatre ans, il doit se boucler par un léger surplus, soit quelque $12 millions.

Prononçant son troisième discours sur le budget aux Communes, M. Fleming a décidé de ne pas y inclure les importantes hausses d'impôt que contenait son budget de 1959. Il préfère s'en tenir à une hausse prévue de six pour cent de la production nationale pour équilibrer le budget du prochain exercice financier.

Si l'exercice 1960-61 se termine, tel que prévu, par un surplus, ce sera la première fois que la chose se produit sous un gouvernement conservateur depuis 1913.

L'exercice 1959-60 s'est terminé par un déficit de $405,000,000. Les déficits accumulés des trois dernières années se chiffrent par $1,053,700,000.

Il a toutefois proposé quelques modifications aux lois fiscales pour corriger certaines anomalies et pour corriger certaines lacunes qui permettent l'évasion fiscale.

Le maximum des frais médicaux qui peut être déduit dans le calcul du revenu imposable sera relevé de façon sensible. Comme auparavant, toutefois, les contribuables ne pourront déduire leurs frais médicaux que lorsque ceux-ci seront de trois pour cent supérieurs au revenu net. Le changement s'applique pour l'impôt de 1960.

Une mesure sera présentée en vue d'atténuer une difficulté qui pèse parfois sur les ressources financières de la veuve et des enfants d'un contribuable décédé. Elle vise à alléger en certains cas le double fardeau que représentent l'impôt sur les biens transmis par décès et l'impôt sur le revenu et qui peut épuiser indûment les ressources de la famille du décédé.

La meilleure nouvelle de tout le budget est celle qui annonce une hausse de salaires, à compter d'aujourd'hui, à quelque 50,000 fonctionnaires fédéraux. Ces hausses de traitement entraîneront des déboursés de l'ordre de $15,000,000.

La plupart de ces employés sont des commis et des sténographes et il y a aussi des employés de classes professionnelles qui, de façon générale, sont attirés par l'industrie privée où ils peuvent obtenir des salaires plus élevés. Les salaires des autres employés seront revisés avant la fin de l'été. M. Fleming a refusé d'accorder une hausse générale des traitements l'automne dernier parce que le gouvernement devait envisager un déficit trop élevé.

La plus importante modification se situe sur le plan des tarifs douaniers. Elle a pour but d'accorder une protection accrue à l'industrie du textile.

Le principal changement est une hausse de presque 15 pour cent des droits de douanes prélevés sur les tissus de coton coloré et blanchi. Cette hausse s'applique aux importations des pays les plus favorisés, dont les Etats-Unis. Elle ne s'appliquera pas à la Grande-Bretagne et aux pays du Commonwealth.

Ce tissu entre dans la fabrication des robes et des chemises blanches pour hommes.

Il y aura aussi une hausse du tarif douanier sur les fibres synthétiques et sur quelques articles fabriqués à l'aide du coton, comme les nappes, les serviettes de table, les serviettes ordinaires et autres articles du même genre. On réduit par contre les taux actuels sur des tissus de coton léger qu'on ne produit pas en grande quantité au Canada; à l'égard de tissus de soie et de certains fils de coton. En dehors du domaine des textiles, les tarifs douaniers ont été réduits pour les pièces de machines à écrire et de machines à additionner.

Réduction des droits sur "certains" produits

Il y aura réduction des droits frappant le tabac qui sert à envelopper les cigares et, le manganèse électrolytique, utilisé à des fins d'alliage.

En outre, on a réduit légèrement les taux auxquels sont assujétis à l'heure actuelle certains biens de consommation, dont le plus important sont les trains électriques miniatures et le linoléum.

Un certain nombre d'articles sont exemptés de la taxe de vente de 11 pour cent: les appareils de chauffage électrique installés en permanence dans les bâtiments, les larynx artificiels pour les personnes ayant perdu leurs cordes vocales, les suppléments nutritifs à ajouter aux provendes d'animaux à fourrure.

En autant que les impôts sont concernés, il n'y a aucun changement de base. Il n'y a aucun changement dans les taux de l'impôt sur les revenus des particuliers et des sociétés et de la taxe de vente. Les taxes d'accise sur le tabac, la liqueur, la bière et les bonbons demeurent inchangées.

Tout en souhaitant le jour où on pourra s'attaquer méthodiquement à la réduction de la dette publique de $12,081,900,000

(Suite à la page 3, col. 6)

Aucun changement aux impôts spéciaux

M. Fleming n'a apporté aucun changement aux impôts spéciaux qui alimentent la caisse: un prélèvement de trois pour cent sur l'impôt des particuliers et des sociétés et de la taxe de vente. Ces impôts ont été haussés de deux à trois pour cent l'an dernier permettant ainsi à la caisse de se diriger vers un budget équilibré. Au cours des neuf dernières années ses déficits accumulés ont été de l'ordre de $630,000,000.

M. Fleming a annoncé que les appels au marché des capitaux seront très modérés dorénavant. Les nouveaux emprunts nets seront de l'ordre de $210,000,000 en regard de $900,000,000 pour l'année qui vient de se terminer. Cette politique allégera sensiblement les problèmes de financement sur le marché domestique des gouvernements provinciaux et municipaux ainsi que de l'industrie privée. Ces prêts sont versés à diverses entreprises de la Couronne. Ces déboursés ne sont pas considérés comme dépenses budgétaires, vu que le capital est habituellement remboursé et que, dans presque tous les cas, ils rapportent des intérêts ou produisent des recettes pour l'Etat.

Le maximum des frais qui peut être déduit dans le calcul du revenu imposable est de 50 pour cent et plus. Il est porté de $2,000 à $3,000 pour le contribuable marié.

Le maximum pour le contribuable célibataire est élevé de $1,500 à $2,500 tandis que celui pour chaque personne à charge sera de $750 au lieu de $500.

Une modification à la loi de l'impôt sur les biens transmis par décès comportera la revision de la cotisation d'une succession au cours d'un nombre déterminé d'années, ainsi que le remboursement de l'impôt sur les biens transmis par décès, lorsque par exemple, une rente viagère se termine prématurément. Il arrive parfois qu'un actif important, dans une succession, soit une rente viagère en faveur de la veuve survivante. Cette rente peut se terminer si celle-ci meurt ou se remarie. On l'évalue néanmoins, aux fins de l'impôt sur les biens transmis par décès, sur la base des tables de mortalité prescrites. La modification envisagée prévoit que là où certaines catégories de droit à un revenu se terminent ou se modifient dans les quatre ans qui suivent la mort du testateur, la cotisation sera revisée et les ajustements qui s'imposent apportés. Cette mesure sera rétroactive au 1er janvier 1959.

(Suite à la page 3 col. 7)

Les fonctionnaires sont désappointés

La réaction des représentants de quelque 344,273 Canadiens à l'emploi du gouvernement fédéral au discours budgétaire du ministre des Finances Donald Fleming en est une de "désappointement". Les déclarations officielles du comité d'action collective du service public du Canada, au nom des deux plus grands organismes de fonctionnaires fédéraux, la Fédération et l'Association du service civil du Canada, déplore que les augmentations de quinze millions de dollars en faveur de quelque 50,000 employés civils n'entrent en vigueur que vendredi (aujourd'hui) au lieu du premier octobre 1958.

Pour sa part, M. W. M. Marshall, président de l'Institut professionnel du service public du Canada, affirme sans ambages: "Le relèvement des traitements arrive trop tard et est insuffisant."

M. Marshall s'inquiète du fait qu'aucune mention n'a été faite de l'ajustement du traitement des fonctionnaires seniors. La compétence et l'efficacité du service professionnel de l'Etat en souffriront.

Le Comité d'action collective des fonctionnaires, dont l'Institut s'est disassocié quand il fut question de "grève" dans les manchettes des journaux l'an dernier, réserve ses autres commentaires sur les augmentations tant qu'il n'aura reçu plus de précisions.

L'Institut est plus catégorique et condamnatoire dans sa déclaration que le CAC.

En plus du cliché anglais "Too Little and Too Late", le président Marshall ajoute: "L'Institut accueille le principe de revue et d'ajustement par catégorie. C'est un principe qu'on a longtemps respecté dans la préparation des demandes de salaires à présenter à la Commission du service civil et au gouvernement. Nous nous inquiétons surtout du fait que l'allure de rotation sera beaucoup trop lente pour répondre aux conditions changeantes. Le bureau d'étude des traitements et les mécanismes de la Commission du service civil prennent sept années, estime-t-on, pour s'occuper des diverses classifications du service civil.

"Un changement soudain du concept de revision générale à la revision par rotation entraînera des iniquités et des retards intolérables. Le gouvernement devrait sans retard effectuer un programme de transition pour le soulagement immédiat (des fonctionnaires). Il est fort inquiétant qu'on n'aie pas fait une mention particulière du relèvement des traitements des fonctionnaires importants. Nos recherches

(Suite à la page 3, col. 1)

Un satellite météorologique

CAP CANAVERAL, Floride (PA) — Un satellite météorologique a été lancé en orbite autour de la terre, aujourd'hui, et s'est mis tout de suite à transmettre des signaux qui pourront éventuellement contribuer considérablement aux pronostics de la météorologie.

Le véhicule spatial scientifique a été lancé de Cap Canaveral à 6h.40 a.m. HNE.

Trois heures plus tard, à Washington, l'Administration nationale de l'aéronautique et de l'espace déclarait que des signaux scientifiques avaient commencé d'émaner du satellite.

Des signaux radiophoniques ont été envoyés vers le nouveau satellite, le Tiros I, lui ordonnant de prendre des photographies de la couche de nuages qui entoure la terre et de les transmettre à la terre.

Le professeur Keith Glennan, directeur de l'ANAE, a déclaré à un journaliste qu'on a reçu des renseignements du satellite.

Dans "Le Droit"

Annonces classées	24-25-26
Articles éditoriaux	2
Bridge	16
Carnet mondain	6
Comiques	20
Décès	28
Enfants	20
Finance	12
Guide de TV	21-22
Horoscope	11
Hull	17-18
Mots croisés	25
Radio et TV	23
Sports	13-14-15
Votre Monde, Mesdames	4-6

$45,000 volés à St-Isidore

Par Jean-Marc TREPANIER et Léopold LEGER

St-Isidore-de-Prescott — Trois bandits armés et masqués se sont enfuis de la banque de la Nouvelle-Ecosse à St-Isidore-de-Prescott, jeudi après-midi, sous une volée de balles. Ils ont réussi à s'emparer de plus de $45,000.

Les bandits, le visage recouvert d'un mouchoir blanc et portant des verres fumées et des chapeaux, ont fait irruption dans la banque, revolver au poing, vers 1h. 45. Le gérant, M. Raoul Gareau, jasait dans son bureau avec un client M. Maurice Lamoureux. Deux autres personnes, MM. Emile Rouleau et Donald Swerdfager, s'apprêtaient à déposer leur argent à la banque.

Le caissier, M. Réjean Cholette, 20 ans, a cru à une farce puis, médusé, s'est bien aperçu qu'il s'agissait vraiment d'un vol à main armée.

Le plus alerte des trois bandits armés a franchi d'un bond le comptoir pour forcer le gérant et son visiteur à rejoindre le caissier, les deux autres clients et un commis, Mlle Rachelle Quenneville, à l'arrière de la pièce. Pendant qu'un comparse surveillait tout ce monde, il soutira de trois à quatre mille dollars du tiroir-caisse. Le troisième individu surveillait la rue à travers la large fenêtre à baie. Les bandits ont ensuite forcé le gérant à leur remettre tout l'argent qui se trouvait dans un coffre-fort à proximité.

Ils ont manqué quelque trois mille dollars laissés par M. Rouleau sur le comptoir. Ce dernier se préparait à faire un dépôt quand les bandits sont entrés et il n'avait pas eu le temps de glisser l'argent dans sa poche.

Les voleurs n'ont mis que 5 5 ou 6 minutes à perpétrer leur forfait. Un compagnon les attendait dans une auto prête à démarrer. Comme il franchissait la porte le jeune caissier a saisi un revolver qui reposait dans un tiroir à côté de la caisse et qu'un des bandits n'avait pas aperçu dans son énervement. Ils avaient cependant soutiré le revolver du gérant. Accourant vers la porte, Cholette fit feu sur l'automobile à trois reprises dans une tentative pour percer un pneu. Il tira ensuite en direction générale de l'automobile qui fuyait. La vitre arrière de la voiture a volé en éclat.

Un cultivateur qui se trouvait dans une famille amie, dont la demeure est à côté de la banque, M. Rhéal Gagné, avait entendu les coups de feu. Il a suivi les péripéties qui ont accompagné la fuite des bandits. Quand l'automobile se fut effacée dans un nuage de poussière, il la suivit dans la sienne. Il rejoignit les bandits après quelque temps et a dû, cette fois, essuyer le feu de leurs balles. Il a eu le temps de noter le numéro de leur plaque matricule. Il se demande encore comment il se fait qu'il n'ait pas été atteint. A chaque tournant, un des quatre individus sortait son bras et faisait feu sur lui. Quelquefois l'automobile des fuyards ralentissait pour le laisser approcher et probablement pour viser plus juste. M. Gagné a abandonné la partie après deux milles d'une course endiablée sur la route de Cornwall, vers le sud.

La Sûreté municipale d'Ontario a dépêché aussitôt sur les lieux des policiers de Hawkesbury et de Cornwall. La police s'est mise à patrouiller toutes les routes principales et les petits chemins de canton dans l'espoir de retrouver les bandits avant la noirceur. On a fouillé aussi les villes et villages de la région.

M. Gareau qui est à l'emploi de la banque de la Nouvelle-Ecosse depuis 32 ans et gérant à St-Isidore-de-Prescott depuis septembre, après avoir rempli ce poste à la succursale d'Eastview pendant cinq ans, se disait toujours que si jamais des bandits pénétraient dans sa banque l'arme au poing il blaguerait bien avec eux pour faire échouer leurs projets en les retardant.

"Mais ces gars-là, je vous dis qu'ils étaient pressés", nous a-t-il confié.

"Ils parlaient anglais avec un fort accent canadien-français, a continué le gérant. Ils ont parlé et sèchement. Ils mesuraient à peu près tous quelque cinq pi. neuf pouces. Ils étaient très nerveux".

L'automobile, Ford 1953 rouge, B77330, a été volée dans la capitale la veille. Dans la soirée après le vol, des gens ont aperçu la voiture qui filait cette fois en direction de Hawkesbury.

La police n'a encore retrouvé aucune trace des quatre individus.

(Voir photos en p. 8)

Mme Alberte Sénécal collabore à la chronique "Exclusivité"

Notre collaboratrice à la chronique "Exclusivité" cette semaine sera Mme Alberte Sénécal, chef du Service français de l'information au ministère fédéral de la Santé nationale et du Bien-être social. En plus



d'assurer la publicité sur l'activité du ministère, ce service s'emploie surtout à la préparation du matériel d'éducation sanitaire, matériel qui est toujours publié en français comme en anglais, qu'il s'agisse de films, de programmes de radio ou de livres, plaquettes, dépliants et affiches.

Mme Sénécal a toujours vécu à Montréal jusqu'en 1947. Elle y fit ses études chez les Soeurs de Sainte-Anne. Après avoir écrit d'une manière intermittente pour la radio et pour des mensuels, Mme Senécal entrait, en 1942, au Service de publicité des emprunts de guerre. Vers 1943, elle entrait au Service de l'information, à Montréal, de la Commission des prix et du commerce en temps de guerre. A la fin de la guerre, elle fut inscrite sur la liste, vu que le capital est habituellement remboursé et que, dans presque tous les cas, ils rapportent des intérêts ou produisent des recettes pour l'Etat.

Le maximum des frais qui peut être déduit dans le calcul du revenu imposable est de 50

"L'avenir est à ceux qui luttent"

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Le Droit est publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée, 375, rue Rideau, Ottawa

SERVICES TÉLÉGRAPHIQUES: PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Droit attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Droit sont également réservés.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa.

Membre de l'Audit Bureau et Circulations et de l'Association des Editeurs de Quotidiens Canadiens

Propos du dimanche

Universalité et vitalité de l'Eglise

Au cours d'une cérémonie solennelle qui a eu lieu à huis clos dans la salle des consistoires, en présence de 37 cardinaux, Sa Sainteté le pape Jean XXIII a officiellement élevé dix archevêques et évêques à la dignité de prince de l'Eglise.

Nous connaissions déjà les noms de sept d'entre eux. Ce sont LL. EXC. NN. SS. Laurian Rugambwa, évêque de Rutabo, Tanganyika; Pierre Tatsuo Doi, archevêque de Tokyo, Japon; Ruffino Santos, archevêque de Manille, Philippines; Bernard Jan Alfrink, évêque d'Utrecht, Pays-Bas; Joseph Lefebvre, archevêque de Bourges, France; Antonio Bacci, membre du secrétariat du Vatican, et Luigi Traglia, vicaire général adjoint de Rome.

Mais les noms des trois autres demeureront secrets tant que Sa Sainteté ne jugera pas bon de les divulguer. On croit que ce sont des évêques ou archevêques habitant des pays sous domination communiste et que, dans leurs personnes, le Saint-Père a voulu honorer l'Eglise du silence. S'il garde secrets leurs noms, ce serait dans la crainte que leur publication ne mit en danger la vie de ces martyrs de la foi, comme ce fut le cas pour les cardinaux Mindszenty et Stepinac.

L'un d'eux pourrait bien être Son Exc. Mgr Beran, archevêque de Prague, arrêté, il y a neuf ans, par le gouvernement de Prague; le deuxième, un prélat yougoslave, peut-être Son Exc. Mgr Franjo Seper, successeur du cardinal Stepinac, au siège archiépiscopal de Zagreb; le dernier, Son Exc. Mgr Kung-Pin-mei, évêque de Changhaï, ou Son Exc. Mgr Walsh, évêque missionnaire de nationalité américaine en Chine, tous deux récemment condamnés par le régime communiste de Pékin, le premier à l'emprisonnement à vie et le second à vingt ans d'emprisonnement, pour être restés inébranlablement fidèles à leur vocation de prêtre catholique et à leur mission d'évêque.

Ne cherchons point à percer le secret du Pape. Toutefois, il nous est bien difficile de ne pas être frappé par la préoccupation que Sa Sainteté a manifestée à l'égard de l'Eglise du silence dans son allocution.

"C'est avec douleur, a-t-elle dit, que nous pensons à l'aggravation, en maints endroits, des traitements cruels qui constituent un attentat contre la religion, la civilisation chrétienne et humaine, le respect de la liberté collective."

Revenant sur le sort de l'Eglise du silence, le Saint-Père a parlé des nombreux pasteurs, très chers à son coeur, dont on n'avait aucune nouvelle et qui souffraient toutes sortes de tourments pour leur noble et intrépide loyauté envers Jésus-Christ et la Sainte Eglise.

La dernière promotion cardinalice, ainsi que Jean XXIII l'a mis en lumière, démontre l'universalité et la vitalité de l'Eglise catholique. Pour la première fois, le Sacré Collège compte, en effet, des représentants des cinq continents. L'Eglise catholique contient, dans son sein, des peuples de toutes les races; elle n'établit pas de distinction entre les unes et les autres; à ses yeux, il n'existe point de races supérieures et de races inférieures, mais seulement les enfants de la même grande famille humaine, qui jouissent de l'égalité de nature ou de droits humains et pour lesquels et chacun d'eux le Christ est mort sur la croix, il y a deux mille ans.

Il est significatif de relever, dans la liste des dix nouveaux cardinaux, un Japonais, un Philippin, un Noir d'Afrique. Soulignant le fait, le Pape a fait remarquer que tous trois avaient été créés cardinaux pour la gloire de Dieu, "qui sanctifie les peuples sans distinction de langue, d'origine ou de couleur". C'était déclarer que l'Eglise catholique ne pratique pas la ségrégation raciale ou sociale. C'était aussi affirmer que l'Eglise réprouve l'oppression culturelle et linguistique. C'était enfin proclamer que tous les peuples et toutes les nationalités que l'Eglise accueille dans son sein avec une égale affection ont le droit de s'y développer et peuvent s'y développer, selon leur propre culture et leurs légitimes aspirations nationales, dans l'amour du Christ.

Le rappel de ces vérités ne pouvait venir à un moment plus approprié dans un monde qui s'entre-déchire, parce qu'il a oublié que tous les hommes constituent une même grande famille avec des droits égaux et que le Christ en est le roi.

Camille L'HEUREUX

Excédent prévu

Enfin, le gouvernement fédéral va se retirer du marché des capitaux.

Voilà la prédiction essentielle qui domine l'exposé budgétaire dont la présentation a exigé 90 minutes à la Chambre des communes hier soir. Elle est beaucoup plus importante que diverses autres prédictions que l'hon. Donald Fleming a formulées: expansion ordonnée de l'économie, accroissement de la productivité, niveau inchangé de l'impôt sur le revenu des particuliers, augmentation du produit national brut, excédent de 12 millions.

Ottawa se contentera cette année d'emprunter 210 millions. Ottawa va cesser d'accaparer le marché des obligations, cédant le champ aux provinces, aux municipalités, aux commissions scolaires. Nos emprunts à New York vont diminuer; ils ne créeront plus cette demande artificielle de dollars canadiens qui haussait la prime du dollar, cette entrave à nos exportations.

Comment se fait-il que des perspectives aussi radieuses s'ouvrent soudain devant nous? A cette question, M. Fleming s'empresse de répondre: "Notre situation actuelle, qui recèle la promesse d'un bel équilibre budgétaire, résulte de programmes conçus et mis en oeuvre avec un soin méticuleux depuis 18 mois. Nous allons recueillir le fruit d'efforts et de réflexions bien mûris."

Vous croyez que le lyrisme de M. Fleming est ici parvenu à son zénith? Nenni. Il est à son nadir. D'un large coup d'aile, le ministre s'élève au faîte de l'éloquence pour évoquer un exploit de la trésorerie conservatrice: "Cela a commencé par le grand emprunt de conversion de l'été de 1958. L'emprunt a permis d'établir un programme de saine gestion de la dette. Par voie de conséquence, il a rétabli la confiance du public dans le crédit du gouvernement et dans notre détermination de maîtriser les forces puissantes de l'inflation."

Le ministre admet donc implicitement que le public avait perdu confiance dans le crédit du gouvernement, on ne "rétablit" que ce qui s'affaisse ou s'effondre. Mais quels événements avaient donc ébranlé cette confiance? Le ministre aurait-il l'obligeance d'expliciter son aveu? Les huit jours de débat sur le budget nous ménageront peut-être l'occasion d'obtenir des détails là-dessus.

A notre avis, la cherté de l'argent à prêter découlait de l'emprunt de conversion réalisé à l'été de 1958. Le ministre qualifie cet emprunt de "grand". En un sens, nous sommes de son avis, car c'était une grande bévue, la plus grande peut-être jamais commise par un gouvernement canadien. Elle a déterminé un accaparement du marché des obligations par Ottawa. Elle a rendu exorbitant le taux des emprunts que les provinces et les municipalités devaient faire pour maintenir leurs services. Elle a resserré le crédit nécessaire à l'expansion des sociétés commerciales. Elle a découragé les acheteurs de maisons. Elle a raréfié la création des nouvelles entreprises. Elle a causé une partie du chômage qui a paralysé presque le dixième de la main-d'oeuvre canadienne. Oui, c'était un grand emprunt, car il a grandement accru le loyer de l'argent et donc grandement entravé l'essor de l'économie canadienne.

C'était un grand emprunt, aussi, car il a grandement alourdi notre dette nationale. En 1957, la dette globale du gouvernement canadien atteignait 18.3 milliards. En 1958, elle s'établissait à 18.4 milliards. En 1959, après ce "grand" emprunt de conversion, elle a grimpé à 20.2 milliards. En 1960, elle fait un bond de 800 millions pour s'élever à 21 milliards. Sans rire, sans pleurer non plus, le ministre qualifie cette montée en flèche de "saine gestion de la dette".

Chaque Canadien doit près de $700. Parlez-nous donc d'une saine gestion de la dette!

En 1956, l'intérêt payé sur la dette totale du Canada atteignait 493 millions. En 1957, il passait à 520 millions. En 1958, il s'élevait à 539 millions. En 1959, après le "grand" emprunt de conversion, il montait à 606 millions. En 1960, d'un bond effarant, il grimpe à 738 millions. N'est-ce pas un programme de saine gestion de la dette?

Les vils profanes s'inquiètent. Le ministre sourit. L'augmentation du produit national brut, qui est d'abord fonction de l'essor démographique, va mettre bon ordre à la situation. Les Canadiens se réveilleront un bon jour avec un excédent de 12 millions. Ce jour sera peut-être la veille des élections fédérales...

Jean-Marc POLIQUIN

Au jour le jour

Collaboration nécessaire

La ville d'Ottawa a décidé de faire appel au "Better Business Bureau" plutôt que d'établir à grands frais un système de permis, pour faire la guerre aux techniciens ou supposés techniciens qui exploitent le public en "réparant" les appareils de télévision. L'établissement d'un système de permis aurait nécessité, entre autres choses, l'embauchage d'inspecteurs.

Le B.B.B. a accepté d'exercer un contrôle aussi étroit que possible pour enrayer les abus, mais il ne peut rien sans la collaboration entière du public. Si vous avez raison de croire que tel technicien a abusé de vous, communiquez avec le B.B.B. et exposez les faits franchement et objectivement, sans exagération. Le B.B.B. fera enquête.

Et si la méthode ne suffit pas, alors il faudra, ainsi que le maire Nelms l'a fait remarquer lui-même, recourir à d'autres moyens.

* * *

La semaine scolaire

Tandis que, au Canada, la semaine scolaire est de cinq jours, les écoliers, en Allemagne de l'Ouest, vont à l'école tous les jours sauf le dimanche. Et rien n'indique que la semaine de cinq jours reviendra en vigueur — du moins, les mamans surtout ne le souhaitent pas.

On vient justement d'effectuer un sondage pour connaître l'opinion des parents; on a interrogé exclusivement des personnes ayant des enfants en âge de fréquentation scolaire. Chez les pères, les opinions sont à peu près également partagées, mais chez les mères, seulement 37 p. 100 seraient en faveur d'une semaine scolaire de cinq jours.

Le "Deutsche Korrespondenz", d'où nous avons tiré ces chiffres, fait ensuite diverses considérations, dont l'une nous paraît particulièrement au point: "C'est dans la famille que l'enfant reçoit sa véritable éducation. Les parents ne doivent pas l'oublier, qu'ils admettent ou non la semaine scolaire de cinq jours."

* * *

L'enseignement religieux

A la suite des rapports voulant que le ministère des Affaires du Nord ait interdit l'enseignement religieux dans les écoles du Nord canadien, nous avons reçu de Vancouver la lettre suivante, signée Alma Diebolt et datée du 26 mars:

"Monsieur le rédacteur:

"Le ministère des Affaires du Nord aurait avantage à s'inspirer de cette déclaration faite un jour par feu le comte d'Athlone, alors qu'il était gouverneur général du Canada:

"Il existe dans le monde aujourd'hui, dans toutes les classes de la société, une véritable révolte contre la loi divine et la loi morale, lois qu'on cherche à éliminer de l'éducation des jeunes et des gouvernements des nations. L'éducation sans la religion se compare à une terre stérile et une nation sans religion marche inévitablement à sa ruine."

Nous aurions tous avantage à méditer ces paroles et à les garder toujours en mémoire. J. T.

Problèmes d'histoire

Quel est le patriote qui, plus tard, devint l'un de nos premiers romanciers?

Il s'agit de Pierre-Georges Prévost Boucher de Boucherville. Il était avocat et secrétaire des Fils de la Liberté lorsqu'il fut arrêté à Montréal le 16 novembre 1837. En juillet 1838, il fut libéré moyennant un cautionnement de 2,000 livres. En novembre de la même année, il évita une deuxième arrestation en s'enfuyant aux Etats-Unis. Il est l'auteur du roman Une de perdue, deux de trouvées, *dont l'action se déroule à Montréal et en Louisiane. Il a publié quelques autres oeuvres qui n'ont pas toutes été recueillies. Il occupa les fonctions de secrétaire du Conseil exécutif de la province de Québec. Il épousa Louise-Elizabeth Gregory, dont il eut deux enfants.*

L'Amérique latine

(1) Le milieu physique

Voici le premier de trois articles sur l'Amérique du Sud — Les deux autres insisteront sur l'élément humain et sur l'économie

Le récent voyage du président Eisenhower en Amérique latine a souligné l'actualité de la doctrine Monroe, proclamée en 1823. Il y a un quart de siècle, les Etats-Unis s'inquiétaient de l'influence de l'Allemagne nazie sur ce territoire. Aujourd'hui, les incursions de M. Mikoyan établissent clairement que l'Union soviétique entend poursuivre la guerre froide sur le continent américain comme ailleurs. Le conflit qui oppose les deux Grands se complique du fait qu'une vague de nationalisme déferle sur le monde. Si celle-ci se traduit en Asie en en Afrique par la rupture des liens avec les puissances coloniales, elle prend en Amérique latine l'allure d'une libération économique contre l'ingérence de l'étranger, en particulier des Etats-Unis, ou d'une révolution contre des régimes politiques corrompus.

Le milieu physique

L'Amérique latine débute au Mexique, serpente en Amérique centrale, se retrouve aux Antilles et comprend toute l'Amérique du Sud. L'ensemble englobe vingt pays dont le milieu et les hommes ont fait une mosaïque si compliquée qu'il est difficile de généraliser à son sujet. Cet immense territoire s'étend sur une superficie d'environ huit millions de milles carrés, soit près du cinquième de la terre. Seule, l'Amérique du Sud a trois fois l'étendue des Etats-Unis; le Brésil est plus grand que l'Europe et contiendrait 93 fois le Portugal qui l'a découvert.

La terre mexicaine est accidentée, comme d'ailleurs toute celle de l'Amérique latine. Deux chaînes de montagnes la traversent en convergeant vers le sud. Entre les deux, s'élève un immense plateau, la Meseta centrale, dont la partie méridionale forme l'Anahuac. Celui-ci, bien qu'il ne couvre que le dixième du pays, rassemble la majorité de la population. Les terres basses, qui s'étendent entre la montagne et la mer, ainsi que la presqu'île du Yucatan constituent les seules régions qui soient un peu uniformes. La moitié du territoire ne dépasse guère en altitude mille pieds. Quoique le Mexique se trouve dans les tropiques, son climat est loin d'être partout torride. En effet, l'Anahuac présente des avantages que n'offrent ni les terres basses ni la presqu'île du Yucatan, où le climat demeure chaud et peu favorable au travail. Le nord-ouest du Mexique, région minière, est désertique et peu propice à l'agriculture. Le sol mexicain a besoin d'irrigation: les rivières, peu navigables en général, y pourvoient.

L'Amérique centrale, étroite bande de terre, constitue une région montagneuse. Il ne faut pas y voir, toutefois, une liaison entre les Rocheuses et les Andes, car la structure géologique de l'Amérique du Nord s'arrête au vingtième degré de latitude, c'est-à-dire au nord de Mexico. Entre ce point et l'Amérique du Sud, s'étendent deux régions distinctes, séparées par les terres basses du Nicaragua. Comme au Mexique, on retrouve en Amérique centrale des plateaux enclavés dans des chaînes de montagnes, lesquelles traversent le territoire du nord-ouest au sud-est. L'équateur n'est pas loin. Les terres basses ont un climat très chaud, insalubre; par contre, les terres hautes de l'intérieur sont fertiles et la vie est plus agréable.

Les découvreurs européens mirent pied tout d'abord aux Antilles. Il s'agit d'îles placées à une latitude tropicale, mais au milieu de l'océan. Leur climat est humide et l'alizé y souffle toute l'année. Bien que montagneuses, elles comportent suffisamment de terres plates pour qu'on y pratique l'agriculture. Les plus grandes sont Cuba et l'île d'Hispaniola, laquelle comprend deux Etats: Haïti et la République dominicaine.

La configuration de l'Amérique du Sud est la réplique de celle de l'Afrique: renflement au nord, pointe effilée au sud-est. Elle épouse nettement la forme d'un triangle. Le relief suit un parallélisme nord-sud. Montagnes, plaines et plateaux se succèdent du Pacifique à l'Atlantique, composant ainsi les trois éléments principaux des replis terrestres. La chaîne des Andes, dont la hauteur atteint parfois 20,000 pieds, longe la côte ouest sur une longueur de plus de 4,000 milles et sur une largeur maximum de 400 milles. La plaine côtière du Pacifique est étroite et offre peu de bons ports naturels. Les Andes, qui forment au sud une seule chaîne, se divisent en se dirigeant vers le nord en deux ou trois chaînons qui présentent des plateaux et des vallées. Sur les pentes orientales débute la plaine, la plus étendue du monde. Elle se divise en trois parties: l'Orénoque au nord, l'Amazone au centre et la pampa argentine au sud, "plate comme un billard". Cette vaste plaine prend fin là où graduellement commencent les plateaux de la Guinée, du Brésil et de la Patagonie, lesquels ne dépassent pas 4,000 pieds. On peut dire que la plus grande partie de l'Amérique du Sud est située dans les tropiques. A peine le quart, la pointe méridionale, jouit d'un climat tempéré: elle comprend le sud du Brésil, l'Uruguay, l'Argentine et la vallée du Chili. Dans l'ensemble, l'altitude ou la mer joue un rôle déterminant. A l'est, la latitude détermine les climats, qui s'étagent du nord au sud. A l'ouest, les Andes modifient cette ordonnance: comme au Mexique et en Amérique centrale, les terres hautes sont accueillantes, les terres basses sont chaudes et ont un effet déprimant. Ajoutons que la vallée de l'Amazone est une région déserte au climat monotone, mais où la végétation est luxuriante.

Le relief du sol, l'aridité de certaines régions et l'étendue du territoire rendent les communications difficiles. Au Mexique, le voyageur passe en quelques heures de la "tierra caliente" à la "tierra fria", en gravissant une altitude de plus de 6,000 pieds. La construction de voies ferrées à travers les Andes a dû surmonter des obstacles extraordinaires. Dans certains pays comme le Pérou, l'Equateur et la Bolivie, les régions fertiles de l'est ont beaucoup de mal à écouler avantageusement leurs produits: les quelques milles qu'ils doivent parcourir avant d'atteindre le Pacifique présentent de nombreux accidents. Les Andes empêchent souvent la coordination des activités économiques, séparant les marchés des centres de production. L'intérieur de l'Amérique du Sud est encore très peu peuplé: c'est un véritable désert où les transports sont à peine organisés. Le Brésil a quand même réussi l'impossible: il a fait surgir de la jungle, à 600 milles de Rio de Janeiro, une ville, Brasilia, agglomération de plus de 100,000 âmes qui deviendra le mois prochain la nouvelle capitale du pays. La population de l'Amérique du Sud habite, en très grande partie, à peu de distance de la côte. A cause de la présence des déserts, des forêts et des montagnes, à cause aussi du manque de capitaux et de personnel technique, les routes terrestres sont souvent insuffisantes. Les chemins de fer, fréquemment construits avec le concours du capital étranger, ne desservent que certaines régions: surtout l'Argentine, auteur de Buenos Aires, le Brésil, entre Sao Paulo et Rio de Janeiro, le Mexique et Cuba. Les voies d'eau demeurent le principal moyen de communication.

(A SUIVRE)

(Bulletin de la Banque canadienne nationale)

La presse catholique, voix puissante dans l'Espagne moderne

Le rôle admirable de Son Exc. Mgr Angel Herrera de Malaga

MADRID, Espagne (Reuters) — Le pouvoir et l'influence de la presse catholique en Espagne à l'heure actuelle sont démontrés par l'inauguration d'une maison d'imprimerie construite au coût de plusieurs millions de pesetas pour le Ya, principal quotidien catholique espagnol.

Quoique le général Francisco Franco ait tout récemment présidé à la cérémonie d'inauguration, accompagné de trois cardinaux, de cinq archevêques, de sept évêques et de 12 ministres du cabinet, le point de mire de la réunion était l'évêque de 73 ans, S. Exc. Mgr Angel Herrera de Malaga.

Les regards étaient tournés vers Mgr Herrera parce que c'est surtout grâce à l'oeuvre de cet homme dynamique que la presse catholique est devenue une voix puissante dans l'Espagne moderne.

Directeur de journal

Il y a 49 ans, celui-ci était alors tout simplement le senor Herrera, jeune avocat madrilène âgé de 27 ans. Il fut approché par un groupe de personnalités catholiques qui voulaient qu'il assume la direction d'un quotidien de Madrid presque inconnu, El Debate.

Quelques années plus tard El Debate était un des trois ou quatre plus grands quotidiens espagnols. De plus, Herrera établit des journaux en province et fonda l'agence de nouvelles Logos, qui compte des correspondants dans toutes les grandes villes espagnoles et dans plusieurs capitales étrangères. L'édition de plusieurs livres catholiques fit aussi partie de l'entreprise de l'Editorial Catholica, ainsi qu'on appelait la compagnie.

En plus d'organiser cette grande entreprise de journaux et de maisons d'édition, l'infatigable Herrera fit beaucoup pour développer l'action catholique en Espagne, cet organisme laïc qui compte plus de 500,000 membres. Il établit aussi une association des étudiants catholiques et même une banque de crédit destinée à aider les producteurs de blé de la Castille.

A la chute de la monarchie en 1931, un parti catholique puissant, la Ceda, organisa aussitôt les effectifs des chrétiens-démocrates. Quoique le chef du parti ait été un jeune avocat actif et agressif, Jose Maria Gil Robles, le vrai directeur en était Herrera.

Prêtre à 54 ans

Mais tous ses efforts pour amener la république espagnole à accepter les principes de la démocratie chrétienne connurent l'échec. En Espagne, ni les républicains, ni les catholiques n'avaient été suffisamment préparés à un tel développement.

Plusieurs catholiques trouvaient l'idéal d'Herrera trop radical; de son côté la presse gauchiste attaquait le parti au sujet de ses idées "fascistes".

A l'âge de 50 ans M. Herrera tourna le dos à l'édition, où il n'avait connu qu'un succès limité, et entra au séminaire pour faire ses études de prêtrise. Il fut ordonné en 1941 à l'âge de 54 ans et c'est à 61 ans qu'il devint évêque de Malaga.

Centre brillant de la nouvelle Riviera européenne, la Costa Del Sol — Côté du Soleil — où les riches du Nord vont chercher le soleil l'hiver, Malaga est une province dont l'intérieur est caractérisé par l'immensité des propriétés, l'archaïsme des méthodes agricoles et la pauvreté des fermiers.

Les "péchés" des riches

Le nouvel évêque dénonça les "péchés" des riches propriétaires terriens, qui, eux, n'étaient pas habitués à être la cible des attaques faites du haut de la chaire. "Dans la contrée andalouse, déclara-t-il un dimanche, la terre appartient souvent à des gens qui, sous des dehors pieux, ne se distinguent pas par leur sens de la clémence."

Cette description plutôt bénigne de la situation dans le "sud pauvre" fut assez mal accueillie chez les propriétaires.

Ils n'étaient pas contents non plus du sujet de prédiction favori de l'évêque qui soutenait qu'il fallait "donner une vie meilleure à la masse". De l'avis des propriétaires espagnols toujours des plus conservateurs, cela ressemblait beaucoup trop à du socialisme.

Ainsi, bien que l'évêque ait trouvé quelques disciples plus dociles, la majorité des propriétaires ne se rendirent pas à sa demande de réforme dans la campagne du sud. Et, pourtant, avec l'aide du gouvernement, l'évêque réussit à établir un nouveau district pour la classe ouvrière à Malaga, un district où l'hygiène était respectée et où l'on trouvait aussi des terrains de jeux pour les enfants et une église et un cinéma.

Recour à l'édition

Puis, avec l'aide d'un évêque auxiliaire, l'évêque à la santé chancelante, tourna une fois de plus son attention vers la maison d'édition qu'il avait fondée. Il devint président du comité de direction du journal Ya, qui avait succédé au journal El Debate après la guerre civile.

Sous sa directive, Ya s'est vu doté d'un nouvel immeuble où de l'équipement d'imprimerie ultra-moderne produit un journal en couleurs avec photogravure en plus.

Ce journal, et ses collaborateurs, sont à l'heure actuelle en Espagne le centre d'un mouvement qui achemine ce pays vers la démocratie chrétienne. Quoique le général Franco ne veuille pas entendre parler de politique partisane, il y a maintenant diverses tendances d'opinion bien définies au pays.

Ainsi, il y a les catholiques, comme Alberto Martin Artajo qui fut ministre des Affaires extérieures de 1945 à 1957, qui croient que la démocratie chrétienne sera la réponse aux problèmes qui surgiront en Espagne à la suite de la retraite du général Franco.

Il y a aussi le puissant mouvement syndical, les Syndicatos, qui optent fortement pour un socialisme modéré.

Aujourd'hui ces deux tendances les plus puissantes et les plus efficaces, car les monarchistes manquent d'unité et les observateurs qui vivent ici se demandent si oui ou non la deuxième tentative de socialisme-chrétien si tentative il y a, connaîtra plus de succès que dans la période de 1931 à 1936.

Quoi qu'il arrive, Mgr Herrera, en préparant une presse catholique puissante, a vu à ce que les opinions de l'Eglise catholique soient bien connues à travers tout le pays.

Henry Buckley

La Bible

Je dirai aux prisonniers: "Sortez!" A ceux qui sont dans les ténèbres: "Montrez-vous!" Sur toutes les routes, ils paîtront, sur tous les monts chauves seront leurs pâturages. Ils n'auront plus faim ni soif, ils ne seront en butte au vent brûlant ni au soleil. Car celui qui les prend en pitié les guidera.

(Is. 49, 9-10)

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

Billet

Cordial de Troie

Il vient de se passer des choses étranges en France. Elles m'inquiètent passablement. Je vous le dis tout net.

Le premier fait concerne Nikita. Il a été relaté en ces termes par la Presse Associée: Hier à Epernay, au coeur du pays du champagne, Khrouchtchev a bu un peu de ce vin blanc, mousseux et très estimé. Puis le chef des communistes athées s'est exclamé en tapant sur son thorax adipeux: "C'est bon en vérité, c'est très bon. Excellent. C'est le meilleur champagne du monde." Sur quoi un riche propriétaire lui a fait cadeau d'une bouteille de champagne fait en 1894, année où naquit le plombier ukrainien.

Quelle incongruité! Le champagne est, de l'avis des connaisseurs les plus sérieux, le vrai nectar des dieux. Or on vient d'en régaler un athée notoire. N'est-ce pas un abus grossier d'une liqueur dite sacrée?

Le second fait concerne les Allemands. Reuters nous rapportait mercredi la nouvelle suivante: Cognac, célèbre par ses eaux de vie, le deviendra peut-être aussi dans un autre domaine, celui de l'amitié franco-allemande. En effet, la France a offert à l'Aviation de la République fédérale allemande d'utiliser l'aérodrome militaire de Cognac. L'aviation allemande formerait une bonne partie de ses aviateurs à Cognac.

Quelle imprudence. D'une part, les Allemands sont d'anciens ennemis qui, trois fois en 70 ans, ont cherché à conquérir la France; d'autre part, le cognac est le cordial par excellence: mais qui dit cordial, dit source de forces vives.

Donc, puisque des milliers d'aviateurs allemands vont pouvoir boire eux-mêmes tout le cognac de Cognac ou le rafler pour le transporter à Bonn, cela veut dire que les Allemands sont maintenant capables de tarir les forces vives de la France. Les Français mettent en place un "cheval de Troie" qui menace leur avenir. Ou plutôt, il ne s'agit plus de cheval, mais de cordial. C'est plus noble, en quelque sorte, mais d'autant plus dangereux.

DANIEL

CKCH

LE DROIT

Page 3

OTTAWA, VENDREDI, 1er AVRIL 1960

Duplessis a fait perdre des millions à sa province - Leduc

"C'est la mort du premier ministre Maurice Duplessis qui a permis le règlement de la question des subventions fédérales aux universités de la province de Québec", a déclaré vendredi le Dr Rodolphe Leduc, député libéral de Gatineau, après le discours de M. Noël Dorion, député conservateur de Bellechasse à la Chambre des communes.

M. Dorion soulignait que "des pourparlers se sont engagés, d'une part, entre le premier ministre Diefenbaker et le ministre des Finances Fleming et d'autre part, les trois premiers ministres qui, en si peu de temps, se sont succédé à la tête de la province de Québec".

La résolution dont le parlement est saisi est de nature à libérer la voie aux provinces qui jugeront à propos d'exercer elles-mêmes les pouvoirs de taxation auxquels elles ont droit et qui leur sont nécessaires pour subventionner l'enseignement supérieur. Elle marque, dans l'esprit de nos gouvernants, une tendance que M. André Laurendeau, dans Le Devoir du 30 décembre 1959, a qualifiée de nette, de saine et d'habile. Elle tient compte de la réalité politique en laissant aux provinces, en une matière qui relève de leur seule compétence, le soin de s'acquitter elles-mêmes, si elles le désirent, des obligations que leur impose clairement la constitution. Elle permettra à la province de Québec, en particulier, de mettre en oeuvre les vastes projets qu'elle envisage pour augmenter sensiblement sa contribution à nos maisons d'enseignement supérieur dont la haute mission consiste à former les cadres de nos communautés ethniques. Dieu veuille que plusieurs d'entre elles emboîtent le pas et finissent par reconnaître que le meilleur et le plus sûr terrain sur lequel il soit possible de régler nos problèmes nationaux, c'est encore le respect absolu et intégral de la constitution canadienne".

Pour sa part, le député Leduc a accusé l'Union nationale d'avoir fait perdre au delà de huit millions de subventions fédérales aux universités du Québec de 1952 à 1956. Devant l'entêtement de M. Duplessis, l'ancien premier ministre Saint-Laurent a modifié la loi en 1956 de façon à placer dans une caisse spéciale l'argent non réclamé par les universités.

"Duplessis a fait perdre des centaines de millions de dollars à sa province en refusant de collaborer avec Ottawa, affirme le Dr Leduc. Son cheval de bataille, l'autonomie provinciale, est en train de mourir et le premier ministre Barrette l'abandonne sans le dire à personne".



STATIONNEMENT GRATUIT RUE BANK — Les clients des marchands de la rue Bank peuvent désormais stationner leurs automobiles sans crainte de se voir coller un billet rose par la police. En effet, un nouveau parc de stationnement municipal vient d'être aménagé sur la rue Bank, entre les rues Nepean et Gloucester. Les frais de stationnement seront acquittés par les marchands eux-mêmes avec l'obtention de timbres avec chaque achat.

(Photo Champlain Marcil)

Liste de priorités établie pour les besoins hospitaliers

En plus d'un hôpital que les Petites Soeurs de Marie désirent construire à Ottawa, dans un avenir prochain, le comité spécial créé en février dernier pour étudier les besoins hospitaliers de la capitale croit qu'il convient de s'entendre, dès maintenant, sur les projets qui devront être réalisés dans les prochains dix ans.

Les religieuses de Chicago sont prêtes à mettre à exécution leur projet d'un hôpital de 500 lits aussitôt que les dernières autorisations auront été données. Elles ont déjà le terrain, les plans et devis et elles connaissent le coût de l'entreprise.

Réunis pour une troisième fois depuis qu'ils ont été formés en comité, les représentants des hôpitaux locaux et autres institutions du genre ont étudié d'autres projets à leur réunion de jeudi soir à l'hôtel de ville.

On voudrait d'abord éclaircir une situation qui semble confuse et obtenir des autorités provinciales un tableau net et concis de ce qu'elles entendent faire pour alléger la situation actuelle à Ottawa, où chaque institution est à court de lits pour y recevoir les patients qui se font de plus en plus nombreux.

On s'est entendu au cours de la réunion de jeudi sur une liste de priorités et l'hôpital que projette de construire les Petites Soeurs de Marie est le premier objectif à cette liste.

On réclame de plus 300 lits pour malades convalescents; 300 lits pour malades mentaux et 300 lits pour vieillards.

Il faut de plus penser immédiatement à la construction d'un deuxième hôpital de 500 lits et procéder par étapes, afin que cet hôpital devienne réalité dans les prochains dix ans.

Le comité désire également maintenir des liens étroits avec le ministère de la Santé afin d'obtenir du gouvernement fédéral toute l'aide nécessaire à la réalisation de ces divers projets hospitaliers.

Les fonctionnaires...

(Suite de la première page)

ont prouvé que c'est un besoin criant. Dans la plupart des ministères, on éprouve une grande difficulté à recruter des gens compétents pour combler les vacances."

Déclaration du CAC

"Le Comité d'action collective dès organismes du service public du Canada a étudié la déclaration de M. Fleming sur les salaires et traitements du Service civil dans son discours du budget, déclare le communiqué de presse. Bien que le Comité soit heureux qu'il est maintenant évident que la position financière du gouvernement permettra des revisions nécessaires par tout le service, il est désappointé que les hausses n'entrent en vigueur que le premier avril 1960 et qu'elles n'embrassent que le tiers du Service civil classifié à ce moment. Le Comité n'a cessé de souligner la justification du premier octobre 1958 comme date effective.

"Le Comité s'inquiète aussi de l'emphase placée par le ministre sur le recrutement comme facteur en relation avec les autres ajustements des autres classes. Cette attitude au sujet du relèvement du traitement causera beaucoup d'inquiétude et d'anxiété parmi les employés de l'Etat qui ne seront pas protégés par les premières revisions. Le Comité espère rencontrer le ministre (M. Fleming) le plus tôt possible pour discuter de l'horaire de ces revisions et de certains facteurs touchant la méthode qu'on emploiera dans la revision du traitement."

Quintuplés

MEXICO CITY (PA) — Une paysanne mexicaine a donné naissance à des quintuplés et une autre à des quadruplés, le mois dernier.

L'un des quintuplés est décédé à sa naissance. L'un des quadruplés est mort hier.

Surintendants en chef à la Gendarmerie

Le surintendant J.-R.-W. Bordeleau, directeur de la section des enquêtes criminelles à la Gendarmerie royale, à Ottawa, vient d'être promu au rang de surintendant en chef avec sept autres compagnons, dont le surintendant J.-H.-T. Poudrette, directeur des services à Ottawa.

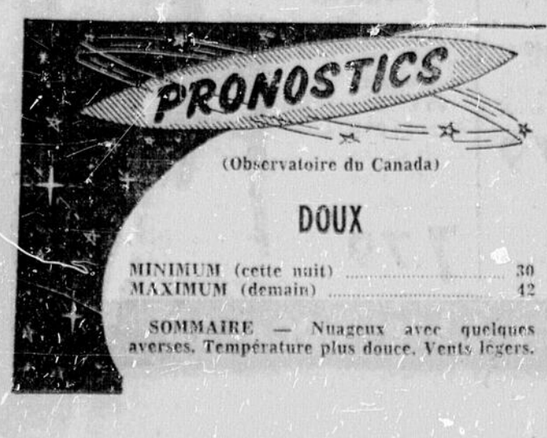
L'inspecteur J.-A.-A. Thivierge, de Winnipeg, Manitoba, a été promu surintendant. Quatorze autres inspecteurs de la Gendarmerie royale ont reçu leur promotion au rang de surintendant.



Le surintendant J.-A.-T. POUDRETTE



Le surintendant J.-R.-W. BORDELEAU



Les faits saillants du budget

Par la PRESSE CANADIENNE

1. Les barèmes de l'impôt sur le revenu des particuliers et de l'impôt sur le revenu des sociétés restent inchangés.

2. Le gouvernement prévoit que l'année financière 1960-1961 lui apportera un excédent budgétaire de $12,000,000. L'année qui vient de se terminer s'est soldée par un déficit de $405,-899,000.

3. Cinquante mille fonctionnaires fédéraux auront une meilleure rémunération à compter d'aujourd'hui. Les hausses coûteront à l'Etat $15,000,000 par année.

4. Dans leur déclaration d'impôt, les particuliers pourront déduire un montant plus considérable au chapitre des frais médicaux.

5. Les veuves paieront des droits successoraux moins considérables et bénéficieront d'autres réductions fiscales.

6. L'industrie canadienne du textile sera mieux protégée. Elle jouira d'une protection tarifaire accrue, notamment contre les importations de cotonnades.

7. Les dépenses de l'Etat atteindront vraisemblablement le chiffre record de $5,880,000,000 durant l'année financière qui commence aujourd'hui. Les recettes de l'Etat atteindront vraisemblablement aussi un record durant cette année. Elles seraient de $5,892,000,000. Durant l'année qui s'est terminée hier, les dépenses ont été de $5,707,-000,000 et les recettes, de $5,301,-000,000.

8. Les taxes sur les alcools et les tabacs restent les mêmes. Pas de modification des barèmes de la taxe de vente de la taxe d'accise et des droits successoraux.

9. Les modifications minimes apportées à certains chapitres de l'impôt ne changeront pas le tableau des recettes.

10. La caisse des pensions de vieillesse aura vraisemblablement un excédent de $40,000,000. Ce sera son premier excédent. Elle a été établie il y a neuf ans.

Mise au point de Capital City TV

"Les critiques au sujet du coût de la réparation des téléviseurs sont injustifiées", a déclaré aujourd'hui Me Hyman Soloway, représentant de la Capital City Television Ltd.

Me Soloway répondait à la récente déclaration de M. Murdo W. Martin, membre du parti CCF aux Communes.

"M. Martin, a souligné Me Soloway, s'est prononcé sur un cas particulier et il n'a pas tenu compte de l'entente faite entre la Capital City Television et le client en question, qui a engendré la dispute."

Me Soloway a révélé que la compagnie est prête à montrer à qui que ce soit sa liste de prix. "Je suis certain, de dire Me Soloway, que la liste des prix de la compagnie est telle que la liste prescrite par les manufacturiers."

Me Soloway a tenu à nier aussi l'accusation portée par le représentant de Timmins aux Communes en ce qui a trait à la publicité que fait la Capital City Television Ltd.

"Les seuls noms publicitaires de la compagnie sont Capital City Television Ltd. ou Cappy TV et nous n'en employons pas d'autres", a insisté Me Soloway.

L'avocat de la compagnie a cru bon informer le public de la vraie situation qui existe au sujet des prix de la réparation des téléviseurs. "Notre compagnie, de terminer Me Soloway, a toujours donné un bon service à ses clients et nous invitons qui que se soit à venir vérifier notre méthode de procéder dans nos affaires."

Pour M. Tout-Le-Monde

Rien n'a changé

(PC)—On s'en est tiré à bon compte!

Pour M. et Mme Tout-le-Monde il y a eu au moins une phrase significative dans le discours sur le budget prononcé hier soir par M. Fleming:

"Je ne propose cette année aucune modification fiscale importante dans aucun domaine."

Si M. et Mme Tout-Le-Monde ont raison de se réjouir, il y a des gens dans la capitale qui ont doublement raison d'être heureux. Quelque 50,000 employés civils, pour la plupart des sténographes et des commis, bénéficieront d'une hausse de salaires.

Même si le taux de l'impôt sur le revenu des particuliers demeure inchangé, la croissance prévue de l'économie canadienne obligera toutefois les contribuables à verser plus au Trésor fédéral.

Par tête d'habitant, les revenus du gouvernement provenant de l'impôt sur le revenu des particuliers devraient se fixer à $98.04 en regard de $89.15 pour 1959-1960.

Les taxes sur les liqueurs et les cigarettes demeurent inchangées.

M. Fleming se propose, d'autre part, d'établir des droits modiques sur les pommes de terre en purée "instantanée" qui sont importées.

Le ministre ne s'est pas montré généreux à l'endroit des particuliers qui achètent des yachts, sans doute un groupe minoritaire parmi les contribuables canadiens.

Vente et accise

Un amendement à la loi [illegible] taxes de vente et d'accise aura pour but d'empêcher ceux qui achètent des yachts d'échapper à la taxe de vente sur les matériaux inclus.

Les personnes qui doivent envisager des frais médicaux élevés jouiront d'un certain soulagement. Le maximum des frais médicaux qui peut être déduit dans le calcul du revenu imposable sera relevé. Il sera porté de $1,500 à $2,500 pour le contribuable célibataire, de $2,000 à $3,000 pour le contribuable marié. Le maximum pour chaque personne à charge est portée de $500 à $750.

Les larynx artificiels utilisés par les personnes ayant perdu leurs cordes vocales seront soustraits à la taxe de vente.

Des hausses du tarif douanier sur certains produits textiles auront peut-être pour conséquence de faire monter les prix de détail. D'autre part, une légère diminution est prévue dans les tarifs d'autres articles comme les trains électriques, le linoléum, les garnitures de freins pour tracteurs, les poulpes et sepias utilisés comme appât en pêche commerciale et les perruques.

En résumé, pour les contribuables; un budget d'un peu de tout qui se traduit par aucun changement significatif.

AUX ECOLES SEPAREES

Les inspecteurs prêts à aider à la complexité des problèmes

La Commission des écoles séparées d'Ottawa a pris connaissance, lors d'une réunion du comité de régie, des suggestions qui lui sont faites, à sa demande, par les inspecteurs d'écoles. Cette réunion a révélé que les problèmes des côtés français et anglais ne sont pas les mêmes.

Les suggestions faites par les inspecteurs pour jusqu'à la fin de juin seulement et auxquelles agréent les commissaires sont les suivantes.

Pour ce qui est des écoles françaises, on suggère que les services spéciaux demeurent et que les directeurs des écoles de plus de onze classes demeurent en fonctions. On fermerait sept classes dont les élèves seraient répartis ailleurs: ceci afin d'avoir un personnel disponible pour remplacer les professeurs malades.

Le côté anglais manquant beaucoup de professeurs qualifiés, il est suggéré que les directeurs d'écoles qui enseignent soient consacrés à la direction de l'école sur une base d'une demi-journée par 75 élèves inscrits.

Pour le côté anglais, on demande que les surveillants des services spécialisés de la musique, de la méthode primaire, du français et du Centre d'orientation Richelieu soient retournés à leurs fonctions seulement quand il sera possible d'obtenir des professeurs pour les remplacer.

Il a été suggéré que le nombre des élèves par classe soit haussé de 35. Les classes anglaises montent de 31 à 35; les françaises de 29 à 35.

Le rapport des inspecteurs mentionnent que l'augmentation du nombre des élèves à 35 par classe soit faite jusqu'à la 10e année inclusivement. Cet état de choses permet de bénéficier présentement de 14 professeurs anglais qui pourront cumuler les fonctions de l'enseignement et de la direction au besoin. Seize directeurs anglais ont été orientés à l'enseignement partiel.

On fait remarquer dans le rapport que les inspecteurs applaudissent à l'idée du président Séguin que l'argent épargné par le remaniement professoral et étudiant soit affectés à l'augmentation des salaires aux professeurs et à combler le déficit prévu de $100,000.

Diefenbaker exprime ses condoléances

(PC) — Le premier ministre Diefenbaker a exprimé, aujourd'hui, ses "sincères condoléances" au gouvernement de Malaisie, à la suite de la mort hier du prince Tuanku Abdul Rahman, chef d'Etat malais.

Les porte-parole des partis libéral et PSD ont également exprimé leurs sympathies à la Chambre des communes. Le drapeau de la Tour de la paix a été mis en berne.

M. Diefenbaker a déclaré qu'il avait rencontré le prince au cours de sa tournée mondiale en 1953 et que ce dernier avait fait preuve d'une "hospitalité généreuse".

M. A.-H. Lafortune décédé à 64 ans

M. Alfred-Horace Lafortune, 447, rue St-Patrice, Ottawa, est décédé jeudi dans un hôpital local, après une courte maladie, à l'âge de 64 ans.



M. A.-H. LAFORTUNE

Le défunt était né à Ottawa le 25 novembre 1895 et y avait épousé en 1919 Alice Lalonde qui lui survit. Ses parents, M. et Mme Fidèle Lafortune (Delphine Pichette) sont décédés.

Paroissien de Ste-Anne d'Ottawa, le défunt avait été mécanicien pour le compte de la Commission de transport de la ville. Il était à sa retraite depuis mai 1959.

Membre de la Ligue du Sacré-Coeur, il faisait partie aussi de la Société St-Jean-Baptiste.

Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil deux fils: Romuald, de Montréal, et Marcel, d'Ottawa; une fille, Mlle Jacqueline, à la maison; un frère, Lionel, d'Ottawa, et deux soeurs: Mme L.-T. Lacasse (Gracia), de Montréal, et Mlle Marie, de Montréal également, ainsi que trois petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, d'où le départ du cortège funèbre se fera lundi à 7 h. 30, pour se rendre à l'église Ste-Anne où le service sera chanté à 7 h. 45.

L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Réduction...

(Suite de la première page)

"J'estime que dans la conjoncture actuelle, il n'y a pas lieu de hausser les taux d'imposition en vue de hâter le remboursement de la dette," a dit M. Fleming.

Si le surplus de $12,000,000 se matérialise, il fera disparaître un millième de la dette.

Le ministre a prédit un gain de 11.1 pour cent dans les revenus. Ceux-ci doivent atteindre $5,892,000,000 au cours du nouvel exercice en regard de $5,301,-000,000 en 1959-60.

Il estime que les dépenses augmenteront de trois pour cent, passant de $5,707,000,000 à $5,880,000,000.

Environ le tiers de la hausse s'inscrit au titre des dépenses pour la défense. Les deux autres tiers sont attribuables aux frais accrus de la dette publique, aux traitements plus élevés des fonctionnaires, à la hausse des paiements au titre de la sécurité sociale et du bien-être, dénotant l'augmentation de la population, et des dépenses plus élevées occasionnées par les programmes du gouvernement destinés à favoriser l'expansion nationale.

M. Fleming s'attend que pour la première fois depuis sa création en 1951, la caisse de la sécurité de la vieillesse enregistre cette année un faible excédent. Cette caisse sert à payer une pension mensuelle de $55 à toutes les personnes âgées d'au moins 70 ans sans examen de leurs ressources.

Il a prédit un surplus de $40,-000 à la caisse, ce qui est plus que suffisant pour effacer le déficit de $24,100,000 qu'elle accusait à la fin du présent exercice.

La caisse, financée par des impôts spéciaux, est exploitée en dehors des comptes normaux du budget. La caisse devrait recueillir au cours de la prochaine année une somme de $630,000,-000 alors que les paiements des pensions devraient absorber $590,900,000. Augmentant les revenus bruts à $6,522,000,000 et les dépenses brutes à $6,470,000,-000.

Un échec à la fraude

(Suite de la première page)

Le ministre entend proposer une modification afin de résoudre le problème que posent les corporations associées. Il a rappelé avoir déjà signalé qu'il était peut-être trop facile de diviser une corporation en un certain nombre de plus petits éléments, dont chacun peut être admissible aux taux réduits d'impôts sur sa première tranche de revenus de $25,000. Le taux de l'impôt sur cette somme est de 21 pour cent. La mesure, qui entrera en vigueur le 1er janvier prochain, aura pour but de supprimer toute possibilité de fraude fiscale.

Les sociétés qui s'adonnent à la production du sel ordinaire pourront déduire les frais de forage encourus en vue de découvrir des dépôts. Il sera prévu une méthode moins restrictive pour le calcul des dégrèvements sur les impôts payés à l'étranger.

Il sera prévu une nouvelle catégorie de plans de participation des employés aux bénéfices. Le régime fiscal visant les plans de cette catégorie sera semblable à celui qui s'applique aux plans actuels de participation aux bénéfices, en ce sens que les employeurs pourront déduire, dans certaines limites, les sommes qu'ils contribuent à ces plans.

La différence c'est que les employés ne seront pas tenus de payer l'impôt sur le revenu sur les sommes qui seront attribuées chaque année, si ces montants sont confiés à un fiduciaire et accumulés. Les employés paieront l'impôt sur le revenu sur les montants qui leur sont attribués seulement lorsqu'ils les toucheront effectivement.

Un texte législatif sera présenté pour donner suite à cette proposition, puis laissé en suspens jusqu'à la prochaine session du Parlement, afin que le pubbic puisse l'étudier avant son adoption.

Une province qui impose un impôt sur le revenu des sociétés et qui veut se prévaloir de la méthode alternative de paiement des subventions fédérales aux universités, jouira d'un dégrèvement supplémentaire de un pour cent. Cela portera de neuf à 10 pour cent le dégrèvement consenti. On sait que la méthode alternative a été élaborée pour contourner les objections du Québec au paiement des subventions fédérales.

Parmi les autres changements mineurs annoncés il y a ceux-ci:

1. La déduction déjà autorisée [illegible] le calcul de la valeur imposable de biens transmis par décès, pour la valeur d'une donation faite à une organisation de charité au Canada, est étendue aux donations faites à une fondation de charité au Canada.

2. Le Conseil des arts du Canada sera considéré comme une organisation de charité aux fins de l'impôt.

L'impôt sur le revenu des particuliers continuera d'être la principale source de revenus du gouvernement. Il devrait rapporter $1,750,000,000, soit 30 pour cent du revenu total.

L'impôt sur le revenu des sociétés — 23 pour cent du revenu total — rapporterait $1,-340,000 et les taxes de vente — 14 pour cent du total — $795,-000,000.

Per capita les impôts et les recettes non-fiscales dont les taxes destinées à la caisse de sécurité de la vieillesse, se fixera à $365.38 estime M. Fleming. C'est une augmentation de $29.93 sur 1959-60.

La défense, compte tenu des dépenses pour la production de défense et de la défense passive, prendra 28 cents du dollar tandis que le service de la dette publique coûtera 13 cents. Les allocations familiales et les paiements aux provinces en vertu des accords sur le partage des impôts représentent chacun neuf pour cent du total des dépenses.

Un cycle...

(Suite de la première page)

ployés. Et le ministre, qui a toujours refusé de produire le rapport de la commission, ajoute qu'en octobre dernier, le gouvernement n'était pas en état de donner suite aux recommandations susdites.

Notre service civil, explique M. Fleming, comprend l'échelle la plus variée d'emplois et de postes, allant depuis des classes de manoeuvres non spécialisés jusqu'à celle des chercheurs scientifiques. Et, précise le ministre, les tendances qui se manifestent dans les salaires et traitements de groupes aussi différents au sein d'une société dynamique évoluent avec le temps et avec les fluctuations de la structure économique et sociale. Il m'a semblé, dit le ministre, qu'au lieu de nous lancer périodiquement dans un relèvement général de tous les salaires et traitements, il serait plus raisonnable d'aborder le problème en élaborant un cycle ininterrompu de revisions et de recommandations.

Il s'agit sur tout, explique M. Fleming, de recruter et de retenir le nombre de fonctionnaires ayant les titres exigés par le service.

Le ministre ajoute que nous jouissons au Canada d'un service civil excellent, qui ne le cède à nul autre sur le plan de la compétence et de l'honnêteté.

M. Fleming explique, en termes assez clairs, que l'on ne pouvait pas accorder des augmentations au service civil avant le budget actuel, avant de savoir les prévisions des économistes sur les revenus du gouvernement pour l'année à venir. Le surplus prévu pour l'année financière qui commence au 1er avril permet certaines largesses à l'endroit des fonctionnaires, pour les amener au niveau des salaires de l'entreprise privée, dans des postes équivalents.

On constate que le gouvernement s'est enfin rendu compte que le service civil perdait énormément de gens à l'entreprise privée, à cause des bas salaires. Le nouveau budget Fleming va apporter une solution au problème, du moins à ce que pensent les observateurs à première vue.

Il souvient que les libéraux, sous MM. St-Laurent et Walter Harris (ce dernier était ministre des Finances) avaient décidé de ne pas accorder de hausses de salaires avant l'élection, probablement pour n'avoir pas l'air d'acheter le vote des fonctionnaires. Battu, le gouvernement libéral a quand même, avant de quitter le pouvoir, prévu cette hausse qui a été accordée en juillet 1957, avec effet rétroactif au 1er mai de la même année.

Rapport secret

Puis, en juillet 1958, la Commission du service civil déclarait dans un rapport officiel qu'à ce moment-là, un relèvement général des salaires n'était pas motivé. Il arrive par la suite qu'en juin 1959, la Commission a présenté au gouvernement des recommandations couvrant la plupart des emplois dans le service civil.

M. Fleming, pour la première fois, a révélé que ce rapport recommandait des augmentations très variées à l'endroit de centaines de classes d'em-

Explosion...

(Suite de la première page)

quelque 70,000 tonnes de TNT — environ trois fois plus puissante que la première bombe atomique américaine jetée au-dessus d'Hiroshima en 1945.

Il semble que la bombe ait été installée au sommet d'une tour d'acier, tout comme la première, et le gouvernement a laissé entendre que la France n'a pas encore de dispositif nucléaire mobile pour être lancé d'un avion ou porté par un missile.

Le communiqué dit que la deuxième bombe "constitue un pas en avant dans la minimisation, dans le but de préparer une arme militaire". On a révélé de plus qu'un nouveau système a été utilisé pour créer "une masse critique" qui se produit lorsque les ingrédients de la bombe se combinent pour produire l'explosion. Le gouvernement a dit que les quantités utilisées pour accomplir cet exploit ont été beaucoup moins considérables que celles qui ont été utilisées dans la première bombe.

Protestations prévues

La seconde explosion française soulèvera certainement une nouvelle tempête de protestations de la part des Etats africains et asiatiques qui soutiennent qu'elle met en danger la vie humaine et les générations futures en déposant d'autres radioactivités dans l'atmosphère.

Les Français ont rejeté de telles prétentions avant leur premier essai et une résolution de l'Assemblée des Nations unies l'automne dernier a recommandé à la France de contremander la première explosion. Les Français ont dit que le site d'essai était fort éloigné des centres de population et que la matière radioactive se dissiperait facilement dans l'atmosphère supérieure. On n'a rapporté aucune retombée radioactive ou radioactivité atmosphérique dangereuse depuis le premier essai.

Rumeur niée par Me Noël Dorion

Me Noël Dorion, député conservateur de Bellechasse, a dit jeudi à notre journal qu'il s'opposait à certaine rumeur à laquelle "Le Droit" faisait écho dans son édition de jeudi, relativement à la possibilité qu'il quitte la politique fédérale s'il n'était pas nommé ministre.

M. Dorion affirme, dans une interview, que la rumeur de son entrée dans la politique provinciale est absolument inexacte. M. Dorion ajoute: "Je ne voudrais pas que l'on croie vraiment que l'accomplissement de mon mandat de député est subordonné à l'obtention d'un poste dans le cabinet."

M. Dorion ajoute: "Il serait injuste de placer mes ambitions, si ambitions il y a, au-dessus des devoirs que m'impose le mandat que m'ont confié mes électeurs."

ARMEE BLEUE DE FATIMA

Vente de produits culinaires domestiques

Une vente de produits culinaires domestiques, sous les auspices de l'ARMEE BLEUE DE FATIMA, aura lieu le SAMEDI 2 AVRIL 1960, au

MAGASIN DE MEUBLES "LEGARE"

75, rue PRINCIPALE, HULL (Qué.)

de 9 h. du matin à 6 h. de l'après-midi.

Représentantes de l'Armée Bleue à Hull:

Mlle Germaine DUGUAY, 69, rue Gagnon, PR. 7-2987

Mlle Rita ST-AMOUR, 16, rue Montmorency, PR. 7-2294

La paralysie ne l'empêche pas de jouer au curling

ATIKOKAN, Ont. (PC) — Un des 65 palets de curling de la patinoire d'Atikokan n'a pas de poignée, mais en revanche il possède une histoire bien touchante.

Il appartient à Chester Draper, 19 ans, jeune garçon paralysé de la taille aux pieds depuis qu'il a été victime d'une attaque de polio en 1953.

Chester s'agenouille pour jouer au curling. Quand il veut se rendre à l'autre extrémité de la patinoire, il s'assied sur son palet sans poignée et les autres membres de son équipe le poussent jusqu'à l'autre bout.

Et il n'a pas qu'un rôle symbolique à jouer sur l'équipe; bien au contraire, il aide souvent ses coéquipiers à remporter la victoire.

A part cela, ce souriant jeune homme s'est mérité une médaille de bronze de la Croix-Rouge pour la natation et la sécurité aquatique et il a été élu vice-président du Teen Town Club de sa ville.

Ses réussites en natation ont pris naissance par une chaude journée d'été alors que Chester, qui avait toujours été un excellent nageur avant son attaque, décida de voir s'il pouvait encore nager.

Alors qu'il n'y avait personne dans les alentours, il se rendit en chaloupe jusqu'au milieu d'un centre de natation sur la rivière Atikokan et, après quelques moments d'hésitation, se laissa glisser dans l'eau.

"Comme je n'avais aucune force dans mes jambes, je n'avais pas l'impression de pouvoir nager. J'avais peur, plus que jamais dans ma vie — mais j'ai réussi à faire le crawl." Depuis lors, il nage régulièrement.

Grâce à des exercices spécifiques, ses bras et ses épaules se sont beaucoup développés. A plusieurs reprises, il a brisé ses béquilles et les supports de ses jambes alors qu'il était à la pêche ou à la chasse ou qu'il pratiquait un sport violent.

Il dit que c'est à ses "bons amis" qu'il doit de s'être adapté mentalement à sa paralysie. "Ils sont toujours obligeants et attentifs, et ils ne me regardent pas comme si j'étais un être différent des autres."

Ses amis de Teen Town lui ont offert une montre — achetée avec les $120 qu'ils avaient amassés eux-mêmes — ce fut son cadeau pour le premier Noël qu'il passa au lit.

Chester n'a pas encore choisi la carrière qu'il embrassera. Mais ses amis disent que sa force de caractère, son courage et sa personnalité charmante lui assurent le succès, quel que soit le domaine vers lequel il se tournera.

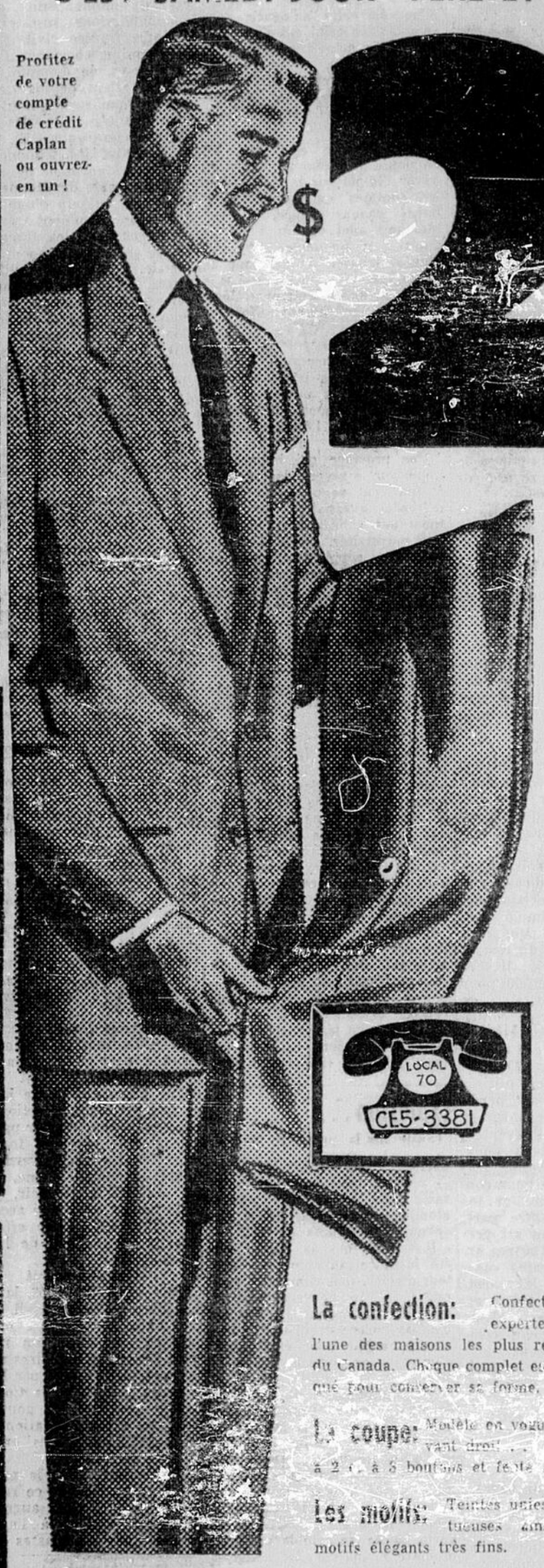
J. R. W. LAFRENIERE, R.O.
OPTOMETRISTE
10 a.m. à midi et 2 p.m. à 5 p.m.
Vendredi, 7 à 9 p.m. — lun., mar., jeudi, 7 à 8 sur rendez-vous
97, rue Principale, O. ME. 2-2872 ou ME. 2-3624
HAWKESBURY, Ontario

CAPLAN AU SOUS-SOL — MAGASIN des ÉCONOMIES

VENTE! COMPLETS A 2 PANTALONS POUR HOMMES

C'EST SAMEDI JOUR "PERE ET FILS" chez CAPLAN!

Profitez de votre compte de crédit Caplan ou ouvrez-en un!



$25

Pensez-y donc!

Des complets à 2 pantalons

et à seulement $25

Peu importe la façon dont vous achetez, ne manquez pas cette vente de complet extraordinaire, exceptionnelle!

Vous aurez l'occasion demain de vous procurer un de ces complets à deux pantalons, confectionnés de flanelle Melbourne de la meilleure qualité ... au prix modique et incroyable de $25.00 le complet. Remarquez bien certaines des caractéristiques de complets plus coûteux!

LOCAL 70 CE5-3381

Flanelle Melbourne très durable

D'une élégance consommée . . . Mélange viscose et acétate . . . un tissu Cohama.

La confection: Confection experte par l'une des maisons les plus réputées du Canada. Chaque complet est fabriqué pour conserver sa forme.

La coupe: Modèle en vogue à devant droit . . . Veston à 2 ou à 3 boutons et fente au dos.

Les motifs: Teintes unies somptueuses ainsi que motifs élégants très fins.

Les teintes: Toutes les teintes dernier cri ainsi que les teintes ordinaires et préférées . . gris vénitien, gris banquier, gris charbon de bois, brun moyen, marine moyen.

GRANDEURS 35 à 44 pour SILHOUETTES COURTES, ORDINAIRES et GRANDES

Autres aubaines économiques épatantes pour hommes et garçons!

Vestons sport pour hommes. Teintes de bleu, gris, brun et vert mousse. Ord. $25. 2 boutons, poches plaquées; confection experte, à porter en toute occasion. 13.33

50 seulement! Chemises T pour hommes. Ord. $4.95. Echantillons américains à coupe européenne dernier cri et à collets ordinaires à 2 boutons. Parfaitement lavables, elles conserveront leur forme. Grosses rayures, tricots de tweed et teintes unies. P.M.F. 2.95

CRAVATES, CHAUSSETTES, SHORTS ET CALEÇONS POUR HOMMES aussi, camisoles Ch. 49¢

Blazers pour garçons. Des blazers de flanelle de laine, à devant croisé, de teinte marine, pour garçons. Boutons nacrés. Confection soignée. Grandeurs 8 à 14X. 4.99

Pantalons pour garçons. Mélanges de Tyconda, de viscose et d'acétate, lavable, à gros motifs quadrillés, gris moirés et teintes de brun. Aussi, teintes unies et charbon de bois. Grandeurs 8 à 14. Ceintures en pareil, bas de pantalon. 2.99

Chemises blanches de toilette pour garçons. Ces chemises sans repassage, à séchage-éclair, confectionnées de coton, compléteront sa toilette de Pâques. En blanc. Encolures 11 à 14½. 1.99

Vente 50 coupe-vent de suède nettoyable à sec pour hommes $10

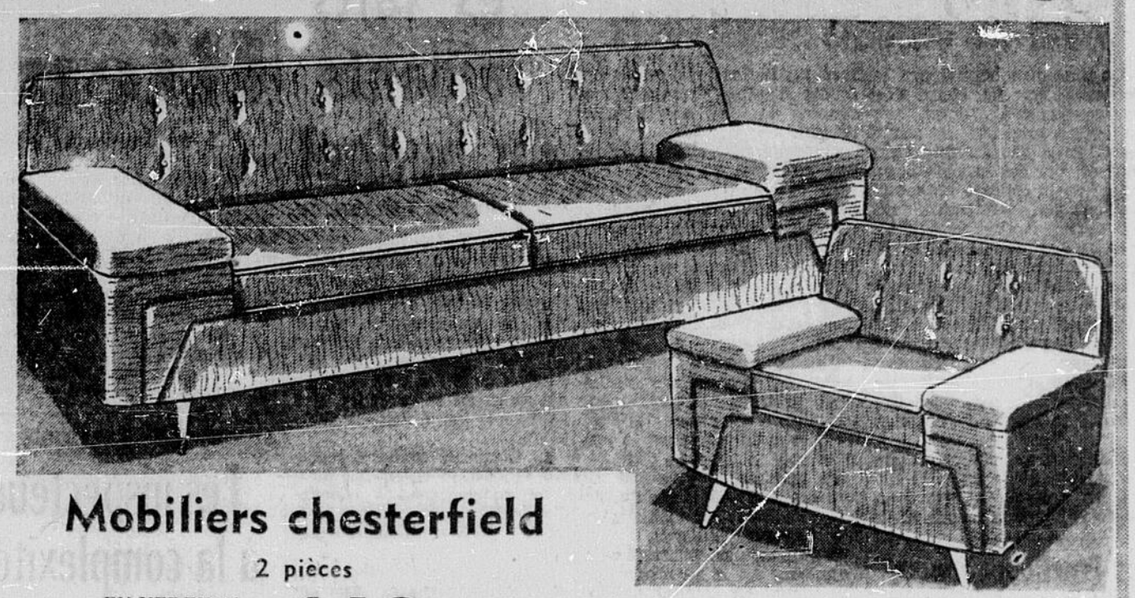
Des coupe-vent de véritable suède à poignet de tricot et col Johnny assurant du confort durable. De minimes imperfections n'en affecteront pas la durée. Doublure entière. Grandeurs 36 à 46, gris charbon de bois, brun foncé, rouille et marine.

Magasin des Économies... chez Caplan — Magasin des Économies... chez Caplan — Magasin des Économies... chez Caplan — Magasin des Économies... chez Caplan

magasinez...chez CAPLAN

REALISEZ DE GRANDES ECONOMIES SAMEDI LORS DE CETTE

VENTE de MEUBLES



Mobiliers chesterfield 2 pièces. EN VEDETTE SAMEDI. Rég. $199. 149.79

Ce qu'il y a de plus récent en fait de mobiliers luxueux de vivoir. De construction robuste; coussins de caoutchouc-mousse. Votre choix de teintes: bleu, brun ou beige et d'élégantes tapisseries.



Conditions de paiement. Utilisez votre compte O.I.A. Caplan (Compte de crédit ouvert) AUCUN DEPOT REQUIS

Mobilier 3 pièces de chambre à coucher. Mobilier de chambre à coucher moderne et d'attrayant modèle, de construction très robuste. Bureau double avec miroir inclinable; commode assortie et lit double. Une aubaine samedi! 149.79



Ouvert tous les jours de 9 a.m. à 6 p.m.

4 PARCS DE STATIONNEMENT A VOTRE DISPOSITION

AUBAINE-VEDETTE SAMEDI! Matelas à ressorts. Rég. $39.50. Une sensationnelle aubaine en fait de matelas à ressorts, à coutil de damas et à poignées de nylon. 220 ressorts-boudins. Grandeurs de 54" seulement. 21.79



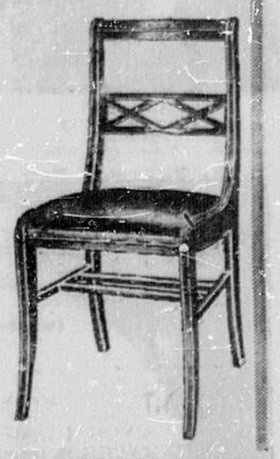


Solde! FAUTEUILS. Régulier $39.50. Profitez de ces aubaines à l'occasion d'un solde de fauteuils. Achetez-en plusieurs pour le vivoir, le fumoir, la salle de jeux ou le chalet.

BERCEUSES A PLATE FORME. Cadre de bois dur, construction ne s'affaissant pas. Tissus de frise, de teintes charbon de bois, rouge, beige et vert. Régulier $39.50. Economisez $14.71. 24.79

FAUTEUILS PIVOTANTS. Dessinés pour le confort. Fauteuils TV très en vogue, de teintes et tissus variés.

CHAISES DE DINETTE. Construction de bois dur, au fini chêne ou noyer. Siège de frise. Choix de jaune, bleu, brun. Samedi, 7.79



C. CAPLAN LIMITEE... VOTRE MAGASIN FAMILIAL DE LA RUE RIDEAU ... TELEPHONE CE. 5-3381, LOCAL 70.

QUE FAIRE ? BÉBÉ SE FÂCHE

(Presse Canadienne)

Il ne faut jamais prendre les colères des enfants à la légère. Mais il est vrai que rien n'est plus difficile pour une maman que de savoir comment agir avec un enfant qui hurle, se roule par terre, se montre prêt à casser n'importe quoi.

Dans ces cas, la maman a bien du mal à garder son calme; elle s'exaspère à son tour, en vient à s'affoler, et colère contre colère mènent tout droit à une situation où rien ne peut plus s'arranger.

Pourquoi

Pourquoi un petit enfant se met-il en colère? Parce que quelque chose ou quelqu'un s'oppose à sa volonté et l'empêche d'obtenir ce qu'il désire. Son désir peut être n'importe quoi: obtenir ou garder un jouet, retarder l'heure d'aller se coucher, toucher à quelque chose qui n'est pas pour lui ou bien encore obtenir une preuve supplémentaire d'attention et d'amour.

Dans les cas où un enfant se met en colère, il ne faut pas oublier qu'il a des nerfs bien plus solides que celui de sa maman. Contrairement à l'attente de la maman, c'est souvent lui qui gagne ce genre de batailles.

Manière de procéder

La façon la plus simple de régler ces crises est d'enfermer l'enfant en attendant que la colère se calme. Mais il ne faut jamais l'isoler dans un placard, la cave, un lieu inconnu, parce qu'alors l'émotion de la peur en ajoute à l'émotion de la colère. Il faut l'isoler dans sa chambre, avec ses jouets et son décor familier et attendre que ce soit fini. Et puis, la crise passe. Elle peut être très longue, mais elle passe. Alors c'est le moment de reprendre la vie normale, sans commentaire du genre: "Tu as été méchant, tu m'as fait de la peine. . .alors c'est fini?" Rien. Tout est oublié. Il faut alors jouer avec l'enfant puis reprendre le rythme de ses habitudes, bain, repas, sans exiger d'excuses. Il sentira alors la force de sa maman, il éprouvera un sentiment de sécurité plus grand, et vous aurez gagné sa confiance.

Soin des pinceaux

IL FAUT prendre soin de bien traiter un pinceau neuf. S'il est en soies de porc, il est bon de le suspendre dans de l'huile de lin durant au moins douze heures, puis d'en extraire le surplus d'huile. On ne paie jamais trop cher un pinceau de qualité: il retient mieux la peinture, se manipule plus facilement et dure longtemps.

Le café dans le ragoût

LE CAFE peut relever la saveur de la viande. Mêlé à du vin, il conférera au ragoût de boeuf une saveur distincte. On peut arroser le jambon avec du café noir et le rôti d'agneau avec une tasse de café additionné de crème et sucre. Toute sauce peut être relevée avec un peu de café.



FETE DU PRINTEMPS — Le sorcier d'Ozzawa a prononcé quelques paroles de sortilège et presto, plus de 6,000 invitations à la Fête du printemps étaient mises à la poste. Evidemment, il a reçu une aide précieuse des membres du comité féminin de l'Orchestre philharmonique d'Ottawa, qui ont tenu jeudi, à la salle St-Vincent-de-Paul, un "blitz" pour adresser les enveloppes. De gauche à droite, au travail pour la soirée du 29 avril, on remarque: Mmes W. F. Harrison, Dorothea Mendes, Harold Hall, J. R. Burns et R. S. Ferguson.

(Photo Champlain Marcil)



UN REPAS DU MIDI QUI SORT DE L'ORDINAIRE — Pour un repas économique et facile à faire, quoique agréable et nouveau, nous vous suggérons des oeufs durs à la crème de champignons, servis sur des tranches de pain grillé et beurré. La délicieuse saveur de champignons frais est donnée par un paquet de la nouvelle et exquise soupe crème de champignons que vous trouverez maintenant sur les marchés. Vous économiserez également du temps et de l'argent. Voyez comme vous aurez du succès en préparant cette recette pour 4 personnes:

1 paquet de soupe crème de champignons
2 tasses de lait froid
4 oeufs durs tranchés
¼ de tasse de piment

Verser le paquet de soupe dans une casserole et ajouter le lait, en remuant. Chauffer à feu doux en remuant jusqu'à épaississement. Ajouter avec précaution les oeufs en tranches et le piment; chauffer. Servir sur des tranches de pain grillé et beurré.

La mode masculine de 1960 met en valeur la personnalité de l'homme

Depuis une dizaine d'années, insensiblement, les hommes sont devenus plus soucieux de leur tenue vestimentaire. Ce phénomène s'est opéré graduellement, sans heurts, car les hommes n'aiment pas qu'on leur impose des tendances vestimentaires, encore moins de modes qui seraient appelées à changer d'année en année.

Mais, dans l'ensemble, on constate que les tailleurs ont réalisé le rajeunissement de la mode masculine. Les tissus, les lignes, les couleurs, tout concourt à la jeunesse de la personnalité masculine en 1960.

Peu à peu, sont éliminés les accessoires supposément décoratifs et, à l'austère tradition vestimentaire, succède le complet fonctionnel et sobre qui met davantage en valeur les caractéristiques proprement masculines de l'homme. On réussit en outre à donner une allure légèrement plus prospère à la personnalité masculine. C'est sans doute là un signe des temps.

Voyages et ...

Le touriste canadien qui visite des pays étrangers doit s'assurer qu'il a été vacciné contre la variole pendant les trois années qui précèdent son retour au Canada. Votre unité sanitaire locale vous renseignera à ce sujet.

magasinez...chez

CAPLAN



Vente de broadloom

DIMENSIONS DE GRANDES PIECES

Grands rabais sur tapis de marques réputées samedi. Décorez votre maison dès maintenant et réalisez des économies sensationnelles. Tapis Wilton, Axminster et à touffes, de laine, mélanges de laine et viscose. Sujets à vente préalable . . . nous vous conseillons de venir tôt.

Dimensions	Rég.	Maintenant
9' x 11' Carvetwist, épices.	$196	$133
9' x 11'-4" Aquistion, sable.	$191	$133
9' x 12'-2" New Carve, champignon.	$187	$105
9' x 10'-5" Friezetex, rouge.	$161	$83
9' x 12' Dorval, épices.	$126	$88
9' x 12' Rose Caraïbes.	$168	$119
9' x 9'-9" Cosmic, or.	$91	$45
9' x 12' Lion, vert.	$112	$82
9' x 12' Dorval, gris.	$126	$88
12' x 8'-2" Frieztex, turquoise.	$161	$79
9' x 15' Lion, cannelle.	$139	$109
9' x 17'-1" Vibrant, vert.	$229	$142
9' x 15' Classic, vert.	$163	$113
9' x 10' Normandie, aigue-marine.	$69	$49
9' x 14'-5" Kurltone, cannelle.	$193	$121
9' x 8'-3" Carve, nuance épices.	$134	$74
9' x 14'-5" Brantwist, sauge.	$228	$172
9' x 13'-8" Classic, vert.	$147	$103
9' x 19' Tweed Highland, beige.	$179	$145
9' x 13'-3" Normandie, cannelle.	$109	$69
9' x 15' Briartwist, sable.	$191	$143
9' x 6'-3" Frieztex, nutria.	$87	$53
9' x 7'-6" New Carve, vert.	$117	$83
12' x 15' Kurltone, cannelle.	$225	$179
12' x 18' Briartwist, champignon.	$305	$203
12' x 14'-2" Frieztex, beige.	$285	$213
12' x 8'-3" Glentweed, bruyère.	$195	$109
12' x 9'-3" Supertwist, gris or.	$201	$136
12' x 11'-4" Normandie, sable.	$99	$69
12' x 11'-2" Claymore, brun selle.	$126	$85
12' x 11'-2" Baratuft, bois de santal.	$284	$185
11'-10" x 10'-6" Baratuft, rose beige.	$266	$169
9' x 12' Vibrant, beige.	$159	$118
12' x 9'-3" Briartwist, gris.	$159	$109
9' x 10' Dillvale, gris.	$134	$79

Couvre-planchers, au sous-sol.

CONDITIONS: Utilisez (ou ouvrez) un compte O.I.A. Caplan — Compte de crédit ouvert.

C. CAPLAN Ltée . . . rue Rideau

Mais qui donc est Mme Anderson ?

BONN (Reuters)—Le cas de Mme Anna Anderson, âgée de 59 ans, qui prétend être Anastasia Romanov, la fille cadette du dernier Tsar de Russie, n'est pas encore décidé.

Mme Anderson réclame l'héritage de la fortune du Tsar Nicolas II, assassiné en 1918.

Au cours des derniers développements de l'affaire, les avocats de Mme Anderson ont soumis le mois dernier une motion devant la cour de district de Hambourg, pour obtenir accès aux documents qui seraient présumément entre les mains de la famille royale danoise.

La motion vise à demander au ministère allemand des Affaires étrangères d'intervenir auprès de la famille royale danoise pour qu'elle fournisse ces documents qui, selon les avocats, ont trait à l'affaire.

Documents détruits

Mais en janvier dernier, le journal danois B.T. a prétendu que les importants documents, qui sont la dernière chance de Mme Anderson d'établir son identité, ont été détruits dans un incendie à Copenhague en 1944.

Le journal citait le prince Axel, cousin du roi Frederick, du Danemark, qui aurait dit que les documents ont été perdus dans les bureaux de la société maritime et commerciale de l'est asiatique, au cours d'un raid par un groupe danois nazi, comme représailles pour activité antiallemande.

Un spécialiste approuve

Plus tôt cette année, un anthropologue allemand, qui a effectué des recherches à la requête du tribunal de Hambourg, a appuyé la prétention de Mme Anderson, à l'effet qu'elle est Anastasia.

Selon ses avocats, le spécialiste en est arrivé à cette conclusion après une étude de matériel photographique et en se basant sur des caractéristiques héréditaires.

Vie modeste

Il a rendu visite à Mme Anderson, qui vit depuis des années dans des conditions modestes, dans une cabane du village de Unterlengenhardt, dans la Forêt noire. Par ailleurs, elle doit déménager dans une petite maison de bois, dans le village.

Il y a plus de deux ans, Mme Anderson a demandé au tribunal de Hambourg de déclarer invalide un certificat nommant Barbara, grande-duchesse de Mecklenburg, héritière de la fortune du Tsar.

La grande-duchesse soutient que Mme Anderson est en réalité une paysanne polonaise du nom de Franziska Schanskowski.

DENTS SANS EMAIL

Q. — Ma fille, née prématurément, est maintenant âgée de douze mois et elle a sept dents qui, toutes, n'ont presque pas d'émail, sauf un peu à la naissance de la gencive. Comment puis-je préserver ces dents, jusqu'à ce que les dents permanentes les remplacent et comment puis-je aider à lui assurer une bonne seconde dentition?

R. — Il vous faut confier votre enfant aux soins d'un spécialiste en médecine infantile, un pédiatre, et d'un spécialiste en dentisterie pour enfants, un pédodendiste, si possible, à moins que vous ne choisissiez un médecin et un dentiste qui ont une grande expérience dans le traitement des enfants. Avec leurs soins et les vôtres, vous devez être capable de préserver ses dents temporaires. Les tenir soigneusement très propres et surveiller minutieusement la diète de votre enfant vous aidera grandement dans cette tâche. Selon toute probabilité, l'émail des dents temporaires qui ne sont pas encore sorties sera en meilleure condition que celui de celles qui le sont déjà. En ce qui a trait aux dents permanentes, l'émail ne commence à se former sur elles qu'à la naissance ou peu après. Donc, vous avez une possibilité d'aider à la formation normale de l'émail sur elles par une diète régulière et très surveillée. Les conseils de votre pédiatre, médecin spécialisé dans les soins aux enfants, et de votre dentiste, devront être suivis très soigneusement par vous.

Première visite chez le dentiste à trois ans

Il semble très tôt de mener un enfant chez le dentiste dès l'âge de trois ans, mais, à cet âge-là, les jeunes enfants ont souvent des dents gâtées ou défectueuses qui doivent être soignées.

"Fiesta latino Americana"

L'intérêt sans cesse grandissant que manifestent les Canadiens à l'égard de leurs voisins de l'Amérique du Sud a incité les ambassades de l'Amérique latine au Canada à organiser une fin de semaine des plus intéressantes et des plus culturelles dans la capitale canadienne.

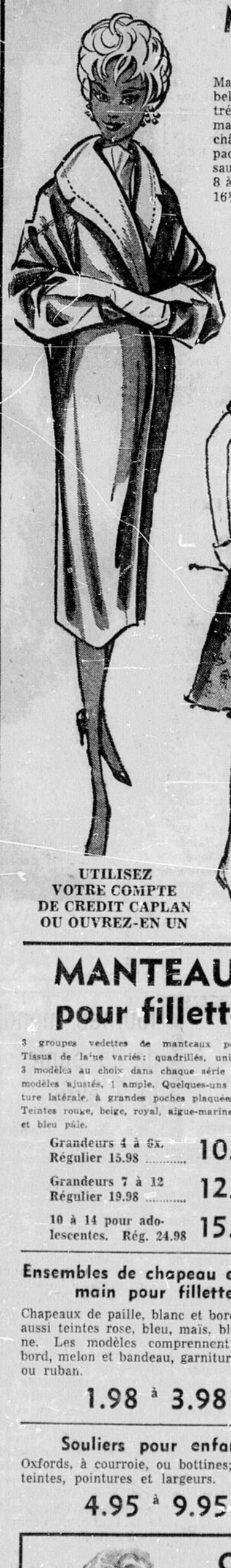
En effet, une "Fiesta latino americana" sera tenue les vendredi, samedi et dimanche soir prochains, soit les 1er, 2 et 3 avril, à 8 heures, au Friendship House situé au 56A de la rue Rideau.

Une activité fébrile régnera toute la fin de semaine à ce foyer de l'amitié où les intéressés pourront s'en donner à coeur-joie tout en étendant leurs connaissances sur les us et coutumes des résidants de ces régions sud-américaines. Il y aura expositions de travaux d'artisanat, d'objets de valeur historique, certains datant de plus de 150 ans, de photos illustrant les plus belles capitales de l'Amérique latine ainsi que les sites enchanteurs et les édifices qui les caractérisent. Il y aura également vernissage de peintures d'artistes originaires du sud ainsi que présentation de films dont un s'est mérité le prix du festival de Cannes. Pour compléter cette démonstration d'amitié, on y servira des mets latins et du café brésilien, le tout agrémenté par de la musique sud-américaine.

Seront présents à cette fiesta, la première du genre à Ottawa, tous les ambassadeurs de l'Amérique latine au Canada, l'hon. Howard Green, ministre des Affaires extérieures, M. Livingstone Denegree Vaught, âgé de 23 ans, boursier du Conseil canadien des arts et étudiant à l'université Carleton. M. Denegree-Vaught, originaire de la ville de Mexico, est président de l'Associacion cultural Ibero Americana. Plusieurs personnalités civiles et religieuses rehausseront également cet événement sud-américain.

magasinez...chez

CAPLAN



Manteaux
DE PRINTEMPS POUR DAMES

Manteaux enveloppants de belle confection, tel qu'illustré. Modèle à dos droit, manches effilées et collet châle. Sealskin (laine et alpaca). Teintes beige, vert sauge, noir et bleu. Tailles 8 à 20 et 16½ à 24½ $35

Au rez-de-chaussée



SOULIERS pour dames

Soyez élégantes lors du défilé de Pâques, dans des escarpins de véritable peau de serpent. Teintes noir, brun, noir et blanc, vert cactus et rouge. Pointures 5 à 9 et largeurs AA à B.

$16.95

Sacs à main pour assortir, 16.95

COTONNADES IMPRIMEES

La préférée de toutes, la robe-chemisier très en vogue. Robe fourreau à pattes, et d'imprimé bouffant. Imprimés variés. Tailles: 10 à 20.

8.95

Au magasin du sous-sol

OUVERT TOUS LES JOURS de 9.30 à 6



UTILISEZ VOTRE COMPTE DE CREDIT CAPLAN OU OUVREZ-EN UN

MANTEAUX pour fillettes

3 groupes vedettes de manteaux pour fillettes. Tissus de laine variés: quadrillés, unis et tweeds. 3 modèles au choix dans chaque série de tailles: 2 modèles ajustés, 1 ample. Quelques-uns sont à ceinture latérale, à grandes poches plaquées ou crevées. Teintes rouge, beige, royal, aigue-marine, or, menthe et bleu pâle.

Grandeurs 4 à 6x. Régulier 15.98 ..... 10.98
Grandeurs 7 à 12 Régulier 19.98 ..... 12.98
10 à 14 pour adolescentes. Rég. 24.98 15.98

Ensembles de chapeau et sac à main pour fillettes

Chapeaux de paille, blanc et bordure unie, aussi teintes rose, bleu, maïs, blé et marine. Les modèles comprennent le large bord, melon et bandeau, garniture de fleur ou ruban.

1.98 à 3.98

Souliers pour enfants

Oxfords, à courroie, ou bottines; choix de teintes, pointures et largeurs.

4.95 à 9.95

Au deuxième étage

CHAPEAUX pour dames

Vous serez émerveillées par cet assortiment de chapeaux nouveauté pour Pâques. Si nouveaux . . . si attrayants qu'ils vous captiveront dès le premier instant que vous les verrez.

$10 à $18

4 PARCS DE STATIONNEMENT POUR NOS CLIENTS



JUPES POUR DAMES

Tissus tout laine, Domella à séchage rapide et worsted de qualité. Tweeds, tartans, quadrillés; teintes gris, noir, et brun classiques et les teintes "estompées" toutes nouvelles ce printemps. Tailles 10 à 20 et 38 à 44.

8.98 à 19.98

BLOUSES pour dames

Cotonnades d'entretien facile, à broderie de Suisse; térylènes de teintes blanc, jolis pastels, imprimés expressifs et fleuris. Plusieurs ravissants modèles nouveauté du printemps. Grandeurs 12 à 20 et 38 à 44.

3.98 à 5.98

C. CAPLAN LIMITEE . . . RUE RIDEAU . . . CE. 5-3381, LOCAL 70

L'HONORABLE MICHENER A L'ALLIANCE CANADIENNE

Qu'est-ce que l'Alliance canadienne?

Par Darquise PARENT

L'hon. Roland Michener, président de la Chambre des communes, parlera du bilinguisme au parlement canadien, ce soir, à l'Alliance canadienne. La conférence aura lieu à 8 h. 30, au Cercle universitaire.

Mgr Arthur Maheux, directeur des archives de l'université Laval de Québec et président national de l'Alliance canadienne, présentera le conférencier. On sait que l'hon. Michener est un des fondateurs de cet organisme à Toronto et aussi un de ceux qui lui ont donné une forte impulsion vers une charte fédérale.

Mme Fohy-St-Hilaire

Qu'est-ce que l'Alliance canadienne? Je rencontrais tout récemment dans les couloirs du Château Laurier, celle qui a lancé l'idée d'une telle alliance, à Toronto, le 22 novembre 1953 et qui en est maintenant la coordinatrice, Mme Madeleine Fohy-St-Hilaire, journaliste de Québec.

L'Alliance canadienne, m'explique-t-elle, est une association bilingue cherchant à promouvoir la bonne entente entre les Canadiens. La société, qui n'est pas encore nationale, compte tout de même sept sections: Toronto, Québec, Ottawa, Montréal, Winnipeg et Sudbury qu'elle venait de fonder la semaine dernière. Ainsi, des centaines de gens militent en faveur de cet organisme de compréhension mutuelle et d'entraide.

Echanges de vues

—Que font-ils exactement? Ils organisent des cercles d'étude favorisant le bilinguisme, des réunions culturelles aiguisant le patriotisme en dehors des cadres régionaux, changent des visites intercercles, encouragent par tous les moyens, l'union plus étroite des compatriotes de langue française et de langue anglaise. La date de fondation 22 novembre, qui est un effet du hasard, est tout le même celle de la fête de Ste-Cécile, patronne de l'harmonie, m'a fait remarqué Mme St-Hilaire, et c'est pourquoi la société a été placée sous son vocable.

Réalisations

Depuis 1953, l'Alliance a épaulé la société des visites interprovinciales entre Québécois et Ontariens. Elle a tenu des journées d'étude concernant le Canada français organisées par M. F.-C.-A. Jeanneret et ses collègues de l'Université de Toronto. Des journées d'étude concernant le Canada anglais sont aussi à son programme. Elle a aidé à promouvoir le Festival de Stratford. Elle encourage l'organisation de "Villes jumelées".

Les ouvriers de la première heure, raconte Mme St-Hilaire, qui ont avec elle formulé le désir d'une société de bonne entente d'éducation des masses, sont l'hon. et Mme Michener, à qui Mme St-Hilaire avait enseigné le français à l'université Laval; M. Michener devint le premier conseiller juridique de l'Alliance. Il y avait aussi Me Vincent Price, c.r., ancien président de l'UNESCO à Toronto, qui devint le premier président général; Me Lucien Darveau et Me Gaston Esnouf, de Québec; M. F.-C.-A. Jeanneret, maintenant chancelier de l'Université de Toronto, et plusieurs autres.

La section d'Ottawa de l'Alliance canadienne est présidée par M. Gaston Adam.



UN PEU DU PAYS DES CERISIERS EN FLEURS a été présenté jeudi soir à l'Assembly Hall. Mme A. Arita, épouse d'un secrétaire à l'ambassade du Japon, explique une disposition particulière qui fait ressortir la beauté d'une coroile dans une pièce florale. C'était au cours de l'exposition d'arrangements floraux japonais, présentée sous les auspices de l'ambassade du Japon à Ottawa.

(Photo Champlain Marcil)

Les Japonaises démontrent leur art subtil de l'arrangement floral

Des centaines de personnes se sont rendues admirer jeudi soir, une agréable exposition d'arrangements floraux organisée par l'ambassade du Japon, à l'Assembly Hall. Parmi les invités accueillis par Son Excellence M. Toru Hagiwara, ambassadeur du Japon, on remarquait les membres du corps diplomatique et des citoyens en vue d'Ottawa.

Trois méthodes

On y présentait un étalage de quelque 50 pièces composées d'après les méthodes artistiques enseignées en exclusivité dans les écoles du pays du Soleil levant. Trois méthodes étaient à l'honneur. D'abord, la vieille méthode Koryu qui comprend trois tiges qui s'élèvent vers le ciel pour honnorer Buddha. C'est l'arrangement religieux. Un dérivé de cet arrangement est nommé Tachiga. Il garde les tiges originales, mais s'élargit en ce sens que les tiges ne tendent plus toutes vers le ciel, mais représentent, à des longueurs différentes, Dieu, l'homme et la terre.

La seconde méthode est Moribana. Elle compte aussi plusieurs styles dont certains sont même très modernes. Cependant, ils sont tous préparés dans des récipients bas, peu profonds.

La troisième méthode, Nageire, est composée, au contraire, dans des vases profonds et des grandes jardinières.

Quelques fleurs

Les fleurs employées comprenaient toutes les variétés de chysanthèmes, pompons, des oeillets, tulipes, narcisses, mimosas, iris, des lis, mufliers, des verdurse, fougères, châtons, aiguilles de pins, même des morceaux de bois d'épave. On notait aussi des antheniums et des oiseaux du paradis dépêchés de Floride.

Portugal et Canada

Les artistes qui ont pris part à cette exposition sont les épouses des membres du personnel de l'ambassade. Or, on remarquait, en plus, deux étrangères de l'ambassade du Portugal, Mme Maria Patricio, qui a appris son art au Japon, et qui a présenté des arrangements de tulipes, chrysanthèmes et oeillets roses.

Une Canadienne, Mme Marie-José Choquette, qui a aussi étudié cet art au Japon, alors que son époux était 2e secrétaire à l'ambassade canadienne à Tokyo, a présenté quatre pièces: lis blancs, mufliers, chrysanthèmes et tulipes.

Au cours de la soirée, Mme Kenzo Kawakami, épouse du deuxième secrétaire, a donné aux visiteurs, quelques démonstrations commentées sur ce travail délicat.

ESSAYEZ NOTRE FAMEUX Smorgasbord BUFFET à la WAGON 112, rue Rideau

La lubie interplanétaire même dans la mode LA LIGNE "FUSÉE"

(Presse Canadienne)

L'année 1960 est celle de la ligne fusée! Une ligne mobile et dynamique, faite pour aujourd'hui et pour demain. Une mode qui marche, court, vole et s'envole et fait paraître un peu démodée la jupe que vous portez aujourd'hui. La femme 1960 porte un costume. Il ne ressemble pas nécessairement à celui de son mari.

Il est varié, féminin et s'appelle tour à tour: deux-pièces, costume marinière, robe sweater, tailleur du jour, tailleur du soir. Il peut être en lainage, en crash, en crêpe et même en lamé.

Sans col ni manches

Un détail important cette année, la suppression des cols et des manches. Les bracelets sont portés en haut du coude. Les jambes sont encore en vedette puisque les jupes sont portées courtes, très courtes, quelquefois recouvrant à peine le genou. Chaque année la mode féminine lance une "trouvaille" qui, semble-t-il par télépathie, se retrouve partout. Cette année, c'est le noir luisant, des souliers de cuir verni à la rose brillante, en passant par la ceinture étincelante et les colliers en jais.

Ni ceinture

La ligne fuselée est le mot d'ordre 1960. Elle suit le corps avec naturel et se passe de ceinture. Beaucoup de "tuniquettes". Tissus classiques: gris flannelle, chiné, marine, pied-de-poule, et parfois le choc d'un rouge vif. Il y a aussi les manteaux réversibles, si pratiques.

Bref, la mode est jolie, plus féminine que jamais, et facilement adaptable à toutes les bourses, à tous les genres de femmes et à tous les genres de vie.



BOUQUET PRINTANIER — Pour rehausser et égayer vos toilettes de printemps, ce joli collet est l'article tout indiqué. Confectionné en piqué blanc, il est retenu par un petit bouquet de fleurs posé sur une parure de dentelle délicate et bien féminine.

Carnet mondain

Réceptions

Mme Roland Michener, épouse du président de la Chambre des communes, a reçu à déjeuner jeudi en l'honneur de Mme Jacques Flynn, épouse du nouveau vice-président de la Chambre des communes.

* * *

Ligue de la jeunesse féminine

Le congrès des membres de la jeunesse féminine sera tenu à Sherbrooke du 6 au 8 mai prochain.

* * *

Association des épouses des étudiants en médecine

Mme David L. Malek a été élue présidente de l'Association des épouses des étudiants en médecine lors de la récente réunion régulière des membres de cet organisme. Outre Mme Malek, ont été élues: Mme Stanley Boland, vice-présidente; Mme Maurice Masar, responsable des activités sociales; Mme Paul Leroux, trésorière; et Mme Mark Molot, secrétaire. Le banquet de clôture des membres de cette association aura lieu le jeudi 7 avril, au restaurant Tea Wagon.

* * *

Enfants arriérés

Mme Paul Rodier, présidente de la section française et vice-présidente de la section anglaise de l'Association d'aide aux enfants arriérés, sera à Kitchener samedi, pour assister au congrès portant sur l'éducation. Elle sera accompagnée de Mme V. Campbell, institutrice à l'école anglaise, et de M. Joseph Cheff, de l'école française.

* * *

Régiment de Hull

Le lieutenant-colonel Guy de Merlis, commandant du Régiment de Hull, et Mme de Merlis, ainsi que le major Hector Pelletier, président du mess des officiers, et Mme Pelletier accueilleront les invités à la soirée dansante, qui aura lieu, à 9 heures, ce soir, au mess des officiers du manège de Salaberry à Hull.

* * *

Déplacements

M. et Mme Ernest R. Harsh quitteront la métropole canadienne, dimanche, à destination du Mexique où ils séjourneront quelque temps.

* * *

Outre les personnes déjà mentionnées qui quitteront la capitale le 9 avril prochain à destination de la Californie, on mentionne Mlles Alice Leduc et Jeanne Beauchamp, d'Ottawa, Mlle Lise Gagnon, de Baie St-Paul, et Mme Pierre Hébert, de St-Jérôme.

* * *

Naissances

M. et Mme Roger Peyrat (Pierrette McMartin) ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fils André à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull. Parrain et marraine: M. et Mme Osvald Braida, de Paris, France; porteuse: Mme André McMartin.

* * *

M. et Mme Gérald Labonté (Norma Gleason) sont heureux d'annoncer la naissance de leur fils à l'hôpital St-Louis-Marie-de-Montfort.

* * *

M. et Mme Gérard Roy (Laurette Prévost) font part de la naissance de leur premier enfant, un fils, à l'hôpital St-Louis-Marie-de-Montfort.

* * *

Le Dr et Mme François Dumais, d'Aylmer, désirent annoncer la naissance d'une petite soeur pour Claudine et Nicole.

* * *

WELLAND (DNC) — M. et Mme Germain Frank (Jeanne-d'Arc Tessier) annoncent la naissance de leur fils Joseph-Germain-Jean-Marc. Parrain et marraine: M. Renault Miville et Mlle Blandine Tessier.

* * *

NIAGARA FALLS (DNC) — M. et Mme J. Pleau sont heureux d'annoncer l'arrivée d'une fille baptisée Doris-Marie.

* * *

NIAGARA FALLS (DNC) — M. et Mme Yvon Roussel font part de la naissance de leur fille Elisabeth-Anne. Parrain et marraine: M. Edmond Lauteigne et Mlle Régina McBanon.

* * *

NIAGARA FALLS (DNC) — M. et Mme Marcel Théorêt sont heureux d'annoncer la naissance de leur fils baptisé Joseph-Roger. Parrain et marraine: M. et Mme Marc Vaillancourt.

NOTRE FEUILLETON

CHANTALOU

par M.-A. de Miollis

Reprod. autorisée par la Société des gens de lettres

21 —

Questionner les membres de la famille Printer? Elle se refusait à le faire. Le silence général qui avait accueilli la petite fille lorsque celle-ci avait rapporté en pleine table le passage du "Bijou Blanc" l'avait assez intriguée pour lui faire craindre d'être indiscrète.

Ainsi donc, la vie continuait à "Cliff-House" comme aux premiers jours de l'arrivée de Chantal, avec son cortège d'occupations toujours semblables, ses promenades au gai soleil et ses journées sans histoires.

Une lettre de France fut cependant remise un soir par Tom à la pseudo-gouvernante.

—C'est sûrement de votre amoureux Miss Laurence! cria-t-il triomphalement... Car vous en avez un n'est-ce pas?... On dit qu'en France, les jeunes filles en ont toutes!

Chantal secoua la tête en riant.

Non, non, elle n'en avait pas... Son coeur était libre et personne, hormis ses parents n'attendait son retour!

—Il est bien dommage que je sois si jeune! continua l'espiègle collégien... je me serais mis volontiers sur les rangs... Ce doit être joliment agréable de vous prendre la taille et de vous embrasser dans le cou!

—Tom! Comment osez-tu? s'exclama Mrs. Printer scandalisée!

—Bah! Les Françaises en entendent bien d'autres, ma pauvre maman!... Elles vivent loin de la prude Angleterre!

Chantal rit de bon coeur tout en menaçant du doigt le turbulent garçon. La lettre était de son père. Elle courut dans la nursery pour la lire.

Celui-ci, par prudence, ne donnait que peu de détails sur la vie des "Mouettes", mais il suppliait sa fille de revenir si elle se trouvait malheureuse, maudissant une fois de plus la stupide fantaisie qui lui avait fait traverser la Manche.

—Pauvre cher Dad! murmura-t-elle légèrement émue... Je dois beaucoup lui manquer! Et Mamy erre sûrement dans la maison comme une âme en peine.

Du fond du coeur, elle s'interrogea.

—Malheureuse? Non certes! elle ne l'était pas! Une sorte de joie un peu grisante et jusque-là jamais éprouvée l'animait dès le réveil... Etait-ce l'attente de la matinée qui allait suivre au pavillon, sous le regard à la fois tendre et moqueur de l'aîné des Printer et des instants trop courts où il lui serait possible de converser avec lui?... Elle ne pouvait le nier, ce beau découragé avait fait sa conquête... Le sentiment qu'elle éprouvait pour lui n'était pas de l'amour, mais elle se faisait un jeu enivrant de le ramener à l'équilibre, à la pleine possession de soi et de lui redonner le goût de la vie en faisant appel à ses facultés endormies...

Elle n'avait jamais vu autour d'elle que des garçons trop riches imbéciles ou noceurs... Cette épave d'un nouveau genre l'intéressait au plus haut point!

—Patientez un peu, "Dad" de mon coeur! fit-elle à mi-voix en faisant une pirouette. Votre "petite reine" vous reviendra lorsqu'elle aura terminé son stage... Son apprentissage ne fait que commencer! Tout ce qu'elle voit ici est si extraordinaire, si imprévu; une famille toujours en quête d'argent.. des jeunes qui travaillent au lieu d'aller danser... une petite fille trop sérieuse pour son âge... et pardessus tout, un pauvre être défaillant qui n'attend qu'une étincelle pour reprendre sa place dans le tournoi familial.

—Hou! hou! cria une voix menue presque derrière elle... tandis que deux petites mains lui emprisonnaient le cou.

—C'est vous Dolly, ma chérie?... Je vous croyais auprès de votre frère!

—Cyril a dit que vous veniez tout de suite! Vous êtes en retard pour faire le chambre et il n'est pas du tout content!

—C'est ce que nous allons voir! répondit Chantal en se levant, déjà vindicative... Allez jouer dans le jardin, darling, à mon retour nous irons faire une promenade puisque vous avez congé!

La jeune fille se hâta vers le pavillon. Son coeur battait avec violence...

De quel droit ce garçon lui donnait-il des ordres? Oubliait-il les conditions dans lesquelles on l'avait engagée?

(A suivre))

Journée mondiale de la Santé le 7 avril

La Journée mondiale de la santé, sous les auspices de l'Organisation mondiale de santé, sera célébrée le 7 avril. La Ligue canadienne de santé, comité de citoyens du Canada pour l'organisation mondiale de santé, en est l'instigatrice.

"La santé est d'une grande importance pour chaque individu, chaque localité, chaque pays et maintenant, pour le monde entier. Nous nous rendons mieux compte chaque jour combien il est important de penser à l'échelle mondiale", a dit le Dr Gordon Bates, directeur général de la Ligue canadienne de santé.

"Les voyages en avion à réaction semble doués du charme de l'aventure, mais si l'on considère que la maladie, elle aussi, peut, de nos jours, être propagée par ce même moyen d'un coin à l'autre du monde en quelques heures seulement, cela peut nous donner matière à réflexion."

Thème: la malaria

"Cette année, le thème de la Journée mondiale de santé est l'élimination de la malaria. Le problème de la malaria semble peut-être bien lointain à la plupart des Canadiens et pourtant, le prix du café et du chocolat que nous consommons ici est influencé par des maladies comme la malaria dans les pays qui produisent ces denrées.

"Aujourd'hui, la science se tourne plus vers la prévention de la maladie que vers son traitement. L'épargne réalisée, en vies, en souffrances et en argent, peut être incalculable. Au Canada, depuis bien des années maintenant, la Ligue de santé mène campagne pour ces mêmes principes— dans le domaine de la pasteurisation du lait, l'immunisation contre les maladies contagieuses et la fluoration des eaux de consommation, pour ne donner que quelques exemples.

"La création de comités de santé permanents dans les clubs de service et autres groupements similaires dans tout le Canada pourrait contribuer de façon considérable à la réduction du taux de la maladie", conclut-il.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

RECEPTION A L'AMBASSADE DE L'URSS

Mme Amasasp Aroutunian, épouse de l'ambassadeur de l'URSS, a accueilli une centaine de dames, jeudi après-midi, dans les grands salons de l'ambassade. Assistée des épouses des membres du personnel de l'ambassade, elle a d'abord servi le thé à ses invitées. Ensuite, deux films ont été présentés. Les visiteuses étaient quelques épouses des chefs de missions diplomatiques à Ottawa et les membres de l'Association des épouses des sénateurs et députés fédéraux sous la présidence de Mme W. Stearns.

La table du thé était ornée d'un magnifique centre floral composé de glaïeuls, de tulipes, de narcisses et de chrysanthèmes. Aux sandwichs de fantaisie taillés en rondelles, en pointes ou en languettes, se mêlaient des petites bouchées russes, composées d'une viande hachée cuite à l'intérieur d'un petit four et servies chaudes.

Etalée à l'entrée du salon, toute une documentation était à la disposition des invitées. Aussi, sur les tables autour de la salle du thé, on avait disposé des pièces d'art artisanal russe et des objets d'usage féminin, tels que parfums, sachets, etc. Des broderies ukrainiennes, des tapisseries, des coffrets de bois laqués, des émaux y figuraient avec quelques curiosités comme ces verres pour boire le thé dans des porte-verres en or.

Les films comprenaient la vie du poète écossais Robert Burns et un ballet sur un thème de folklore ukrainien.

Le tétanos

Le tétanos est une maladie atroce et souvent mortelle à laquelle sont exposés les enfants et les adultes qui travaillent la terre. Il existe un vaccin contre le tétanos.

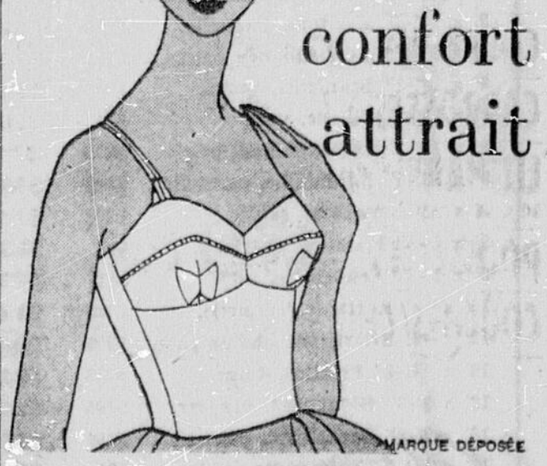
My Fair Lady
Le seul magasin de la ca.. spécialisant dans les demi-tailles. L'apparence jeune:
• robes
• manteaux
• costumes
• vêtements sport
174, rue Bank CE. 2-2056

RIOPELLE
FABRIC CENTRE LTEE
LE DERNIER CRI EN TISSUS
137, rue BANK
CE. 5-5497

UN NOUVEAU PRODUIT, SOUS CONTROLE MEDICAL...
REXAGEL
MIEL A LA GELEE ROYALE
FRANCE DIETETICS — 252 ch. de Montréal, Ottawa 2, SH. 9-9987
POUR COMMANDES ET DOCUMENTATION

La future mariée s'adresse à
Nu-Vogue
LINGERIE POUR DAMES
UN MAGASIN OU LE FRANÇAIS EST A L'HONNEUR
NOUS ACCEPTONS LES CARTES MCS
Magasinez ensemble... Profitez des rabais...
MAGASINEZ SUR LA RUE BANK
MEMBRE DE L'ASSOCIATION DES MARCHANDS DE LA RUE BANK
171 BANK — OTTAWA CE. 3-4031

GOTHIC* vous procure



chic confort attrait

MARQUE DÉPOSÉE

. . . parce que Gothic vous offre une très vaste sélection de modèles, de grandeurs et de tissus. Aujourd'hui aucun autre soutien-gorge ne peut vous offrir un choix aussi varié que Gothic. Vous obtenez ainsi l'apparence que vous désirez . . . le maintien ferme et discret dont vous avez besoin grâce aux renforts Cordtex . . . il semble fait pour votre buste!

Illustrés:
Soutien-gorge brodé, à bande respiratoire. $2.00. Modèle long, renforts élastiques dans le dos. $2.75. Autres modèles de $1.00 à $4.50.

Goussets AAA - E, de 28 à 50.

LA CIE LTÉE DOMINION CORSET, Québec, Montréal, Toronto, Vancouver



TAMPONNEMENT — Il s'en fallut de peu pour que cette voiture ne devienne un tombeau pour ses occupants. M. Léo Murphy et son épouse se trouvaient à bord lorsque leur automobile est venue en collision avec un convoi du Pacifique-Canadien sur la rue Carling, près Preston.

(Photo Champlain Marcil)

Bourses à 2 étudiants de Carleton

Deux étudiants de l'université Carleton ont reçu des bourses qui leur permettront de poursuivre leurs études aux Etats-Unis.

Il s'agit de Mlle Sheila Anne Best, 20 ans, de 124, rue Powell, Ottawa, qui s'est vu décerner une bourse de deux ans, à raison de $1,500 par année, et de M. William W. Stevenson, 22 ans de Owen Sound qui a reçu un montant de $2,000.

Mlle Best, qui doit recevoir son baccalauréat ès arts avec mention en psychologie, ce printemps, détiendra un poste d'adjoint à l'étude des programmes pour le personnel étudiant, à l'Université de Syracuse de New York. Ce poste d'adjoint conduit à une maîtrise en éducation et à l'obtention d'un degré en relations étudiantes.

M. Stevenson, qui doit recevoir son baccalauréat en commerce ce printemps également, étudiera à l'aide d'une bourse de la Fondation Ford. Il détiendra un poste d'adjoint également et ses études porteront sur l'organisation du monde des affaires et des politiques qui ont trait au public. Il étudiera à l'université Vanderbilt de Nashville, Tennessee.

Six nouveaux parcs aménagés en Ontario

TORONTO (PC) — Plus de 800,000 personnes ont visité les neuf parcs dans la région Ontario-St-Laurent en 1959.

La Commission du développement de la région Ontario-St-Laurent, qui est chargée d'aménager des parcs en bordure de la voie maritime du St-Laurent, sur une distance de 170 milles, a présenté son rapport annuel à la Législature.

Les commissaires ont indiqué qu'ils avaient aménagé six nouveaux parcs au cours de l'année écoulée, ce qui porte le total à neuf. Les parcs sont situés à Glengarry, Charlottenburgh, à l'île Mille-Roches, à l'île Woodlands, Crysler, Riverside, la baie Brown, Ivy Lea et Adolphustown.

On a également complété le parc du Long-Sault et plus de 50,000 automobiles ont emprunté ses routes scéniques durant les 39 premiers jours où il a été ouvert. On a atteint un record de visiteurs aux vieux fort Henry; 180,424 personnes s'y sont rendues.

L'aménagement du "Upper Canada Village" va bon train rapporte-t-on. On y a recréé l'atmosphère qui régnait il y a longtemps et dont les sites historiques ont été inondés à la suite de l'aménagement de la voie maritime du St-Laurent.

Il était âgé de 63 ans

SAN FRANCISCO (PA) — Joe "Coaster" Connolly, ancien joueur des ligues majeures de baseball, a succombé à une crise cardiaque hier à San Francisco, à l'âge de 63 ans. Connolly a joué pour les Giants de New York, les Indians de Cleveland et les Red Sox de Boston vers 1920.

Soumissions pour l'administration du stationnement

Le National-Canadien demande des soumissionnaires intéressés à administrer des terrains de stationnement situés dans la cour de fret de la compagnie sur le côté sud de la rue Besserer. Cette communication est adressée par M. E. P. Burns, surintendant local.

Les espaces en question sont formés de dix lopins de terre couvrant une superficie d'environ 76,000 pieds carrés.

Le soumissionnaire devra s'engager à maintenir ces terrains de stationnement pendant un an et devra payer tous les impôts s'y rapportant. Le National Canadien indique qu'il serait désirable que le soumissionnaire possède déjà de l'expérience en administration de terrains de stationnement. Les soumissionnaires devront indiquer les taux qu'ils désirent imposer aux automobilistes.

Les dix lopins de terrains en question sont situés à l'est du bureau de poste, sur la rue Besserer, et varient en dimensions de 1,500 pieds carrés à 47,700 pieds carrés. Un seul de ces terrains est actuellement pavé.

Ces terrains sont devenus disponibles pour le stationnement après que le CNR eut décidé de transporter sa cour de fret du centre de la ville à son nouveau site au chemin de Russell et à la promenade Alta Vista.

En déménageant sa cour de triage, le CNR contribue ainsi au plan d'ensemble de la Commission de la capitale nationale.

On peut se procurer des copies de l'entente et des plans des emplacements de stationnement en s'adressant au bureau du National-Canadien, à la gare Union.

Deux blessés à un passage à niveau

Un accident, qui aurait pu être tragique, s'est produit vers 7h. 15 jeudi soir alors que l'automobile que conduisait M. Léo Murphy, accompagné de son épouse, respectivement âgés de 68 et 64 ans, est entrée en collision avec un convoi du Pacifique-Canadien au passage à niveau de la rue Carling, près de la rue Preston.

Le couple, domicilié au 410, avenue Hinton, à Ottawa, faisait route vers l'est sur la rue Carling. M. Murphy souffre de blessures multiples à la tête, à l'oeil droit et aux mains, tandis que son épouse (Ruth) a eu le nez cassé et souffre de contusions. Plusieurs points de suture ont été nécessités pour refermer les plaies. Ils sont gardés sous observation à l'Hôpital municipal d'Ottawa. Leur petite voiture, de marque anglaise, est une perte totale.

La Sûreté municipale fait actuellement enquête pour savoir si les signaux avertisseurs au passage à niveau fonctionnaient correctement lors de l'accident. A l'arrivée des policiers sur les lieux de l'accident, une unité seulement des signaux était en opération.

DIGNONS
OULAGEMENT ULTRA-RAPIDE!
es Dr. Scholl's Zino-ads soulagent rapidement la pression douloureuse, car ils calment et coussinent l'endroit sensible. Comme es millions de personnes, obtenez un vrai oulagement grâce ux produits Dr. choll contre les ignons—les plus endus dans le onde!
Dr Scholls Zino-pads

STATIONNEMENT GRATUIT
POUR TOUS LES CLIENTS DE KIDDYTOWN
PARC DE STATIONNEMENT MUNICIPAL, entre Gloucester et Nepean
(voir page 11 pour détails)
Magasinez sagement..... Profitez des aubaines.....
MAGASINEZ SUR LA RUE BANK
MEMBRE DE L'ASSOCIATION DES MARCHANDS DE LA RUE BANK

Aubaines D'AVANT PAQUES

COUPE-VENT, doublés Grandeurs 2-6X. Rég. 3.98 ..... 1.99
BLAZERS marine, pour garçonnets et fillettes. Grandeurs 2-6X. Rég. 3.98. ..... 2.99
Grandeurs 7-14. Rég. 4.98 ..... 3.99
JEANS pour garçonnets Grandeurs 4-7. Rég. 2.98. ..... 1.99
MANTEAUX de PRINTEMPS tout laine, gabardine, suède. A compter de 8.98
pour garçonnets et fillettes. Grandeurs 1-14X, pour pré-adolescentes.
MANTEAUX D'AUTO pour fillettes. Grandeurs 8 à 14. Rég. 6.98. ..... 4.99
COUPE-VENT doublés pour garçonnets. Grandeurs 7-14. Rég. 4.98. ..... 3.99
CARROSSES 5 façons Gendron Rég. 49.98. ..... 39.98
LIT HARRIS et MATELAS KANTWET Rég. 55.00 .... 39.98
30 x 54, abattant de 28".
POUSSETTES, genre dormeuse Rég. 9.98. ..... 7.99
COUCHES CHIX ET CURITY Rég. 4.98. ..... 3.97

"Vêtements et jouets pour fillettes et garçonnets de 14 secondes jusqu'à 14 ans"

KIDDYTOWN

16, rue Rideau — Vis-à-vis du Château Laurier, Voisin de la gare Union — CE. 5-2418
157, rue Bank — Entre Slater et Laurier — CE. 4-5691
Centre d'achats Westgate — PA. 2-1724
Centre d'achats Carlingwood — PA. 2-9700
27, rue Bridge, Carleton Place, Ont. — Tél.: 618

Livraison gratuite partout — Commandes téléphoniques et postales d'en dehors de la ville, promptement exécutées — Tout achat est appuyé par notre politique de remboursement en argent si non satisfait.

R&A.COHEN Ltd.
"Le magasin de meubles et d'appareils de choix de la capitale"
Angle Bank et Laurier
STATIONNEMENT GRATUIT
en arrière du magasin ou à l'angle Kent et Laurier
MAGASINEZ SUR LA RUE BANK

TOUT NOTRE STOCK DE VÉRITABLES MEUBLES D'ÉRABLE ROUGE Vilas



À GRANDS RABAIS
A L'OCCASION DE NOTRE VENTE D'ANNIVERSAIRE

Venez fixer votre choix parmi nos divers meubles de chambre à coucher, de salle à manger, de salle de séjour et autres; achetez-les séparément ou sous forme de mobiliers complets. Au choix, fini érable rouge ou miel antique. Chaque meuble est de véritable style colonial américain ou canadien, poncé à la main et au fini scientifique exclusif "Vila-Seal"... d'un éclat qui durera toute la vie.

Vous verrez rarement les meubles de véritable érable rouge offerts à prix de telles économies; hâtez-vous donc de venir choisir les vôtres dès maintenant. Entreposage gratuit jusqu'à demande.

ACHETEZ MAINTENANT TOUT CE DONT VOUS AVEZ BESOIN EN REALISANT D'APPRECIABLES ECONOMIES!

COUPONS DE TAPIS TOUT LAINE, UNIQUES
A NOTRE RAYON DES TAPIS

No	Dimensions	Description	Prix rég.	VENTE
1	9' x 12'	Chintz tout laine, anglais, gris	$159.	$132.
2	9' x 12'	Axminster tout laine, vert	119.	84.
3	9' x 12'	Wilton tout laine, ton sur ton turquoise	145.	119.
4	4'5" x 12'	Wilton tout laine, turquoise	79.	39.
5	5'2" x 12'	Wilton tout laine, beige	91.	59.
6	3'6" x 12'	Wilton tout laine, cannelle	89.	49.
7	2'7" x 9'	Wilton tout laine, cannelle	36.	19.
8	4'4" x 5'8"	Wilton tout laine, turquoise	20.	12.
9	38" x 9'	Wilton tout laine, beige	29.	16.
10	9' x 12'	Petitpoint tout laine, gris	132.	96.
11	9' x 12'	Wilton tout laine, sable	144.	108.
12	9' x 12'	Wilton tout laine, doré	144.	108.
14	12' x 15'	Crossley velouté, beige	425.	295.
15	10' x 12'	Tweed tout laine, beige	195.	129.
16	9' x 12'	Tweed tout laine, brun	132.	96.
17	12' x 13'5"	Wilton très épais, nutria	324.	216.
18	12' x 15'	Wilton très épais, vert	360.	239.
19	12' x 12'5"	Wilton très épais, rose	305.	204.
20	8' x 10'6"	Tout laine, beige, des Indes anglaises	298.	179.
21	6' x 9'	Tweed tout laine, vert	69.	49.
22	7'9" x 12'	Wilton très épais, beige	216.	138.
23	9' x 12'4"	Wilton tout laine, orange brûlée	136.	96.
24	12' x 12'10"	Wilton tout laine, champignon	189.	119.
25	9' x 12'	Wilton, ton sur ton, champignon	145.	119.
26	9' x 12'	Wilton tout laine, fils tors, gris	144.	108.
27	9' x 12'	Tweed tout laine, doré	132.	84.
28	9 'x 12'	Tweed tout laine, beige	132.	108.
29	9' x 9'	Petty Point tout laine, gris	99.	72.
30	9' x 12'	Petty Point tout laine, beige	132.	96.
31	9' x 11'6"	Tweed tout laine, brun	127.	93.
32	9' x 23'	Wilton, orange brûlée	230.	138.
33	7'7" x 12'	Wilton très épais, beige	180.	119.
34	7'7" x 10'	Wilton très épais, beige	159.	96.

Fils tors, tout laine
Du tapis de frise tout laine à fils tors, très durable, de la meilleure qualité, aux largeurs de 9, 12 et 15 pieds. Ce tapis à longs poils vous est offert aux teintes de turquoise, vert, épices, rose, champignon et cannelle. A prix spécial à l'occasion de notre vente d'anniversaire. Ordinairement 14.95. AU PRIX TRES SPECIAL DE la verge carrée 11.95

Tweed tout laine de marque CROSSLEY
Du broadloom tout laine, à touffes très épaisses, aux teintes de vert-brun, rose-beige, noir et or. Offert aux largeurs de 9 et de 12 pieds et tout désigné pour la pose d'une plinthe à l'autre. Une aubaine d'anniversaire fort appréciable. Ordinairement 10.95 la vg carrée. AU PRIX TRES SPECIAL DE, la verge carrée 8.95

Aubaines uniques à l'occasion de notre vente d'anniversaire, en fait
D'APPAREILS MÉNAGERS, HAUTE FIDÉLITÉ ET TÉLÉVISEURS

1 seulement, téléviseur portatif WESTINGHOUSE de 17 pouces à étui gainé de cuir et à antenne escamotable double. Ordinairement 244.50 ..... $177.50

1 seul radio-phono MARCONI à tourne-disques automatique, dans un élégant cabinet en noyer. Au prix très spécial de $93.50

1 seul poêle électrique FRIGIDAIRE de 30 pouces à 4 éléments, automatique, fourneau "coulissant" pour en faciliter le nettoyage. Ordinairement 319.95 ..... $234.50

Radio Normende de La Traviatta. Récepteur toutes-ondes. Rég. 149.95. Très spécial $99.95

1 seule sécheuse SIMPLICITY à surface plate à l'émail vitrifié; 7 allures de chauffe. Ordinairement 249.95. Prix de la vente d'anniversaire $188.50

1 seule machine à laver CONGR à essoreuse, cuve de 9 livres. Garantie d'un an d'entretien par le manufacturier. Spécial $97.50
(avec pompe moyennant supplément de $13.00)

1 seule machine à laver automatique FRIGIDAIRE, modèle WC 1C 1960. Nombreuses caractéristiques exclusives Frigidaire. Prix ordinaire: 469.95. Samedi, à seulement $369.95

1 seul appareil haute fidélité "Esquire" de marque ELECTROHOME, à raccord de stéréophonie. Meuble au fini acajou feuilles d'automne. Rég. 299.95. En vente à $188.50

1 seul poêle électrique MOFFAT de 30 pouces à 4 éléments à contrôle automatique de la chaleur du fourneau, commutateurs à 7 intensités, grand tiroir d'entreposage. Rég. 249.95. ..... $166.50

1 seul téléviseur "Predicta" PHILCO de 17 pouces à antenne incorporée et sur socle moderne genre bibliothèque. Prix régulier: 314.50. Aubaine d'anniversaire $259.00

1 seul téléviseur MARCONI de 17 pouces avec base, antenne comprise. Régulièrement 259.00 ..... $188.50

1 seul réfrigérateur-congélateur PHILCO de 12 pieds cubes, modèle 1960, arêtes arrondies; congélateur à capacité de 87 livres. Rég. 459.95 pour $299.95

1 seul réfrigérateur-congélateur MOFFAT; congélateur à capacité de 100 livres; 2 claies roulantes, 2 hydrateurs d'acier à l'émail vitrifié. Rég. 519.95 pour $375.00

Stéréo portatif Admiral 3 pièces. 4 haut-parleurs. Cuir brun bourrellerie. Très spécial $99.95

R&A.COHEN Ltd.
Angle Bank et Laurier
"FACILITES BUDGETAIRES PRATIQUES CONSENTIES"

L'épiscopat de Cuba devant le communisme

LA HAVANE (PA) — Les dirigeants de l'Eglise catholique à Cuba suivent de très près la menace que fait peser le communisme sur le gouvernement cubain.

C'est du moins ce que laisse croire une réunion privée tenue par quelques-uns des évêques de Cuba au début de la semaine. La menace communiste a été l'un des sujets abordés à cette rencontre.

Le bruit qui a couru au sujet de la rédaction d'une lettre pastorale sur le communisme et sur les autres problèmes politiques de ce pays à majorité catholique a cependant été démenti.

Le correspondant Tad Szulc, du New York Times, avait rapporté de La Havane que la lettre serait lue au prône dimanche prochain ou le dimanche suivant. Des milieux ecclésiastiques auraient déclaré, suivant le correspondant, que la lettre soulignerait l'inquiétude des prélats relativement à l'encouragement prodigué à une certaine lutte des classes sociales à Cuba.

Des informateurs catholiques à La Havane ont fait savoir que les huit évêques de l'île ont songé à publier une lettre pastorale sur le communisme, mais qu'ils ont rejeté l'idée, du moins pour le moment.

Les évêques craignent, suivant une source d'information, qu'une telle mesure ne soit actuellement interprétée par le gouvernement du premier ministre Fidel Castro comme une ingérence de l'Eglise dans les affaires du commentateur radiophonique Luis Conte Aguero. Sa campagne anti - communiste a été matée par des partisans de Castro et attaquée par Castro lui-même. M. Conte Aguero est présentement réfugiée à l'ambassade à La Havane.

"Il est improbable que la lettre pastorale ne voit jamais le jour, maintenant que des rapports ont été publiés voulant qu'elle ait été rédigée", déclare une source d'information. "De fortes pressions seront sûrement exercées par le régime de Castro pour obtenir la réprobation de toute action anti-communiste du haut de la chaire".



IL A TIRE SUR LES BANDITS — Le caissier Réjean Nolette, de la succursale de la banque de la Nouvelle-Ecosse à St-Isidore-de-Prescott, montre à Léopold Léger, correspondant du Droit dans cette localité sise à une cinquantaine de milles à l'est d'Ottawa, le revolver avec lequel il a tiré sur trois bandits et leur chauffeur qui se sont enfuis de la banque avec plus de $45,000. Les bandits étaient masqués et armés.

(Photo Champlain Marcil)



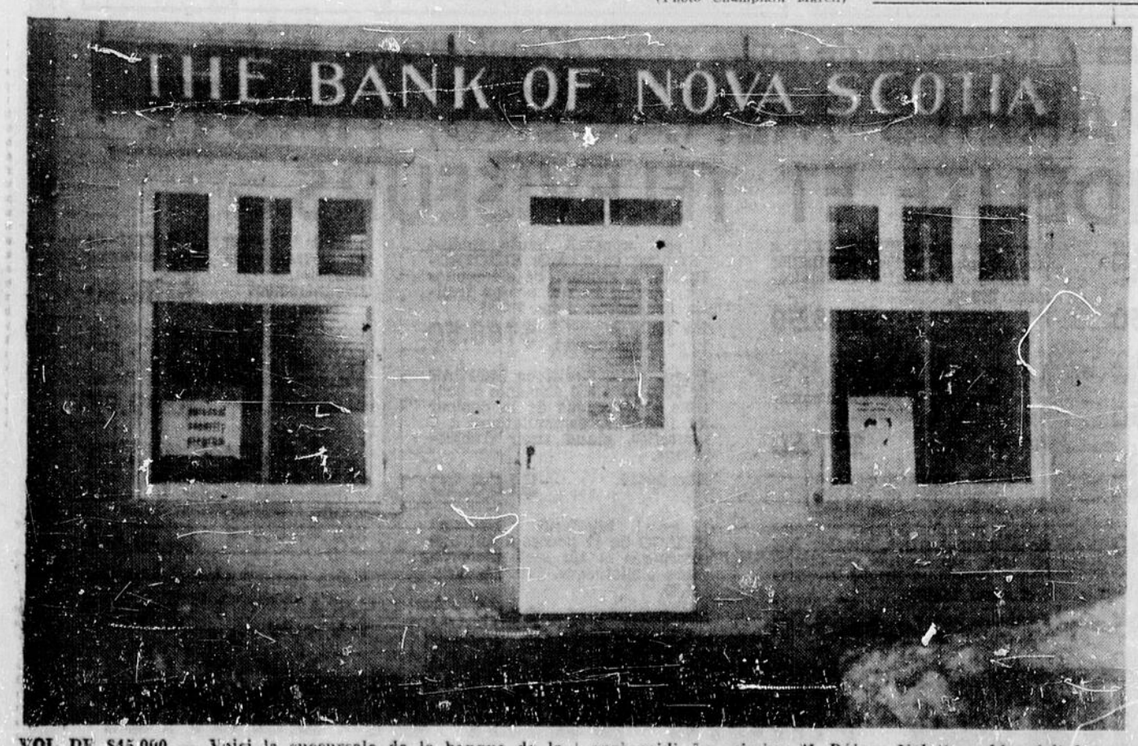
$45,000 EN MOINS — Le gérant de la succursale de la banque de la Nouvelle-Ecosse à St-Isidore-de-Prescott vérifie ici les livres avec un commis, Mlle Rachelle Quenneville, après que trois bandits masqués et armés eurent pris la fuite après s'être emparé, à la pointe du revolver, d'une somme de $45,000, jeudi après-midi.

(Photo Champlain Marcil)



IL A POURSUIVI LES VOLEURS — Le journaliste du Droit, Jean-Marc Trépanier, interroge M. Rhéal Gagné qui a poursuivi en automobile les bandits qui ont réussi à dévaliser la succursale de la banque de la Nouvelle-Ecosse à St-Isidore-de-Prescott de $45,000 jeudi sous la menace du revolver. M. Gagné a raconté avoir essuyé le feu des voleurs qui ont tiré de 20 à 25 balles sur lui de leur voiture en fuite. M. Gagné a tout de meme réussi à noter le numéro matricule de l'automobile volée à Ottawa la veille.

(Photo Champlain Marcil)



VOL DE $45,000 — Voici la succursale de la banque de la Nouvelle-Ecosse à St-Isidore-de-Prescott, où trois bandits masqués et armés se sont enfuis avec plus de $45,000 jeudi après-midi. Le caissier, M. Réjean Nolette, a bien fait feu sur l'automobile des fuyards après le vol, mais en vain.

(Photo Champlain Marcil)

Discours du budget fédéral

Les Canadiens sont exhortés à épargner

Notre expansion repose sur des bases solides

(PC) — Le ministre des Finances, M. Donald Fleming, décrivant comme brillantes et saines les perspectives économiques du Canada, a prédit jeudi soir que le produit national brut s'élèvera d'environ six pour cent au cours de 1960.

Prononçant son discours sur le budget pour l'exercice financier 1960-61 devant les Communes, il a exhorté les Canadiens à profiter de cette prospérité pour épargner davantage et ainsi intensifier l'indépendance financière du pays.

M. Fleming a prédit que le produit national brut — la valeur totale de tous les biens de consommation et des services — augmentera d'environ six pour cent, c'est-à-dire jusqu'à un niveau s'établissant entre $36,500,000,000 et $37,000,000,000. A la suite d'une hausse semblable l'an dernier le produit national brut s'est élevé à $34,593,000,000.

Il a donné à entendre de plus que les hausses de prix ne devraient jouer qu'un rôle secondaire dans l'augmentation: "La stabilité relative des prix semble raisonnablement assurée".

La confiance du ministre s'est traduite dans les termes suivants:

"L'expansion économique que connait présentement le Canada repose sur une base solide: les revenus augmentent et nous avons fait preuve de notre volonté d'épargner; le monde des affaires a bonne confiance et les immobilisations augmentent; nos perspectives d'exportation sont brillantes. Je m'attends à ce que les forces d'expansion continuent d'agir en 1960 . . ."

Il a noté qu'au milieu de février le nombre des chômeurs en quête d'emploi était plus élevé qu'à la même date l'an dernier mais il s'est dit confiant que l'embauche augmentera à mesure que le printemps fera naître de nouvelles possibilités d'emploi et que l'économie poursuivra sa marche ascendante.

M. Fleming a lancé son appel à l'épargne après avoir noté que les besoins de capitaux, en 1959 et au cours des dernières années, ont exigé un afflux considérable de ces capitaux étrangers.

En tout, l'afflux net s'est élevé à $1,460,000,000 en 1959. Cette hausse des entrées de capitaux est lié au déficit sans précédent de la balance des paiements courants internationaux.

Dans son rapport annuel publié récemment le gouverneur de la Banque du Canada, M. James E. Coyne, a donné l'avertissement que de trop fortes dépenses, financées par le capital étranger, peuvent conduire à la récession. Il a réclamé les mesures voulues pour amener la nation à vivre selon ses moyens.

Il a particulièrement convié les Canadiens à dépenser moins, à s'employer à produire plus efficacement et à dépendre davantage de leurs propres épargnes pour assurer l'expansion du pays.

Un peu plus tard aux Communes, le ministre du Commerce, M. Churchill, s'est dit d'opinion qu'au cours des années la production du Canada s'est élevée plus rapidement que la dette. Il ajouta qu'il n'était pas facile de justifier l'affirmation que "les Canadiens vivent au-dessus de leurs moyens".

M. Fleming a repris l'argument du ministre du Commerce. Il a souligné qu'au cours des années, la croissance économique s'est produite à un rythme plus accéléré que l'augmentation de notre dette financière nette à l'étranger.

De 1926 à 1930 le coût net du service de la dette extérieure représentait plus de quatre pour cent de notre produit national brut. En 1950, il s'établissait juste au-dessus de deux pour cent et en 1959, juste au-dessous de un et demi pour cent.

Je compte, a dit M. Fleming, que nos besoins en capitaux étrangers, malgré des fluctuations d'année en année, continueront de baisser relativement à notre développement et à notre essor économiques.

Il n'a fait allusion à l'opinion de M. Churchill que les Canadiens ne vivent pas au-dessus de leurs moyens.

M. Fleming croit que l'on doit d'abord se préoccuper des habitudes que nous avons contractées en matière de dépenses et de placements.

La population exige des gouvernements à tous les échelons des mesures de sécurité sociale et des services de toutes sortes de plus en plus nombreux. Ajoutées au programme d'investissement, des dépenses aussi considérables ont exigé une forte dépense, tant physique que financière, de sorte que, malgré un taux d'épargne qui dépasse celui de presque tous les pays occidentaux, le pays a été incapable de suffire seul à la demande. La situation résultant d'un tel état de choses se reflète dans les entrées de capitaux étrangers.

M. Fleming s'est rapproché des arguments du gouverneur de la Banque du Canada lorsqu'il a affirmé:

"Nous devons attacher de l'importance à un accroissement de production et d'efficacité plutôt qu'au simple volume. . . A épargner davantage plutôt que de consommer à l'excès. J'ai tout lieu d'espérer. . . que le secteur des affaires et le grand public seront disposés à établir avec plus de circonspection leurs programmes de dépenses".

Il appartient au gouvernement de s'efforcer "d'établir les conditions d'équilibre financier" qui permette aux autres secteurs de réussir dans leurs efforts. Je puis donner l'assurance que le gouvernement actuel s'acquitte de cette responsabilité, a dit M. Fleming.

"Si tous, en travaillant et en économisant ensemble, nous augmentons le montant total du capital dont nous disposons pour des investissements judicieux au Canada, nous aurons moins besoin de compter sur les ressources étrangères. Bref, nous disposons des moyens d'atteindre d'une façon pratique les objectifs qu'on ne pourrait espérer réaliser par une ligne de conduite négative".

M. Fleming a énuméré — et rejeté — quelques mesures négatives: un programme de réglementations officielles, l'application de restrictions et de contingents sur les importations, restreindre le montant d'argent des touristes canadiens à l'étranger, création d'un comité central des émissions de titres qui dirait aux provinces, aux municipalités et à l'entreprise privée, où, quand, comment et combien emprunter.

M. Fleming a dit que le gouvernement accueille avec satisfaction le capital étranger, si, une fois ici, il consent "à se comporter comme du capital canadien".

Ces dernières années, il est devenu de plus en plus évident, dans de nombreux secteurs, que le capital étranger est de plus en plus conscient de ses responsabilités sur le plan canadien. C'est une question que le premier ministre Diefenbaker et d'autres ont signalé de façon énergique à l'attention des capitalistes étrangers, a dit le ministre des Finances.

"Il vaudrait mieux que les résultats recherchés soient atteints par ce genre de persuasion qu'au moyen de mesures législatives".

M. Fleming a répété qu'il accueillerait avec satisfaction l'avènement de circonstances qui réduiraient le prix extérieur de notre dollar, pourvu que cela se réalise autrement que par une tentative arbitraire et artificielle de la part du gouvernement en vue d'aller à l'encontre des forces économiques fondamentales.

Le ministre a dit que le Canada s'inquiète "des répercussions politiques possibles de certains désaccords qui existent, sur le plan économique, au sein de l'Europe occidentale".

Notre pays surveille de très près les problèmes que suscitent la création de deux groupements commerciaux régionaux: La Communauté Economique Européenne de six pays et l'Association Européenne de libre-échange qui groupe sept pays.

"Nous ne voulons pas que ces associations entrainent une attitude de repli sur soi et des disparités de traitement ni qu'elles affaiblissent le régime de commerce mondial qui a été établi si patiemment et avec tant de succès ces dernières années".

Le Canada, a-t-il dit, exhorte toujours les pays de l'Europe à résister à l'expansion des distinctions tarifaires.

M. Fleming a aussi souligné les points suivants:

1. L'inflation agit sur le régime économique à la manière d'une drogue, sapant la volonté d'économiser.

2. Le nombre d'obligations du Canada détenues par le public a continué d'augmenter au cours du dernier exercice. Elles représentent maintenant $1,500,000,000.

3. Le taux d'intérêt sur la dette non échue de l'Etat est en moyenne de 3.96 pour cent alors qu'il était de 3.54 pour cent il y a un an.

Chef libéré pour discuter avec McLeod

ZOMBA, Nyassaland (PA)— Le Dr Hastings Banda, chef nationaliste noir du protectorat britannique du Nyassaland, a été libéré aujourd'hui, après un an de détention, afin de pouvoir s'entretenir avec le secrétaire aux Colonies, M. Iain Macleod.

Le médecin, âgé de 54 ans, avait été envoyé à la prison de Gwelo, dans le sud-est de la Rhodésie.

Macleod fait actuellement une tournée dans la Fédération centrale africaine, formée des Rhodésies du nord et du sud et du Nyassaland, afin de recueillir des opinions sur l'avenir de la Fédération. Banda veut que le Nyasaland soit autonome parce que selon lui la population noire, qui détient la majorité, est en voie d'être dominée par une minorité blanche en Rhodésie du sud.

700 hommes mis à pied à la mine Can Met à Elliot Lake

ELLIOT LAKE (DNC) — La première d'une série de mise à pied qui va atteindre 700 hommes a commencé mardi dernier à la mine Can Met.

Environ 60 mineurs ont été avisés de leur renvoi mardi dernier Chaque jour des hommes vont être mis à pied puisque la mine cesse ses activités le premier avril.

Plusieurs hommes vont cependant être en mesure de travailler temporairement pour aider au déménagement de tout l'équipement sous terre. Il est probable que la mine sera submergée, lorsque tout l'équipement sera déménagé; ceci se fera dans les deux ou trois prochains mois.

Les employés mariés de Can Met qui ont des maisons peuvent être transférés à la mine Denison s'ils acceptent le travail qui leur est offert et s'ils sont capables de faire ce travail.

Une rumeur voulant que 50 hommes soient mis à pied à la mine Stanleigh a été démentie par M. Roy Ellerman, assistant-gérant de la mine. D'après cette rumeur, la mise à pied devait avoir lieu lundi dernier.

Par ailleurs, M. Ellerman a déclaré qu'il pourrait bien y avoir de la mise à pied dans un avenir rapproché à la mine Stanleigh environ 50 hommes seraient congédiés.

Aux titulaires de la Croix Victoria

L'hon. Alfred J. Brooks, ministre des Affaires des anciens combattants, a annoncé jeudi que les titulaires de la Croix Victoria qui ont gagné la principale décoration pour bravoure du Commonwealth pendant leur service dans les forces canadiennes au cours de la seconde guerre mondiale vont maintenant recevoir une rente annuelle de $300, sans égard au grade ou aux ressources.

"Cette mesure intéresse huit Canadiens", a ajouté le ministre.

MAGASINEZ CHEZ
HORLICK
MAGASIN POUR DAMES
pour PÂQUES
Magasinez aujourd'hui.... Profitez des aubaines....
MAGASINEZ SUR LA RUE BANK
MEMBRE DE L'ASSOCIATION DES MARCHANDS DE LA RUE BANK
STATIONNEMENT GRATUIT
"en bordure de la rue"

Manteaux de printemps — de tissus importés, y compris les tissus laine et mohair, les velours de qualité, les bouclés et les worsteds; tous du tout dernier cri du printemps. Au prix spécial de $39.95

Robes de coton — modèles une pièce et deux pièces, de cotonnades de qualité, à séchage éclair; toutes les tailles y compris les demi-tailles $10.95

COSTUMES — de tissus importés de qualité, worsteds de laine, unis et quadrillés, à garnitures nouveauté. Au prix spécial de $39.95

Robes diverses — Assortiment de choix. Valeurs jusqu'à 29.95 $14.88

BAS DE NYLON SANS COUTURE — Valeurs jusqu'à $1.50 99¢ la paire

Votre nouvelle BLOUSE de Pâques . . . — Un vaste assortiment au choix à compter de $2.98

Chandails et pull-overs — Fins de séries de notre assortiment. Valeurs jusqu'à 5.95 $3.98

50 seulement! ROBES — Valeurs jusqu'à 19.95. A solder à $11.88

Aubaines spéciales! MANTEAUX — de tissus importés. Valeurs jusqu'à 45.00 . . . à solder $29.95

CULOTTES — Un assortiment spécial de modèles divers. Rég. 1.25 $1.00

OUVREZ UN COMPTE BUDGETAIRE PRATIQUE JUSQU'A 6 MOIS POUR PAYER
HORLICK
MAGASIN POUR DAMES
287, rue Bank, près Somerset CE. 3-1050

MAGASINEZ CHEZ
HORLICK
MAGASIN POUR HOMMES
pour PÂQUES
Magasinez aujourd'hui.... Profitez des aubaines....
MAGASINEZ SUR LA RUE BANK
MEMBRE DE L'ASSOCIATION DES MARCHANDS DE LA RUE BANK
STATIONNEMENT GRATUIT
"en bordure de la rue"

Paletots demi-saison — de tissus tout laine importés; le gabardine de laine, de tweeds Harris, de laine et cachemire, de worsted de laine, de tweeds d'Ecosse. Valeurs jusqu'à 59.50 49.95

Vestons sport — de tissus importés, de tweeds de worsted de la meilleure qualité, à motifs quadrillés et à rayures. Valeurs jusqu'à 39.95 32.95

Pantalons de worsted — de tissus tout laine de qualité, gris uni, charbon de bois, noir, brun. Rég. 17.95 14.85

Chemises T — Ord. 1.50 — 88c 3 pour 2.50

Camisoles et caleçons — Ord. 1.00 — 88c 3 pour 2.50

Complets à 2 pantalons — Tous confectionnés de worsted de laine importé de bonne qualité. Rég. 79.50 58.00

Caleçons boxeur — Rég. 1.50 — 88c 3 pour 2.50

Très spécial! 85 complets DE FINS DE SERIES — Valeurs jusqu'à 49.50 25.00

Chaussettes extensibles — Rég. 1.50 88¢ la paire

Mouchoirs — de linon de qualité. Rég. 1.79 la douzaine 1.39

OUVREZ UN COMPTE BUDGETAIRE PRATIQUE — JUSQU'A 6 MOIS POUR PAYER
HORLICK
MAGASIN POUR HOMMES
279, rue Bank, près Somerset CE. 3-1050

Sur la Colline

(PC) — Le ministre associé de la Défense nationale, M. Pierre Sévigny, a déclaré hier en Chambre que la nouvelle annonçant que le gouvernement songe à réduire d'un tiers les effectifs de la division de l'ARC stationnée en Europe avec la mise en service de l'appareil supersonique CF-104 est le fruit de "pures hypothèses".

* * *

(PC) — Parlant hier devant une commission des Communes, M. G.R. McGregor, président d'Air Canada, a dit que cette société réduit ses tarifs chaque fois qu'elle le peut, qu'elle ne recherche qu'un bénéfice minime dans l'exploitation de ses services domestiques et que c'est elle qui a le plus contribué aux récentes réductions de tarifs des envolées transatlantiques. Toutes les compagnies dont les appareils survolent l'Atlantique établissent leurs tarifs, pour ces envolées, par des ententes internationales.

* * *

(PC) — Le juge J.V. Milvain, de la Cour suprême d'Alberta, a été nommé président du tribunal fédéral d'arbitrage qui sera saisi du conflit opposant les sociétés ferroviaires et les syndicats de cheminots non-itinérants.

C'est le ministre du Travail, M. Michael Starr, qui a annoncé cette nomination devant l'impossibilité dans laquelle se trouvaient MM. David Lewis, de Toronto, et Philip F. Vineberg, respectivement représentants syndical et patronal, d'en venir à une entente sur le choix d'un président.

* * *

(PC) — M. Lester Pearson a accusé hier les conservateurs de faire fi d'un droit du Parlement et d'intérêts légitimes des provinces, il a ainsi forcé le gouvernement Diefenbaker à rebrousser chemin.

Le gouvernement demandait alors aux Communes d'approuver un bill relatif à 14 compagnies distributrices d'électricité. Par suite de l'intervention de M. Pearson, le gouvernement a été obligé de retrancher de ce bill deux articles.

* * *

(PC) — Le juge en chef Patrick Kerwin, de la Cour suprême du Canada, agissant au nom du gouverneur général Georges Vanier, a sanctionné hier six bills ministériels.

Deux de ces mesures, dont l'une avait été adoptée par la Chambre dans la journée même ont été sanctionnées tout juste avant l'expiration du délai, à minuit.

* * *

(PC) — Le premier ministre du pays, M. John Diefenbaker, a déclaré hier que le gouvernement canadien "déplore et regrette profondément la crise tragique que traverse présentement l'Afrique du Sud".

Répondant à une question du leader libéral, M. L.B. Pearson, il a exprimé son horreur des distinctions de race.

* * *

(PC) — Le ministre associé de la Défense, M. Pierre Sévigny, a refusé hier de commenter un rapport publié dans le journal Le Devoir de Montréal à l'effet que les essais du missile Bomarc-B ont été suspendus indéfiniment.

Interrogé aux Communes par M. Paul Hellyer, libéral de Toronto-Trinity, M. George McIlbraith, libéral d'Ottawa-Ouest et Rodolphe Leduc, libéral de Gatineau, il a également refusé de commenter un rapport en provenance de Washington à l'effet que seulement 10 bases de Bomarc seront installées, y compris les deux destinées au Canada.

Lundi, aux Communes, le ministre de la Défense, M. Pearkes, a dit que le nombre des "unités" serait entre 14 et 18.

La rue Bank est l'endroit!
NOUS VOUS SERVONS EN NOUS BASANT SUR NOTRE INTEGRITE
Capital Shoe Clinic
131 BANK — Ottawa CE. 2-8630

Cliniques spéciales de la Croix-Rouge

La Croix-Rouge d'Ottawa continuera, en avril, de tenir des cliniques régulières et spéciales pour ceux qui veulent donner du sang.

Les cliniques permanentes opéreront chaque lundi d'avril à l'exception du lundi de Pâques, soit le 18 avril. Les autres lundis, la clinique de 634, rue Bronson, recevra les donneurs entre 1 h. 30 et 5 heures de l'après-midi et entre 7 heures et 8 h. 30 dans la soirée.

De plus, six cliniques spéciales se transporteront à différents endroits. Au mess des aviateurs, de la base de l'ARC de Rockcliffe, les 4 et 5 avril, entre 9 heures et 11 h. 30 de l'avan. midi et 1 heure et 4 h. 30 de l'après-midi. Quelque 500 donneurs y sont attendus. Au gymnase du Teacher's College le 11 avril, entre 1 h. 30 et 4 h. 30 de l'après-midi, on attend 186 donneurs. Au Bureau fédéral de la statistique à Tunney's Pasture, les 19 et 20 avril entre 10 heures et midi et 1 h 30 et 4 h. 30 de l'après-midi, on espère recevoir 400 donneurs. Au gymnase de H.M.C.S Gloucester, le 22 avril, entre 10 heures et midi, 100 donneurs sont attendus.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Nos Indiens sont traités comme les Noirs d'Afrique

TORONTO (PC) — Quelques Indiens au Canada vivent à peu près dans les mêmes conditions que les Noires d'Afrique, ceux justement qui sont impliqués dans les sanglantes bagarres du Sud.

C'est ce qu'a prétendu à la Législature mercredi le député Albert Wren (libéral-ouvrier-Kenora).

Il a affirmé qu'on oblige les Indiens à vivre selon les normes les plus basses qu'a instaurées le ministère fédéral des Affaires indiennes.

"Nous pouvons nous attendre à un tel état de choses en Afrique du Sud, a dit le député, mais certainement pas au Canada."

M. Wren a suggéré qu'on accorde à tout jeune Indien qui possède une éducation suffisante la chance de gérer et de diriger des entreprises qui fabriquent le papier-journal. Les Indiens pourraient se former en coopératives ou en compagnies.

Il a ajouté que le gouvernement pourrait leur prêter ou même leur donner $10,000 pour les partir. Cette somme pourrait constituer la somme initiale pour l'achat de l'équipement nécessaire et autres.

"Les Indiens sont les premiers Canadiens, a terminé le député; on devrait au moins leur accorder la même considération que pour les immigrants."

Appui de l'armée pour combattre les feux de forêt

TORONTO (PC) — Le gouvernement ontarien songe à utiliser une unité spéciale de l'armée canadienne pour renforcer ses propres équipes de combat contre les incendies en forêt.

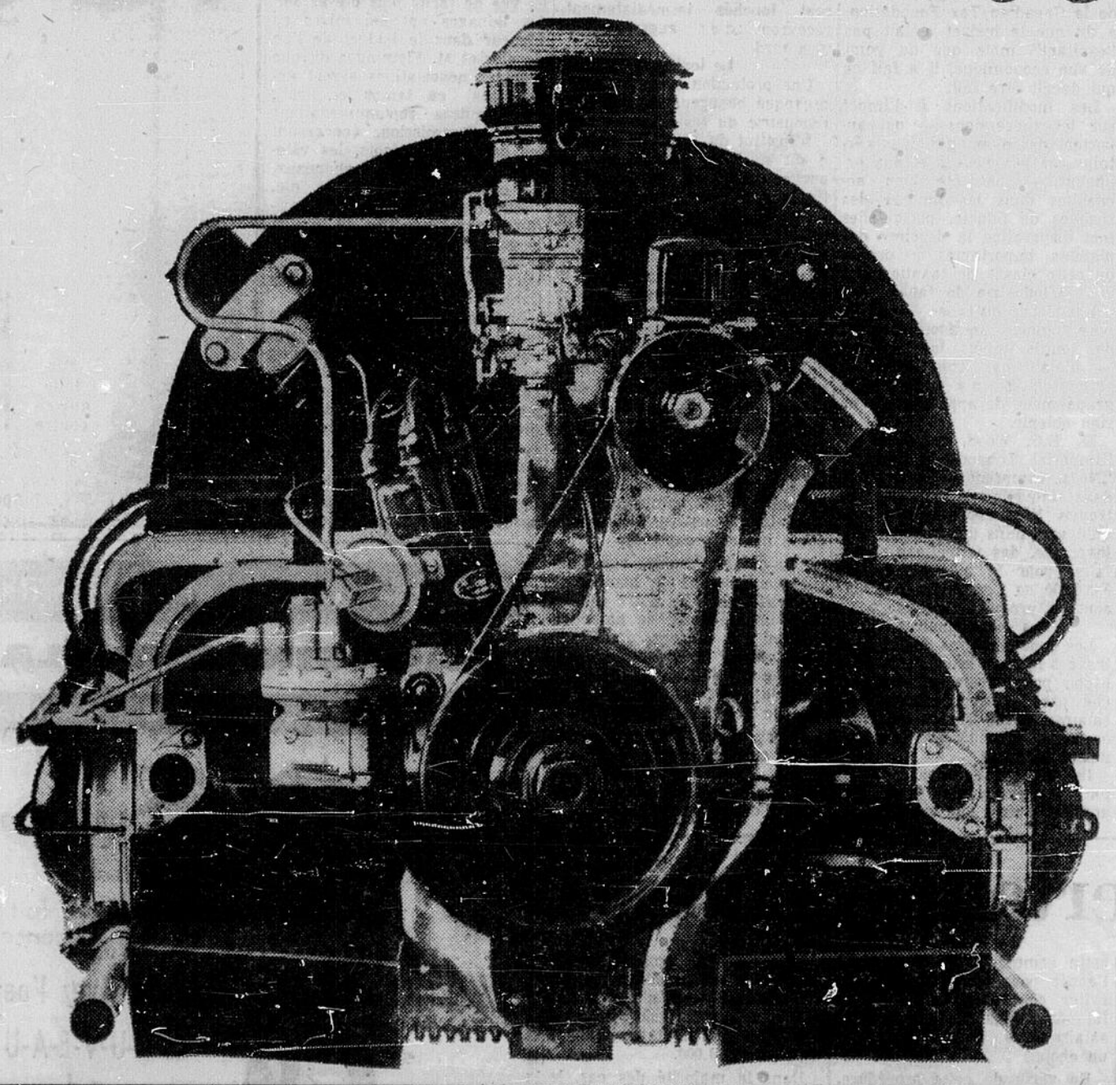
Le ministre des Terres et Forêts, M. J. W. Spooner, propose à l'armée d'entraîner certains officiers brevetés et non-brevetés, de façon à former au moins un bataillon entier qui pourrait collaborer efficacement à la répression des feux de forêt. L'armée instituerait alors des cours spéciaux d'entraînement.

"Il y a une ressemblance notable entre les équipes de combat des incendies en forêts en Ontario et l'armée, a dit M. Spooner. Il faut croire qu'un tel entraînement aurait une valeur incalculable".

Les secrets de la longévité

Comment des personnes de 95 ans et au-delà ont-elles pu atteindre un si grand âge? Dans SÉLECTION du Reader's Digest d'avril, un groupe de ces "jeunes" vous révèlent comment ils vivent, ce qu'ils mangent, boivent . . . et fument! Ce rapport humoristique d'une enquête scientifique auprès de 29,000 vieillards est passionnant à lire et *pourrait fort bien vous être utile*. Achetez Sélection d'avril aujourd'hui même!

Le plus robuste des 198 lbs.



LE MOTEUR ARRIÈRE REFROIDI PAR AIR VOLKSWAGEN A PLUS DE FORCE PAR LIVRE

Chaque livre du moteur Volkswagen contribue à la puissance. Le poids mort d'un moteur nuit à son efficacité. C'est pour cette raison que le moteur Volkswagen est en fonte d'alliages d'aluminium et de magnésium (plus légers même que l'aluminium).

La Volkswagen élimine encore le poids mort de plusieurs autres manières. Comme son moteur est refroidi par air, il n'y a pas de radiateur encombrant (ni eau qui puisse bouillir l'été ou geler l'hiver). Un radiateur d'huile, que l'on trouve habituellement sur les voitures sport très chères, équipe la Volkswagen. Le montage du moteur à l'arrière élimine l'arbre de transmission classique et lourd et permet d'entraîner directement les roues.

Qu'importe la boue, le sable et la neige, vous passez là où les autres glissent.

Le moteur de la Volkswagen donne jusqu'à 40 milles au gallon et peut fonctionner toute la journée à sa vitesse maximum sans forcer. Oui, c'est vraiment le plus robuste des 198 lbs.

Voilà donc pourquoi le principe du moteur Volkswagen a été adopté par les principaux fabricants d'automobiles en Europe et en Amérique.

La conception ingénieuse de la Volkswagen vous offre aussi d'autres avantages. La suspension à barres de torsion, indépendante sur les quatre roues, procure une douceur de roulement que même les grosses voitures ne peuvent égaler.

L'EXCELLENCE traditionnelle de la fabrication allemande se retrouve dans toute la Volkswagen. Au fait, pour chaque Volkswagen qui a parcouru 60,000 milles sans réparation importante, l'on remet une montre en or à son propriétaire . . . et plus de 150,000 y ont eu droit! C'est pas étonnant si la Volkswagen est la petite voiture LA PLUS VENDUE au monde.

VOLKSWAGEN CANADA LTD.

MORTON MOTORS OF OTTAWA LIMITED
740, RUE BANK (DEPOSITAIRE) — TEL. CE. 3-5673

MIDWAY GARAGE LIMITED
274, rue Rideau. CE. 3-5676

JIM TUBMAN AUTOMOBILES LIMITED
1868, ave Carling PA. 2-9525

GARAGE HOULE
ROCKLAND, Ont. Tél.: 51

ROLAND HOTTE AUTO
CHENEVILLE, Qué.

BERNDT BROS. GARAGE
436, rue Charles, BUCKINGHAM, Qué. YU. 6-2733

GARAGE FERNAND MARCIS
249, rue Champlain, MANIWAKI, Qué.
Tél.: 187

MARCOTTE AUTOMOBILES Enrg.
Boul. Paquette, MONT-LAURIER,
Co. Labelle, Qué. — Tél.: CO. 165-965



THE KIDDIE-KOBBLER LTD.
SOULIERS pour enfants
211, rue Bank, près Nepean
et au
Centre d'emplettes Carlingwood

La meilleure aubaine à 50c en ville

LA MEILLEURE AUBAINE A 50c EN VILLE

Depuis des années, le magasin Kiddie Kobbler a été heureux de fournir un service gratuit d'ajustage à domicile . . . un service dont se sont prévalues des milliers de familles d'Ottawa et de la région. Cependant, l'augmentation des frais nous a obligés à ajouter un honoraire minime de 50 cents pour chaque visite. VEUILLEZ NOTER qu'il n'y a aucun frais de livraison.

QUE NOUS AJUSTIONS LES CHAUSSURES D'UN OU DE PLUSIEURS ENFANTS AU COURS D'UN AJUSTAGE A DOMICILE,
L'HONORAIRE NE DEPASSERA PAS 50 CENTS

Qu'il suffise de penser à l'énorme avantage de faire ajuster les meilleures chaussures au Canada, par des ajusteurs expérimentés, bien entraînés, et ce, dans votre demeure et vous conviendrez à coup sûr que c'est là l'une des "meilleures aubaines à 50 cents" qu'on puisse trouver.

AU PLAISIR DE VOUS REVOIR . . . SOUS PEU
Composez CE. 6-3322 pour obtenir le service d'ajustage à domicile
VOIR CI-CONTRE LA LISTE DES ARRONDISSEMENTS QUE NOUS DESSERVONS



Nous irons n'importe où dans Hull et Ottawa moyennant 50 cents seulement

- Cardinal Heights
- Bel Air Heights
- Elmvale Acres
- Overbrook
- Eastview
- Hull et Wrightville
- Aylmer, etc.
- Britannia
- Copeland Park
- Manordale
- Manor Park
- Parkway Park
- Rockcliffe
- Urbandale
- Queensway Terrace, etc.

NE TARDEZ PAS A NOUS TELEPHONER AU CE. 6-3322

Magasinez largement . . . Profitez des aubaines
MAGASINEZ SUR LA RUE BANK
MEMBRE DE L'ASSOCIATION DES MARCHANDS DE LA RUE BANK



THE KIDDIE-KOBBLER LTD.
SOULIERS pour enfants
211, rue Bank, près Nepean
et au
Centre d'emplettes Carlingwood
CE. 6-3322
PA. 2-5565

Faits saillants de la partie fiscale

Voici les faits saillants de la partie fiscale de l'exposé budgétaire du ministre des Finances, M. Fleming, jeudi soir, aux Communes:

Le produit national brut devrait augmenter d'environ six pour cent en 1960 pour s'établir entre $36,500,000,000 et $37,000,000,000.

— — —

La stabilité relative des prix "semble raisonnablement assurée".

— — —

Les Canadiens sont invités à épargner davantage afin d'intensifier l'indépendance financière du pays.

— — —

L'expansion économique repose "sur une base solide", les revenus augmentant, le monde des affaires ayant bonne confiance et les perspectives d'exportation étant brillantes.

— — —

L'embauche devrait augmenter avec le printemps qui fera naître de nouvelles possibilités d'emploi et que l'économie poursuivra sa marche ascendante.

— — —

Les Canadiens doivent attacher de l'importance à un accroissement de productivité et "épargner davantage plutôt que de consommer à l'excès".

— — —

Le capital étranger devrait être encouragé, plutôt par la persuasion que par des mesures législatives, à prendre ses responsabilités sur le plan canadien.

— — —

Le taux d'intérêt sur la dette non échue de l'Etat est en moyenne de 3.96 pour cent en regard de 3.54 pour cent il y a un an.

Le bois de la Couronne n'est pas exporté

TORONTO (PC) — Le ministre des Terres et Forêts, M. J. W. Spooner, a assuré les membres de la Législature mardi qu'aucun morceau de bois abattu sur des terres de l'Etat n'était vendu sous le manteau aux Etats-Unis pour la fabrication du contre-plaqué.

M. John Fullerton (CP-Algoma-Manitoulin) a prétendu que des propriétaires de terres à bois du Nord remplacent le bois coupé sur les terres privées par celui des terres de l'Etat et le dirigent vers les grandes manufactures de contre-plaqué des Etats-Unis.

Il affirme que l'exportation illégale constitue un revenu de $3,000,000 par année.

M. Spooner a nié qu'un tel marché soit en cours. Le bois provenant des terres de la Couronne ne peut pas être exporté sans un permis spécial.

"Aucun montant de bois pour contre-plaqué n'a été exporté dans le passé, parce que le gouvernement n'a pas émis de permis", a conclu M. Spooner.

Une élection?

Sur la clôture

(PC)—Le gouvernement Diefenbaker commence aujourd'hui sa troisième année de pleins pouvoirs et se tient en équilibre, comme un boxeur prêt à bondir dans une ouverture en vue d'une élection générale à la fin de 1961 ou au début de 1962.

Les observateurs politiques sont de cet avis à la suite du budget de 1960-1961, présenté hier soir par le ministre des Finances, M. Fleming. La date de l'élection dépendra des facteurs économiques qui feront pression sur le gouvernement au cours des prochains 12 à 18 mois.

M. Fleming n'a pas annoncé de changement de taxes et a prédit un surplus nominal de $12,000,000. Il y a de la place pour une petite récession et les conservateurs peuvent prétendre avoir balancé le budget. S'il y a une forte activité économique, ils auront plus de jeu pour des réductions de taxes à la veille de l'élection.

Le point de vue de l'Opposition libérale sur la politique financière du gouvernement, est déjà clair. En réponse aux assertions conservatrices qu'ils ont balancé le budget, les libéraux diront: "Oui, mais vous avez enregistré les plus gros déficits en deux ans, qu'en toute période semblable sous n'importe quel gouvernement libéral".

Le critique financier de l'Opposition, M. William Benedickson, libéral de Kenora-Rainy-River, a qualifié le budget, hier soir aux Communes, "de budget de rien faire — simplement des sermons, pas de remèdes".

Après la présentation de son budget, M. Fleming a dit aux journalistes que la principale caractéristique, en plus d'un modeste surplus, était qu'il démontrait l'intention du gouvernement fédéral de se retirer autant que possible de la domination du marché monétaire au Canada, le laissant libre aux provinces et aux municipalités qui ont dû récemment aller à New York pour obtenir du capital.

L'aide aux provinces et aux municipalités, pour régler leurs problèmes de financement, est un article important du programme conservateur, visant à créer une chaude amitié entre les échelons supérieurs et inférieurs de gouvernement, un important facteur politique.

La dernière élection, au cours de laquelle le premier ministre Diefenbaker a remporté la victoire fédérale la plus décisive au Canada, a eu lieu le 31 mars 1958. La vie du Parlement est limitée à cinq ans mais un gouvernement peut décréter une élection à n'importe quel moment et le fait ordinairement en trois ou quatre ans.

Le climat politique

Le choix de la date dépend de la température politique. Si les conditions demeurent stables dans l'économie, et les spécialistes ont assuré M. Fleming qu'il y aura une modeste amélioration, il aura $12,000,000 au printemps prochain comme point de départ pour un adoucissement pré-électoral des impôts.

Cette somme est trop peu élevée pour permettre une dramatique réduction de taxes, mais au moins, le gouvernement pourra dire qu'il a balancé le budget.

Le facteur vraiment décisif, par conséquent, est la précision de l'estimé. Il est fondé sur une augmentation de six pour cent dans le produit national brut — la valeur de toutes les marchandises et services produits par les Canadiens en 1960. M. Fleming a donné le crédit pour cet estimé aux autorités de son ministère, principalement, et a dit que c'était "un sain estimé conservateur".

Les conseillers fonctionnaires du gouvernement ont toujours tendance à éviter les prédictions dramatiques. Pour cette raison, il y a une bonne chance que le surplus soit plus considérable.

Une modeste crise?

D'autre part, les économistes à l'extérieur du gouvernement, aux Etats-Unis et au Canada, ont prédit une modeste crise dans les prochains 12 à 18 mois. C'est une année d'élection présidentielle aux Etats-Unis et l'économie américaine — cinq fois sur les huit dernières — a ralenti après une telle élection. Une récession américaine a habituellement un effet sur l'économie canadienne.

N'importe quel gouvernement veut se présenter à l'électorat au sommet d'une bonne période. Le premier ministre Diefenbaker est ordinairement sensible à de telles tendances.

Si notre pays se maintient dans les prochains 12 mois, le gouvernement pourra alors se rendre jusqu'au printemps de 1962 avec sa présente structure de taxation et faire campagne en vue de la réélection, sur un appel de budget balancé.

S'il y a un accroissement de l'économie, il pourra apporter d'importantes réductions de taxes l'an prochain et décréter une élection tardive en 1961, sur la base de son dossier, sur la base qui a sorti le pays de la crise et du marasme en 1957-1958 et a produit la prospérité.

Le gouvernement empruntera moins

Par la PRESSE CANADIENNE

Selon la réaction initiale, la prospérité a pris la vedette lors de la présentation du budget hier soir.

Sa performance stellaire signifie que le budget pouvait prévoir des dépenses records, produire un modeste surplus après d'énormes déficits ces dernières années, et ne pas augmenter les taxes.

Toutes ces choses — bien accueillies en elles-mêmes — ajoutent aussi au fait que le gouvernement fédéral n'aura pas à contracter beaucoup d'emprunts au cours de l'année qui commence et cela est considéré comme une influence constructive sur toute la situation monétaire et sur l'économie. Cela voudra dire moins de pression inflationnaire et plus d'argent disponible pour les autres emprunteurs — les provinces, les municipalités et les sociétés commerciales.

Le retour à cette situation, dans les finances du pays, a été généralement bien accueilli mais par ailleurs, le budget n'attire pas d'éloge et provoque quelques critiques.

Les manufacturiers

M. W.H. Evans, président de l'Association des manufacturiers canadiens, a dit que du point de vue des contribuables, c'est un cas "d'être reconnaissant pour les moindres bienfaits" et il a qualifié le budget "de peu excitant et orthodoxe".

Il a ajouté que comme le gouvernement a dépensé, au cours de l'année dernière, plus qu'il n'a recueilli, il était évidemment irréaliste de s'attendre à tout adoucissement important.

"Dans les circonstances, a continué M. Evans, le plus gros gain du contribuable est la détermination du ministre des Finances, M. Fleming, de sortir le compte national du "rouge" et de le mettre dans "le noir", au cours de la prochaine année. Pour cela, du moins, nous pouvons être reconnaissants. On doit espérer que lorsqu'il présentera son prochain budget, dans un an, il remettra, comme absolu minimum, les taxes additionnelles imposées sur les individus et les sociétés en 1959.

"Les ajustements mineurs qui ont été faits sont naturellement les bienvenus mais la faillite du ministre à faire quoi que soit pour encourager l'épargne et à encourager davantage les Canadiens à placer des capitaux dans leurs propres industries, est désappointante."

La Tax Foundation

M. J. Harvey Perry, directeur de la Canadian Tax Foundation, a dit que le budget n'était pas "excitant" mais que du point de vue économique, il a fait ce qui devait être fait.

Les modifications à l'impôt sur les successions — qui apportent des avantages dans certains cas aux veuves et aux orphelins — ont été bien accueillies dans les milieux des sociétés de fiducie, puisqu'elles font disparaître la dernière des plaintes importantes à propos de cette classe de taxation.

L'industrie du tabac

L'industrie du tabac — qui espère toujours un adoucissement des lourds impôts sur le tabac — n'était pas trop optimiste cette fois et n'a pas semblé grandement désappointée de ne rien obtenir.

M. E.C. Wood, président de l'Imperial Tobacco, a déclaré: "Nous comprenons la position dans laquelle le ministre se trouve. Nous espérons que lorsqu'il sera dans une position plus favorable, des réductions seront faites pour le bénéfice de 5,000,000 de Canadiens qui utilisent les produits du tabac."

Les fonctionnaires

Les fonctionnaires fédéraux à travers le pays attendaient avec espoir pour savoir qui sera touché par les augmentations de salaires de $15,000,000 qui iront à 50,000 des 180,000 fonctionnaires fédéraux.

Ils ont été encouragés aussi par la perspective que des groupes, autres que ceux qui seront touchés immédiatement, recevront des augmentations plus tard.

Le textile

Une protection accrue n'a pas provoqué beaucoup de joie dans l'industrie du textile.

L'Institut du coton du Canada a dit qu'il ne peut y trouver aucune cause réelle d'optimisme.

"Le noeud du problème, dit l'Institut, se trouve dans le fait que les filatures des Etats-Unis, bénéficiant elles-mêmes de la part du lion du vaste marché américain si bien protégé, ont facilement l'accès des marchés canadiens grâce à un tarif qui ne tient pas compte des changements survenus depuis 25 ans.

"De plus, le gouvernement des Etats-Unis a érigé un programme enchevêtré de subsides d'exportation en vue d'écouler un surplus de coton brut et paie un subside aux compagnies des Etats-Unis pour les produits du coton qui sont exportés.

"Ce qui à première vue semble une méthode de compenser un subside par un autre est devenu une méthode de paiement de boni aux vendeurs des Etats-Unis et aux importateurs canadiens pour l'utilisation des textiles de coton des Etats-Unis au lieu de ceux du Canada."

L'Institut des textiles de base a dit que les propositions tarifaires "n'effectueront presque aucun changement dans la protection contre les importations".

Une aide immédiate aux producteurs de textiles

(PC) — L'industrie canadienne devra attendre un certain temps avant d'obtenir des changements dans les tarifs. Seuls les producteurs de textiles obtiennent une aide immédiate, sur une échelle intéressante.

Le budget du ministre des Finances, M. Fleming, accorde une protection tarifaire presque exclusivement aux manufacturiers de textiles de l'Ontario, du Québec et de l'Alberta.

Il a augmenté les droits d'accise sur des fibres synthétiques, certains articles en coton et certains textiles colorés ou blanchis, particulièrement ceux qui proviennent des Etats-Unis. Il a adouci d'autres droits sur les soieries et certains fils de coton.

Quelques marchandises non-textiles entreront à des tarifs inférieurs comme résultat des séances de négociations internationales, pour obtenir un accord en vue d'une plus grande protection du textile.

Mais la plupart des produits non-textiles n'ont pas été touchés à cause des négociations qui commencent cet automne entre les membres de l'Accord général sur les tarifs et le commerce — GATT.

"Dans bon nombre de cas, nous avons décidé qu'il serait imprudent de modifier le tarif canadien avant la fin de ces négociations.

"Un bon nombre de propositions qui nous ont été soumises au cours de l'année dernière, pour des changements aux tarifs, pourraient trouver place dans les prochaines négociations."

Suite aux recommandations

Les changements aux textiles suivent en général les recommandations de la Commission tarifaire qui fait une étude des tarifs du textile canadien depuis environ trois ans.

Certaines des recommandations précédentes de la Commission, en vue de tarifs plus élevés sur les lainages ont été mises en vigueur dans le budget de l'an dernier et M. Fleming a dit que d'autres négociations seront entreprises "en temps et lieu", sur d'autres recommandations de la Commission, concernant les bas et les tricots, les vêtements de laine, les chapeaux, les casquettes, la dentelle, etc.

En plus de la protection tarifaire pour l'industrie du textile, le gouvernement a négocié avec le Japon des quotas sur les textiles du Japon qui viennent au Canada.

Malgré les quotas de 1959, les importations des textiles japonais ont doublé et M. Fleming a dit aux Communes, plus tôt cette session, que certaines des augmentations dans les item individuels, dépassaient de beaucoup une augmentation raisonnable.

A la suite de la présentation de son budget, il a dit aux journalistes que les négociations avec le Japon sur les quotas de 1960 ne sont pas encore terminées.

Les droits plus élevés sur les cotonnades se chiffrent par un peu plus de 15 pour cent et couvrent des articles comme les tissus pour les robes de femmes, les rideaux, les draperies et le rembourrage. Des cotonnades non colorées, comme le tissu utilisé pour les chemises d'hommes, tomberont également sous les tarifs plus élevés.

Autres changements

M. Fleming a annoncé les autres changements suivants dans les tarifs:

1. Les pommes de terre instantanées, en provenance du Commonwealth et les pays les plus favorisés, porteront un droit d'accise de 17 1-2 pour cent, au lieu d'entrer librement.

2. Les pièces de séismographe en provenance des pays du Commonwealth porteront un droit de cinq pour cent et des pays les plus favorisés, de 10 pour cent, au lieu d'entrer librement dans les deux cas.

3. Le sel importé pour les animaux de la ferme, 10 pour cent au lieu de 15 pour cent.

4. Les fabricants de machines commerciales paieront 7 1-2 pour cent — la moitié de l'ancien droit — sur les parties de clavigraphe et 10 pour cent au lieu de 12, sur les parties de machines à additionner, en provenance des pays les plus favorisés.

5. Les trains-jouets électriques et les linoléums entreront des pays les plus favorisés, à un droit de 25 pour cent, au lieu de 27 1-2.

POPULAIRE CLINIQUE ANTIPOLIO

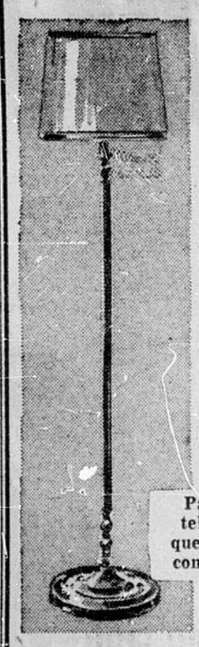
qui aura lieu samedi

Une autre populaire clinique sous les auspices de la ligue Babe Ruth locale aura lieu samedi après-midi, de 1 à 5 p.m, au Colisée.

La clinique, sous les soins de médecins et d'infirmières, a été approuvée par le Dr Kennedy, officier médical du service de la Santé.

Près de mille personnes sont venues à la dernière clinique. Demain, le programme comprendra les première, deuxième et troisième injections et les injections supplémentaires, au coût ordinaire d'un dollar. Nous ne prévoyons pas de longues attentes.

Les officiers de la ligue Babe Ruth sont Hubert Friel, président, et Claude B. Bennett, secrétaire. ***

Magasinez sagement.... Profitez des aubaines....
MAGASINEZ SUR LA RUE BANK
MEMBRE DE L'ASSOCIATION DES MARCHANDS DE LA RUE BANK
OFFRE TRES SPECIALE !
LAMPE SUR PIED
A TROIS INTENSITES
Fabriquée de noyer et de laiton et comprenant l'abat-jour assorti. Eclairage de 50, 100 et 150 watts.
Ord. 16.95 SPECIAL 8.95

Pas telle que ci-contre
Rosenes ELECTRIC
396, rue Bank. Ottawa

Magasinez sagement.... Profitez des aubaines....
MAGASINEZ SUR LA RUE BANK
MEMBRE DE L'ASSOCIATION DES MARCHANDS DE LA RUE BANK
500 BICYCLETTES
Le plus vaste choix à Ottawa
NEUVES, à compter de $29.95
Réputées C.C.M. et Raleigh, à compter de $39.95 (toutes dimensions)
Vélos à 3 vitesses, C.C.M. et routières de courses Raleigh à compter de $49.95
Bicyclettes d'occasion $15.00
EN EFFET, nous vous accorderons la meilleure valeur de reprise pour votre vieille bicyclette.
BYLES & CO.
305-307, rue BANK
Entre les rues McLaren et Somerset — CE. 6-9611

Une certaine hausse

(PC) — Le budget de M. Fleming ne contient, il est vrai, aucune modification fiscale importante, mais il y aura quand même augmentation d'impôts pour quelques Canadiens.

Cette hausse résultera d'une proposition d'amender un article de la loi sur l'impôt sur le revenu. Cet article concerne la détermination de l'impôt sur certains paiements uniques que le contribuable peut choisir de ne pas inclure avec d'autres revenus.

A l'heure actuelle, un contribuable recevant une surpaye de $5,000 à la retraite peut inclure cette somme à son revenu de l'année pour fins d'impôt. Pour éviter cependant de se placer lui-même dans une catégorie de salaires plus élevés, il peut faire un choix.

En vertu de cette procédure, la moyenne de son impôt sur le revenu pour ses trois dernières années d'emploi est appliquée à la surpaye de $5,000.

L'amendement propose que 10 pour cent du montant unique soit imposable s'il n'excède pas $1,000. D'autres taux sont prévus pour les montants uniques de plus de $1,000.

Dans la majorité des cas, le montant de l'impôt sera légèrement plus élevé que celui payé actuellement en vertu de la formule de trois ans.

Excédent à la caisse de la sécurité de la vieillesse

(PC) — La caisse de la sécurité de la vieillesse devrait connaître un excédent à la fin du prochain exercice financier. S'il en est ainsi, ce sera la première fois que la chose se produit depuis la création de la caisse, il y a neuf ans.

Le ministre des Finances, M. Fleming, a déclaré hier soir dans son discours sur le budget aux Communes qu'il s'attend que la caisse termine l'exercice 1960-61 avec un surplus de $40,000,000.

La caisse a été créée pour permettre au gouvernement de verser une pension mensuelle de $55 à toute personne âgée d'au moins 70 ans. Du 1er janvier 1951 au 31 mars 1960, la caisse a accumulé des déficits s'élevant au total à $630,000,000.

Sur ce montant, plus de $500,000 ont été payés sur les recettes fiscales générales. En 1954, une somme d'environ $100,000,000 a été imputée sur la réserve inscrite dans le bilan au titre des éléments d'actif productif.

Il reste maintenant dans cette caisse un déficit de $24,000,000. Le surplus prévu pour 1960-61 l'effacera et laissera $16,000,000 dans la caisse.

La situation de la caisse a commencé à s'améliorer l'an dernier lorsque M. Fleming a porté de deux à trois pour cent les contributions des impôts sur les revenus des particuliers et des sociétés et de la taxe de vente.

Le prélèvement de ces contributions a commencé à des dates différentes au cours de l'exercice 1959-60: le 1er janvier pour l'impôt sur les revenus des sociétés, le 10 avril pour la taxe de vente et le 1er juillet pour l'impôt sur le revenu des particuliers.

La caisse profitera des effets de la hausse pour une année entière au cours du prochain exercice.

Ce qui aura pour résultat, a prédit M. Fleming, d'amener à la caisse une somme de $630,000,000 alors que le total des pensions devrait se chiffrer par $590,000,000.

Le taux d'escompte tombe encore à 3.26 pour cent

(PC) — Depuis deux mois, le taux d'escompte de la Banque du Canada baisse à toutes les semaines. Cette semaine, il est tombé à 3.26 pour cent. La semaine dernière, il était de 3.66 pour cent. Depuis le 4 février, son recul est de 1.75 pour cent. C'est au cours du mois de mars que la plus grande partie de cette baisse s'est manifestée, le taux ayant en effet baissé de 1.56 au cours des quatre dernières semaines.

Le taux d'escompte de la banque centrale est à son plus bas niveau depuis la fin de novembre, alors qu'il était de 3.25. Le plus bas niveau où il soit jamais descendu est de 1.12, ce qui s'est produit le 31 juillet, 1958, et le plus haut qu'il ait atteint, de 6.41, ce record ayant été établi le 13 août l'an dernier.

Ce taux est toujours de un quart de un pour cent au-dessus du rendement moyen de la vente hebdomadaire de bons du Trésor émis pour une période de 91 jours.

POUBELLES
AUBAINES SPECIALES!


Capacité de 13 gallons impériaux
Telle que ci-contre. Fabrication de tôle galvanisée ondulée robuste. 2.65
Capacité de 9 gallons impériaux
Munie d'un anse; fabrication robuste de tôle galvanisée ondulée. Telle que ci-contre. 2.35


Magasinez sagement...., Profitez des aubaines.....
MAGASINEZ SUR LA RUE BANK
MEMBRE DE L'ASSOCIATION DES MARCHANDS DE LA RUE BANK
QUINCAILLERIE RANKIN
W. A. RANKIN LIMITEE
Téléphone: 6-3621 410-416, rue Bank

Magasinez sagement.... Profitez des aubaines.....
MAGASINEZ SUR LA RUE BANK
MEMBRE DE L'ASSOCIATION DES MARCHANDS DE LA RUE BANK
Ayez l'oeil sur le magasin Stein's
... comme l'ont fait les dames soucieuses de leur élégance, depuis 1919 !
Ayez l'oeil sur le N-O-U-V-E-A-U Stein's de 1960 !


Nos portes sont maintenant ouvertes . . . nous avons pratiquement terminé nos travaux de rénovation. Nous avons tellement hâte de vous montrer nos fabuleux rayons de vêtements printaniers dernier cri ! Vous subirez le charme du printemps . . . lorsque vous verrez les coloris enchanteurs des fleurs printanières de nos imprimés . . . vous serez ravie de l'élégance consommée de nos lainages . . . dont on a confectionné des MANTEAUX et des COSTUMES qui ne manqueront pas de recueillir vos SUFFRAGES enthousiastes . . . et nous avons tellement hâte de vous montrer notre superbe magasin entièrement rénové. Venez nous rendre visite maintenant . . . Examinez à loisir ce que le printemps vous apporte chez Stein ! Le tout, aux prix les plus modiques.
• au comptant
• compte de crédit
• compte budgétaire
• mise de côté
Stein's
Célèbre pour sa coupe et ses tissus depuis plus de 40 ans.
149, rue BANK

Votre horoscope

VOUS PREDIT . . .

La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes, les indications de ce jeu.

Samedi, le 2 avril 1960.

21 mars au 19 avril (LE BELIER) La position de votre planète n'augure aucun changement dans vos conditions de vie actuelle. Tout ira bien, sans heurt comme sans agrément nouveau.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) Une certitude vous est d'un grand réconfort; vous mènerez encore plusieurs choses de front avec aisance. Votre vie sociale vous permet de compléter une enquête longtemps souhaitée.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX) Vous ne comprenez pas bien tous les aspects d'une situation imprévue; arrêtez-vous pour y penser. Votre programme quotidien est agrémenté d'une belle surprise.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER) Il se peut qu'on cherche à vous trahir ou à vous induire en erreur. Il ne s'agit pas de votre partenaire ni de ceux qui vous entourent; vous pouvez avoir confiance en eux.

22 juillet au 21 août (LE LION) Soyez aussi discret que possible toute la journée; ne rapportez rien de ce que vous entendez. Il faudrait témoigner plus de sympathie à votre entourage.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE) Profitez des loisirs de cette journée pour étendre vos connaissances et pour vous offrir quelques moments de réflexion. Il faudra absolument accepter une chose qui ne vous plaît pas.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE) Journée où tout marchera à votre goût si vous savez être diplomate. Des invitations agréables vous parviendront; acceptez-les. Il y aura beaucoup d'animation.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) Une rencontre peut vous faire découvrir des horizons nouveaux qui embelliront votre vie. Vous êtes tenté d'abandonner un projet pour en adopter un autre.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Une réunion peut vous procurer des moments agréables, mais aussi servir à préparer d'autres rencontres que vous apprécierez davantage.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) Il y aura évolution appréciable de votre situation matérielle. Un travail complémentaire ou une association profitable en seraient la cause.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) Une opération réussit mieux que vous ne l'aviez espéré. Les planètes vous offrent des influences stimulantes. Vous êtes tenté par l'exemple d'une personne que vous admirez.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Des indications moyennes provenant de votre planète n'encouragent personne à soutenir des extrêmes. Si vous êtes en veine d'écriture, mettez votre correspondance à date.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous êtes loyal, généreux, persévérant et sympathique. Ces belles qualités vous servent, mais elles vous obligent également. Vous avez du talent et vous pouvez réussir dans bien des domaines. Un peu folâtre en amour, le sérieux de la vie viendra assez tôt, malgré tout, pour rétablir l'équilibre. Il semble bien que vous resterez attaché à la famille, quoi qu'il advienne.

Dimanche, le 3 avril 1960.

21 mars au 19 avril (LE BELIER) Avancez avec prudence, car le sol est, sous vos pieds, moins solide qu'il le paraît. Soyez attentif pour ne pas dresser contre vous ceux que vous aimez.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) Les astres annoncent qu'il y a beaucoup à faire de ce temps-ci, mais que vous risquez de vous agiter pour rien. Vos rêves doivent prendre une nouvelle tournure.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX) Vos propos sont interprétés de façon équivoque, mais on vous accorde toutefois le bénéfice du doute. Vous aurez l'occasion de faire une action louable.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER) Vous pourriez faire un meilleur usage de votre temps. Vos chances de succès sont compromises par un changement de vos projets. Un inconnu vous apporte un message.

22 juillet au 21 août (LE LION) Il est question de changement, mais un problème financier vous retient où vous êtes. Une personne vous suit des yeux.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE) Une invitation vous met dans l'embarras, mais vous ne pouvez faire autrement que de l'accepter. Vous n'avez qu'à demander; vos désirs seront exaucés.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE) Une personne influente s'intéresse à vous. On vous ménage une belle surprise. Vous réagissez mal à une provocation. Surveillez l'entourage.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) Il vous est maintenant possible de faire l'acquisition d'une chose qui vous tente. Dans le domaine sentimental, vous êtes en face d'un compromis.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Un ami oublié vous revient. Vous aspirez à quelque chose de meilleur, et vous songez à vous orienter autrement. Enfin, un problème de réglé.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) Les chances de succès dans le domaine de l'amour et des activités sociales sont des meilleures. On vante vos mérites. Ne vous laissez pas emporter par les sentiments.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) Vous recevez une personne qui vous importune. Vous avez trop le culte du passé; vous auriez intérêt à suivre le cours du temps. Une personne vous fait des confidences.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Vous assistez à un spectacle qui vous enchante. Vous prenez une résolution, mais attention! vous êtes d'une inconstance. Votre vie se modifie peu à peu.

Dormez plus et vivez plus!

Que se produit-il quand vous ne dormez pas assez? Quels en sont les effets sur le cerveau? Suffit-il d'une seule bonne nuit de sommeil pour se remettre d'une nuit écourtée? Lisez dans SÉLECTION du Reader's Digest d'avril comment des études sur ce sujet ont montré que le manque de sommeil est un poison subtil. Peut-être avez-vous besoin de plus de sommeil? Comment le savoir? Achetez Sélection d'avril aujourd'hui!

Bronchites ! Asthmatiques !

Pourquoi souffrir plus longtemps de l'asthme, bronchite chronique, fièvre des foins? Essayez dès aujourd'hui CALM-ASMINE. C'est un médicament nouveau au Canada, fabriqué en France par un laboratoire réputé. Un traitement avec CALM-ASMINE vous apportera un soulagement efficace et prolongé.

DEMANDEZ

CALM-ASMINE

chez votre pharmacien.



PRESIDENT D'HONNEUR — Le banquet du cinquantenaire de l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario, le jeudi 21 avril prochain, au Château Laurier, sera sous la présidence d'honneur de Son Excellence Mgr Sebastiano Baggio, délégué apostolique au Canada.

Aide aux réfugiés

Le Conseil régional du travail a lancé un appel à tous les délégués et secrétaires des syndicats de la région d'Ottawa en faveur de l'aide aux réfugiés. "Les travailleurs veulent secourir les millions de sans-foyers et les infortunés sans patrie", déclare le secrétaire Jack Fry, d'Ottawa.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Soirée "Père et fils" au club Richelieu

Une fierté tout à fait légitime se dégageait mercredi soir des visages des membres du club Richelieu d'Eastview. En effet, ce n'était plus en tant que membres qu'ils venaient à leur souper hebdomadaire, mais bien plutôt en orgueilleux papas.

C'était la soirée père et fils, où chaque membre, qui pouvait être classé en bonne et due forme comme faisant partie du club choisi des pères, amenait avec lui son ou ses fils participer à la soirée en tant qu'invités spéciaux du club. Pour l'occasion, les fils étaient rois, et tous se plièrent à leurs désirs, qui était nombreux, il va sans dire.

Il nous a été donné d'assister à un spectacle inouï. Des hommes, jadis d'un sérieux et d'une pondérance inébranlables en affaires, devenaient mercredi soir des critères de douceur et d'abandon pour ces enfants.

Deux membres discutaient du prochain budget fédéral, lorsqu'un enfant se leve majestueusement dans toute sa grandeur de deux pieds et commença à murmurer des paroles qui semblaient d'une importance capitale.

"Tiens, un discours politique", de conclure le père. "Un futur sir Wilfrid Laurier, peut-être ?", de murmurer un autre.

Il est évident que les enfants ont eu un régal dont ils se souviendront longtemps.

Une soirée récréative, rehaussée par la présence des Patromimes, que dirige le R.P. David Lachance, et des tours extraordinaires du magicien Jacques Béland, ont su ajouter à la joie déjà grande de tous ces enfants.

Des stylos ont été distribués à tous les jeunes invités et des prix ont été gagnés par Paul-Robert Latendresse, Jean Desjardins, Albert Lacroix et Camille Bélisle. La soirée était sous la présidence de M. Gaetan Schingh.

Programme de sécurité en vigueur

TORONTO (PC) — Le ministre des Terres et Forêts d'Ontario, M. J. W. Spooner, a affirmé à la Législature que le programme provincial de sécurité pour les chasseurs sera rigoureusement mis en vigueur cette année et que seulement les chasseurs qui détiendront des certificats reconnus pourront acquérir un permis.

"Il y a eu trop d'accidents de chasse dans le passé qui n'auraient jamais dû survenir", a commenté le ministre.

Ce programme de sécurité, dont les cours commencent le 1er septembre prochain, ne s'appliquera pas aux chasseurs qui viennent des Etats-Unis.

Année de progrès à la C. populaire

SAINT-PASCAL-BAYLON — (DNC) — Récemment les sociétaires de la Caisse populaire de St-Pascal-Baylon, Ont., tenaient leur assemblée générale annuelle à l'école du Rosaire.

Un nouveau conseil fut élu pour l'année 1960. M. Noël Viau retient le poste de président. MM. Rodolphe Viau et Antonio Pilon sont directeurs. Le gérant demeure M. Aldège Lalonde et la secrétaire, Mme Aldège Lalonde.

Les membres de la commission de crédit sont: MM. Rhéal Séguin, Gustave Pilon et Robert Viau.

MM. Bruno Séguin, Ubald Lalonde et Gérard Chartrand forment la Commission de surveillance.

Le chiffre d'affaires pour l'année 1959 fut de $132,931.55.

Nécrologie

Mlle Isabelle Rhéault

RAMORE — (DNC) — Mlle Isabelle Rhéault est décédée à la demeure de ses parents, à Ramore, Ont., après une longue maladie.

Née le 11 mars 1935, elle était la fille de M. et Mme Alfred Rhéault (née Marguerite Gélinas). Elle faisait partie de l'Association des Enfants de Marie de sa paroisse natale, où elle a habité toute sa vie.

Elle laisse dans le deuil, outre son père et sa mère, sept frères: Aurèle, Laurent, Gustave, Noël, O'Neil, Cyril et René, tous de Ramore; ses grands-parents paternels, M. et Mme Alfred Rhéault (Sr), de Timmins, sa grand-mère maternelle, Mme Adam Gélinas, de Haltyre, ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins et cousines.

Le service a été célébré en l'église St-Laurent de Ramore, et l'inhumation s'est faite au cimetière paroissial.



CAMPAGNE D ERECRUTEMENT — La SSJB de Cornwall a porté ses effectifs à 800 membres dimanche dernier lors d'une campagne-éclair de recrutement. Le maire L.-G. Lavigne a été un des premiers à se procurer sa carte de membre que lui remet ici le président de la Société St-Jean-Baptiste de Cornwall, M. Arthur Morin.

(Photo Gosling)

George Hees est remis de sa blessure

Le ministre des Transports, l'hon. George Hees, est remis de la blessure au nez qu'il a subie mercredi soir lors du gala de cowboys au parlement.

L'ancien champion intercollégial de boxe et étoile des Toornto Argonauts au football, M. Hees, resplendissant dans son costume de vacher de la prairie, a été attrapé par un lasso par le député Jack Horner, de l'Alberta, et a mordu la "poussière" au cours de joyeuses et bruyantes manifestations dans la salle du comité des chemins de fer, transformée en un ranch avec "corral". M. Hédard Robichaud, député de Gloucester, N.-B., veut organiser une grandiose soirée au homard et au poisson à la première occasion favorable.

La SSJB de Cornwall double ses effectifs

CORNWALL (DNC) — La Société St-Jean-Baptiste de Cornwall a doublé ses effectifs pour atteindre 800 membres, lors d'une campagne-éclair de recrutement.

La campagne avait été élaborée au cours d'un dîner intime de l'exécutif du conseil et de MM. les curés des paroisses de Cornwall. MM. E. Tissot et G. Farrel, de la Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste de l'Ontario, étaient les conférenciers invités à ce souper. Les journaux, la radio, les bulletins à l'adresse des sociétaires et l'invitation de MM. les curés aux prônes des messes du dimanche donnèrent à la campagne la publicité nécessaire.

Le maire L.-G. Lavigne a été le premier citoyen de Cornwall à recevoir sa carte de membre lors du programme d'ouverture à la radio. M. Lavigne a félicité tous les organisateurs de la campagne de recrutement et il a invité les Canadiens français à se joindre nombreux à la Société Saint-Jean-Baptiste de Cornwall.

MM. R. Chevrier et F. Drouin, maître de cérémonies, ont présenté un programme de chants et M. Arthur Morin, président de la Société, a lancé le mot d'ordre de la campagne "Je deviens membre". "Il faut, dit M. Morin, que nous comptions le plus de membres possible dans les différents milieux, afin de pouvoir y exercer l'influence qui nous appartient. Il faut se constituer une force solidaire toujours prête à agir et qui exprime le sentiment de toute notre population de langue française". Il a remercié les conseillers de chaque paroisse et les recruteurs qui devaient visiter tous les foyers canadiens-français et il leur souhaita bonne chance.

Tous les membres du conseil de la Société et les recruteurs se donnèrent rendez-vous à cinq heures de l'après-midi à la salle de l'école Saint-François-de-Sales pour le compte rendu final de la campagne.

La Fédération des femmes canadiennes-françaises, sous la direction de la présidente, Mme Colombe Benoit, servirent un goûter aux fèves. MM. les curés Rouleau et Poirier, des paroisses St-François-de-Sales et Ste-Thérèse, félicitèrent conseillers et recruteurs de leur dévouement et leur assurèrent leur coopération en tout temps.

"Notre campagne de recrutement vient de se terminer, dit M. Arthur Morin, président de la Société, mais notre travail commence. Un membre de la Saint-Jean-Baptiste n'est pas un ermite, un isolé, mais un apôtre militant de toutes les causes qui feront de notre ville la plus prospère au pays. Il faut également et à tout prix conserver à notre ville son caractère de la ville la plus bilingue au Canada."

PATENAUDE & PREFONTAINE

COMPTABLES AGREES

2, rue William, HAWKESBURY, ME. 2-2292 | 250, rue Besserer, OTTAWA, CE. 3-3115

Pour Pâques

Magasinez sagement... Profitez des aubaines..



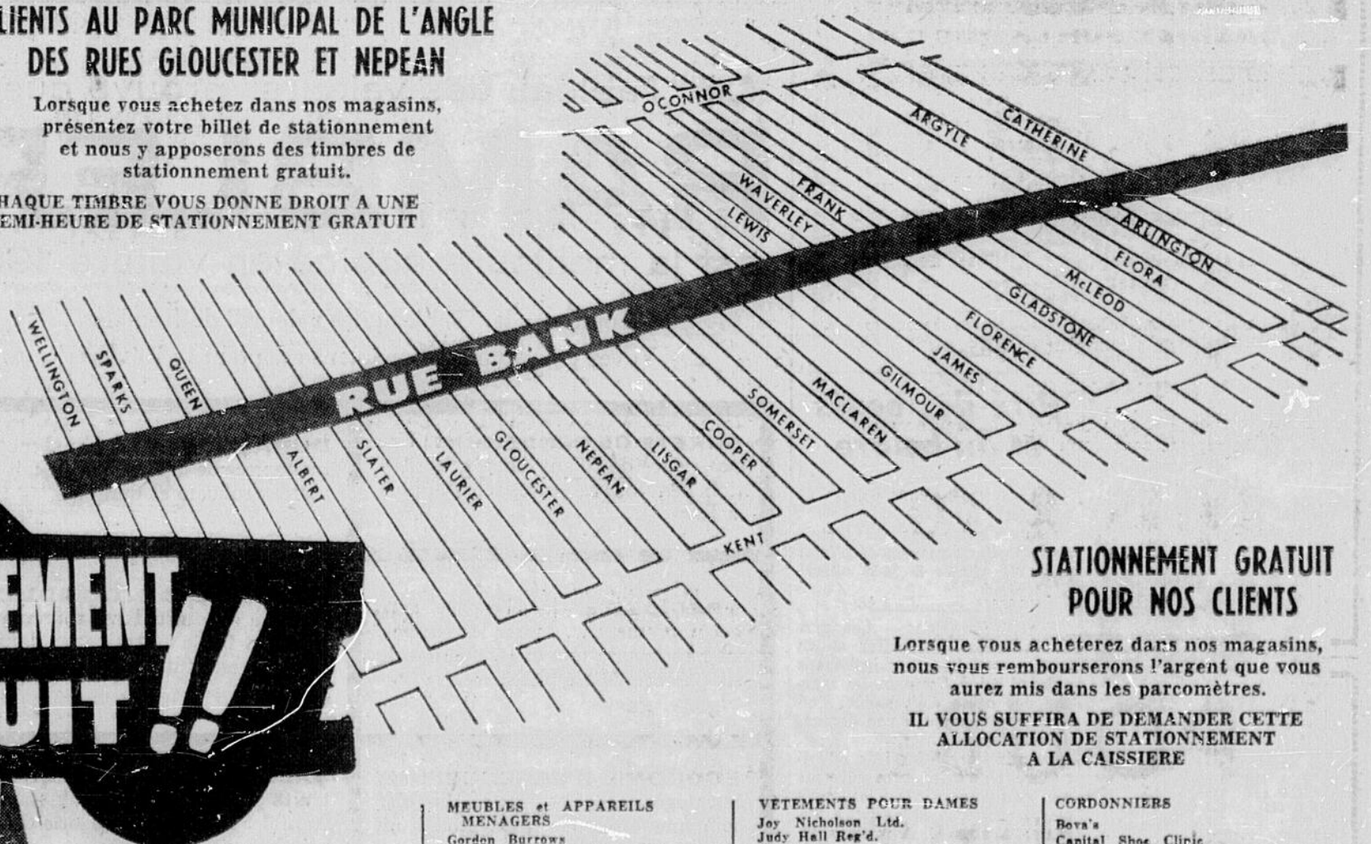
magasinez sur la rue Bank

de la part des membres de l'ASSOCIATION DES MARCHANDS DE LA RUE BANK

STATIONNEMENT GRATUIT POUR NOS CLIENTS AU PARC MUNICIPAL DE L'ANGLE DES RUES GLOUCESTER ET NEPEAN

Lorsque vous achetez dans nos magasins, présentez votre billet de stationnement et nous y apposerons des timbres de stationnement gratuit.

CHAQUE TIMBRE VOUS DONNE DROIT A UNE DEMI-HEURE DE STATIONNEMENT GRATUIT



STATIONNEMENT GRATUIT POUR NOS CLIENTS

Lorsque vous achèterez dans nos magasins, nous vous rembourserons l'argent que vous aurez mis dans les parcomètres.

IL VOUS SUFFIRA DE DEMANDER CETTE ALLOCATION DE STATIONNEMENT A LA CAISSIERE

STATIONNEMENT GRATUIT !!

Ces MARCHANDS DE LA RUE BANK vous assurent courtoisie et valeur

PATISSERIES
Constantine's Pastry Shop
Fenton's Bakery Limited
National System of Baking Limited

BANQUES et COURTIERS EN VALEURS
La Banque de Nouvelle-Ecosse
Guaranty Trust Co.
Banque Toronto-Dominion

MATERIEL D'ARTISTES ET APPAREILS PHOTOGRAPHIQUES
Gould's
Sara's
Wallack's Art Shop

VETEMENTS D'ENFANTS
Debuteen and Children's Fair
Kiddytown Limited
Play Pen Limited

MAGASINS DE TABAC
Bud's Smoke Shop and Novelty
Comerford Smoke Shop
Hart's Smoke Shop
Ritchie's Cigar Store

NETTOYEURS
Rudy's Valet Service
Spic & Span
United Cleaners

MAGASINS DE CHAUSSURES
Bookman's Shoe
Cinderella Shoe Shop
Hartt Shoe Store
Higgerty's
Kiddie Kobbler Ltd.
Reward Shoe Store
Dr. Scholl Foot Comfort Shop
Shaffers Shoe Shop
Bruce Stuart
Vogue Shoes
Wolfes Shoes

MARCHANDS de COMBUSTIBLES
F. W. Argue Ltd.
Jos. Dolan & Sons Ltd.
Parfield Oil (1952) Ltd.
United Fuels of Ottawa Ltd.

MEUBLES et APPAREILS MENAGERS
Gordon Burrows
R & A Cohen Company Ltd.
Colonial Furniture
Commercial TV & Appliances
F. J. Courtney & Co. Ltd.
Goldstein Bros. Ltd.
S. Kronick & Son
Sol Kronick
Chas. Lindsay & Son Ltd.
Reid's Furniture Ltd.
Rothman's Furniture & TV Centre Ltd.
Universal Rug Co. Ltd.

MARCHANDS DE FOURRURE
G. Bottner Furs
Burkholder Furs Ltd.
Chateau Furs Ltd.
Flesher's Furs
A. Futeral & Co.
Gittleson Furs Ltd.

CADEAUX
Liben Corner
McIntosh & Watts
Ottawa Gift Centre
Plastic Centre
Remembrance Shop
Sentiment Shop

EPICERIES et BOUCHERIES
Capital I.G.A. Foodliner
Kut-up Chicken Shop
Maple Leaf Meat Market
Waldorf Bros.

QUINCAILLIERS
European Glass & Paint
W. A. Rankin Ltd.
Rosenes Electric Supply — Abat-jour

BIJOUTIERS
Harold Nettleton Jewellers
H. G. Langford Ltd.
Nettleton's Jewellery Ltd.
Don Thompson Watch Repair

VETEMENTS POUR DAMES
Harpers Dress Shop
Hide-Away Maternity Wear Ltd.
Irene Hill Ltd.
Jan Harvey Ltd.

VETEMENTS POUR DAMES
Joy Nicholson Ltd.
Judy Hall Reg'd.
Koffman's
The Mannequin
Marilyn Sportswear
My Fair Lady
Nu Vogue Ltd.
Ortons Reg'd.
Roxy Shoppe
Stanroys
Stein Bros. Ltd.
Wilko's Ladies Wear
Wolfe's Ladies Wear

VETEMENTS pour MESSIEURS
Delahay's
Chuck Delfino
Ken Dervin Men's Shop
Dover's Limited
Ben Flesher
L. S. Fraser's Ltd.
Lupiano & Stuart
T. E. Maddock & Son Ltd.
G. L. Myles Ltd.
Premier Hat Shops Ltd.
Strolmark

MAGASINS DE PEINTURE
W. A. Bond & Son
J. E. Martin Ltd.
Randall's Paints Ltd.
Sherwin-Williams Co. Ltd.

PHARMACIES
Barnes
Coulter's
Freidman's
M. J. Isaacs
Musgrove
Powell's

RESTAURANTS
Allans Open Kitchen
Athens Grill
Cameo Restaurant and Grill
Cathay House
D & E Cigar Store
Diamond Bar-B-Q Ltd.
Jackie's Grill
Uganda Tavern
Lucerne Chicken Barbeque Ltd.
Mocambo
Nova Snack Bar
Roxy

CORDONNIERS
Bova's
Capital Shoe Clinic
Hackett's

CINEMAS
Capitol
Regent
Rialto
Somerset

DIVERS
Baker's Equipment and Supply
Morton Baslaw Associates
R. A. Beamish Stores Ltd.
Bill's Joke & Magic Shop
Byles & Co. Ltd.
Brahe & Co.
Canadian Art Weaving
Angelo Costanza Barber Shop
Dominion House Furnishing Ltd.—Specialty Apparel Shop
T. Eaton Co. Ltd.
Fine's Flowers
B. F. Goodrich Canada Ltd.
Grenville A. Goodwin
Hearing Aid Centre of Ottawa
Horlicks Ottawa Ltd.
House of Peis
A. H. Jarvis Ltd.
Jules Merchandisers Ltd.
Harry Koffman Signs
Leddy-McFarlane Ltd.
Lewis Motor Sales Ottawa Ltd.
Lucille Hat Shop
Maxwell's Luggage & Gifts
Modern Leather Goods
W. O. Pickthorne & Son Ltd.
Pratt's Flowers Ltd.
Ringrose Coles
Polly Ann Hat Shoppe
Riopelle Fabric Centre Ltd.
Hotel Ritz
Thomas Realty Ltd.
Thornten & Truman Ltd.
Travel Centre
Treble Clef
Art Woods Office Supplies
Zenith Hearing Aid Service

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse canadienne

Abitibi 50	$37	37	37	Du Pont 200	$22	22	22
Algoma 425	$34½	34½	34½	Ford US 200	$67	67	67
Asbestos 510	$23	27	23	Foundation 135	$10¼	10¼	10¼
Bank Mont 310	$49¼	49	49¼	Fr Pete pr 450	485	485	485
Bank NS 250	$64	63¾	64	Hud Bay 25	$45⅛	45⅛	45⅛
Banque PC 50	$36	36	36	Handy Andy 2050	$12	12	12
Bath Pow 25	$27	27	27	Imp Bank 50	$55	55	55
Bell Phone 981	$44	44	44	Imp Invest 350	$9⅞	9¾	9⅞
Brazil z85	400	400	400	Imp Oil 215	$33½	33½	33½
BA Oil 1135	$32½	32¼	32½	Imp Tob z40	$11⅞	11⅞	11⅞
BCE 5½ pr 25	$48	48	48	Imp Tob pr 300	5½	5½	5½
BC Power 25	$32½	32¼	32½	Int Nickel 125	$99½	99½	99½
BCE 5½ pr 25	$48	48	48	Int Util 225	$35¼	35¼	35¼
BC Power 25	$32½	32½	32½	Iroq Glas pr 100	$14	14	14
B Phone 50	$43	43	43	Mac Pw 125	$15⅝	15⅝	15⅝
Brown z25	$13¾	13¾	13¾	Mass Fer 400	$9⅜	9⅜	9⅜
Bruck A 100	$9	9	9	Noranda 100	$40⅜	40⅜	40⅜
Cal Pow 100	$18¼	18¼	18¼	N Scotia LP 600	$14	14	14
Can Cem pr x11	$25	25	25	Ogilvie 25	$41	41	41
Can Iron z100	$20⅝	20⅝	20⅝	Pac Pete 250	$11⅜	11⅜	11⅜
C Aviation 100	$14	14	14	Prem Iron 100	295	295	295
C Bank Com 200	$49½	49¼	49½	Price Br 50	$40¾	40¾	40¾
C Brew 150	$31⅞	31⅞	31⅞	Que Pow 25	$34½	34½	34½
CNB rts 4083	79	78	78	Royal Bk 720	$69½	69¼	69½
C Br Alu x115	$12⅜	12⅜	12⅜	Royal rts 3200	283	276	283
C Cel 250	$19	19	19	St L Corp 325	$15⅞	15⅝	15⅝
C Cel 1.75 500	$29	29	29	St L Cem 200	$11¾	11¾	11¾
C Fairbks 100	$9⅞	9⅞	9⅞	Slada Shir 150	10	10	10
C Husky 100	750	750	750	Shawin 115	$25¾	25¾	25¾
C Hydrocar z25	$10	10	10	Sompsons 100	$27¾	27¾	27¾
CIL 200	$14	14	14	Southam 25	$81	81	81
CPR 150	$23¾	23¾	23¾	St Ste Stl 100	$15	15	15
Con M-S 265	$17⅛	17	17⅛	Steel Can 1	$73	72½	73
D Fndry 100	$43	43	43	Texaco Can z25	$52¼	52¼	52¼
D Glass 100	$72	72	73	Tor Dom Bk 10	$51⅜	51⅜	51⅜
D Tar 200	$13¾	13¾	13¾	Trns C Pipe 140	$23¼	23¼	23¼
D Text 225	$9⅝	9⅝	9½	Walk GW z50	$35	35	35

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse canadienne

Abitca 1000	37	37	37	Chib Jac 500	35	35	35
Anglo Nfld 300	$6½	6½	6½	Chib Copper 200	11	11	11
Cons Paper 125	$39½	39½	39½	Fab 2000	11	11	11
Cons aGs 100	$37	37	37	Fano 1000	4	4	4
Crain 100	$19	19	19	Hollinger 335	$23¾	23½	23½
D Eng z25	$17	17	17	Kerr Add z50	$21¾	21¾	21¾
Lob Co A 25	$25	25	25	Labrador 270	$24¼	24¼	24¼
Moore 25	$39¾	39¾	39¾	Obalski 6000	12	12	12
Que Phone 75	$31	31	31	Orchan 500	111	111	111
Trans Mt 200	$9¾	9¾	9¾	Paudash 1000	31	31	31
U Prin Prop 200	215	215	215	Provo 500	248	248	248
MINES				Que Cobalt 2375	380	370	375
Algom 100	$11¾	11¾	11¾	Sullivan 800	163	163	163
Alscope 200	12	12	12	Vanguard 2200	43	42	42
Bateman 4000	21	21	21	Yale Lead 4500	24½	24	24
Canalask 1500	6½	6	6				
Canorama 2200	51	51	51				
Chemalloy 1900	215	209	215				

Ventes: Industrielles 31,300; mines 41,700.

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi
INDUSTRIELLES				
Abitibi 465	$37¾	37	37	
Acad-Atl z202	$9¼	9¼	9¼	
Alta Dis wts 500	85	85	85	
Alta Gas 475	$24½	24¼	24½	
Alg Cen z61	$17¾	17¾	17¾	
Algoma 705	$34¾	34¼	34¾	
Alumini 270	$30⅝	30⅝	30⅝	
Analog 100	$6¾	6¾	6¾	
Auto Elec 270	$26	25	25	
Bank Mont 230	$49	49	49	
Bank NS 120	$64	64	64	
Bath Pow B 60	$27	27	27	
Bell Phone 520	$44	44	44	
Bowater 300	$9½	9½	9½	
Brazil 980	405	400	405	
BA Oil 2805	$32½	32¼	32⅜	
BCE 5½ p 60	$47¾	47¾	47¾	
BC Forest 100	$12½	12½	12½	
BC Pow 155	$32¾	32½	32⅜	
CI Fndry 25	$20½	20½	20½	
C Bk Com 310	$49¼	48¾	49⅛	
Cdn Brew 605	$31⅞	31¾	31¾	
Cdn Brew rt 3142	80	78	78	
Br Alum 50	$12½	12½	12½	
Cdn Can A 100	$12½	12½	12½	
Cdn Celan 50	$18¾	18¾	18¾	
C Collieries 512	$9½	9¼	9½	
CIL 100	$14	14	14	
Cdn Tire 10	$184	184	184	
Col Cell 1650	405	400	400	
Con Gas 200	$37	36¾	37	
Corby vt 150	$17	17	17	
Crain RL 100	$19	19	19	
Creative Tel 1200	$9¾	9¼	9¼	
Crush Int A 10	$101½	101½	101½	
Dist Seag z15	$29¼	29¼	29⅝	
Dom Elect z50	$7½	7½	7½	
Dom El wts 75	400	400	400	
D Fndry 280	$43	43	43	
om Scot pr 50	$42	4D2	42	
om Stores 160	$49	49	49	
Dom Tar 300	$13⅞	13¾	13⅞	
Dom Text 1295	$9⅝	9½	9½	
Easy Wash pr 25	17¼	17¼	17¼	
Eddy A 150	$51½	51½	51½	
Ford US 10	$66½	66½	66½	
Gatineau 25	$34⅞	34⅞	34⅞	
Gat 5 prh v.	$92	92	92	
G Dev 225	$14¼	14	14	
GP Drill A 40	$83	83	83	
GN Gas 500	$5⅝	5¾	5¾	
GN Gas B wt 180	180	180	180	
Greening 1002	380	380	380	
Guar Tr z10	$26	256	26	
Hendshot pr 5	$90	90	90	
Imp Oil 525	$33¼	33⅛	33¼	
Int Pete 25	$42⅜	42⅝	42⅜	
Inter PL 270	$57	57	57	
Inv Syn A 50	$24¾	24¾	24¾	
Labatt z15	$24¾	24¾	24¾	
Loeb M 100	$7¼	7¼	7¼	
Mass-F 365	$9½	9⅜	9½	
Molson B 10	$21	21	21	
Mont Knit 50	$8¾	8¾	8¾	
Mon Kit pr 100	$25	25	25	
Moore 250	$39¾	39¾	39¾	
N Hos B 25	200	200	200	
North Star pr 115	$43½	43½	43½	
N Star wt 57 200	205	205	205	
Nor Phone 100	365	365	365	
Pbina 8z50	$8	8	8	
Q N Gas 100	$15⅞	15⅞	15⅞	
Qn Gas un z10	$78½	78½	78½	
Qn Gas wts z40	550	550	550	
Roe A VCan 980	$5	5	5	
Roe AV 5¾ z25	$69	69	69	
Royal Bk 450	$69½	69¼	69½	
Royal Bk rts 1260	280	279	279	
StL Corp 300	$15¾	15⅝	15¾	
Salada-S 100	$9⅞	9⅞	9⅞	
Shawin 225	$26	25¾	25¾	
Silvewd A z10	$10	10	10	
Steel Can 200	$72½	72½	72½	
Stovel pr 150	$7½	7½	7½	
Swedson 200	325	325	325	
Tor-Dom Bk 6	$51½	51½	51½n	
Tor Elev 50	$10	10	10	
T Fin A 13	$34½	34½	34½	
Trans-Mt 195	$9⅞	9⅞	9⅞	
U Corp B 75	$21	21	21	
Un Steel 100	$6⅞	6⅞	6⅞	
Venez pr 50	400	400	400	
Walk GW 250	$35	35	35	
Wat Equip 250	465	465	465	
Weston A 100	$32½	32½	32½	
Zenith 100	290	290	290	
CURB				
Anglo-Nfld 200	$6½	6½	6½	
CD Sug 201	$15¾	15¾	15¾	
Can Ving 55	$30	29½	29½	
C Paper 150	$39¾	39½	39¾	
Dupont 100	$22	22	22	
Ogilvie 10	$41	41	41	
HUILES				
Ajax 1000	74	74	74	
Baily S A z25	720	720	720	
Calvert 1000	56	56	56	
GS Pete 100	370	370	370	
C Chieftn 100	112	112	112	
C Ex Gas 600	235	230	230	
C Homestd 500	85	85	85	
C Husky 200	760	760	760	
Cent Del 471	600	600	600	
C Dragon 4000	36	34	36	
C Mic Mac 300	280	280	280	
C West Pete 350	340	340	340	
Dynamic 600	133	130	133	
Home Oil A 100	$10¾	10¾	10¾	
Home Oil B z25	$10⅝	10⅝	10⅝	
H B Oil G z14	$12	12	12	
Medal 200	218	218	218	
N Cont 500	25	25	25	
Pac Pete 600	$11⅜	11⅜	11⅜	
Pac Pete w 60	700	700	700	
Provo Gas 1405	250	249	249	
Sarcee 500	102	100	100	
Stanwell 500	43½	43½	43½	
Tidal 500	77	77	77	
n Oils 800U	167	165	167	
Wsburne 500	67	67	67	
W Cdn OG 100	140	140	140	
MINES				
Abacus 6000	38	36	37	
Acad ran 1000	7½	7½	7½	
Advocate 850	355	350	355	
Area 500	82	82	82	
A Arcadia 2000	38	37	37	
Barnat 500	140	140	140	
Base Metals 500	14½	13½	13½	
Bethlm 1000	68	68	68	
Bicroft 2300	49	48	48	
Bouzan 1050	43	43	43	
Broul Reef 2500	52	50	52	
Camp Chib 100	450	450	450	
C Dyno 500	42	42	42	
C Malart 2500	55	53	53	
Captain 1000	11	11	11	
Cent Porc 5000	11	11	11	
Chester 1500	30	30	30	
Chib Jac 500	35	35	35	
Chrom 100	485	485	485	
Coch Will 300	310	310	310	
Cody-Rec 1000	9½	9½	9½	
Comb Met 500	23	23	23	
C Bellekeno 4566	6	6	6	
C Denison 360	10	10	10	
C iscovery 1000	370	370	370	
CG Arrow 1000	34	34	34	
Con M S 1050	$17½	17	17	
C Mogul 465	100	100	100	
Con Negus 300	14	14	14	
C Northld 1500	44	48	44	
Cop Corp 500	18	18	18	
Coulee 5000	26	25½	25½	
D'Aragon 1000	25	25	25	
Dome z66	$19¾	19¾	19¾	
E Amphi 500	7	7	7	
East Mal 100	150	150	150	
Elder 900	130	128	128	
Falcon 250	$30	29⅞	29⅞	
Goldraq 500	24	24	24	
Gunnar 525	900	890	890	
Gunnar wts 600	30	30	30	
Headway 500	23½	23½	23½	
Hollinger 550	$24⅜	24½	24½	
Hud Bay z10	$44⅜	44⅜	44⅜	
Int Nickel 475	$100	99⅝	99¾	
Irish Cop 500	130	129	129	
J Waite 5000	33	32½	33	
Jacobus 100	118	118	118	
Kerr Add 981	$21¾	21½	21¾	
Kilembe 600	200	199	200	
Labrador 640	$24	24	24	
Lake Ling 500	7	7	7	
Leitch 600	145	145	145	
Lorado 8200	30	30	30	
Lorado wts 1700	3	3	3	
Lyndhst 200	13	12	13	
Macassa 100	260	260	260	
MacLeod 700	105	105	105	
Maralgo 10000	12	12	12	
Martin 17500	38	35	37½	
Matatch 7000	8	8	8	
McIntyre 272	$25¾	25½	25½	
Meta Uran 200	8	8	8	
Midrim 1350	66	66	66	
Mt. Wright 300	50	50	50	
Murray M 2700	47½	47½	47½	
N Dicken 100	298	298	298	
N Mylama 1400	63	63	63	
Newnor 6500	5½	5	5	
Nipissing 300	103	103	103	
Noranda 400	$40½	40¼	40½	
N Goldcrt 1000	26½	26½	26½	
Opemiska 300	550	550	550	
Orchan 1300	114	114	114	
Paramag 2000	9½	9½	9½	
Pato 100	280	280	280	
Pitch-Ore 200	5	5	5	
Pronto 200	238	237	237	
Que Ascot 1850	13	13	13	
Que Cop 1000	14½	14½	14½	
Que Man 100	13	12½	12½	
Q Metal 500	52	52	52	
Quemont 210	970	970	970	
Roche 1000	12	12	12	
Sherritt 900	260	260	260	
Starratt 500	5	5	5	
Steep R 1150	$10⅛	10¼	10¼	
Teck-H 66	170	170	170	
Temag 200	152	150	150	
Thom L 1300	91	91	91	
Tiara 100	4½	4½	4½	
Ventures 905	$22	22	22	
Violam 1200	150	145	145	
Yale Lead 1700	24	22	22	
Yk Bear 300	104	103	104	
Young HG 500	80	80	80	

Ventes: 273,000.

Prix des oeufs et du beurre

Beurre: Québec (92 points) 63 1-2 offert.

Oeufs: extra-gros 45 offert; gros 45 offert; moyens 44 offert; petits 41 offert; B 38-39 offert; C 24 offert.

TORONTO (PC) — Les prix de la crème à fouetter et du beurre sont demeurés inchangés aujourd'hui à Toronto. Le marché des oeufs était stable, l'offre correspondant à une demande modérée.

Le ministère fédéral de l'Agriculture cotait les prix suivants aux cultivateurs pour les oeufs classés livrés à la caisse à Toronto: A gros 43, A moyens 42, A petits 40, B 36, C 32. Prix des grossistes aux détaillants: A gros 48, A moyens 47, A petits 45, B 41, C 37.

Prix du beurre: Canada, première catégorie, Ontario soumissionnable, 64-64¼; non soumissionnable, 64, demande légère; Ouest, 64½, nominal.

Fonds mutuels

All Cdn Com	7.60	7.61
All Cdn Div	5.22	6.00
American Growth	7.23	7.88
Beaubran	28.99	29.30
Canadian Investment	8.47	9.30
Canafund	34.21	35.95
Champion Mutual	5.17	5.68
Commonwealth Inter	7.75	8.49
Corporate Investors	8.37	9.15
Dom Equity Inv	14.00	14.23
First Oil	3.88	4.24
Fonds Collectif	5.08	5.53
Grouped Income	3.46	3.70
Grouped Income Accum	5.12	5.60
Group Sel	5.00	5.45
Growth Oil and Gas	6.56	6.90
Investors Growth Fund	5.59	6.15
Investors Mutual	10.58	11.43
Keystone	12.92	13.97
Leverage Fund	5.11	6.71
Mutual Accum Fund	6.98	7.63
Mutual Income Fund	4.67	5.10
North Amer Fund of Can	8.17	8.13
Prêt et Revenu	4.93	5.38
Radisson	4.21	4.63
Regent Fund	5.00	5.39
Supervised Amer Fund	6.55	6.72
Supervised Exec 55	35.77	
Supervised Exec 56	29.32	
Supervised Exec 57	5.02	
Supervised Exec 58	5.31	5.36
Supervised Growth Fund	1.61	1.63
Supervised Income Fund	3.68	3.72
TV Electronic	7.71	8.40
Timsd Investment Fund	5.25	5.30
United Accumulative	13.58	14.76



Vérifiez le numéro et COMPOSEZ AVEC SOIN

NOMINATIONS A LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA



J.-L. BOULANGER — J.-L. FRECHETTE — J. MACHABEE

M. J.-U. Boyer, président de La Banque Provinciale du Canada, annonce les promotions suivantes : de gauche à droite, M. J.-L. Boulanger est nommé surintendant général du district de Québec et du Bas St-Laurent, M. J.-L. Fréchette, contrôleur, et M. Jean Machabée, comptable en chef. Ces nominations sont faites en vertu du programme d'expansion et des progrès constants de la Banque. ***

Prix des denrées

MONTREAL (PC)—Cours des denrées transmis à Montréal, hier, par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Oeufs: Prix de gros aux centrales de campagne, cageots de bois, extra-gros 46; A gros 46; A moyens 45; A poulettes 42; B 39-40; C 25. Arrivages 99.

Beurre: Arrivages courants 64; de stockage 65; frais de crémerie, enveloppé 64 3-4-66; frais en gros 64 1-2; de stockage 64.

Fromage: Livré à Montréal, ciré, arrivages courants, québecois blanc 31; coloré 31 1-4; en gros, québecois blanc 32; coloré 32 1-4. Arrivages courants, ontarien blanc franco de la centrale de classement 32, coloré 32.

Pommes de terre: Ile du Prince-Edouard 3.60 - 3.75 les 75 livres; N.-B. 3.50 - 3.55 les 75 livres; Québec 3.30 les 75 livres; Maine 2.35-2.40 les 50 livres.

L'or en Europe

PARIS (PC) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, cotait 35.90 nouveaux francs, sur le marché de l'or libre français. L'aigle, pièce d'or américaine de $10, cotait 94.80 NF.

LONDRES (PC) — Cote de l'once d'or fin, en argent américain, aujourd'hui, sur le marché de l'or européen: $35.11 1-2 à l'achat et $35.12 1-2 à la vente. Prix de l'once de Troyes à la bourse londonnienne des lingots: $35.12 2-5, 250 shillings, 2 1-4 pence.

LA COTE DES GRAINS

WINNIPEG (PC) — Le marché était très paisible à l'ouverture de la Bourse des grains de Winnipeg ce matin. Il y eut de légers achats de lin dont les prix se sont maintenus. L'avoine et l'orge ont progressé légèrement. Il y eut des rapports d'exportation de seigle mais aucune transaction n'a été confirmée.

Physionomie de la Bourse

A New York

NEW YORK (PA)—Le marché a été stable, aujourd'hui, à l'ouverture active de la Bourse de New York.

Les électroniques et les autres titres scientifiques ont été mixtes.

Zenith, qui mettra sur le marché la télévision payante, a ajouté plus d'un point. Philco a avancé d'environ un point tandis que Texas Instruments et Ampex ont grimpé de fractions.

U.S. Steel a perdu une fraction tandis que les autres chefs de file des sidérurgiques ont peu bougé. La majorité des fabriques d'autos ont légèrement été à la hausse. General Motors, Ford ont enregistré des gains fractionnaires. Chrysler a retraité d'un fraction.

General Motors a ouvert avec 4,000 actions en hausse de 1-8 à 44 5-8; Lockheed, 3,000 en hausse de 1-4 à 21 1-2; American Motors, 3,500 en hausse de 1-8 à 24 7-8 et American Telephone 2,000 en baisse de 1-4 à 88 3-8.

A Toronto

TORONTO (PC)—Les prix ont été mixtes aujourd'hui, à l'ouverture calme de la Bourse de Toronto.

Dominion Textile a été en vedette chez les valeurs industrielles à la hausse, avec un gain de 3-8 à 9 1-2 tandis que British American Oil, Shawinigan et Dominion Sugar ont tous avancé de 1-4 à 32 3-8, 26 et 15 3-4.

Canadian Bank of Commerce a le plus retraité avec une perte de 3-8 à 43 7-8. Algoma Steel, Eddy Paper "A" et Moore Corp. ont tous trois fléchi de 1-4 à 34 1-2, 51 1-2 et 39 3-4 respectivement.

La majorité des titres miniers ont été inchangés. Pato a grimpé de 10 cents à $2.80 et Orchan a avancé de trois cents à $1.14. Gunnar a perdu 10 cents à $9, chez les uraniums haut cotés.

Les pétroles de l'Ouest ont peu bougé. Consolidated Mic-Mac a glissé de cinq cents à $2.80.

A Montréal

MONTREAL (PC) — Les prix ont été en régression, aujourd'hui, à l'ouverture calme de la Bourse de Montréal et de la Bourse canadienne.

En baisse de 1-8, St. Lawrence à 15 7-8 et Shawinigan à 25 7-8. En baisse de 1-4, Smelters à 17, Algoma à 34 1-2 et Royal Bank à 69 1-4.

Dominion Textile a ajouté 1-2 à 9 1-2.

A Londres

LONDRES (PA)—Le marché a été calme et ferme, aujourd'hui, à l'ouverture de la Bourse de Londres.

Les valeurs industrielles ont enregistré plusieurs gains au cours de la session.

Les aurifères, qui ont beaucoup retraité cette semaine à la suite de la situation raciale en Afrique du Sud, ont avancé à l'ouverture, mais n'ont pas conservé les gains enregistrés. Les cuprifères ont été calmes et les pétroles ont été irréguliers.

Le dollar

NEW YORK (PC)—Le dollar canadien était en hausse de 7-64 de cent, ce midi, à $1.04 17-32 en devises américaines. La livre sterling était en hausse de 1-32 à $2.80 13-16.

MONTREAL (PC)—Le dollar américain était à un escompte de 4 11-32 pour cent en devises canadiennes, rapporte ce midi la Banque de Montréal. Jeudi, il cotait 95 5-8 cents.

La livre sterling était en hausse de 3-16 à $2.68 11-16.

Scarfe and Co. Ltd, pour l'exercice qui a pris fin le 31 décembre, 1959: $62,464, soit l'équivalent de 66 cents l'action de classe B, au regard de $59,343, ou 60 cents, pour l'exercice précédent.

Revenus de $478 millions du Pacifique-Canadien en 1959

MONTREAL (Spéciale) — Les recettes nettes du réseau ferroviaire du Pacifique-Canadien en 1959 ont été de $36 millions, soit $446,000 de moins que l'année précédente, après paiement de $21,500,000 en impôts sur le revenu, une augmentation de $2.3 millions par rapport à l'année 1958, déclare M. N. R. Crump, président du Pacifique-Canadien à l'occasion de la publication du 79ème rapport financier annuel de la compagnie, qui paraît aujourd'hui.

Les autres revenus s'élèvent à $12.7 millions, soit une diminution de $731,000 comparativement à l'année précédente.

Le coût d'impôts plus élevés sur les recettes nettes se reflète dans une forte augmentation de taxes en 1959, soit $27,300,000, une augmentation de $3,620,000 sur l'année précédente, tandis que les taxes sur les propriétés ont été majorées de plus de $800,000.

Les revenus du réseau se chiffrent par $478 millions, soit $10 millions ou 2 p. cent de plus qu'en 1958, mais $27 millions ou 5 p. cent de moins que pour l'année record 1956.

Les dépenses du réseau atteignent $442 millions, soit $11 millions ou 3 p. cent de plus qu'en 1958. La hausse du coût de la main-d'oeuvre représente environ $10 millions de cette augmentation.

Les frais fixes se chiffrent par $17.4 millions, soit $438,000 de plus qu'en 1958.

Le revenu net, déduction faite des frais fixes, se chiffre par $31.3 millions, après attribution de dividendes de 4 p. cent sur les actions de priorité. Ce montant représente $1.97 l'action, comparativement à $2.09 l'action à la fin de 1958. Les dividendes déclarés sur les actions ordinaires atteignent $1.50 l'action, soit les mêmes que l'année précédente.

M. Crump a fait remarquer qu'au cours de 1959 la compagnie a continué d'améliorer et d'adapter son matériel et ses services de façon à répondre à des besoins nouveaux et à accroître l'efficacité de l'exploitation.

L'adoption de la force motrice diesel est presque arrivée à terme, les plans de construction de nouvelles gares de triage s'élaborent rapidement, des systèmes centralisateurs de contrôle automatique de la circulation ont été pourvus à de nouveaux endroits, les services rail-route "piggyback" se sont multipliés, et un nouveau service coordonnant le mouvement du trafic-marchandises a été introduit en Colombie-Britannique.

Au cours de l'année également, la nouvelle annexe de 17 étages à l'hôtel Royal York, comportant 400 chambres a été ouverte au public; les services aériens ont inauguré un nouveau service transcontinental quotidien; l'expansion des entreprises de pétrole et de gaz a été poussée davantage et les services "Télex" et de transmission à ondes courtes ont été prolongés.

M. Crump a ajouté qu'une Commission royale a été instituée en vue d'enquêter sur les problèmes du transport ferroviaire au Canada et d'étudier la possibilité de faire disparaître ou d'atténuer les injustices inhérentes au barème des tarifs de marchandises et que la seule injustice sérieuse pour le Pacifique-Canadien est celle qui découle des tarifs statutaires sur les céréales.

Cerises

Les fabriques canadiennes d'aliments apprêtés ont, en 1959, produit 2,870,000 livres de cerises glacées, soit 15 p. 100 de moins que les 3,362,000 de 1958; par contre, elles ont porté la fabrication de marasques à 3,897,000 livres, 17 p. 100 de plus que les 3,319,000 d'un an auparavant.

Magasinez sagement ..... Profitez des aubaines .....

MAGASINEZ SUR LA RUE BANK

MEMBRE DE L'ASSOCIATION DES MARCHANDS DE LA RUE BANK

Ouverte dimanche

CUEILLETTE ET LIVRAISON DES ORDONNANCES A HULL ET A OTTAWA

PHARMACIE

COULTER

289, rue Bank, angle Somerset

CE. 2-9646

SOUS-SOL TREMPE?



Rien ne rend aussi étanche à l'eau, à l'intérieur comme à l'extérieur, que les produits Bondex. La Peinture-Ciment Bondex embellit et assèche les sous-sols. Bondex Heavy Duty pour sous-sols excessivement trempes. Bondex Quick Plug pour arrêter les fuites actives et coulantes. Bondex Silicone Waterproofing protège d'une manière invisible les surfaces extérieures de briques et de blocs de ciment contre la saleté et les intempéries. En vente chez les bons Quincailliers, Marchands de Matériaux de Construction, Magasins de Peintures, Magasins à Rayons.

The Reardon Company Ltd.—Montréal 9

Voici la liste des marchands "BONDEX"

A OTTAWA

A. J. BEDARD — 1119, rue Wellington — PA. 8-2530

BUILDERS' SALES LTD. — 531, rue Sussex — CE. 3-5617

Dover's Hardware Ltd. — 187, rue Sparks — CE. 5-1481

A. J. FREIMAN LTD. — En ville — Westgate

J. E. MARTIN LTEE — 110, rue Bank — CE. 3-5195 — 75, rue Clarence — CE. 3-9252

W. A. RANKIN LTD. — 410, rue Bank — CE. 6-3621

Torontow Hardware Co. Ltd. — 296, rue Dalhousie — CE. 3-5649

Quincaillerie Trudel Hardware — 122, rue Rideau — CE. 3-5601

M. Zagerman Co. Ltd. — 100, ch. Bayview — PA. 8-3728

A HULL

W. J. CARSON LTEE — 147, rue Principale — PR. 7-7185

J.-A. Lalonde Enrg. — 173, boul. St-Joseph — PR. 7-4369

Kelly-Leduc Limitée — 67, rue Wellington — PR. 7-1641

A HAWKESBURY

Chartrand & Frères LTEE — Hawkesbury, Ont. — ME. 2-2751

Z. A. PITRE — Hawkesbury, Ont. — ME. 2-2262

SINCLAIR SUPPLY Co. Ltd. — Hawkesbury — Vankleek Hill

A MANIWAKI

L. Bonhomme & Fils — Maniwaki, P.Q. — Tél. 139

A STURGEON FALLS

MICHAUD FRERES LTEE — Quincaillerie — Centre de cadeaux — Rue King, Sturgeon Falls — Tél.: 495

A SUDBURY

LABERGE LUMBER — 124, rue Louis (angle Notre-Dame) — OS. 5-8331

Ce "Tableau des valeurs" prouve que la

RAMBLER

est la meilleure aubine en voiture 1960

Comparez le "Tableau des valeurs" de Rambler.
Voyez pourquoi les Canadiens adoptent la Rambler!

SURETE DE RENDEMENT! Une expérience de 10 ans dans la fabrication des voitures compactes appuie la Rambler.

DURABILITE! La construction monopièce de la Rambler en fait une voiture robuste et durable.

SPACIOSITE! De l'espace sans encombrement . . . pour les jambes, les hanches, la tête et les épaules de six passagers de 6 pieds!

FACILITE DE CONDUITE! Facile à conduire dans la circulation dense et facile à stationner dans un espace restreint, les entrées ou le garage.

ECONOMIE D'ESSENCE! Dans la catégorie des bas prix, la Rambler joint une économie imbattable à un rendement excellent.

VALEUR DE REVENTE! Construite pour durer plus longtemps, la Rambler domine la catégorie des bas prix, depuis des années.

Faites une randonnée d'essai dans une Rambler-la voiture compacte issue de l'étude d'une feuille de route de 25 milliards de milles!



Rambler LE NOUVEAU STANDARD DE BASE DE LA



CHAMPIONS DE LA LIGUE DE HOCKEY — En défaisant l'équipe de hockey de Rockcliffe à raison de trois parties de cinq, l'équipe de hockey du QG de l'Armée a remporté le championnat de la ligue du quartier général de la Défense nationale. L'équipe de l'Armée a perdu les deux premières joutes contre l'Aviation, puis a terminé en gloire avec trois victoires consécutives. Voici l'équipe, première rangée, de gauche à droite: le sergent M. McCooye, le caporal J. Touchette, le caporal A. Palmer, le caporal M. Collins, le caporal J. Trainor, le caporal E. Parrington, le caporal D. Moore, le sergent-chef J. Seguss, le caporal M. Lavergne, le lieutenant-co'onel Bill Peace (gérant). Debout: le sergent-major de compagnie H. Tressider, le caporal O. Graham, le sergent M. Darch, le caporal R. Paquette, le caporal R. Catrall, le caporal A. Dinardo, le caporal B. Parker, le sergent R. Marson et le caporal W. Gorman.

(Photo Défense nationale)

Il y a presque autant de tension au curling que dans les autres sports

Par JACK SULLIVAN
de la Presse Canadienne

Quelques personnes fronceront peut-être les sourcils, devant cette déclaration, mais il existe presque autant de tension au curling, spécialement pour les capitaines, qu'il y en a dans les ligues professionnelles de hockey ou de baseball. De plus, une équipe de curling, formée de joueurs dans la quarantaine, devrait être en excellente condition physique pour remporter le championnat canadien.

Avant de tenter de réfuter ces théories, les profanes devraient prêter l'oreille à Ernie Richardson, âgé de 28 ans, de Regina, qui a conduit l'équipe de la Saskatchewan aux championnats canadiens en 1959 et 1960. De plus, cette équipe a remporté 10 victoires consécutives contre la meilleure équipe de l'Ecosse au cours de ces deux années.

"J'estime que la tension sur un capitaine au cours des championnats canadiens peut être comparée à celle qui existe sur les joueurs de hockey et de baseball professionnels", a déclaré Richardson au cours d'une interview à Toronto, cette semaine, à son retour d'une tournée en Ecosse.

Poste difficile

"Il existe peut-être plus de tension au hockey et au baseball, où les joueurs gagnent leur vie, mais n'allez pas croire que la tâche d'un capitaine est facile, spécialement au cours d'un tournoi round-robin, alors que chaque joute est décisive.

"Une équipe peut peut-être se permettre une défaite au cours de 10 joutes, mais si cette défaite survient au début du tournoi, chaque joute et chaque palets lancés sont sujets à une énorme tension.

"Le capitaine doit être aussi humain qu'un joueur de hockey ou de baseball et une erreur peut signifier la défaite et même la perte du titre. Le capitaine lance les deux derniers palets aux deux bouts et la joute se termine là. Personne ne joue par la suite.

"Alors que de 3,000 à 4,000 spectateurs ont les yeux rivés sur lui, comme s'ils s'y aggripaient, le capitaine se doit de réussir, sinon....

"Au hockey et au baseball, il y a toujours un autre joueur qui suit le précédent. Naturellement ces joueurs savent que s'ils ne donnent pas leur plein rendement ils se retrouveront sur le banc. Dans un bonspiel les quatre mêmes joueurs sont utilisés au cours de toutes les parties et la tension est parfois écrasante."

Cédule épuisante

L'équipe Richardson, qui a une moyenne d'âge de 28 ans, a dû remporter 100 victoires en 115 joutes pour se mériter le championnat provincial et le droit de représenter la province au tournoi national. Cette équipe a prouvé que la jeunesse est un avantage au cours d'une finale nationale.

L'équipe de l'Ontario, ayant une moyenne d'âge de 43 ans, l'a emporté sur l'équipe Richardson, sur celle du Manitoba, et sur l'équipe du nord de l'Ontario, en matinée, dans l'après-midi et le soir au cours de la quatrième journée du tournoi de cinq jours. Elle avait ainsi d'excellentes chances de jouer une série éliminatoire au cours des deux dernières joutes, mais c'est la fatigue plus qu'autre chose qui l'a vaincue.

Cette équipe a perdu ses deux dernières joutes et Bob Elliott assistant capitaine, âgé de 50 ans, de l'équipe de Kingston, Ont., a déclaré au sujet de ces deux défaites: "Lorsque des joueurs de mon âge ne peuvent plus tenir le coup, c'est la fin.

"Dans un avenir rapproché, seul le capitaine d'une équipe sera âgé de 35 ans ou plus".

Richardson l'a prouvé et les équipes championnes du Canada depuis les 20 dernières années l'on prouvé également.

Bill Harris est vendu au Spokane

VERO BEACH, Floride (PC) — Le lanceur canadien Billy Harris, originaire des Maritimes, a été vendu hier au club Spokane par les Dodgers de Los Angeles. Les Dodgers ont également chambardé leur personnel, réduisant leur alignement à 33 joueurs. Harris portait les couleurs des Royaux de Montréal depuis plusieurs saisons et il était une figure populaire auprès des amateurs de baseball de la métropole.

Les Dodgers ont aussi envoyé les lanceurs Scott Breeden, Phil Ortega et Ford Yount à Spokane, de même que le voltigeur Earl Robinson.

Le joueur de premier but Tim Harkness, de Lachine, Qué., a été envoyé sous option au club Atlanta et le receveur Gene Conoway à Green Bay.

Suspension de 15 jours

NEW YORK (PC) — Marcel Dostie, de Montréal, a été suspendu pour 15 jours par les juges de la piste de courses sous harnais Roosevelt Raceway de New York. Il est accusé d'avoir conduit Hal Frost de façon non satisfaisante.

Hal Frost a gagné une course le soir de l'ouverture de la saison à Roosevelt et il a rapporté $15.50 pour deux au mutuel. Quelques jours plus tard, Hal Frost a pris le départ et il était favori à neuf pour cinq. Il a fini dernier.

C'est la cinquième suspension imposée par les juges de la piste Roosevelt depuis le début de la saison, soit le 21 mars. Ces suspensions sont en vigueur également sur toutes les pistes américaines et canadiennes.

Avant sa suspension, Dostie avait déclaré qu'il quittait New York pour Montréal, où la saison sera inaugurée le 12 avril à la piste Blue Bonnets. Toutefois, il est suspendu, il ne pourra reprendre ses activités avant le 18 avril.

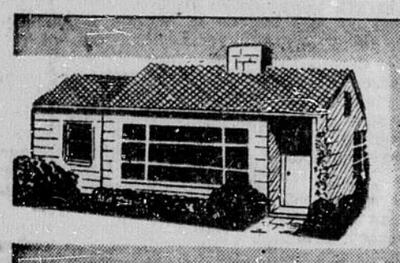
Reno, Nevada — Mario (Mor) Macias, 117 1-2, de Las Vegas, a défait aux points Dommy Urusua, 119, de Stockton, Californie, en 10 rounds.

McKenzie de retour au jeu samedi soir

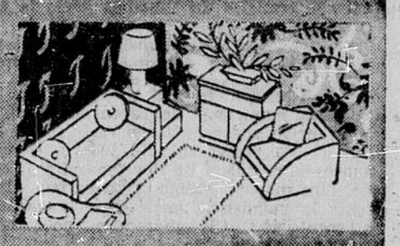
DETROIT (PC) — John McKenzie, qui a manqué les 11 dernières joutes de la saison régulière à cause d'une blessure au genou, sera de retour au jeu avec les Red Wings de Détroit samedi à Toronto. Il s'agira de la cinquième joute de la série semi-finale "B" quatre de sept des éliminatoires pour la coupe Stanley. Chaque club a remporté deux victoires jusqu'ici.

McKenzie est inactif depuis cinq semaines à cause de ligaments déchirés à un genou. Il est maintenant rétabli et prêt à tenter un retour. McKenzie a pris part à l'exercice du Détroit, d'une durée de 90 minutes, hier matin, et l'instructeur Sid Abel a annoncé qu'il reprendra son poste sur la deuxième ligne aux côtés de Gary Aldcorn et Norm Ullman.

Piscine Fibercrete
privée et commerciale pour climat canadien
FIBERCRETE (fibre de verre et béton armé)
Distributeur d'équipements et accessoires
GAVARD LTEE
CE. 2-1731 12 York, Ottawa CE. 2-1731
ESTIMES GRATUITS — PLANS DE FINANCE
ERIGEE PAR DES EXPERTS
MAURICE POIRIER CONST. ENRG.
Téléphone PR. 7-6050

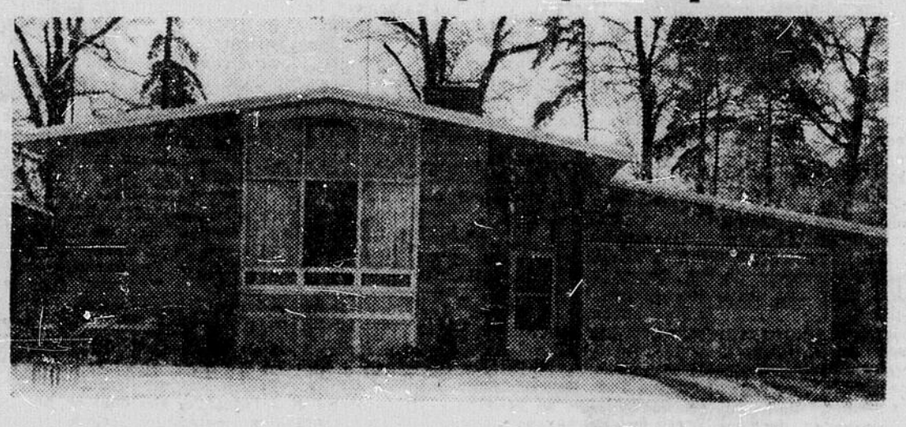


Le chez-soi et son charme...



Chaque vendredi . . . **LE DROIT** *présente . . .*

Une maison pour vous qui projetez de vous construire



Il est facile de succomber au charme et aux commodités de cette merveilleuse maison moderne de trois chambres à coucher. Les teintes variées de la pierre de la façade sont aussi d'un grand attrait.

La porte du garage et l'excédage sont peints corail pâle, les parements sont blancs, les colonnes en métal de 3 pouces le long de l'entrée sont noires.

Le plancher principal est à niveau de quatre marches plus élevé que celui de l'entrée . . . au plancher inférieur l'on trouve une salle de jeux, une pièce de débarras et une pièce d'utilités à l'arrière. Des panneaux vitrés, contre l'entrée font pénétrer la lumière du jour dans le vestibule.

La salle à dîner est placée pour former un "L" avec le salon, ces deux pièces communiquantes forment une très grande surface.

L'emplacement du foyer est tel que dans une pièce comme dans l'autre on peut en profiter.

Remarquez la grande dimension du recoin à café, adjacent à la cuisine, ainsi que le cabinet à porcelaine construit sur place.

L'entrée de service, sur le côté, conduit directement en bas. La surface de cette maison est d'environ 1,400 pieds carrés.

Les bleus des plans, préparés par un architecte, sont en vente à $20.00 la série ou quatre séries pour $39.00.

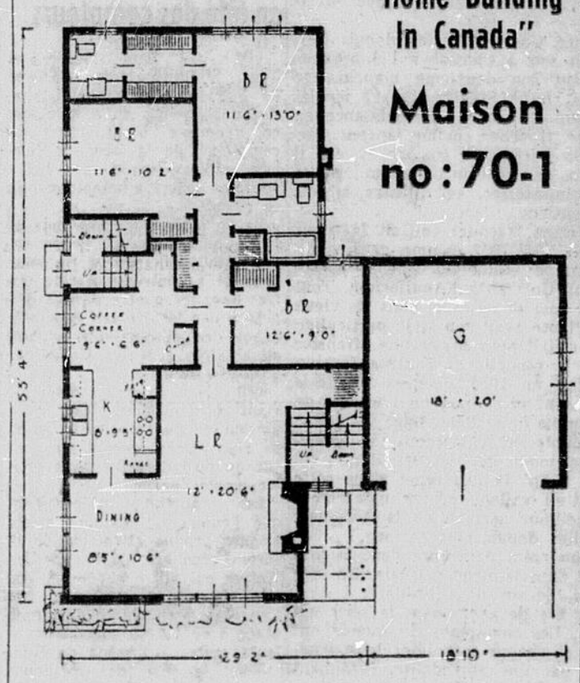
Les demandes devront être adressées français si vous le désirez) à :

HOME BUILDING IN CANADA
2842 Bloor Street West, Toronto 18, Ontario

Ne pas oublier de mentionner le numéro de la maison en question et, si possible, la date de publication dans "LE DROIT".

Photo "Home Building In Canada"

Maison no: 70-1



Les matériaux de construction sont détaillés dans le cahier des charges de la maison

En plus des plans de construction, le cahier des charges est essentiel à la construction d'une maison. Le cahier des charges est, en quelque sorte, une série d'instructions au constructeur. Les plans, en eux-mêmes, n'établissent pas complètement le genre et la qualité des matériaux à être employés dans la maison.

Le propriétaire-occupant doit spécifier la qualité et le genre particulier de l'installation de la salle de bains des accessoires électriques, de la quincaillerie, des couvertures de plancher et du dessus de comptoir, et des autres matériaux. Le constructeur désirera examiner ce cahier des charges avant de fixer un prix pour la maison. Le cahier des charges, lorsqu'il est intégré à un contrat de construction, constitue une entente légale entre le constructeur et le futur propriétaire - occupant en vertu de laquelle les matériaux désignés seraient incorporés dans la maison.

Si le propriétaire ne croit pas avoir la compétence voulue pour rédiger le cahier des charges lui-même, ceci peut-être fait en collaboration avec le constructeur. Si le plan de la maison a été dressé par un architecte pour le propriétaire, il préparera également le cahier des charges. Pour un supplément d'honoraires, l'architecte fera les inspections architecturales pendant la construction.

Dans certaines localités, des maisons spécialisées offrent maintenant un service d'inspection de maison au propriétaire qui ne se sent pas la compétence voulue pour surveiller les travaux lui-même. Ceci est un bon placement. Il coûte moins cher d'éviter des erreurs en construction que de les corriger plus tard.

Si une maison est construite aux termes de la Loi nationale sur l'habitation, le cahier des charges, comme les plans, doit au moins répondre aux normes de maisons prescrites par la Société centrale d'hypothèques et de logement. Avant de soumettre le cahier des charges, il devrait être contrôlé avec soin. La seule manière de garantir l'exactitude est de faire une triple vérification — les plans en regard du cahier des charges; le cahier des charges en regard des normes de maison, et finalement, les plans en regard des normes de maison.

Dans le cas des maisons financées en vertu de la Loi nationale sur l'habitation, la S.C.H.L. fait l'inspection du bâtiment pendant la construction afin d'assurer que l'on se conforme à ces normes. Cependant, il incombe au propriétaire en tant qu'emprunteur, de voir à ce que le constructeur s'en tienne aux plans, au cahier des charges et aux normes de maison.

L'arpenteur établit les bornes

Avant de décider de l'emplacement de la maison, un arpenteur compétent devrait définir les bornes de la propriété.

Pour les maisons financées aux termes de la L. N. H., il faut s'en tenir à un certain espacement minimum de bâtiment à l'alignement de la rue et du terrain. Il faut prévoir un espace suffisant si l'on projette d'aménager une entrée de cour sur le côté de la maison. Une cour latérale plus large peut également être désirable si les maisons environnantes ont des fenêtres qui donnent sur la même cour. Les règlements de construction et les règlements municipaux pour l'établissement des zones doivent également être pris en ligne de compte.

L'aire minimum de terrain acceptable pour une maison de la L.N.H. est 4,000 pieds carrés. La maison elle-même ne doit pas occuper plus de 33 p. 100 de l'aire du terrain. Ceci peut être augmenté à 40 p. 100 dans le cas des terrains d'angle. Un écartement minimum de 12 pieds de la ligne de la rue est requis bien que nombre de municipalités exigent davantage. La cour à l'arrière de la maison doit avoir une profondeur d'au moins 25 pieds. De chaque côté d'une maison à un étage, il doit y avoir une distance d'au moins 4 pieds entre le mur et la limite du terrain. Dans le cas d'une maison de plus d'un étage de hauteur, les exigences visant la cour latérale, sont plus grandes.

Après avoir obtenu le permis de construction municipal et que l'entente pour le prêt est conclue, le constructeur peut commencer les travaux. Il est important de se souvenir qu'un prêt ne peut pas être accordé aux termes de la Loi nationale sur l'habitation, si les travaux de construction ont dépassé le stade de l'excavation.

Service d'articles de journaux de:
La Société centrale d'hypothèques et de logement.

L. MONGEON
ET FILS
COUVREURS
Travaux de métal en feuilles ouvertures de goudron et gravier Bardeaux et lambris d'asphalte
91, rue Murray CE. 4-2598

ATTENTION !
nous désirons aviser notre nombreuse clientèle de la région de Hull et d'Ottawa, que nous avons maintenant un bureau à Hull afin de mieux vous servir.
TRES GRANDES ECONOMIES
sur les
Contre-fenêtres en aluminium "SWIVEL-AIR"
et
AUVENTS en aluminium 14 couleurs
à prix très raisonnables
APPELEZ SANS ENGAGEMENT POUR
ESTIME GRATUIT
SANS TARDER
PR. 1-5897

AUCUN DEPOT 2 ANS A PAYER



Voici une contre-fenêtre combinée à trois rainures, qui réunit tous les avantages. Elle pivote et s'incline pour assurer un maniement facile. — Les angles soudés sont un facteur de solidité.

CANADIAN ALUMINUM WINDOW Company
(HULL)
109, rue Papineau, Hull

SI VOUS CONSTRUISEZ
ne manquez pas d'exiger les
BLOCS DE CENDRE HAYLEY
pour isoler votre maison
Harry Hayley & Sons
Chemin Hurdman CE 3-7769

QUINCAILLERIE DE FINITION — MATERIAUX DE CONSTRUCTION — PEINTURES — OUTILS MECANIQUES — ETC.
Builders Sales Ltd.
CE. 3-5617
531, rue Sussex, Ottawa

Pour un estimé gratuit ou pour le service, envoyez ce coupon par la poste et notre représentant se fera un plaisir de communiquer avec vous.
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... TEL. .....
Sans engagement de votre part, faite parvenir ce coupon à CANADIAN ALUMINUM WINDOW CO. (Hull) — 109, rue PAPINEAU, HULL, Qué.

Libre — Service rapide au SUPERMARCHE DE BOIS



AUBAINES
ECONOMIQUES PLANCHES "TILEBOARD" EMAILLEES
Format 4' x 6'. Ord. $10.50. Ch. 6.95
Nombreuses teintes au choix Cette planche comporte de minimes imperfections presque imperceptibles.
CONTRE-PLAQUE D'ACAJOU
24" x 72" x ¼" pour lambris naturels, meubles et construction d'armoires. Ord. 3.60. Maintenant 2.19
PORTES
Sous-types du fabricant. Quelques-unes déjà mortaisées pour serrures, quelques-unes en mauvais état et d'autres comme neuves. Offertes à compter de chacune 2.95
RE. 3-0555
NOUVELLES HEURES D'AFFAIRES du lundi au samedi, 9 h. à 6 h.
(sauf le mercredi: 9 h. à 12 h. 30)
STATIONNEMENT GRATUIT
LIVRAISON GRATUITE DES COMMANDES de $10.00 et plus.
BEAVER LUMBER
1500, rue BANK, OTTAWA

Daoust Lumber Sales Ltd.
Bois brut et apprêté — contre-plaqué, isolant, Ben-Test, matériaux pour toitures, portes.
CHEMIN METCALFE
Tél. TA. 2-1506

Consultez nos experts en plomberie et chauffage
Estimations gratuites
HAWKESBURY PLUMBING & HEATING
279, ch. Montréal, Eastview
SH. 9-0163
Licencié pour Québec et Ontario

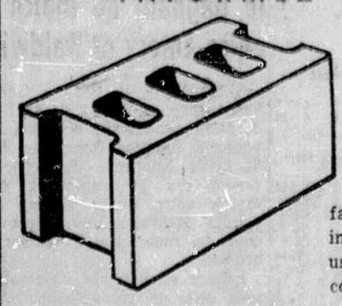
SERVEZ-VOUS DE NOTRE PRATIQUE
Plan de financement de maisons
$100 à $3,000
jusqu'à 36 mois pour payer
THIBAULT LUMBER
Company Ltd.
147, CHEMIN MARIER
SH. 6-8141

SPECIALITE : LETTRAGE DE CAMIONS
HAWKESBURY SIGNS COMPANY
ENSEIGNES DE TOUS GENRES
NEON — PLASTIQUE — COMMERCIAL
HAWKESBURY, Ont. Tél. ME. 2-2342



"DES"
Des plus fiables
Economique
Sûr
Chauffage à l'huile
Marchands associés de combustible "DES"

Avant de construire
I-N-F-O-R-M-E-Z - V-O-U-S



des multiples avantages que vous procurent les blocs de ciment
IDEAL
fabriqués des meilleurs ingrédients dans une usine moderne sous un contrôle scientifique.
La Cie de Produits de Ciment IDEAL
100, rue Lois, HULL FR. 7-1683

CARLING'S présente

. . . et le spectacle continue . . .



par JEAN-CHARLES D'AOUST

EST-CE LE SON DU COR OU LE CRI DE RALLIEMENT DU CANADIEN C E SOIR A SUDBURY ?

Surnommés "les sauvages" du "barbare" Murph Chamberlain, les Wolves reviendront-ils dimanche après-midi à l'aréna de Hull, dans la série semi-finale de la Ligue professionnelle de l'Est ou donneront-ils le coup de grâce à Sammy Pollock et à ses Canadiens de Hull-Ottawa ce soir à l'aréna de Sudbury ? Nous croyons que le chef Adrien Robert de la Sûreté municipale de Hull ne serait pas trop fâché si la série se terminait ce soir dans la métropole du Nord de l'Ontario, car les autorités de Hull veulent qu'il mobilise une escouade d'émeute si la sixième partie a lieu au palais Robert Guertin.

Pour sa part, votre chroniqueur a envoyé le message suivant à nos jeunes marchands de vitesse, au soin du gérant Lemieux de l'aréna de Sudbury :

Samuel de Champlain Pollock,
gérant général et instructeur,
club de hockey Canadien de Hull-Ottawa,
Sudbury, Ontario.

"Je vous souhaite à vous et à vos gars un autre triomphe, vendredi soir, afin de prouver que "le crime ne profite pas". Le chef de police Adrien Robert de Hull, a reçu l'ordre du maire Armand Turpin, à la demande de l'échevin Bob Guertin, de dépêcher une escouade d'émeute autour du banc des Wolves dimanche après-midi. La conduite barbare de Chamberlain en dirigeant l'attaque de ses Wolves en maniant les bâtons contre les fervents de Hull, défraie les manchettes des journaux à Ottawa et Hull. Je chanterai la Marseillaise dans le vestiaire du Canadien après la victoire de dimanche prochain".

Oncle Charlie Daoust,
chroniqueur au "Droit" d'Ottawa.

A 5 heures vendredi après-midi, aux bureaux de la Commissions municipale de l'aréna de Hull, le président Donat Vien dirige une enquête en règle sur la bagarre de mercredi soir et les responsables. L'échevin Guertin a déjà protesté auprès du président Ed Houston contre la conduite "incroyable" de l'instructeur Murph Chamberlain. Inutile de dire que toute la population sportive de la vallée de l'Outaouais est à l'écoute de CKCH vendredi soir pour entendre la description de Lionel Duval.

"Cela me rajeunit de vingt-cinq ans," déclare Coco Jarry, ancien président-fondateur de Hull et chroniqueur sportif au Progrès de Hull. "J'ai été témoin du massacre de mercredi soir."

"En 1937, lors de l'historique série entre les As de Québec et le Hull-Volant, la guerre civile grondait entre Hull et Québec. Le regretté maire Alphonse Moussette et l'hon. Alexandre Taché, alors notre député à Québec, avaient protesté contre la sauvagerie des partisans des As et la conduite de certains officiels".

BLAKE REND UN HOMMAGE BIEN MERITE AU ROI DES GARDIENS, JACQUES PLANTE

Il y a de la joie à profusion à Shawinigan, dont les chutes font la gloire et contribuent à la prospérité de la Mauricie. Au nombre des héros mauriciens de Shawinigan, le plus grand est sans contredit Jacques Plante, la merveille masquée de la Nationale.

Cinq fois lauréat du trophée Georges Vézina depuis 1955 frère Jacques a contribué jeudi soir à Chicago à l'élimination des Black Hawks en réussissant son deuxième blanchissage consécutif en semi-finale de la coupe Stanley. Le 17 janvier dernier, Plante fêtait le 31e anniversaire de sa naissance en tricotant un foulard à sa femme. Gaucher comme lanceur, Jacques Plante aurait pu briller à l'offensive au hockey car il possède l'un des plus beaux coups de patin du Canadien. Malgré l'asthme et d'autres ennuis respiratoires, cet illustre athlète a toujours battu de nouveaux sentiers.

A l'instar de l'immortel Vézina, Jacques coiffait la tuque quand il nous a ébloui à l'hiver 1951-1952 comme gardien du Royal de Montréal dans le groupe senior du Québec contre les défunts Sénateurs de Tommy Gorman à l'Auditorium. Tout le monde lui reprochait de s'éloigner de sa cage, mais les vieux renards constataient déjà que Plante avait son style particulier. S'il sortait des filets du Royal, c'était pour briser une offensive ennemie et remettre aux siens la rondelle en contre-offensive.

Successeur de Gerry McNeil en 1954, Jacques Plante a fait son bonhomme de chemin, tant et si bien qu'il occupe de son vivant une niche dans le Temple de la Renommée. Ecoutons Hector (Toe) Blake, l'illustre pilote des champions du monde: "L'architecte de notre triomphe jeudi soir sur les Hawks fut sans contredit Jacques Plante. Il fut la différence dans cette ronde semi-finale. Glenn Hall est un brillant cerbère mais Plante a prouvé pourquoi il est le meilleur gardien de la Nationale et sur la constellation des étoiles depuis cinq saisons."

Plante, qui a dû recevoir un point de suture dans la première période, a été formidable dans la strophe finale. Un confrère de Chicago l'a surnommé "le roc de Gibraltar".

Les Canadiens n'ont jamais été devancés dans la série qui s'est terminée jeudi à Chicago. Les champions du monde ont toujours réussi le premier but et ont su consolider leur avantage. Même s'il fut handicapé par une amygdalite, l'étonnant champion des compteurs, Bobby Hull, s'est dépensé sans compter dans les trois dernières joutes mais il n'a pu compter qu'un seul but. En bon sportsman, l'instructeur Rudy Pilous a rendu hommage aux Canadiens. "Ils ont compté le premier but et possèdent la puissance et l'expérience pour vous battre, dit-il. Quand vous vous faites blanchir deux soirs de suite sur votre glace, vous devez vous incliner devant un adversaire supérieur."

Avons-nous besoin de vous rappeler que Claude Provost et Dickie Moore ont compté les buts du bleu-blanc-rouge hier soir à Chicago ?

MM. Frank Selke et Hector Blake attendent maintenant l'issue de la ronde Toronto-Détroit.

x x x x

PAROLE CELEBRE: Poisson d'avril !

x x x x

DANS LA BOUILLABAISSE DU VENDREDI SOIR — Même la magie de Bob Guertin ne peut réveiller les Légionnaires de Hull contre les Emards de Cornwall... le sort du jeune Montagnard d'Ottawa-Hawkesbury est aussi dans la balance... les Canadiens de Claude Ruel se proposent de leur donner le coup de grâce dimanche prochain à Hawkesbury... les Ramblers d'Amherst veulent faire une bouchée des survivants de la série Hull-Cornwall, selon nos espions en Nouvelle-Ecosse ... la version de Murph Chamberlain n'est pas celle de Sammy Pollock au sujet de l'explosion de mercredi soir à Hull... le député Osias Boivin, de Nickel Belt, nous dit: "Vers la fin de la joute (gagnée 4-1 par Hull) j'ai cru bon de ne pas trop faire savoir que j'étais de Sudbury de peur de recevoir des coups"

CARLING'S RED CAP Ale BREWERY LIMITED

Cornwall à une joute du titre après une victoire de 5-4 en supplémentaire

Les deux clubs en viennent à nouveau aux prises, ce soir

Bill Quirk mène son club à la victoire en comptant deux buts — Don Grant se surpasse dans les buts des gagnants — Pit Richer compte deux buts pour la Légion

Par Marcel FORTIN

Un but de Bill Quirk à 2:35 d'une période supplémentaire de dix minutes a permis aux Emards de Cornwall de remporter une victoire serrée de 5-4 sur les Légionnaires de Hull dans la cinquième joute de la série finale de quatre de sept de la Ligue senior interprovinciale. Les Emards, à la suite de cette victoire remportée devant une petite assistance, ont saisi une avance de 3-2 et sont maintenant favorisés pour gagner le titre senior du district et de participer aux éliminatoires de la coupe Allan.

Les Emards en étaient à leur deuxième victoire consécutive à l'aréna de Hull et s'ils parviennent à triompher, ce soir, alors que la sixième joute sera disputée à l'aréna de Cornwall, ils seront les nouveaux champions du district. Mais, si les Légionnaires parviennent à éviter l'élimination, une septième joute sera présentée, samedi, à l'aréna de Hull.

Les Légionnaires méritaient tout probablement un meilleur sort. En effet, à l'exception de la première période, ils ont régulièrement dominé le jeu mais toujours ils ont éprouvé de la difficulté à déjouer le cerbère Don Grant, qui a été le grand héros des gagnants. Grant a effectué un total de 53 arrêts, dont 19 durant la troisième période. Encore une fois cependant, les porte-couleurs de la Légion ont été coupables de plusieurs erreurs défensives. Ils ont éprouvé de la difficulté à déblayer leur territoire et cette faiblesse défensive leur a au moins coûté deux buts.

Traînant de l'arrière 4-2 au début de la troisième période, les Légionnaires ont effectué un superbe ralliement et ont égalisé les chances moins de quatre minutes avant la fin de la session. S'ils avaient été un peu plus fortunés, ils auraient tout probablement remporter la victoire durant cette session en dominant facilement le jeu. Mais, il y avait toujours cet obstacle infranchissable Don Grant dans les filets des visiteurs.

Deux pour Quirk

Bill Quirk a partagé la vedette avec le cerbère Don Grant en marquant deux buts dont le but gagnant durant la période supplémentaire. Les autres buts des Emards ont été enregistrés par Bill Ingram, Gray Grant et le joueur-instructeur Rhéal Savard. Pour les Légionnaires, Pit Richer a réussi deux buts et Dick Dumouchel et Guy Beauregard ont réussi les autres.

Les deux clubs ont partagé un but chacun à la première session. Richer comptant pour les Légionnaires et Ingram pour les visiteurs.

Grant occupe

Les perdants ont eu un avantage marqué du jeu durant les deux dernières périodes, mais le disque ne roulait tout simplement pas de leur côté. Pendant ce temps, les Emards ont profité de toutes les occasions et de quelques bévues défensives pour prendre les devants. Grant et Savard ont compté à la deuxième période durant des mêlées devant les filets et Richer a répliqué pour la Légion.

Les Légionnaires ont attaqué avec ténacité à la troisième période et ont réussi deux buts pour égaliser les chances. Bill Quirk a cependant marqué le 4e but des siens en saisissant un disque libre devant les buts et lancer dans un filet désert. Dumouchel a réduit cette avance à 4-3 et pendant une punition à George Sinfield, la Légion égalisait les chances quand Beauregard poussa le disque derrière Grant. N'eût été la spectaculaire tenue de Grant à cette période, les Légionnaires auraient certainement remporter la victoire. Grant arrêta 19 lancers durant cette session, dont plusieurs des plus dangereux.

Roger Fortin, dans les buts des Légionnaires, ne fut tout probablement pas aussi achalandé que Grant, mais a été obligé de se surpasser à plusieurs occasions.

Après le but de Quirk au début de la période supplémentaire, les Légionnaires ont vainement tenté d'égaliser les chances sans cependant connaître trop de succès.

Gilles Lascelles n'a pas terminé la joute pour les Légionnaires, qui ont joué presque toute la troisième période avec seulement trois joueurs de défense.

La sixième partie sera disputée à Cornwall, ce soir et les joueurs de l'instructeur Marcel Legris se doivent de remporter la victoire pour demeurer dans la lutte.

Première période

1—Légion, Richer (Dagenais) ... 3:20
2—Cornwall, Ingram, (Savard, Quirk) ... 11:42
Punitions: G. Grant 4:44, Dumouchel, O'Neil 17:09, Séguin 18:27.

Deuxième période

3—Cornwall, G. Grant, (Sinfield) ... 2:35
4—Cornwall, Savard, (Ingram, Quirk) ... 16:37
5—Légion, Richer (Séguin) ... 18:23
Punition: D. Grant 7:22.

Troisième période

6—Cornwall, Quirk ... 4:18
7—Légion, Dumouchel, (Richer, Séguin) ... 9:42
8—Légion, Beauregard, (Limoges, Gravelle) ... 16:11
Punition: Sinfield, 14:29.

Supplémentaire

9—Cornwall, Quirk, (Dewar, O'Neil) ... 2:35
Punition: Aucune.

Tokyo—Fumio Daizu, 151 1-2, du Japon, a défait par k.o. Rush Mayon, 160, des Philippines, en 1 round. Kaizu a conservé le championnat poids mi-moyen d'Orient.



JACKSON SIGNE — Le brillant arrière-quart Russ Jackson a signé un autre contrat avec les Rough Riders d'Ottawa pour la prochaine saison de football. Jackson, qui a gagné le trophée Jeff Russell et qui a été choisi le meilleur joueur canadien la saison dernière, en sera à sa troisième année avec les Riders. Ci-dessus nous voyons Jackson qui signe son contrat sous la surveillance du gérant général George Terlep.

(Photo Champlain Marcil)

Le golf à la TV avec Stan Leonard

Les amateurs de golf seront heureux d'apprendre que des cours de golf seront donnés au réseau anglais de télévision de Radio-Canada par Stan Leonard, un des meilleurs golfeurs de l'Amérique du Nord.

Ces cours seront donnés le samedi à 6h. 30, du 2 avril au 25 juin. Ils sont destinés à inculquer aux nouveaux golfeurs les principes élémentaires du golf.

Avant de devenir professionnel pendant treize ans au terrain de golf Marine Drive de Vancouver, Leonard fut "caddie", vendeur d'articles de sports et assistant-professionnel. En juillet 1959, il remportait pour la septième fois le championnat de la Canadian Professional Golf Association. Il a aussi gagné plusieurs prix importants en argent au cours du tournoi des Maîtres.

Voici les sujets des 13 cours qui seront donnés à partir du 2 avril:

2 avril: Qualifications physiques et prise élémentaire
9 avril: Dimension des bâtons, le balancement et la "drive"
16 avril: Les bois
23 avril: Les fers longs et moyens
30 avril: Les fers courts, les coins (l'étude des mottes de gazon)
7 mai: L'approche et l'espacement (pelouse modèle)
14 mai: Les pièges de sable au milieu du parcours
21 mai: Les pièges de sable près des verts
28 mai: Les coups taillés
4 juin: Positions à prendre selon l'inclinaison du terrain
11 juin: Les situations embarrassantes ou les coups difficiles
18 juin: Les coups roulés
25 juin: Les fautes courantes

Bettio et McCarthy en tête des compteurs

(PC) — Sam Bettio et Tom McCarthy, des Wolves de Sudbury, ont recueilli chacun sept points et sont égaux en première place chez les compteurs de la ligue de hockey professionnelle de l'Est, pour les joutes éliminatoires de ce circuit.

Bettio a marqué trois buts et fourni quatre assists, cependant que McCarthy en a marqué deux et a contribué à cinq autres dans les quatre parties disputées par les Wolves depuis le début des éliminatoires. Leurs adversaires sont les Canadiens d'Ottawa-Hull.

Bill Carter, des Canadiens, vient au troisième rang, avec un but et quatre assists, suivi de cinq autres joueurs qui sont sur un pied d'égalité avec quatre points chacun.

Les statistiques démontrent que l'équipe de Sudbury a été la plus grande attraction de la saison régulière, alors que les Wolves ont attiré à domicile un total de 129,753 personnes. Les Canadiens viennent en deuxième place avec 118,000 spectateurs à leurs joutes à l'Aréna de Hull.

Voici la liste des meilleurs compteurs après les quatre premières joutes des deux séries semi-finales:

	B	A	Pts
Bettio, Sudbury	3	4	7
McCarthy, Sudbury	2	5	7
Carter, Hull-Ottawa	1	4	5
Courcy, Hull-Ottawa	3	1	4
Black, Montréal	2	2	4
Tremblay, Hull-Ottawa	2	2	4
Odrowski, Sudbury	1	3	4
Grigg, Montréal	0	4	4

A un coup du record

WILMINGTON, Caroline du Nord (PA) — Tom Nierporte, de Bronxville, New York, a pris hier les devants dans l'omnium de golf Azales d'une bourse de $15,000, en Caroline du Nord, grâce à un 64 réussi en première ronde.

Nieporte a joué un 32 à l'aller et un 32 également au retour, soit huit coups sous la normale. Il est venu bien près d'égaler le record du parcours qui est de 63. Nieporte a une avance de trois coups sur Jerry Barber, de Los Angeles, Dave Ragen, d'Orlando, Floride, et Gay Brewer, de Crystal River, Floride, tous sur un pied d'égalité au deuxième rang avec des totaux identiques de 67. En tout, une vingtaine de concurrents ont brisé la normale dans la ronde d'hier.

Porky Oliver est en cinquième place avec Jerry Pittman. Tous deux ont joué une ronde de 69. Nieporte a réussi neuf "birdies" et il n'a eu recours qu'à 24 coups roulés sur les verts. La deuxième ronde aura lieu aujourd'hui.

Wall au rancart

HONESDALE (PA)—Art Wall Junior, le golfeur qui a gagné le plus d'argent en bourses en 1959, a confirmé la nouvelle à l'effet qu'il sera dans l'impossibilité de participer au tournoi des Maîtres à Augusta, en Georgie, à compter de jeudi prochain.

Wall souffre d'une infection au genou droit et son malaise ne semble pas vouloir disparaître. L'infection est causée par un mal de reins.

New York—Al Milone, 155 1-2, de New York, a défait aux points Ike Jenkins, 156 1-2, de New York, en 8 rounds.

Jackson, Simpson, Jones et Hughes signent des contrats avec les Riders

Trois joueurs canadiens et un vétéran joueur américain ont signé leurs contrats avec les Rough Riders d'Ottawa pour la prochaine saison de football du Big Four. Les Canadiens sont le brillant arrière-quart Russ Jackson; le joueur d'extérieur et voltigeur Bobby Simpson; le bloqueur et joueur défensif secondaire Jim Hughes et le vétéran bloqueur américain Tom Jones.

Le gérant général George Terlep était très satisfait en révélant que ces joueurs avaient tous accepté les conditions des Rough Riders pour une autre saison régulière.

Russ Jackson, le plus spectaculaire joueur du Big Four la saison dernière, entreprendra sa troisième saison avec l'équipe. Une ancienne étoile de l'université McMaster, Jackson, qui est âgé de 25 ans, a connu sa meilleure saison en 1959. En plus de briller à l'arrière-quart et de mener les Rough Riders à la finale du Big Four contre les Tiger-Cats de Hamilton, Jackson a gagné le trophée Jeff Russell, il a été choisi le meilleur joueur canadien au pays et finalement a été nommé comme l'athlète de l'année en Ontario. L'année dernière, Jackson était le premier arrière-quart de l'équipe et il sera sans doute très difficile de lui enlever ce poste, cette année.

Dixième saison

Le vétéran Bob Simpson en sera à sa dixième saison avec les Rough Riders. Il est considéré comme l'un des meilleurs joueurs canadiens au pays et a très souvent été choisi sur l'équipe d'étoiles du Big Four ainsi que sur le club du fameux Ted Reeve. Simpson est co-capitaine de l'équipe et il est âgé de 30 ans. Il joue à l'extérieur et comme voltigeur.

Jim Hughes est passé aux Rough Riders vers le milieu de l'année dernière après avoir brillé avec les Tiger-Cats de Hamilton. C'est un bloqueur et un joueur défensif secondaire et cet année il jouera certainement beaucoup plus régulièrement.

Jones revient

Un autre joueur-étoile de ligne a également signé un autre contrat avec l'équipe. Il s'agit de Tom Jones, le solide bloqueur âgé de 28 ans. Jones, qui mesure six pieds et cinq pouces et qui pèse 275 livres est le plus gros joueur du Big Four. Il en sera à sa troisième saison à Ottawa après avoir joué avec au moins trois équipes de la Ligue nationale de football des Etats-Unis.

Droits de radio

Encore une fois, les droits de la radio pour les joutes des Rough Riders ont été cédés au poste CFRA. Toutes les parties, locales et à l'étranger des Riders seront donc entendues à ce poste. Il a aussi été révélé que les Eskimos d'Edmonton seront à Ottawa le 10 août pour y disputer une partie amicale. Cette partie sera présentée sous les réflecteurs à compter de huit heures.

Tiger favorisé pour vaincre Victor Zalazar

BOSTON (PA) — Dick Tiger, champion poids moyen de l'Empire, est favorisé à 8-5 pour l'emporter sur Victor Zalazar, de l'Argentine alors que ces deux solides pugilistes en viennent aux prises dans un combat de 10 rounds, ce soir.

Tiger, un Nigérien qui participera à un combat présenté à la télévision pour la sixième fois en huit mois, et Zalazar en viennent aux prises dans un combat réel après plusieurs rencontres au gymnase.

Tiger est le huitième aspirant logique de la "National Boxing Association". Le magazine Ring le place au septième rang. Ace Armstrong, Joe Giardello et Holly Mims ont été ses récentes victimes et il a fait combat nul avec Rory Calhoun.

Zalazar, qui n'est pas encore classifié, a remporté 15 victoires par mise hors de combat en 29 rencontres professionnelles. Il a récemment triomphé de Yama Bahama.

Ce combat sera présenté à la télévision (CBC) à compter de 10 heures.

Offre alléchante de Norris pour Hoekstra

CHICAGO (PC)—Une rumeur circule à l'effet que Jim Norris, propriétaire des Black Hawks de Chicago, ait offert une somme de $100,000 à Frank Selke, des Canadiens, pour l'achat de Cecill Hoekstra des Americans de Rochester, de la ligue Américaine.

Hoekstra est un jeune joueur très prometteur qui a joué quelques parties avec les Canadiens cette saison. Norris est d'avis que Hoekstra pourrait rendre de précieux services aux Black Hawks. Selke ne prendrait aucune décision à cet effet avant la fin des séries éliminatoires.

On sait que Selke a cédé plusieurs joueurs de l'organisation des Canadiens au Chicago par le passé. Il y a, entre autres, Eddie Litzenberger, Dollard St-Laurent, Bill "Red" Hay et Murray Balfour, pour n'en nommer que quelques-uns. Litzenberger, St-Laurent, Hay et Balfour sont encore avec les Hawks dans le moment.

La boxe

Par la PRESSE ASSOCIEE

Los Angeles — Alfredo Cota, 148 1-2, d'Ensenada, Mexique, a défait aux points Reyhon Stubbs, 151 1-4, de Los Angeles, en 10 rounds.

Lagacé a couronné avec succès sa carrière interuniversitaire

MONTREAL (PC)—Le joueur de centre Michel Lagacé, du Rouge et Or de l'université Laval, qui porte maintenant les couleurs du Royal de la ligue professionnelle de l'Est, a couronné de façon éclatante sa carrière de joueur étudiant dans la ligue de hockey interuniversitaire en remportant le championnat des pointeurs du circuit et en étant choisi presque à l'unanimité le joueur le plus utile à son club dans le circuit étudiant.

Les statistiques officielles du circuit publiées hier démontrent que le brillant porte-couleurs du Laval a compté 18 buts et recueilli 20 assists, pour un total de 38 points en 14 joutes.

Lagacé a ainsi égalisé un vieux record de la ligue pour le plus grand nombre de points dans une saison, record détenu par l'ancien porte-couleurs des Carabins de l'Université de Montréal, Bernard Quesnel, qui avait réussi l'exploit au cours de la saison 1953-54, avec 14 buts et 24 assistances en 11 joutes.

Lagacé a récolté 50 points sur un total de 55 lors du vote du joueur le plus utile à son club. Léo Konyk, des Redmen de McGill, s'est classé deuxième avec 11 points.

Lagacé termine dans quelques semaines ses études en Génie à l'université Laval. C'est donc dire que l'on ne reverra pas à l'oeuvre le numéro 12 de Québec.

1. Lagacé détient l'honneur d'être le plus grand pointeur à vie dans le circuit: 126 points en 53 parties;

2. Le plus de buts dans une saison: 18, ex-equo avec Ken Linseman (Toronto 55-56) et Yves Laurendeau (Montréal 58-59);

3. Champion pointeur le plus souvent: 2 fois 1957-58 et 1959-60; ex-equo avec Bernard Quesnel (Montréal 1950-51 et 1953-54);

4. Le plus d'assists dans une joute: 7 (le 3 mars 1956);

Voici la liste des 10 meilleurs compteurs pour la saison 1959-60:

1. Lagacé, Laval, 18-20—38; 2. Duguay, Laval, 13-16—29; 3. Bourgault, Laval, 10-15—25; 4. Arsenault, Laval, 11-11—22; 5. Michaud, Laval, 8-14—22; 6. Murchie, Toronto, 8-12—20; 7. Landry, Laval, 9-9—18; 8. Roth, Toronto, 10-7—17; 9. Linseman Queen's, 8-9—17; 10. Colvin, Queen's, 9-7—16.

Warren Godfrey responsable des succès remportés par les Wings

DETROIT (PC)—Warren Godfrey n'a pas recueilli un seul point depuis le début des éliminatoires pour la coupe Stanley, mais Sid Abel, l'instructeur des Red Wings de Détroit, est d'avis que ce joueur de défense représente une des raisons pour lesquelles son équipe est encore dans la lutte avec les Maple Leafs de Toronto.

Selon Abel, le jeu dur et consistant de Godfrey est un exemple du surplus d'efforts fournis par ses hommes.

"A l'exception de Gordie Howe, cette équipe ne compte aucune grande étoile, de déclarer Abel. C'est en tant qu'équipe que nous nous devons de bien fonctionner et c'est exactement ce que nous faisons.

"Certes, nous commettons des erreurs, mais chacun y met du sien et nous nous tirons bien d'affaire. Si nous remportons les honneurs de cette série, ce sera le résultat d'un effort collectif. Ce sera parce que des joueurs comme Warren Godfrey l'ont fourni ce brin d'effort supplémentaire."

Godfrey, âgé de 29 ans, est un vétéran de huit saisons dans la ligue Nationale. Et Sid Abel n'est pas le seul à remarquer qu'il travaille fort. Punch Imlach, l'instructeur des Maple Leafs, a également été frappé par la force des coups que Godfrey administre à ses hommes.

Anniversaire de Howe

"Ce sont des joueurs comme Godfrey qui nous ont donné le plus de mal, de faire remarquer Imlach. En fait, tout le personnel de la défense des Wings—Godfrey, Marcel Pronovost, Jim Morrison et Pete Goegan—a fort bien joué et nous a souvent forcés à lancer de loin."

Les deux équipes sont sur un pied d'égalité à 2-2 dans la série de quatre de sept et la cinquième partie aura lieu à Toronto samedi soir.

Après la pratique, on a aidé Gordie Howe à trancher son gâteau de fête. Le fameux capitaine des Wings célébrait hier son 32e anniversaire de naissance.

Statistiques de la coupe Stanley

Demi-finale, quatre de sept

Série "A"

Montréal	4	0	14	6
Chicago	0	4	6	14

HIER

Montréal 2, Chicago 0
(Montréal gagne la semi-finale 4-0)

Série "B"

Toronto	2	2	11	10
Détroit	2	2	10	11

LES COMPTEURS

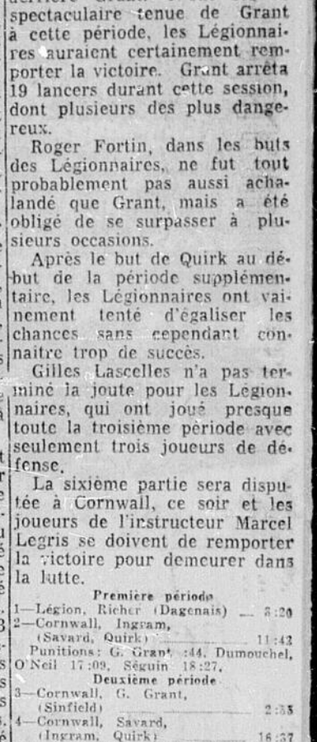
Geoffrion, Montréal	2	4	6	4
Moore, Montréal	4	1	5	2
Kelly, Toronto	2	3	5	0
Delvecchio, Détroit	1	4	5	2
Brewer, Toronto	2	2	4	8
Duff, Toronto	1	3	4	2
G. Richard, Montréal	0	4	4	0
Haley, Détroit	1	2	3	0
Hay, Chicago	1	2	3	0
Marshall, Montréal	1	2	3	0
Béliveau, Montréal	1	2	3	2
Howe, Détroit	1	2	3	2
Bonin, Montréal	1	2	3	5
Backstrom, Montréal	0	3	3	0
Fontaine, Détroit	0	3	3	0

Doncaster rencontrera le gagnant du match entre Emery et Baldwin

SYDNEY, N.-E. (PC) — Gene Letourneau, président de la Fédération canadienne de boxe, a annoncé que Ted Doncaster, de Sackville, Nouveau - Brunswick, rencontrera le vainqueur du match entre Burke Emery et Gordie Baldwin, match prévu pour le mois d'avril à Sherbrooke.

Emery et Baldwin s'affronteront pour le championnat mi-lourd canadien. Le titre est libre depuis la retraite d'Yvon Durelle. Doncaster, qui a déjà été champion mi-lourd du Massachusetts, a dit qu'il demeurera dans les Maritimes au cours de l'été dans l'espoir d'obtenir un combat de championnat.

Les deux clubs en viennent à nouveau aux prises, ce soir



CARPETTES D'AUTO
durent longtemps, faciles à nettoyer — Valeur exceptionnelle.
1.50
La paire
Epargnez sûrement !
CANADIAN TIRE CORP'N ASSOCIATE STORE
STATIONNEMENT GRATUIT
Kent, près de Laurier CE. 2-7374
119, chemin Richmond PA. 2-6578
92, rue Wellington, Hull PR. 7-4381
248, ch. McArthur, Eastview SH. 5-1544



Watson's
CALEÇON COURT GENRE FRANÇAIS POUR HOMME ET GARÇONNET
Bien ajusté, frais, confortable. Beau tricot à côtes en coton doux . . . coutures plates . . . ceinture élastique tout autour de la taille et braguette double, support ferme. Gilets assortis.
17-W-O-F

Chicago éliminé en quatre parties



DU JEU RUDE — Glen Skov (14) des Black Kawks de Chicago tente d'éviter une chute durant la quatrième joute de la série semi-finale "A" de la coupe Stanley. Assis sur la glace, nous voyons Henri Richard, des Canadiens. En arrière de Richard, c'est Earl Balfour (20) du Chicago et à la droite l'on voit le joueur de défense Jean-Guy Talbot, du Canadien. Les Canadiens ont remporté une victoire de 2-0 pour gagner la série en quatre parties consécutives.

(Photofax PA)

Les Hawks ont été blanchis 2-0 lors de la quatrième joute à Chicago

Claude Provost et Dickie Moore ont marqué un but chacun — Jacques Plante réussit son deuxième blanchissage d'affilée — Les Canadiens profiteront d'un long repos avant la série finale

CHICAGO (PC) — Les Canadiens de Montréal, en quête de leur cinquième conquête consécutive de la coupe Stanley, un exploit sans précédent dans l'histoire de la ligue Nationale, ont remporté hier soir les honneurs de leur semi-finale avec les Black Hawks de Chicago en les blanchissant au compte de 2-0. Pour les Canadiens, qui ont éliminé les Hawks en quatre parties d'affilée, c'était leur deuxième blanchissage consécutif. Les Hawks n'ont donc pas compté un seul but dans leurs deux joutes à domicile.

Les Canadiens ont gagné les joutes par des comptes de 4-3, 4-3, 4-0 et 2-0. La supériorité des Canadiens a été telle que les Hawks n'ont jamais eu les devants une seule fois au cours de la série.

Des buts de Claude Provost et Dickie Moore en deuxième période ont été tout ce dont les Canadiens ont eu besoin pour disposer hier soir des Hawks devant une foule de 13,179 personnes.

Long repos

Les Canadiens jouiront d'un long repos en attendant la finale. Les autres semi-finalistes, les Red Wings de Détroit et les Maple Leafs de Toronto, sont en effet sur un pied d'égalité à 2-2 et ne reviendront au jeu que samedi soir.

Plante, en remportant son deuxième blanchissage consécutif, a eu un solide coup de main de la part de ses joueurs de défense qui ont paralysé les montées des Hawks durant presque toute la joute. Très peu des arrêts effectués par Plante étaient difficiles. Il a bloqué 25 lancers, soit quatre de moins que Glenn Hall.

Plante, gagnant du trophée Vézina pour la cinquième année consécutive, a été blessé légèrement à une main et au front au cours de la première période et la joute a été retardée de dix minutes.

Plante blessé

Les Richard et Moore refoulèrent la ligne de Hay-Hull-Balfour dans le territoire des Hawks pour une bonne minute au commencement de la joute, mais lorsque les Hawks réussirent à se dégager, Balfour alla forcer Plante à effectuer le premier arrêt de la partie, sur un court lancer décoché de la droite.

C'est à Don Marshall qu'il est revenu de faire le premier lancer pour les Canadiens, mais Hall n'a eu aucun mal à bloquer. Dans la cinquième minute de jeu de la joute. Murray Balfour et Johnson se mirent à se chamailler dans la zone des Canadiens, mais l'arbitre Eddie Powers n'infligea aucune punition.

Plante quitta la patinoire à 4:30, à cause d'une blessure à une main. Un coup de patin de Balfour blessa Plante au cours d'une mêlée devant la cage des Montréalais. La joute fut retardée de dix minutes et Plante revint au jeu avec un bandage à l'index de la main gauche et un point de suture au front. Litzenberger fut chassé à 4:46, pour avoir retenu, mais les Hawks réussirent facilement à se débrouiller sans dommage au cours de son absence.

Goyette fut puni, pour avoir retenu, lui aussi, à 9:25, mais l'avantage numérique des Hawks fut de courte durée car Murray Balfour fut envoyé au banc des punitions une minute et quatre secondes plus tard. A cinq contre cinq, aucune équipe ne put faire quoi que ce soit. Le jeu devint monotone comme la pluie et les joueurs passèrent les cinq dernières minutes de la première période à tenter de s'enlever le disque le long de la bande et dans la zone du centre de la patinoire.

Les Canadiens prirent une avance de 1-0 à 4:47 de la deuxième période lorsque Provost, posté à une trentaine de pieds des buts, laissa partir un lancer qui traversa une forêt de jambes et alla se loger derrière Hall. Pronovost et Langlois se virent accorder des assists sur ce but.

Les Canadiens redoublèrent d'efforts après ce but et Hall dut se surpasser, particulièrement devant un lancer à bout portant décoché par Maurice Richard. Moore fit ensuite dévier un lancer qui vint à un cheveu de prendre le gardien de buts des Hawks par surprise.

Pilote fut puni à 8:45 pour avoir tenu son bâton élevé et Bonin et Skov le suivirent au banc des punitions un peu plus d'une minute plus tard, pour avoir échangé des coups derrière les buts de Chicago.

C'est un but de Moore qui porta l'avance des Canadiens à 2-0, à 13:09. Moore se faufila entre Pilote et Vasko, s'approcha jusqu'à une dizaine de pieds de Hall et logea le disque entre les jambières du gardien de buts des Hawks. Les frères Richard obtinrent des assists sur ce but.

Balfour et Henri Richard se chamaillèrent derrière la cage de Chicago vers la fin de la dernière période, mais Powers ne jugea pas à propos d'imposer de punitions.

Contrairement à ce qui s'était passé mardi soir dans la troisième période, alors qu'ils semblèrent s'effondrer, les Hawks tentèrent d'effectuer un ralliement, mais ne purent percer la solide défense des Canadiens. Ils ont été particulièrement agressifs dans les premiers moments de l'engagement, mais Plante réussit à bloquer tout ce qui traversait la défense.

Le jeu a été rude mais sept punitions mineures seulement ont été imposées, quatre aux Hawks.

MONTREAL — Buts: Plante; défenses: Harvey, Langlois, Johnson, Turner, Talbot; avants: Bonin, Béliveau, Geoffrion, M. Richard, Backstrom, Hicke, H. Richard, Moore, Goyette, Pronovost, Marshall, Goyette, Provost.
CHICAGO — Buts: Hall; défenses: Pilote, Vasko, Arbour, Evans, St-Laurent; avants: E. Balfour, Skov, Litzenberger, M. Balfour, Lindsay, Sloan, Murphy, Hay, Nesterenko, Hull, Mikita, Wharram.

Première période

Aucun but.
Punitions: Litzenberger 4:46, Goyette 9:25, M. Balfour 10:29.

Deuxième période

1—Montréal, Provost, (Pronovost, Langlois) 4:47
2—Montréal, Moore, (M. Richard, H. Richard) 13:09
Punitions: Pilote 8:45, Bonin, Skov 9:48.

Troisième période

Aucun but.
Punition: Talbot 5:45.

ARRETS:

Plante	7	8	10	—25
Hall	6	14	9	—29

Aucun changement chez les Canadiens; Hendrickson en uniforme avec Sudbury

Avant de quitter la région jeudi soir à destination de Sudbury, Sammy Pollock, l'instructeur des Canadiens de Hull, a déclaré qu'il n'effectuerait aucun changement sur son alignement de la dernière partie.

"Nous avons gagné avec ces 15 joueurs, a dit Pollock, je ne vois pas pourquoi j'en habillerais d'autres. Ceux qui étaient en uniforme mercredi soir ont bien fait les choses et je suis des plus confiants de les voir continuer leur excellent travail ce soir."

Pollock a continué en disant que ses joueurs réalisaient qu'ils devaient fournir un effort surhumain ce soir dans le repaire des Wolves s'ils veulent garder leurs chances de participer à la finale de la Ligue de l'Est. On sait que les Wolves de Sudbury mènent présentement la série "A" du meilleur de sept avec trois victoires contre une seule défaite. La 5e partie a lieu ce soir à l'aréna de Sudbury.

Murph Chamberlain, l'instructeur des Wolves, n'a voulu faire aucun commentaire à la suite de la bagarre de mercredi soir à l'aréna de Hull à l'exception de dire que lui et ses joueurs se protégeront en tout temps contre les attaques des spectateurs.

"Nous ne sommes pas des lâches, a dit l'ancienne étoile des Canadiens de Montréal et des Bruins de Boston. Si nous sommes attaqués, comme s'en fut le cas à Hull mercredi, nous nous défendrons avec les meilleurs moyens possibles."

Chamberlain a cependant déclaré qu'il songeaient à faire au moins un changement sur son alignement. Il entend envoyer le joueur de défense John Hendrickson dans la mêlée pour la première fois des éliminatoires. Ceci veut dire que Jim Pappin, l'ancien junior des Marlboros de Toronto, ne jouerait pas ce soir. On sait que Pappin remplaçait Wally Boyer mercredi soir dans l'alignement des Wolves. Boyer a été blessé à l'oeil droit dimanche dernier par le bâton d'un de ses propres joueurs, mais la condition de son oeil s'est sensiblement améliorée.

Si les Canadiens réussissent à l'emporter ce soir, la 6e joute aura lieu dimanche à l'aréna de Hull.

Chatham triomphe de Windsor, 5-3; Sudbury défait Rouyn-Noranda, 5-4

Les Maroons de Chatham et les Combines de Sudbury ont tous deux remporté des victoires serrées dans les éliminatoires senior A de l'Ontario. Le Sudbury a gagné en surtemps et Chatham s'est assuré de la victoire en comptant 18 secondes avant la fin de la troisième période.

Le Chatham a défait les Bulldogs de Windsor, 5-3 pour prendre une avance confortable en finale de la Ligue senior "A" de l'Ontario. Le Chatham mène par 3-1.

Le Sudbury a défait les Alouettes de Rouyn-Noranda, 5-4 pour égaliser les chances 1-1 dans la série pour le titre du Nord de l'Ontario.

Le Chatham n'est donc plus qu'à une joute de la série semi-finale de la coupe Allan et les Combines sont demeurés dans la lutte. Les gagnants des deux séries en viennent ensuite aux prises.

Ces deux séries se poursuivent, ce soir alors que le Chatham est à Windsor et le Noranda joue contre Sudbury à l'aréna de Schumacher, Timmins.

A Chatham, l'équipe locale a saisi une avance de 2-0 durant la première période mais cette avance n'était que de 4-3 à la fin de la deuxième session. Le pointage demeura ainsi, jusqu'à 19:42 de la troisième période, pendant que le Windsor rata de superbes occasions d'égaliser les chances. Le joueur de défense Copper Leyte compta le cinquième but du Chatham. Les autres compteurs des gagnants ont été Joe Malo, deux buts, Fred Pletsch et Ted Power. Tommy Walker a compté deux buts pour les Bulldogs et Irwin Grosse a réussi l'autre.

MacKenzie brille

A Noranda, les Combines ont causé une certaine surprise après avoir perdu la première joute au compte de 8-1. Les Combines ont été aidés par 3 joueurs, qui n'ont pas participé à la première joute de la série. John MacKenzie, un professeur de Sudbury, a été le grand responsable de la victoire. Il compta une fois dans la première période et ajouta deux autres buts à la troisième session, y compris le but égalisateur. Après une égalité de 2-2 à la première période, les Alouettes ont saisi une avance de 3-2 durant la deuxième session. L'égalité de 4-4 a été brisée par John Bobenic à 8:30 d'une période supplémentaire de 10 min.

L'autre but du Sudbury a été enregistré par Nick Tomiuk,

Les partisans des Leafs veulent voir la quatrième ligne à l'oeuvre

Par BEN WARD
de la Presse Canadienne

TORONTO (PC) — Les rares fois que Garry Edmundson, Gerry James et Johnny Wilson enjambent la bande pour aller prendre leur place à l'avant, un cri étourdissant monte de la foule au Maple Leaf Gardens de Toronto.

Les acclamations sont particulièrement bruyantes dans la "section bleue", où l'on déploie et agite frénétiquement des bannières géantes sur lesquelles sont inscrits en lettres hautes comme ça les noms de "Duke and Jesse".

Lorsque la ligne est rappelée au banc des joueurs, cette décision est accueillie avec de grands cris de protestations.

Pour quelqu'un qui ne s'y connaîtrait pas, il pourrait sembler que les trois joueurs mentionnés sont les grandes étoiles des Maple Leafs. Mais si on suit tant soi peu une joute, on a tôt fait de découvrir qu'il n'en est rien, car ils passent tellement peu de temps sur la glace.

Sujet de mésentente

La ligne en question, formée vers le milieu de la saison, est le principal sujet de mésentente entre l'instructeur Punch Imlach et les partisans des Leafs. Ces derniers aiment ce quatrième trio des Leafs. Imlach, lui, préfère avoir recours à ses étoiles établies et ne faire jouer son plus nouveau trio qu'occasionnellement.

L'instructeur des Leafs n'a nullement modifié sa stratégie depuis le début de la semi-finale avec les Red Wings de Détroit. Chaque équipe a remporté deux victoires dans cette série de quatre de sept et la cinquième joute sera disputée à Toronto samedi soir.

Ce qui enrage particulièrement les partisans des Leafs est le fait que les Wings ont également une quatrième ligne et s'en sont servi fréquemment et avec succès. Le trio formé de Len Haley, Val Fonteyne et Gerry Melnyk a marqué les buts décisifs dans chacune des deux victoires remportées par Détroit depuis le début de la semi-finale.

Leafs supérieurs

Si l'on s'en tient strictement aux statistiques, la petite ligne des Leafs semble encore meilleure que celle des Wings.

Wilson, "Jesse" James et "Duke" Edmundson—individuellement ou comme unité — ont marqué cette saison 23 buts et recueilli 31 assists, pour un total de 54 points.

Haley, Fonteyne et Melnyk ont marqué 15 buts et recueilli 19 assists, pour un total de 34 points. Si on poursuivait cette analyse de plus près, on constaterait que le trio des Leafs n'a pas passé sur la patinoire la moitié autant de temps que la petite ligne de Détroit.

La raison principale pour laquelle Imlach ne se rend pas aux demandes des admirateurs de Wilson, James et Edmundson est peut-être que cette ligne prend trop de punitions lorsqu'elle est sur la glace. Au cours de la saison régulière, ce trio a en effet écopé de 101 minutes en punitions. La quatrième ligne des Wings, par contre, n'a écopé que de 26 minutes en punitions au cours de toute la saison. Il faut cependant dire que chaque fois qu'Imlach envoie cette ligne sur la glace, il lui donne l'ordre de cogner dur.

James, âgé de 25 ans, et Edmundson, 27 ans, sont les "cogneurs" de cette ligne. L'aîné de cette "jeune" ligne est Wilson, un vétéran de 30 ans, qui a passé huit saisons avec les Red Wings. Il est rapide et le plus dangereux compteur du trio.

Imlach est cependant conciliant et il a promis aux admirateurs de la quatrième ligne que leurs idoles seront lancées dans la mêlée si l'un ou l'autre des trois autres trios réguliers faiblit à la tâche.

Il espère former des joueurs de la trempe de Jean Béliveau

Par JOE DUPUIS
de la Presse Canadienne

GRAND FALLS, T.-N. (PC)— Joe Byrne, un Québecois devenu terre-neuvien, est si sérieux lorsqu'il parle de hockey qu'il fait allusion à "M. Béliveau" lorsqu'il parle de Jean Béliveau des Canadiens de Montréal.

Gêné, figure joufflue, quelques cheveux blancs dans sa chevelure coupée en brosse, Byrne, âgé de 38 ans, agit comme instructeur et professeur de hockey à Grand Falls, ville de 5,000 âmes. Reconnue comme la "capitale du hockey à Terre-Neuve", Grand Falls a remporté les championnats provinciaux seniors au cours des cinq dernières années.

Byrne affirme que la principale difficulté d'aujourd'hui, est que les jeunes joueurs ne "pensent pas assez".

"Selon mon opinion, M. Béliveau, est le meilleur joueur de hockey, qu'il soit sur la glace ou non", de dire Byrne qui a dirigé le Gros Jean au cours des années 40 alors qu'ils étaient tous deux avec l'équipe junior des Citadels de Québec.

Premier aux pratiques

"Nous savions dès le début qu'il irait loin. Il est de ceux à qui vous pouvez parler. Et il écoutera, car lorsqu'il était temps de pratiquer, peu importe l'heure, M. Beliveau était toujours le premier sur la glace et le dernier à partir".

Son plus grand désir est de former des joueurs de la trempe de Jean Béliveau et selon lui, le meilleur moyen est de les entreprendre lorsqu'ils sont jeunes. Cette année, il enseigne le hockey aux moins de huit ans.

Il a commencé sa carrière dans le hockey avec l'équipe junior des St. Pat's d'Ottawa, peu avant la deuxième grande guerre. Officier de presse pour l'Armée à Kingston, Ont., au cours de la guerre, il revint à Québec en 1946, joua au hockey à Lake Placid, N.Y., en 1947 et en 1948 devint gérant des Citadels de Québec.

En 1949, on lui a offert un emploi comme instructeur à Grand Falls ou à Copenhague. Il opta en faveur de Grand Falls parce qu'il y avait la glace artificielle et que la saison est plus longue. Il y demeura trois ans et en 1953 il abandonna le hockey pour ouvrir un magasin d'articles de sport.

Retour au hockey

Mais en 1954, seulement 18 jours avant le début des éliminatoires provinciales et alors que la ville venait de congédier son troisième instructeur, les représentants de Grand Falls ont réussi à le persuader d'effectuer un retour. L'année suivante, il se rendit à Bell Island, à la Baie de la Conception et y remporta les championnats provinciaux junior et senior à sa première saison.

Norm Siebern deviendrait le joueur régulier de premier but avec les Athletics

Par la PA

Norm Siebern jouait si peu régulièrement au champ extérieur des Yankees de New York que sa moyenne au bâton s'en ressentait. Maintenant, ce cogneur gaucher de 26 ans est au premier but pour les Athletics de Kansas City et sa moyenne au bâton est de .373 et il est en tête des joueurs de son équipe pour les circuits avec quatre et les points produits avec 20.

Le gérant Bob Elliott accorda une chance à Siebern de jouer au premier but, jeudi après-midi et l'ancien joueur des Yankees se signala rapidement en frappant un circuit, un double et il fit compter trois points. Il ne commit aucune erreur défensive, même si les Athletics furent défaits par les Orioles de Baltimore à West Palm Beach, Floride.

La saison dernière, quand le gérant Casey Stengel décida de se servir de Siebern au premier but durant les deux dernières parties régulières, Norm brilla défensivement avec une moyenne de 1.000. Il a réussit 15 retraits et deux assists.

Mais son travail au champ gauche des Yankees n'était pas aussi impressionnant. Norm participa à 134 parties en 1958, sa première saison comme joueur régulier et participa à la série mondiale avec une moyenne au bâton de .300.

De la malchance

Mais dans la série contre le Milwaukee, Siebern commit de nombreuses erreurs sur des ballons cognés par les Braves de Milwaukee. Rapidement, Norm fut placé sur le banc. Il ne participa qu'à trois parties et frappa pour une piètre moyenne de .125.

A nouveau, l'année dernière, Casey Stengel préféra Hector Lopez à Siebern. A compter du 1er août, ce fut simplement sa brillante tenue comme frappeur de relève, qui lui permit de demeurer dans les majeures. Il conserva alors une moyenne de .271.

Par la suite, les Yankees échangèrent Siebern, Don Larsen, Hank Bauer et Marv Throneberry aux Athletics pour Kent Hadley, Joe Demaestri et Roger Maris, le voltigeur de gauche qu'ils voulaient.

Si Siebern continue de se surpasser au bâton et d'exceller à la défensive il enlèvera tout probablement le poste régulier de premier but à Marv Throneberry. Ce dernier semblait assuré de ce poste alors que les quatre joueurs des Athletics étaient bien ordinaires. Siebern lance de la droite, pendant que Throneberry lance et cogne de la gauche.

Le champ extérieur

Hank Bauer, un solide cogneur durant l'entraînement, est assuré d'un poste régulier comme voltigeur, ainsi que Bob Cerv. Russ Snyder et Dick Williams alterneront à l'autre position, si Siebern demeure au premier but.

Hadley frappa un circuit contre Jim Bunning pour les Yankees, ainsi que Tony Kubek, mais les Tigers de Détroit ont compté quatre points contre Mark Freeman à la première manche pour remporter une victoire de 5-2 à Lakeland.

Dans les autres parties à l'affiche en Floride, les Cardinals de St-Louis avec un record de 12-5 se sont installés en tête du classement des joutes amicales. Le St-Louis a défait les Pirates de Pittsburgh, 7-5. Le record des Pirates est de 11-6. Les Braves de Milwaukee ont défait les Senators de Washington, 7-6, à Orlando.

En Arizona, les Cubs de Chicago ont défait les Red Sox de Boston, 4-3, pour leur septième victoire consécutive, et les Indians de Cleveland ont triomphé des Giants de San Francisco, 11-10.

Erreur coûteuse

Ken Boyer a frappé un circuit et un simple pour les Cardinals, mais quatre erreurs du Pittsburgh, qui ont donné trois points, ont coûté la victoire aux Pirates.

Mel Roach, qui bataille avec Red Schoendienst pour la position régulière de deuxième but chez les Braves de Milwaukee, a frappé un simple pour le point gagnant contre le Washington. Les Senators ont compté tous leurs points à la sixième reprise contre Lew Burdette.

Russ Nixon a fait compter le point gagnant contre les Giants. Nixon est retourné à Cleveland lorsque Sammy White a décidé d'abandonner le baseball après avoir été échangé.

Les Cubs, conduits par Ernie Banks et le joueur recrue Lou Johnson, ont continué de se signaler au bâton. Tom Sturdivant a blanchi les Cubs pendant sept manches, mais a éprouvé de la difficulté durant les huitième et neuvième manches.

A Tucson, Arizona —

San Fran	020 222 020	10	3
Cleveland	102 030 041	11	3

Sanford, Maranda 8, Shipley 9 et Landrith, Grant, Harshman 5, Johnson 9 et Nixon. G-Johnson. P-Shipley. Cir: SF-Alou, Cepeda, Mays; Cle-De La Hoz, Francona, Hale.

A Lakeland, Floride —

New York	100 100 000	2	7
Détroit	400 100 00x	5	6

Freeman, Gabler 6, Bronstad 7 et Blanchard; Bunning, Aguirre 8 et Berberet. G-Bunning. P-Freeman. Cir: NY-Kubek, Hadley.

A St-Petersburg, Floride —

Pittsburgh	000 013 100	5	11
St-Louis	011 001 04x	7	10

Olivo, Blackburn 4, Jackson 7 et H. W. Smith; Miller, Duliba 6, Bridges 8 et Hal Smith. G-Bridges. P-Jackson. Cir: StL-Boyer.

A Orlando, Floride —

Milwaukee	000 122 101	7	14
Washington	000 006 000	6	11

Burdette, Olivo 6, Rush 8 et Lopata; Pascual, Woodeshick 7 et Naragon. G-Rush. P-Woodeshick. Cir: Mil-Adcock; Was-Dobbek, Killebrew.

A West Palm Beach, Floride —

Baltimore	032 000 000	5	15
Kansas City	101 010 001	4	10

Pappas, Barber 6 et Staniland; Grim, Kutyna 6 et Foiles. G-Pappas. P-Grim. Cir: B-Woodline; KC-Siebern.

A Mesa, Arizona —

Boston	000 300 000	3	10
Chicago N	000 000 013	4	10

Sturdivant, Chittum 9 et Sadowski; Drott, Schaffernath 5, Schroll 6, Gerard 9 et Neeman, Tincker 9. G-Gerard. P-Sturdivant.

LA SCÈNE SPORTIVE
Dow

RESULTATS DU HOCKEY

OHA SENIOR "A"
Série finale, quatre de sept

Chatham	3	1	0	16	12	6
Windsor	1	3	0	12	16	2

JEUDI
Chatham 5, Windsor 3
CE SOIR
Chatham à Windsor

NOHA SENIOR "A"
Série finale, trois de cinq

Rouyn-Noranda	1	1	0	12	6	2
Sudbury	1	1	0	12	12	2

JEUDI
Sudbury 5, Noranda 4
CE SOIR
Noranda vs Sudbury à Schumacher

LIGUE NATIONALE
Montréal 2, Chicago 0
(Montréal gagne la semi-finale 4-0)

INTERPROVINCIALE SENIOR "A"
Cornwall 5, Hull 4
(Cornwall mène la finale 3-2)

COUPE MEMORIAL DE L'OUEST
Edmonton 4, Flin Flon 10
(Edmonton mène la semi-finale 3-1)

LIGUE INTERNATIONALE
St. Paul 4, Minneapolis 1
(St. Paul mène la semi-finale 3-2)

Survivants de la coupe ALLAN
Est-Amherst Ramblers, Hull Légionnaires, Rouyn-Noranda Alouettes, Sudbury Combines, Chatham Maroons, Windsor Bulldogs, Emards de Cornwall.
Ouest — Port Arthur Bearcats, Trail Smoke Eaters.

JOUTES CE SOIR
Est—Chatham à Windsor
Chatham mène la série quart-finale 3-1
Sudbury vs Rouyn-Noranda à Schumacher. Série quart-finale, égale 1-1
Hull à Cornwall. Cornwall mène la série quart-finale 3-2.

Survivants de la coupe MEMORIAL
Est—Toronto St. Michael's, St. Catharines Teepees, Ottawa-Hawkesbury, Brockville Canadiens.
Ouest — Brandon Wheat Kings, Edmonton Oil Kings, Flin Flon Bombers.

JOUTE CE SOIR
Ouest — Edmonton à Flin Flon
(Edmonton mène la semi-finale 3-1)

GRACIEUSETÉ
LA BRASSERIE Dow INCORPORÉE

Harv. et Allen Henry vous invitent chez





HENRY "Macks" LIMITED
MAGASINS POUR HOMMES

SAMEDI — LUNDI — MARDI — MERCREDI

VENTE du PRINTEMPS

Complets à 2 pantalons
Val. jusqu'à 79.50
64.00
2 PANTALONS



Un magnifique assortiment de complets de belle confection de lainages anglais — nouveaux quadrillés continentaux — rayures verticales — sobres — tissés conservateurs. Grand choix de teintes et motifs.

Grandeurs ordinaires, courtes, grandes, naturelles, corpulentes — 35 à 50.

3,000 paires de CHAUSSETTES 94¢ 3 pour 2.75
Chaque paire vaut régulièrement 1.50
— légères imperfections

CHEMISES SPORT Des dizaines de motifs attrayants. Rég. jusqu'à 5.95 3.95

PALETOTS Réduits pour solder. Rég. jusqu'à 59.50 37.90 47.90
En ville seulement

CHAPEAUX de marques réputées Rég. jusqu'à 10.95 5.40
Séries déclassées de pointures

PANTALONS DE BONDYNE à séchage rapide 7.90
Teintes unies: gris, fumée, charbon de bois, brun

Stationnement gratuit: 3 parcs

Vous aimerez faire vos emplettes chez..

Utilisez votre P.B.A.: 26 semaines pour payer

HENRY "Macks" LIMITED

EN VILLE
Rue Rideau, près Sussex.

WEST END
Rue Wellington, près Holland

Chronique de Bridge

par NOEL DUCHESNE, chroniqueur du bridge

Adresser toutes communications au sujet du bridge à M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec

3746 — B-1797

DOUBLE COMPENSATION

Le bridgeur débutant souvent se fait une fausse idée du jeu en étant sous l'impression que continuellement il doit s'efforcer de gagner chaque levée. Si le but recherché est de totaliser le plus de levées possibles, pour gagner il faut parfois savoir perdre. L'art de perdre une levée consiste à rechercher un profit dans la levée qui est cédée à l'adversaire et en maintes occasions ce but peut être atteint.

Donneur: Nord

Tous vulnérables

	♠ A-R-D-5 ♥ A-R-7-4 ♦ 5-2 ♣ A-6-3 N	
♠ 8 ♥ 6-5 ♦ A-D-10-9-7-6-3 ♣ R-10-9	O E	♠ 10-9-4-3 ♥ V-10 ♦ R-8-4 ♣ V-7-5-2
	S ♠ V-7-6-2 ♥ D-9-8-3-2 ♦ V ♣ D-8-4	

NORD	EST	SUD	OUEST
1-trèfle (1)	passe	1-coeur	2-carreaux
4-coeurs (2)	passe	passe	passe

(1) Si Nord ouvre à 1-trèfle, ce n'est pas qu'il ait un problème de redéclaration quand sa main présente deux suites bien montrables. Non, ce que Nord redoute c'est plutôt un passe-parole de la part de tous les autres joueurs. Nord choisit donc la plus faible des enchères afin de donner à son partenaire la plus grande facilité possible d'entrer lui-même dans les enchères.

(2) Il n'y a plus rien à chercher; Sud a pu montrer une suite majeure et même si le partenaire possède simplement cinq ou six points, les possibilités d'une manche sont excellentes. Aucune crainte au sujet de la perte éventuelle d'un chelem. Tout d'abord, l'adversaire a pu intervenir dans les enchères et puis, si Sud a sensiblement plus que ce qu'a pu promettre sa première enchère, il a une entière liberté de sonder les possibilités d'un chelem.

Entame: huit de pique.

Le Mort fait la première levée de l'as de pique et deux demandes d'atout épuisent les adversaires. La réalisation du contrat est donc assurée. Cependant, si Sud doit soutenir la compétition, il doit considérer que si à certaines tables la manche a été recherchée à pique, la plupart de ces joueurs totaliseront onze levées en faisant couper un carreau par la main Sud. Ceci nous permet de constater une fois de plus qu'il est très souvent préférable de choisir comme atout une suite partagée 4-4, conservant la plus longue suite pour l'élimination des perdantes. Coeur étant l'atout, la dame de trèfle est le seul espoir de réaliser une onzième levée. Sans l'intervention de l'adversaire dans les enchères, le roi de trèfle serait espéré chez Est, mais ici il a de fortes probabilités que cette carte se trouve chez Ouest. Il faut donc tenter de contraindre Ouest à s'attaquer lui-même à cette suite. Sud encaisse son valet de pique puis le Mort épuise cette suite. L'attaque est portée à carreau et le valet est pris par la dame. A ce point, Ouest ignore si le roi de carreau se trouve chez le déclarant ou son partenaire; il en fait donc suivre l'as. Si facilement par une coupe le déclarant pourrait gagner cette levée, il préfère cependant abandonner un trèfle. Ouest doit maintenant s'attaquer aux trèfles ou accorder au déclarant coupe et défausse en revenant à carreau. Dans un cas comme dans l'autre N-S obtiennent les levées restantes. Comme compensation pour la levée de carreau cédée à l'adversaire, le déclarant a prévenu la perte de deux trèfles. C'est ce qu'on appelle savoir perdre avec profit.

Noël DUCHESNE.

Clinique antipolio

SOUS LES AUSPICES DE LA

LIGUE BABE RUTH DU LANSDOWNE

DEUXIEME INJECTION

SAMEDI 2 AVRIL, 1960

FOYER DU COLISEE -- PARC LANSDOWNE

De 1 h. p.m. à 5 h. p.m.

N.B. Il s'agit d'une CLINIQUE qui vous offre les première, deuxième et troisième injections et les injections de renfort. Si vous connaissez des gens qui sont intéressés à recevoir ces injections, veuillez les inviter à se rendre au Colisée.

Cette annonce est commanditée par

NIAGARA CYCLO MASSAGE

257, RUE BANK, OTTAWA

VENTE A L'ENCAN

En vertu de la Loi du droit de rétention des entreposeurs, j'ai reçu l'autorisation de vendre 125 manteaux de fourrure, jaquettes de fourrure, parures de cou en fourrure, de manteaux de drap pour dames et messieurs, non réclamés des entreposeurs ou repris pour le solde dû.

Cette vente aura lieu par encan public au

97, rue Clarence - Ottawa

(près du marché By)

le samedi, 2 avril 1960

à compter de 10 h. du matin

CONDITIONS:

Au comptant — Aucun prix de réserve

L'assortiment comprend des vêtements de rat musqué, de seal d'Hudson, de seal français, de mouton de Perse noir, de lapin brun, de chat sauvage, de mouton, de caracul noir, de pattes de mouton de Perse noir, de marmotte, de mouffette, de lapin japonais, de chevreau, de peau de lapin, d'otarie, de mouton procédé Krimmer, d'astrakan, de lapin blanc ainsi que des vêtements de draps pour dames et messieurs.

P. L. STATA CO.

Commissaires-priseurs enregistrés

LAROCQUE GRANDES aubaines pour Pâques

Du point de vue d'élégance et d'économie, on ne saurait surpasser LAROCQUE où les acheteurs avisés sont assurés de trouver qualité et valeur . . .





Spécial!

LINGERIE

nouveauté de printemps

• JUPONS • DEMI-JUPONS
• ROBES DE NUIT, courtes et longues
• PYJAMAS courts — toréador — ordinaires



Les acheteuses avisées s'approvisionneront de lingerie maintenant, chez Larocque. Vêtements confectionnés de tricot de nylon, arnel et coton, et cotonnades à séchage rapide. Ravissantes teintes nouveauté du printemps: vert Nassau, bambou, rose, bleu, aigue-marine, jaune et blanc. Aussi — plusieurs attrayants imprimés. Tailles petites, moyennes et fortes, 32 à 42, 44 à 50 dans l'assortiment.

SPECIAL, A SEULEMENT **2.95**

Pour le printemps

BLOUSES

pour dames et demoiselles

Avez-vous déjà vu un tel assortiment? Nous parlons de la nouvelle consignation de blouses nouveauté de printemps chez Larocque. Le choix — à ces prix d'économie — vous émerveillera. Blouses à manches courtes et sans manches, à porter par-dessus la jupe et le récent "genre giletière". Encolures nouveauté, carrées ou rondes. Plusieurs à collet. Quelques-unes garnies de dentelle ou de brodrie. Tissus térylène, coton de Suisse d'entretien facile ou cotonnades à séchage rapide. Attrayantes teintes unies, imprimés, rayures, à pois . . . et blanc immaculé.

Tailles 10 à 20, et 38 à 44 dans l'assortiment.

2.98 à 7.98

Ces ventes et aubaines spéciales en fait de vêtements pour enfants vous sont offertes en temps opportun afin que vous puissiez les habiller pour Pâques — et pour le printemps et l'été.

MANTEAUX DE PRINTEMPS

POUR FILLETTES

"Futurama" signifie "Le manteau grandit avec votre enfant". Ces élégants manteaux sont fabriqués de tissus dernier cri.

Grandeurs 4 à 6X **19.95**

Grandeurs 7 à 12 **19.95 à 22.95**



VENTE!

GANTS DE NYLON pour fillettes

Gants extensibles de tricots nouveauté — quelques-uns à broderie délicate. Teintes unies rose, bleu ciel, beige, marine, rouge, gris et blanc immaculé. Tous de qualité parfaite. 360 paires. Pointures 4 à 12 ans. Rég. 79c à 98c.

EN VENTE, la paire ..... **44¢**

ROBES DE COTON pour adolescentes

Teintes unies, quadrilles, motifs fleuris. Coton "Dan River", coton satiné, broadcloth sharkskin, arnel. Grandeurs 8 à 14x. ..... **6.95 à 15.95**

CRINOLINES pour adolescentes, coton ou nylon **2.98 à 4.95**

ENSEMBLES DE BARBOTEUSES pour bébés

Broadcloth et térylène. Garniture très féminine ou de broderie. Teintes variées. Modèles pour garçonnets et fillettes. Grandeurs 6 à 18 mois. ..... **2.98 à 3.95**

ENSEMBLE DE JODHPUR pour bébés

Heek Suède. Veston, jodhpur et chapeau, de marque "Gay Togs". Modèles pour garçonnets et fillettes. Teintes unies variées. 6 à 18 mois. **9.95**

Grandeurs 2 à 3x pour tout-petits, **12.95**

MANTEAUX SPORT pour étudiants

Tout laine, modèle à 3 boutons. Doublure ¾ de soie de rayonne. Motifs du printemps. Teintes variées. Tailles 34 à 38. ..... **19.95 à 24.95**

Vente! PANTALONS POUR GARÇONNETS

Une vente opportune provenant d'un manufacturier et de rabais de Larocque, de son assortiment régulier. Pantalons de toilette pour garçonnets, de modèle "Hug Rite", à ceinture au devant et boucle ou taille ordinaire. Bas finis. Tissus au choix: flanelle de worsted, gabardine à fil de nylon, velours côtelé de worsted tout laine. Teintes unies bleu, gris, brun, et mélanges. Tous de qualité parfaite. Grandeurs 6 à 18 ans.

Rég. 4.95 à 7.95 VENTE **3.99**

COUPE-VENT "UTEX" POUR GARÇONNETS

Modèles et tissus dernier cri. Teintes variées. Grandeurs 26 à 36 ..... **6.95 à 9.95**

PALETOTS D'AUTO POUR GARÇONNETS

Cordé de coton. Doublure de soie de rayonne. Teintes beige, bleu, charbon de bois. Grandeurs 26 à 36. Spécial à **7.95**

BLAZERS POUR GARÇONNETS

Flanelle de laine marine. Devant croisé.

Grandeurs 24 à 28	Grandeurs 29 à 34	Grandeurs pour étudiants 34 à 38
8.95 à 11.95	9.95 à 13.95	19.95

Coupe-vent sport pour hommes

Ces coupe-vent de tissu "Rattan" de marque Utex, sont les meilleurs quant à l'élégance et le confort. Tissé genre vannerie. Doublure de rayonne. Taille, poignets et collet de tricot. Empiècement au dos. Deux poches crevées. Teintes dernier cri vert sauge, or et taupe. Grandeur 36 à 42. ..... **12.95**



Pantalons sport pour hommes

Ces pantalons sport de coton lustré, sont aussi élégants que pratiques. Tissus à séchage rapide — au repassage facile. "Sanforized" pour un ajustement permanent. Poches à rabat à l'arrière, braguette à glissière. Teintes unies olive, blé, antilope ou charbon de bois. Grandeurs 30 à 38. ..... **5.95**

Chemises sport pour hommes

Le printemps est proche — c'est le temps de vous procurer des chemises sport. Ces chemises à manches longues, sont garanties lavables — de coton "Sanforized" prérétréci — ne requérant que peu ou pas de repassage. Collets baleinés. Teintes unies ou imprimés nouveauté, de teintes or, olive, bleu, gris. Grandeurs petites, moyennes et fortes. **3.95**

CAMISOLES et CALEÇONS pour hommes

Les caleçons sont de tricot à côtes, de coton peigné, à coutures aplaties. Taille et jambes d'élastiques. Siège doublé — pour une double durée. Les camisoles sont du genre à encolure et emmanchures tubulaires. Grandeurs petites, moyennes et fortes. Chacun **79c**

LAROCQUE Ottawa Limited

Le rayon de la chaussure chez Larocque remporte haut la main la palme pour l'élégance, la qualité et le confort . . . souliers de belle confection, fabriqués des matériaux de la meilleure qualité — à des prix d'aubaines facilement accessibles.

SOULIERS POUR DAMES

de marque "Gold Cross"

Notre "soulier de la semaine" . . . de très belle apparence . . . et magnifiques à porter. Une exclusivité chez Larocque, dans la basse-ville. Cuir verni, noir, bleu régal, os, brun.

15.95

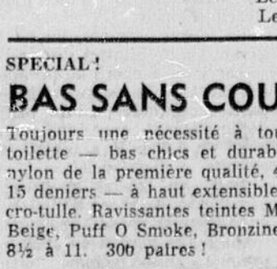




SOULIERS pour hommes

de marque "Ritchie"

C'est ce qu'il vous faut ce printemps — pour cette apparence amenuisante. Remarquez le devant lisse replié, sans grosse couture. **15.95**



SOULIERS POUR ENFANTS
de marque "Savage"

Elégants, durables, 'Sanitized" — et toujours de parfait ajustement!

JUDY — cuir noir ou brun **5.50**

HOBBY — cuir noir ou brun **5.95**

NIP — cuir blanc ou verni noir **5.50**

Les prix indiqués ci-dessus sont pour les pointures 8½ à 3 — Les plus petites pointures sont à prix légèrement inférieurs.

SPECIAL!

BAS SANS COUTURE

Toujours une nécessité à toute nouvelle toilette — bas chics et durables. Bas de nylon de la première qualité, 400 aiguilles, 15 deniers — à haut extensible. Tricot micro-tulle. Ravissantes teintes Melody, Quiet Beige, Puff O Smoke, Bronzine. Pointures 8½ à 11. 300 paires!

Régulier 1.25 Maintenant **88¢**

SPECIAL!

PORCELAINE

Larocque a effectué un achat spécial d'un solde d'échantillons de manufacturiers. Quelques-uns de ces articles sont fabriqués de verre moulé, d'autres de porcelaine anglaise de qualité. Quelques-uns sont renforcés d'une tige métallique . . . afin que vous puissiez les placer à la vue de tous dans votre vaisselier. Tous ces articles et plusieurs autres non annoncés (quelques-uns uniques en leur genre) se vendraient à un prix beaucoup plus élevé au détail. Plats à bonbons, poêt à fleurs, assiettes à gâteaux, assiettes à sandwiches, tasses et soucoupes, cendriers, plats à hors-d'oeuvre, sardinières, salières et privilèges, statuettes. Rég. 1.50 à 2.95 Maintenant ..... **88¢**



SPECIAL!

Sacs à main de cuir

Complétez votre ensemble de printemps avec un de ces sacs à main de cuir de bonne qualité. Modèles souple genre blague, à poignée simple. Jolies garnitures. Entièrement doublés. Teintes noir, brun, os Mayfair, tan, marine, rouge. Rég. 8.95. Maintenant **6.88**

Une myriade d'aubaines au rez-de-chaussée chez LAROCQUE

BIJOUX

Vous économisez plus d'un dollar — épingles, boucles d'oreilles et colliers de teintes brillantes du printemps — qui ajouteront un cachet de couleur, là où vous le désirez. 360 pièces en assortiment. Rég. 2.00. En vente **88c**

SPECIAL! TABLIERS DE COTON

Ajoutez une note de coquetterie à vos travaux ménagers. Voici des tabliers à la taille, de coton, en imprimés étincelants ou teintes unies à garnitures de ruché ou à la poche. Achetez-en plusieurs à ce bas prix. Tous de qualité parfaite.

Régulier 1.25 Maintenant **88¢**

SPECIAL! GANTS DE NYLON

Vous plairont sûrement — au point de vue élégance et économie. Gants de simplex de nylon, bien garnis de broderie. Longueur à deux boutons. Teintes blanc, noir et pastel. Pointures 6, 6½, 7, 7½.

Régulier 1.25 Maintenant, la paire **88¢**

Achetez à crédit: 5 modes d'achat!

Angle Rideau et Dalhousie
Heures d'affaires: 9 a.m. à 6 p.m.
Stationnement gratuit pour nos clients

LAROCQUE'S

C'EST DU BON... PAIN AU LAIT
DONALD DUCK
MORRISON-LAMOTHE BAKERY

SAMEDI 2 AVRIL
93e jour de l'année 1960
Lev. Cou.
Soleil 5.39 6.29
Lune 9.35 mat.

LE DROIT

TEL.: BUREAU DE HULL: CE. 6-7431 — POSTE CKCH: PR. 7-2771

SAMEDI 2 AVRIL
93e jour de l'année 1960
Fête
Saint François de Paule, conf.

VENDREDI, 1er AVRIL 1960 HULL ET LA REGION Dix-sept

FORMULE SPÉCIALE
LITE DIET
MORRISON-LAMOTHE BAKERY

M. Fleming a débuté en français

(PC) — Le ministre des Finances, M. Donald Fleming, a affirmé, hier soir, au tout début de son discours sur le budget, que la place de la langue française au Parlement canadien est fermement assurée par la constitution.

Parlant en français, M. Fleming a rappelé que lorsqu'il a présenté son premier budget, le 17 juin 1958, il a signalé que jamais depuis la Confédération aucune partie de l'exposé budgétaire n'avait été présentée à la Chambre dans cette langue.

"Je suis surpris que dans un Parlement où deux langues sont officielles et jouissent de la parfaite égalité, les exposés budgétaires aient toujours été présentés entièrement en anglais.

"Tout en reconnaissant mes lacunes en français, je me suis écarté de cette pratique en 1958, et de nouveau quand j'ai présenté mon deuxième budget il y a un an.

"Ce soir, je fais un pas de plus: J'ouvre mon discours en disant quelques mots dans cette langue française qui ajoute tant de charme aux débats de la Chambre et dont la place au Parlement canadien est fermement assurée par la constitution."

Il a aussi exposé en français les grandes lignes de son discours disant que celui-ci comprendrait: une revue de la situation économique depuis un an et un aperçu des tendances auxquelles il y a lieu de s'attendre pendant la nouvelle année financière; un rapport à la Chambre des comptes du gouvernement, des relations fédérales-provinciales et des mesures prises pour la gestion de la dette; un examen des projets gouvernementaux pour le nouvel exercice et la politique fiscale sur laquelle ils sont fondés et enfin les propositions fiscales.



FERNAND MOUSSEAU
annonce qu'il a en magasin, tous les plus nouveaux accessoires pour votre nouvel habit du printemps. Voyez-les à 135, rue Principale, Hull.***

Subvention à l'hôpital de Perth

L'hôpital Great War Memorial, de Perth, vient de se voir accorder une subvention fédérale de $235,000 par le ministère de la Santé et du Bien-être, pour la construction d'une nouvelle aile de 49 lits.

Cette subvention servira également à rénover les bureaux de l'administration du présent hôpital.

Dr W. ARISTIDE PARENT
Chirurgien - Dentiste
59, rue Principale Hull
PR : 7-5335



CETTE SCENE SAISONNIERE est celle que présente une section de la rue Meunier, à Hull-Sud. La fonte rapide de la neige cause chaque année une inondation à cet endroit et l'obstruction des égouts y est fréquente, au point que l'utilisation d'une embarcation telle que nous voyons ici devient nécessaire pour les piétons. Mais cette année, les résidants infortunés font remarquer que les services de la voirie semblent se faire attendre plus que par les années passées.
(Photo Champlain Marcil)

Le Dr Isabelle parle du cancer au Lions de Hull

"Le cancer est un accident de la nature qui peut arriver à n'importe qui, sans respect de l'âge de la personne. D'où l'importance pour le public d'être éduqué sur cette maladie qui peut être guérie si elle est dépistée à temps."

Telle est la recommandation que faisait, jeudi soir, le Dr Gaston Isabelle, de Hull, conférencier invité au souper-causerie du club Lions de Hull, à l'hôtel Standish Hall.

Selon le Dr Isabelle, la Société canadienne du cancer poursuit une campagne constante d'éducation du public sur les causes et les signes précurseurs du cancer.

"Au moindre signe de troubles dans votre organisme ou de changement dans vos habitudes de vie, n'hésitez pas à consulter un médecin. Des cellules cancéreuses découvertes à temps peuvent être éliminées grâce au progrès de la science médicale. On pourra empêcher que le mal ne se propage à l'organisme.

Le conférencier a donné dans sa causerie plusieurs exemples de cas cancéreux qui ont été dépistés et qui ont pu être guéris.

A l'issue de la causerie, un film sur le cancer et son dépistage a été présenté aux membres du club.

Le Dr Gilles Couture a présenté le conférencier qu'a remercié le notaire Charles Munn.

La réunion était sous la présidence de M. Charles Amyot, président du club.

M. Flood recommandera l'abolition du Bomarc

WASHINGTON (PC) — Un membre du sous-comité du Congrès américain sur les crédits gouvernementaux dit qu'il demandera au groupement de 16 membres de recommander l'élimination complète du programme du missile Bomarc.

Le représentant Daniel Flood, démocrate de la Pennsylvanie, a déclaré au cours d'une entrevue qu'il demandera l'annulation complète "comme si le Bomarc n'avait jamais existé". Il soutient avoir beaucoup d'appui pour sa proposition et a dit que la décision "sera serrée".

Le président du sous-comité, M. George Mahon, démocrate du Texas, a cependant dit qu'il est au courant des projets de Flood et que dans son opinion personnelle, le programme réduit du Bomarc, tel qu'exposé par l'aviation américaine, recevra l'approbation du Congrès.

Le sous-comité est formé de neuf démocrates et sept républicains. Mahon a dit que sa décision sur le Bomarc sera prise dans deux ou trois semaines. La décision du sous-comité aura une influence importante sur le sort qu'aura le programme du Bomarc dans ses pérégrinations les deux Chambres du Congrès.

Gaspillage fantastique

Toutes les dépenses du gouvernement américain doivent d'abord être approuvées par le Congrès avant d'entrer en vigueur. Le témoignage devant le sous-comité indique qu'il serait coûteux de contremander le programme du missile anti-aérien Bomarc à l'heure actuelle et de remplacer les missiles proposés par des réactés de combat pilotés.

Un rapport du témoignage du major-général R.J. Friedman, contrôleur du budget de l'aviation, estime que si le programme complet est contremandé, quelque $1,700,000,000 auront été complètement gaspillés et seulement $250,000,000 sauvés de l'argent déjà autorisé ou dépensé sur les modèles "A" et "B" du Bomarc.

Si l'aviation décide de remplacer les missiles Bomarc par des avions pilotés, le coût sera d'environ $1,000,000,000 — ou environ $4,000,000 par avion — au regard de $3,400,000 pour un missile Bomarc.

L'augmentation nette dans le coût du remplacement par des réactés de combat serait d'environ $75,000,000, si l'on tient compte du fait que l'aviation aura besoin d'un réacté de combat pour chaque missile éliminé.

Le Canada toujours intéressé

De plus, le coût annuel de l'entretien se chiffrerait par quelque $9,200,000 pour le personnel et l'entretien d'un réacté de combat, au regard de $2,800,000 pour les Bomarc.

Les dépenses totales pour le Bomarc, depuis la date de son origine jusqu'à la fin du programme, serait de $2,211,900,000, soit une diminution de $854,400,000 sur la somme que l'aviation se proposait tout d'abord de dépenser.

Selon les témoignages devant le sous-comité, il semble que l'aviation des Etats-Unis propose de réduire son programme total de Bomarc à environ 250 missiles, de 1,080 que l'on projetait au début. Le programme réduit comprendrait deux escadrilles de missiles Bomarc B pour le Canada, à North Bay, Ontario, et Moni-Laurier, dans le Québec.

Certains des missiles seraient de la classe "A", qui ont un rayon d'action de 200 milles et certains de la classe "B", d'un rayon d'action de 500 milles, mais les modèles "B" n'ont pas encore réussi à subir avec succès les essais de vol.

Le Rotary de Hull tient ses élections

Un nouvel exécutif pour l'année 1960-1961 sera assermenté au Rotary de Hull lors de la première rencontre du mois de juin. Les noms de ceux qui sont élus au bureau de direction ont été divulgués au dîner-causerie de jeudi.

Le conseil d'administration comprendra donc MM. Al Buell, Hervé Charlebois, Antoine Grégoire, Lucien Guertin, Bernard Lalande, le Dr John Laurin et M. Jos. Royer. Ces derniers se réuniront prochainement pour désigner le président et les autres membres de l'exécutif proprement dit.

Le président actuel, M. Gilles Brunet, conservera un poste à l'exécutif, à titre de président honoraire.

Les scrutateurs aux élections étaient MM. Ronald Hedger, Donat Vien et Jean-Yves Bernier. Des 93 membres ayant droit de vote, 73 ont déposé leurs bulletins.

Mme A. Rémillard décédée à 69 ans

Mme Albert Rémillard (Corinne St-Jean), 223, rue Laurier, Hull, est décédée à sa demeure mardi après une longue maladie, à l'âge de 69 ans.

La défunte était la fille de Francis St-Jean et d'Eveline Cousineau, décédés. Elle était née à Pointe-Gatineau le 11 juin 1890. Elle s'était mariée au même endroit en juin 1915 à Albert Rémillard qui lui survit.

Elle habitait Hull depuis 30 ans.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, trois fils: Georges et Gérald, de Hull, et Carmel, de Baie-St-Paul; une fille, Mlle Claire, de Hull; deux frères: Oscar, de Pointe-Gatineau, et Noël, de Hull; trois soeurs: Mme Ludger St-Pierre (Léontine), Mme Napoléon Lauzon (Rosa), de Hull, et Mme Georges-Hector Durocher (Yvonne), toutes trois de Hull, et sept petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull, d'où le départ du cortège se fera samedi à 10 h. 15 pour se rendre en l'église du Sacré-Coeur de Hull où le service sera chanté à 10 h. 30. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame de Hull.

Spécialistes d'outre-mer au congrès de sécurité routière

Plusieurs conférenciers de marque adresseront la parole au quatrième congrès provincial de sécurité routière qui se déroulera au Château Frontenac, à Québec, lundi et mardi prochains.

La séance d'ouverture sera sous la présidence de l'hon. Antoine Rivard, procureur-général et ministre des Transports et Communications de la province de Québec.

L'un des conférenciers étrangers sera le lieutenant-colonel Francesco Andreotti, commandant-adjoint de la Sûreté municipale de Rome. Représentant son pays au sein de la Fédération internationale des fonctionnaires supérieurs de la police, le colonel Andreotti traitera des mesures techniques qu'a adoptées la police italienne à l'égard de la prévention des accidents de la route ainsi que des signaux routiers et des campagnes éducatives et de prévention en Italie.

M. Paul Villetorte, commissaire principal à la Sûreté nationale de France, et secrétaire général de la Fédération internationale des fonctionnaires supérieurs de police, est l'un des autres conférenciers invités.

M. Camille Archambault, président du comité provincial de sécurité routière "Prudentia", dirigera les débats lors de ces assises. M. Réal St-Amour, trésorier de la Ligue de sécurité de Hull, est délégué au congrès.

Parmi les modérateurs qui participeront aux panels sur la sécurité routière, on mentionne le Dr L. Larue, directeur médical de l'hôpital Saint-Michel-Archange de Québec; Me Marcel Cinq-Mars, avocat de Rouyn; le Dr J.-M. Roussel, médecin-légiste de la province de Québec; M. J.-Emile Renaud, vice-président du comité provincial de sécurité routière.

Election, samedi, à Pte-Gatineau

Demain, le 2 avril, les contribuables de la ville de Pointe-Gatineau se rendront aux urnes pour choisir un échevin au siège numéro 5.

Deux candidats briguent les suffrages, MM. Paul Moreau, 9, rue Guertin, entrepreneur en construction, et René Pelletier, commerçant, 178, rue Saint-Louis, un nouveau venu dans la politique municipale.

La votation aura lieu de 9 heures du matin à 7 heures du soir.

La présentation des candidats a eu lieu samedi dernier.

Selon M. Louis Lamarche, secrétaire-trésorier municipal, 262 contribuables sont inscrits sur la liste électorale.

Cette élection au siège numéro 5 est ordonnée dans un jugement que rendait le 8 mars dernier le juge Ronald Halpin, de la Cour du magistrat du district judiciaire de Montréal. Le siège était auparavant occupé par M. Moreau qui brigue de nouveau les suffrages.

ELECTEURS de POINTE-GATINEAU
A L'ECHEVINAGE — QUARTIER 5



RENE PELLETIER
VOTRE CANDIDAT QUALIFIE
• 12 ans homme d'affaires.
• Promoteur de sport : Hockey — Baseball.
• Président de la ligue du Sacré-Coeur.
• Fondateur et vice-président de la St-Vincent-de-Paul.
• Fondateur et vice-président du Cercle Social.
• 2 ans premier marguillier.
VOTEZ QUALIFIE — VOTEZ PELLETIER
Pour renseignements : Signalez PR. 7-3530
PELLETIER René | X

Aubaine!
Lac-des-Fées
BUNGALOW — récemment fini — stuc — 2 chambres à coucher — salon — cuisine — chauffage eau chaude — garage — intérieur impeccable.
$12,500 - Termes
— AGENT —
J.-R. DESCHESNE
PR. 1-2605

Service & accessoires de la MANUFACTURE
CONNOR
"Depuis 1875"
Ouvert tous les jours, les samedis, jusqu'à 12h.
PR. 7-2711
20, rue LOIS — HULL

Dr GERARD PEPIN M.D.
SPECIALISTE EN OBSTETRIQUE
73, rue LAVAL HULL
Tél. PR. 7-5582
(Près de la rue Hôtel-de-Ville)

Dr Gaetan GASSE
B.A., D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Heures de bureau : 9 h. a.m. à 9 h. p.m.
Tél. PR. 7-1180
204, rue Principale, Hull

• Matériaux de construction
BOUCHER FRÈRES • LTÉE
HULL
• Charbon et coke
• Bois de construction
PR. 7-3868
72, rue CREMAZIE

CIGARETTES
SCOTTS RESTAURANT
134, rue SPARKS
Petits paquets, 3 pour 98c
Gros paquets, 3 pour 1.23
Petits, chacun 33c
Gros, chacun 42c
CARTON $3.20 ch.

A VENDRE
Possession 15 avril
Wrightville, près école et église du Lac des Fées, 1 étage et demi en brique, 4 chambres à coucher, garage attenant, terrain en pelouse et entièrement paysagé.
$11,500 — Termes
André Tessier Ltée
Courtier — PR. 7-3875
le soir L. Dubuc, SH. 9-5517

109e VENTE d'anniversaire
1 semaine seulement
SINGER
Economisez jusqu'à $50.00

ECONOMISEZ $50.00
à l'achat de cette portative à point zigzag
Economisez $50.00 sur le superbe modèle console

SPARTAN
électrique toute neuve
au prix de rabais de
$49.50
Superbe modèle console à seulement $99.50

Aspirateur à bidon
TRES PUISSANT
à prix d'aubaine
Au prix de rabais de
$49.50
Aussi puissant que bien des aspirateurs beaucoup plus coûteux !
Jeu complet d'accessoires

Aspirateur vertical à prix d'aubaine
Economisez
$20.00
à l'achat de ce réputé aspirateur vertical.
Magic Carpet

VENTE DE REPRISE
Marques diverses
PORTATIVES à compter de 19.50
CONSOLES à compter de 29.50
Portatives SINGER (électriques) à compter de 39.50

123, rue Principale
Taxe inclus sur contrat
HULL
PR. 7-2971
CERCLE DE COUTURE SINGER
OUVERT CE SOIR jusqu'à 9 h. 30

V-E-N-T-E
PEINTURE de MAISON blanche MASTER PAINTERS
PRIX REGULIER $7.05 GALLON
Maintenant seulement 4.99 Gallon
EPARGNEZ $2.06
SUR CHAQUE GALLON
KELLY-LEDUC LTD.
HARDWARE FERRONNERIE
67, rue WELLINGTON HULL
PR. 7-1641

LOUEZ UN DACTYLO
• ROYAL
• REMINGTON
• UNDERWOOD, etc
CHEZ
ROY TYPEWRITER
SERVICE ENRG.
192, rue Principale
PR. 7-3012
79, rue Maisonneuve
PR. 1-1169
"Prix spéciaux pour les étudiants".

Nous avons un assortiment complet de VETEMENTS POUR TOUTE LA FAMILLE
A CREDIT
JUSQU'A 52 SEMAINES POUR PAYER
FEDERAL OUTFITTERS
56, rue EDDY — HULL
Pour livraison PR. 7-4919

SPECIAL POUR PAQUES
HOUSSES DE PLASTIQUE GRATUITES AVEC CHAQUE MOBILIER DE SALON REMBOURRE
REPARATIONS ET REMBOURRAGE CHAISES CHROMEES — INTERIEUR D'AUTO
"Housses pour toutes les marques d'autos"
TRAVAIL D'EXPERT — PLAN BUDGETAIRE
REMBOURRAGE HULL - WRIGHTVILLE
217, rue MAISONNEUVE PR. 1-3963

Avis très important
à noter qu'à partir de vendredi, le 1er avril, 1960, notre nouveau numéro de téléphone sera :
PR. 1-6231
• Dr G. ISABELLE
• Dr J.-R. BISSON
• Dr J.-G. ETHIER
• Dr G. GAY
• Dr L. LAMOTHE
• Dr R. MOREL
EDIFICE MEDICAL MONTCALM
31, rue MONTCALM HULL

TOUT LE MONDE EN PARLE !
du fameux sirop BRONCHOTERPINE
Chaque jour des milliers de rhumes, bronchites et toux sont soulagés grâce à cet excellent sirop.
EN VENTE dans TOUTES les PHARMACIES
(SPECIALITE DE LA PHARMACIE GAY)
257, boul. St-Joseph, Hull, pour commandes postales

ARGENT A PRETER
1ère et 2e hypothèques
QUEBEC — ONTARIO — N'IMPORTE OU
Représentants à
MANIWAKI .... M. Théo Gargantini, 160 Notre-Dame. Tél. 97
MONT-LAURIER ... M. Léo Bédard, 292 Belcourt. Tél. 378
HAWKESBURY M. Yvan Séguin, Chemin Lafleche, Tél.: ME. 2-2940
AYLMER M. Guy Bernard, 18 Osgoode (Deschênes) MU. 4-5935
BUCKINGHAM M. Jean Binette, 185, rue Henri, Tél.: YU. 6-2895
AGENCE DE PRETS HYPOTHECAIRES ENRG.
(Life Saving Enterprises Reg'd)
137 Hôtel-de-Ville, Hull
PR. 1-4983 — PR. 1-5848 — PR. 1-5849
56 Laval, Eastview. SH. 6-6760
TOUS LES JOURS OUVERT DE 9 A 5 HEURES
SAMEDI, DE 9 A 12 (midi)

Les bibliothèques

Louis Bisson nommé à une Com. provinciale

L'honorable Yves Prévost, secrétaire de la province, vient d'annoncer aujourd'hui la nomination de M. Louis Bisson à la Commission des bibliothèques publiques du Québec. M. Bisson est actuellement président du comité consultatif de la bibliothèque municipale de Hull.

Cette Commission provinciale a été créée en décembre dernier, à l'Assemblée législative, alors qu'on adoptait le bill 35. Elle est formée de six membres et verra dans un délai de deux ans à l'étude des besoins des bibliothèques dans les municipalités. Elle fera par la suite ses recommandations au lieutenant-gouverneur. Le Québec était auparavant la seule province à ne posséder une législation pour régir ses bibliothèques municipales.

M. Bisson se dévoue depuis plusieurs années déjà au développement de la bibliothèque municipale de Hull. A titre de président du comité consultatif de l'organisme, il a pris une grande part dans l'organisation de la dernière campagne du livre qui a permis l'acquisition de 18,500 nouveaux volumes, lundi dernier.

Il a pris en outre une part active dans l'établissement d'une nouvelle Association des bibliothèques municipales du Québec à laquelle le premier ministre Barrette accordait son patronage récemment.

Les noms des autres membres de la nouvelle Commission provinciale des bibliothèques publiques n'ont pas encore été divulgués.

Région de Buckingham

Service de transport ultra-rapide institué

Les gens de Buckingham, Masson et Angers seront sûrement heureux d'apprendre que le Transport métropolitain est sur le point d'inaugurer un nouveau service ultra-rapide pour desservir, aux heures d'affluence, ces régions les plus éloignées de Hull.

A compter du lundi 4 avril, des autobus spéciaux partiront de Buckingham, tous les matins, du lundi au vendredi, à 6 h. 30 et 7 h. 30. On ne fera monter d'autres voyageurs qu'à Masson et à Angers. Entre ce dernier endroit et Hull, on ne sera pas autoriser à faire monter d'autres voyageurs. Seuls, ceux qui s'y trouvent déjà pourront descendre. C'est dire que l'autobus pourra fort bien filer directement, sans arrêts, depuis Angers jusqu'à Hull.

De même, en soirée, soit à 5 heures et à 6 h. 15, on ne fera monter dans ces mêmes autobus, au terminus d'Ottawa, que les gens qui se rendent à Angers, Masson et Buckingham. Pour ces autobus à destination de Buckingham, il n'y aura pas d'arrêts avant Angers.

M. Gaston Gourgue, du service des opérations au Transport métropolitain, en charge de la cédule et des parcours, explique qu'il n'y a pas de changement à la cédule des autobus à destination de Pte-Gatineau, Gatineau et Ste-Rose-de-Lima. Cependant, les gens demeurant dans ces endroits devront s'assurer une place dans des autobus autres que ceux qui filent en direction d'Angers, Masson et Buckingham.

Ce parcours dit "Express" a été institué en vue de hâter le service pour les régions les plus éloignées. On pourra arriver plus tôt au travail et retourner plus rapidement à domicile à la fin de la journée.

Coupable de deux vols en 2 jours au même endroit

Samuel Olmstead, 47 ans, sans adresse connue, connaîtra sa sentence lundi prochain, le 11 avril, pour avoir perpetré deux vols en l'espace de deux jours au magasin Cartier Mignault, 153, rue Principale, Hull.

L'inculpé qui comparaissait vendredi matin devant le juge Avila Labelle, de la Cour de Hull, a admis sa culpabilité.

Le premier vol a été commis au cours de la nuit de mardi à mercredi. Olmstead a brisé la vitrine de l'établissement et s'est emparé de briquets et de stylos d'une valeur de $21. Le second vol, dans la nuit de jeudi à vendredi, a permis à Olmstead de s'emparer de trois montres d'une valeur de $30.

Le détective Jacques Emond et l'agent Lucien Poulin, de la Sûreté municipale de Hull, ont fait enquête.

Déjeuner-causerie de la Ligue du S.-C. St-Raymond

Le R. P. Paul-Emile Marchand, o.m.i., de la Maison des retraites fermées de Hull, sera accueilli par les ligueurs du Sacré-Coeur de la paroisse St-Raymond, dimanche matin, après la messe de 8 heures.

A l'occasion d'un déjeuner-causerie de la Ligue paroissiale, le R. P. Marchand parlera de la campagne contre le blasphème lancée dans la région par le comité régional des Ligues du Sacré-Coeur.

Cette rencontre a lieu après la messe et non en soirée, comme annoncé plus tôt.

Il a contribué à sa propre mort

Franklin P. O'Brien, qui a perdu la vie dans un accident de circulation survenu en décembre à Ottawa, a contribué à sa propre mort en n'observant pas un avertissement de danger à l'intersection de la rue Fisher et du chemin Baseline.

Ainsi en a décidé jeudi soir un jury du coroner après une demi-heure de délibération.

On se souvient que le 19 décembre, vers les trois heures du matin, Franklin P. O'Brien filait vers l'est sur le chemin Baseline lorsqu'à l'intersection de la rue Fisher, son auto entra en collision avec une voiture conduite par M. Donald Wong pour ensuite déraper contre un poteau.

Le Dr Egil Liepa, de l'Hôpital municipal, a révélé que M. O'Brien est mort à son arrivée à l'hôpital des suites de multiples blessures.

Le jury a fortement recommandé que les autorités de la ville installent un feu clignotant au centre de l'intersection de la rue Fisher et du chemin Baseline afin d'avertir les automobilistes du danger qui existe à cet endroit.

François Lafleur nommé inspecteur général du Québec

M. François Lafleur, secrétaire adjoint au comité catholique du ministère de l'Instruction publique de la province de Québec, a été nommé mercredi par un arrêté-en-conseil, au poste d'inspecteur général de l'Instruction publique de la province de Québec.



M. François LAFLEUR

M. Lafleur avait été nommé secrétaire adjoint au comité catholique en juin 1959. Autrefois professeur de pédagogie à l'Ecole normale de Hull, M. Lafleur avait fait sa marque dans l'enseignement avant de devenir inspecteur des écoles rurales de la Gatineau et par la suite, inspecteur des écoles urbaines de Hull.

M. Lafleur, qui habitait la ville de Québec depuis deux mois en vue d'assumer son poste de secrétaire adjoint, continuera d'y résider pour exercer ses fonctions au poste le plus élevé de l'inspectorat de l'Instruction publique.

Hausse des prix d'entrée dans les parcs provinciaux

TORONTO (PC) — Le ministre des Terres et Forêts, M. J. W. Spooner, a annoncé une hausse des prix d'entrée aux parcs provinciaux.

Le ministre a dit qu'on avait institué un prix spécial de 75 cents par jour pour chaque automobile, ce qui permettra à une famille de visiter plusieurs parcs le même jour.

Le taux saisonnier de $1 a été augmenté à $2. Il couvre tous les parcs. Au lieu de débourser $4 pour une semaine, les campeurs devront payer $5.

Il en coûtera désormais $5 au lieu de $1 pour transporter des embarcations dans le parc Quetico sur la frontière du Minesota.

Le ministre espère que les hausses et la location de certains parcs vont couvrir toutes les dépenses d'entretien.

Quelque 5,106,352 personnes ont visité les 55 parcs provinciaux en Ontario l'été dernier. Plus de 479,000 campeurs ont envahi les lieux pour des périodes variant de quelques jours à plusieurs semaines. On y a compté un total de 1,410,447 véhicules.



LES CANADIENS DE MONTREAL, qui ont disposé hier soir des Black Hawks de Chicago, 2-0, grâce principalement à la tenue sensationnelle du gardien de buts Jacques Plante, ont gagné la semi-finale de 4 de 7 en quatre joutes d'affilée. Les héros de la partie de jeudi soir sont ici photographiés en compagnie de leur instructeur Toe Blake. On reconnait, de gauche à droite, le capitaine Maurice Richard, Claude Provost, qui a compté le premier but, Toe Blake et Dickie Moore, compteur du second but. Le grand héros de la partie, Jacques Plante, n'apparaît pas dans la photo.

(Photofax PC)

Loi spéciale pour payer $300 à M. L.-Pierre Cécile

TORONTO (PC)— La Législature a approuvé une loi spéciale jeudi qui permet à un ministre du Cabinet de recevoir $300 pour les terrains que l'Hydro exproprie.

Le projet de loi avait été présenté par le procureur général de la province, Me Kelso Roberts. La nouvelle loi permet au ministre du Bien-être social, M. Louis-P. Cécile, de recevoir de l'argent de l'Etat sans avoir à quitter son siège à la Législature.

Le premier ministre, M. Leslie Frost, a commenté que M. Cécile s'était porté acquéreur d'un petit lopin de terre dans Hawkesbury-Est alors qu'il était jeune avocat. L'Hydro l'exproprie afin d'aider à l'aménagement du barrage de Carillon.

M. Frost a exprimé l'avis que la Législature pourrait régler de telles questions où l'argent public est en cause sans avoir à passer une loi spéciale. Les députés devraient être libres d'approuver de telles actions après que la personne intéressée a tout expliqué à la Chambre.

Chasse limitée aux caribous en Ontario

TORONTO (PC) — Le gouvernement ontarien instituera probablement une saison de chasse aux caribous sur une base expérimentale, a annoncé à Queen's Park, le ministre des Terres et Forêts, M. J. W. Spooner.

"Les biologistes à l'emploi du gouvernement étudient présentement les moyens de faire l'inventaire des caribous. Le nombre de ces animaux semble suffisant pour que le gouvernement permette aux sportifs de leur faire une chasse limitée."

M. Spooner a indiqué que les régions qui pourraient être ouvertes à une telle chasse se trouvent au nord du réseau nord des Chemins de fer nationaux.

Il a ajouté que les Indiens dépendent beaucoup de cette chasse et qu'il faudrait leur accorder les premiers privilèges.

Les chasseurs d'orignaux dépensent à peu près $3,664,500 par année pour s'équiper et se nourrir; les chasseurs de chevreuils en dépensent $7,000,000.

Trois écoles de la capitale sont à l'honneur

Trois écoles secondaires d'Ottawa ont remporté des honneurs à un récent concours de mathématiques qui comprenait les élèves des 12e et 13e années de 269 écoles d'Ontario.

Le Glebe Collegiate, le Lisgar Collegiate et l'école Fisher Park se sont classées 2, 4e, et 26e respectivement, pour l'Ontario. Ce concours faisait partie d'un grand concours qui comptait plus de 150,000 élèves au Canada et aux Etats-Unis.

Des 4,200 élèves inscrits au concours en Ontario, Shelagh M. Kaye, 16 ans, de la 12e année au Lisgar Collegiate, s'est classé 6e et Adolph Lu, 17 ans, de la 13e année au Glebe Collegiate, 8e. Ces deux étudiants, en plus de Eric G. Davis, du Lisgar Collegiate et Leo J. Fletcher, du Glebe Collegiate, feront partie d'un groupe de 33 étudiants choisis pour se rendre à un séminar de mathématiques qui aura lieu à Toronto, le 21 avril courant.

Ce concours, institué depuis 11 ans, était tenu sous les auspices de l'Association canadienne des actuaires, l'Association des officiers de l'assurance-vie du Canada et le fonds Samuel Beatty.

Du stationnement gratuit, rue Bank

Les clients des marchands de la rue Bank pourront stationner leurs automobiles sans inquiétude, à compter de la prochaine fin de semaine. C'est ce que révèle le président Hy Horlick de l'Association des marchands de la rue Bank.

Grâce au nouveau parc municipal de stationnement, à l'ouest de la rue Bank, entre les rues Nepean et Gloucester, les automobilistes seront accommodés à compter de samedi prochain, apprend-on à la Commission de stationnement d'Ottawa. Ils n'auront qu'à présenter leur billet de stationnement au marchand de la rue Bank qui y collera les timbres officiels acquittant les frais de stationnement.

"Chaque timbre d'achat ou de marchand donne droit à une demi-heure de stationnement gratuit à l'automobiliste au nouveau parc municipal, précise M. Horlick. Nous ferons une grande campagne publicitaire autour du stationnement complimentaire. Dès vendredi (1er avril), "Le Droit" publiera une demi-page d'annonce commanditée par notre association. Nous comptons sur l'appui du public. Nos employés expliqueront le fonctionnement du programme aux visiteurs Nos membres feront aussi une réclame bien agencée dans les journaux avec l'emblème officiel de l'association. Nous espérons ainsi que le centre d'affaires de la rue Bank doublera ses affaires à l'occasion des emplettes de Pâques."

Une des artères historiques de la capitale, la rue Bank, surtout entre Wellington et Catherine, a toujours attiré des milliers de clients d'Ottawa, Eastview, Hull et des municipalités environnantes, en plus d'un nombre croissant de touristes

Sous l'impulsion de leur nouvelle association, les marchands multiplient leurs efforts conjoints en vue non seulement de conserver leur belle clientèle mais de soutenir la concurrence des super-marchés de la banlieue.

"Le stationnement gracieux est notre réponse à cette concurrence dit M. Morton Baslaw, président de la publicité de la BMA. L'élargissement de la rue Gladstone à l'est de Bank contribuera aussi à l'essor sans précédent de notre arrondissement. L'ouverture du parc municipal de stationnement à l'ouest de Bank, entre Nepean et Gloucester, est le premier pas de notre croisade civique."

Plusieurs projets prêts d'être complétés aux écoles publiques

La Commission des écoles publiques d'Ottawa a décidé d'attendre que les constructions soient entièrement terminées avant d'en payer les entrepreneurs totalement. "C'est une mesure qui nous fera sauver de l'argent", a dit le commissaire Mme F. H. Ambridge qui a fait cette proposition adoptée.

Le commissaire D. G. Forrest a présidé jeudi soir le comité des immeubles qui a approuvé le rapport jusqu'à date de l'état des constructions en cours.

En voici la liste: l'école Agincourt, 99 p. cent prête; l'addition à l'école Agincourt, 95 p. cent prête. Cet édifice sera prêt à être occupé d'ici une semaine; l'école de la rue Arch, 90 p. cent prête. Huit classes et un jardin d'enfants sont présentement occupés. Le gymnase et la dernière main aux détails sont sur le point d'être terminés.

L'école de Pleasant Park, 85 p. cent prête. On ne prévoit pas occuper cette école avant Pâques; l'atelier de la rue Bell, 99 p. cent prête; le gymnase Charles H. Hulse, 99 p. cent prêt. L'inspection finale de cet édifice sera faite la semaine prochaine; l'addition à l'école Maxwell, 99 p. cent prête. Complétée au début d'avril; l'addition à l'école Queen Mary, 95 p. cent prête. Toutes les classes sont occupées et le gymnase pourra servir avant Pâques; l'école de Parkway, 98 p. cent prête. Le gymnase est terminé; l'école de la promenade Bel-Air, 80 p. cent prête. Les froids de l'hiver ayant apporté des dommages au gymnase, on ne croit pas que cette école sera prête pour Pâques.

L'école intermédiaire Putman (Bel-Air no 2), 10 p. cent prête. La structure d'acier est complètement installée; l'école de l'avenue Severn (Arkell). Ce contrat n'a pas été encore accordé et aucun travail n'a été commencé sur le terrain; l'école de la ferme Stevenson. L'entrepreneur a commencé les travaux d'aménagement du terrain le 21 avril. On a fait une voie d'accès, enlevé la neige et débuté les travaux d'excavation; l'école du Queensway. Aucun contrat n'ont encore été donné et l'entrepreneur n'a commencé aucun travail; l'école Hawthorne (boulevard St-Laurent). Le contrat n'a pas encore été donné et aucun aménagement du terrain n'a été commencé; l'addition à l'école W. E. Gowling, 85 p. cent prête. Ce projet devrait être complété pour Pâques.

Le rapport financier du budget annuel en date du 31 mars affiche une balance de $6,022,419.45 pour des dépenses de $1,767,711.39 sur un budget de $7,790,130.84.

Une erreur d'architecte aurait coûté $1,000 à la commission. Cette dernière a reporter à plus tard l'étude de cette dépense à savoir si elle ne devrait pas être partagée de moitié avec l'architecte. L'architecte aurait cependant fait l'erreur d'après un rapport de l'ingénieur conseil.

La commission a étudié l'utilisation des plumes à bille chez les élèves. On les autorise à partir de la 5e année. Leur utilisation est du domaine de la tolérance et elle n'est pas approuvée dans les cours de calligraphie.

L'expérience des tableaux verts ne s'est pas révélée pratique. La commission a voté de retourner aux bons vieux tableaux noirs d'autrefois mais cette fois-ci, faits d'émail de porcelaine. Les tableaux noirs donnent une meilleur visibilité de la craie blanche.

La commission a voté un montant de $30,000 pour l'achat de volumes servant aux bibliothèques soit des classes, soit des écoles.

Parc aménagé à Alta Vista

Au nom du premier ministre Diefenbaker, l'hon. David J. Walker, ministre des Travaux publics, a fait savoir à l'Association des propriétaires d'Ottawa que la Société centrale d'hypothèques et de logement est en pourparlers avec les autorités municipales en vue de transformer en parcs les 7.3 acres convoitées par des intérêts de Montréal à l'angle de Coronation Drive et de Station Boulevard dans Alta Vista.

En réponse à une lettre que l'Associtaion adressait au major T. S. Shutter, secrétaire: "Les fonctionnaires de la Société centrale d'hypothèques et de logement m'apprennent que la ville d'Ottawa a récemment exprimé son intérêt dans l'acquisition de cette propriété pour la transformer en un parc additionnel." Les pourparlers sont en cours.

Nommé attaché naval à Moscou

(PC) — L'officier marinier Joseph-Maurice-Amédée Lalonde, de Ste-Geneviève, Qué., et de Halifax, N.-E., occupera un nouveau poste au bureau de l'attaché naval de l'ambassade du Canada en Union soviétique.

C'est ce qu'a annoncé hier le quartier général de la Marine royale du Canada.

En 1950, l'officier marinier Lalonde s'enrôlait, à Montréal, dans la Marine canadienne. Plus tard, il était nommé fourrier à plusieurs établissements de la Marine royale, sur la côte de l'Atlantique, avant de servir à bord du porte-avions HMCS Magnificent et de la frégate HMCS Buckingham.

Il doit occuper son nouveau poste à Moscou, en mai prochain.

Les libéraux s'opposent au bill 86

TORONTO (PC) — L'énorme majorité conservatrice-progressiste a rondement mené les choses hier à la Législature ontarienne à l'occasion de la seconde lecture du bill 86 fort controversé amendant la Loi des marchés agricoles.

Les conservateurs ont défait une motion libérale visant à remettre à l'an prochain la passation du projet par un vote de 59 à 22, le PSD ayant voté avec les libéraux. Le vote fut pris à 11h.20 p.m.

Le bill 86 qui doit subir une troisième lecture avant de devenir loi propose des amendements à la Loi des marchés agricoles vieille de 20 ans.

Les clauses du bill les plus controversées accordent le pouvoir à l'Office des marchés agricoles de nommer un curateur qui pourrait assumer "tous les pouvoirs" d'une agence de mise en marché et de s'assurer les biens de telle agence et en disposer "de toute manière qu'il jugerait bon."

Les plans de la future gare Union prêts dans un an

La Commission de la capitale nationale vient de confier à John B. Parkin et associés, architectes et ingénieurs de Toronto, Montréal et Sault-Ste-Marie, le dessin et la surveillance de la construction du nouveau terminus du chemin de fer du Queensway, à Hurdman's Bridge.

Le choix de cette firme pour tracer les plans de la nouvelle gare et des autres commodités s'y rapportant, suit de quelques mois seulement l'entente conclue entre le gouvernement fédéral et les chemins de fer pour évacuer l'emplacement actuel de la gare Union, laissant ce terrain libre pour des projets nouveaux.

On s'attend à ce que les plans et devis soient complétés dans douze mois environ, que dans 48 mois on aura complété la nouvelle gare et qu'elle aura commencé à fonctionner.

Des hauts fonctionnaires du National-Canadien, du Pacifique-Canadien et de la Commission de la capitale nationale ont rencontré aujourd'hui M. John C. Parkin, associé senior de cette firme d'architectes et d'ingénieurs, afin d'étudier les détails préliminaires de ce projet.

La firme Parkin est la plus considérable du genre au Canada. Ses membres sont les architectes associés pour le nouvel hôtel de ville de Toronto, architectes et ingénieurs pour le nouvel aéroport international Malton, actuellement en construction au coût de plusieurs millions de dollars, et aussi pour l'hôtel du parc Victoria, à Hong Kong.

A Toronto

Une augmentation de $1,600 aux députés

TORONTO (PC) — Les sourires qu'affichaient les députés de la Législature ontarienne, hier après-midi, lorsqu'ils reçurent une intéressante augmentation de traitement, se sont transformés en froncements de sourcils, hier soir, lorsque les droits des fonctionnaires et le prétendu patronage au sein du gouvernement ont déclenché un fougueux débat de trois heures.

Huit heures après que le premier ministre Frost eut promis aux députés et aux membres du cabinet des augmentations de $1,600 et de $2,200 par année dans les traitements et dépenses, les députés se sont lancé des accusations et des défis de part et d'autre de la Chambre.

Kenneth Bryden, PSD-Toronto-Woodbine, et M. Frost ont engagé le débat sur l'humeur des quelque 30,000 fonctionnaires de l'Ontario.

M. Frost a déclaré que les fonctionnaires sont raisonnablement satisfaits d'avoir reçu deux augmentations de traitements en 1959 et une augmentation supplémentaire entrant en vigueur aujourd'hui.

M. Bryden a accusé le gouvernement d'avoir une politique "vieillotte et paternaliste" en ne permettant pas aux fonctionnaires de former une agence négociatrice pour protéger leurs intérêts économiques.

Vif échange

Avez-vous lu le "Trillium"? lui cria M. Frost.

Il s'agit de la publication officielle de l'Association des fonctionnaires de l'Ontario qui, dans son numéro de février, publia un article du professeur S. J. Frankel, qui soutient que l'Etat ne doit pas prendre part à des négociations ouvrières collectives.

"Voulez-vous dire que les fonctionnaires ne veulent pas des négociations collectives?" lui rétorqua M. Bryden. Il brandissait des copies de lettres et de mémoires de groupements de fonctionnaires qui demandent au gouvernement de leur accorder le droit de négociation.

"La négociation collective n'est pas faisable...n'est pas pratique, répliqua M. Frost. Nous n'avons aucunement l'intention de modifier notre système."

Le gouvernement, par le truchement de son Conseil consultatif conjoint, négocie salaires et traitements avec l'Association des fonctionnaires. Le gouvernement possède également un Bureau des griefs fraîchement élu.

"Toutes les associations qui viennent nous voir désirent quelque chose, ajouta M. Frost. Elles en veulent toujours plus. Avez-vous jamais entendu parler d'un syndicat qui va voir l'employeur pour lui dire qu'il est satisfait?"

Plus tôt, les députés avaient accepté des augmentations de traitement et un fonds de pension sans maugréer. Les traitements des députés sont passés de $5,400 à $7,000. Les ministres du cabinet recevront $21,000 par année, soit une augmentation de $3,400.

Le leader libéral John J. Wintermeyer a reçu le même traitement qu'un membre du cabinet alors qu'auparavant il ne recevait que $12,400, y compris ses dépenses et frais de représentation. M. Frost a reçu une augmentation de $3,600, ce qui porte son traitement et ses frais de représentation à $25,000.

Une scission commerciale entre les "Six" et les "Sept"

WASHINGTON (Reuters) — La menace de scission commerciale en Europe entre les "Six" et les "Sept" devient le principal sujet de conversation parmi les diplomates ici, à la suite de la visite à Washington du premier ministre Macmillan.

On porte plus d'attention aujourd'hui aux rapports de divergences sur cette question qu'à la dernière position conjointe sur laquelle le président Eisenhower et le leader britannique sont tombés d'accord dans un effort pour obtenir un traité d'interdiction sur les armes nucléaires, avec l'Union soviétique.

Lorsqu'il était ici, Macmillan a eu un long entretien avec le secrétaire d'Etat Christian Herter sur les développements de la situation économique.

On sait que Macmillan a exprimé le point de vue que ce serait une tragédie si l'on permettait qu'il y ait une scission économique en Europe parce que, inévitablement, cette scission provoquerait une division politique.

Ce qui inquiète Macmillan, c'est la recommandation de la Commission du Marché Commun de six pays, de hâter les ajustements tarifaires afin qu'ils entrent en vigueur le 1er juillet — 18 mois plus tôt que prévu.

Y aller lentement

Le premier ministre a fait appel au secrétariat d'Etat pour qu'il recommande une attitude "de lenteur" de la part du groupe de six nations. Son argument était à l'effet que, disons dans une année ou 18 mois, les "Six" et l'Association du commerce libre européen, formé de sept pays dirigés par la Grande-Bretagne, pourraient résoudre leurs problèmes.

Malgré les dénégations officielles du contraire, des rapports persistent à l'effet que Macmillan a fait connaître avec "véhémence" son point de vue à Herter, lundi dernier, à l'ambassade britannique.

Il semblerait, cependant, que Macmillan n'a obtenu aucune assurance de la part d'Herter sur sa requête "d'aller lentement".

Les recommandations de la commission pour une accélération doivent cependant être approuvées par les gouvernements des six pays membres: France, Allemagne de l'Ouest, Italie, Belgique, Hollande et Luxembourg.

La politique américaine

Ces recommandations auraient pour résultat un tarif extérieur commun, ce qui signifierait que certains membres des "Six" abaisseraient leurs tarifs tandis que d'autres les augmenteraient. Dans certains cas, les exportations britanniques dans la zone du Marché commun en souffriraient.

Les autorités du secrétariat d'Etat ont dit que les Etats-Unis croient que la proposition du Marché commun, si elle est adoptée, aurait pour résultat "un abaissement important des barrières tarifaires mondiales."

Contrat américain à une société d'Ottawa

Le bureau électronique de la marine américaine, situé à Great Lakes, Ill., achètera pour $47,722 de lampes électrons de la compagnie Canadian Commercial Corp., d'Ottawa. L'officier commandant de ce département est le capitaine R. H. Northwood.

Evêque décédé

SALT LAKE CITY (PA) — S. Exc. Mgr Duane G. Hunt, âgé de 75 ans, évêque du diocèse de Salt Lake City, est décédé hier, à la suite d'une crise cardiaque.

Les candidats à la direction de l'Asso. récréative

MM. R.-André Bouvier, T. Ray Kinsella (ancien président), Oscar Lemieux, Georges-Rodolphe Saint-Jacques, J. Roy Baxter et Paul Larocque sont au nombre des vingt-cinq candidats qui aspirent aux treize vacances du Conseil des directeurs à l'Association récréative du service civil d'Ottawa.

M. Sam Kayes, président du comité des élections du "RA", rapporte que les présentations sont maintenant closes. Le scrutin secret aura lieu le 26 avril, soit cinq jours après la réunion annuelle de l'association qui groupe quelque 30,000 employés de l'Etat.

Les directeurs suivants demeurent en fonctions pour une autre année: MM. Jack Vinokur, président du RA, Charles W. Anderson, William H. Broom, J.G. Brown, Norman Johnson, Nelson MacDonald, Ronald Morris, Ross Potter, Syd Pratt et Mlles Betty Spohn et Noreen Hayden.

En plus des candidats mentionnés, les autres aspirants sont MM. Darrell E. DeBow, John K. Tett, Leonard C. Hill, ancien président; Joe Charleton, Julian McCallum, Clifford Harold Mason, L.A.C.O. Hunt, directeur de la publicité et rédacteur du "RA News", Mlle Helen Hanratty, MM. Leonard James Curling, Raymond O.P. Thomas, Edward H.A. Smith, Lorne Bentham, Jack McGregor, Mlle Grace Maynard, MM. J. Carl Allen, Jos. Cardilio, Russell E. Leader, Norman D. Lackey et Clarence J. O'Dair.

La mère de Mme A. Landreville, Mme J. Stang, est décédée

Mme Joseph Stang (Florida Hébert), 66, rue Rochester, Ottawa, est décédée subitement vendredi à la demeure de sa fille, Mme Albert Landreville, à l'âge de 71 ans.

Née à Valleyfield, P.Q., elle était la fille d'Adrien Hébert et de Christine Gauthier, tous deux décédés. Elle avait épousé à Greenfield, Ont., en 1908, Joseph Stang qui l'a précédée dans la tombe en 1955.

Paroissienne de St-Jean-Baptiste, elle était membre des Dames du Rosaire et de la FFCF. Elle était à Ottawa depuis 1910.

La défunte laisse dans le deuil, trois fils: Anatole, Gérard et Gérald, tous trois d'Ottawa; trois filles: la R.S. Cécile-de-St-Dominique, o.p., de Davao, aux Philippines; Mme Albert Landreville (Germaine), et Juliette, toutes deux d'Ottawa; deux frères: André, de Cornwall, et Georges, d'Ottawa; une soeur, Mme Justine Cartier, de Cornwall, ainsi que cinq petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Landreville, 578 ouest, rue Somerset, d'où le départ du cortège se fera lundi matin à 7 h. 45 pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste où le service sera chanté à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

GRANDE VENTE "ANNÉE BISSEXTILE"



CHEZ **BÉLANGER**

Votre dernière chance

Vendredi soir jusqu'à 9 hres 30
Samedi jusqu'à 6 hres p.m.

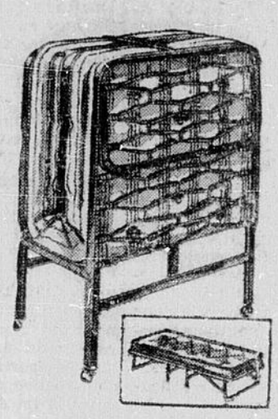
217 Montcalm, Hull — PR. 1-6611

Pour la CHAMBRE...10 morceaux



- 1 mobilier de chambre, 3 mcx
- 1 sommier à lames
- 1 matelas à ressorts
- 2 oreillers
- 1 couverture de laine
- 2 couvertures de flanellette

Rég. 256.60
Très spécial
$198



LIT PLIANT ET MATELAS

Tout métal fini aluminium, sommier à câbles bien tendus. Matelas en feutre. Pattes avec roulettes.

Spécial
13.60



SINGER

LIT CONTINENTAL

COMPLET AVEC PIEDS

Comprenant matelas à ressorts de bonne qualité. Sommier-boite rembourré. Largeur de 30 pouces.

Très spécial **29.60**

160.35 pour votre vieux REFRIGERATEUR



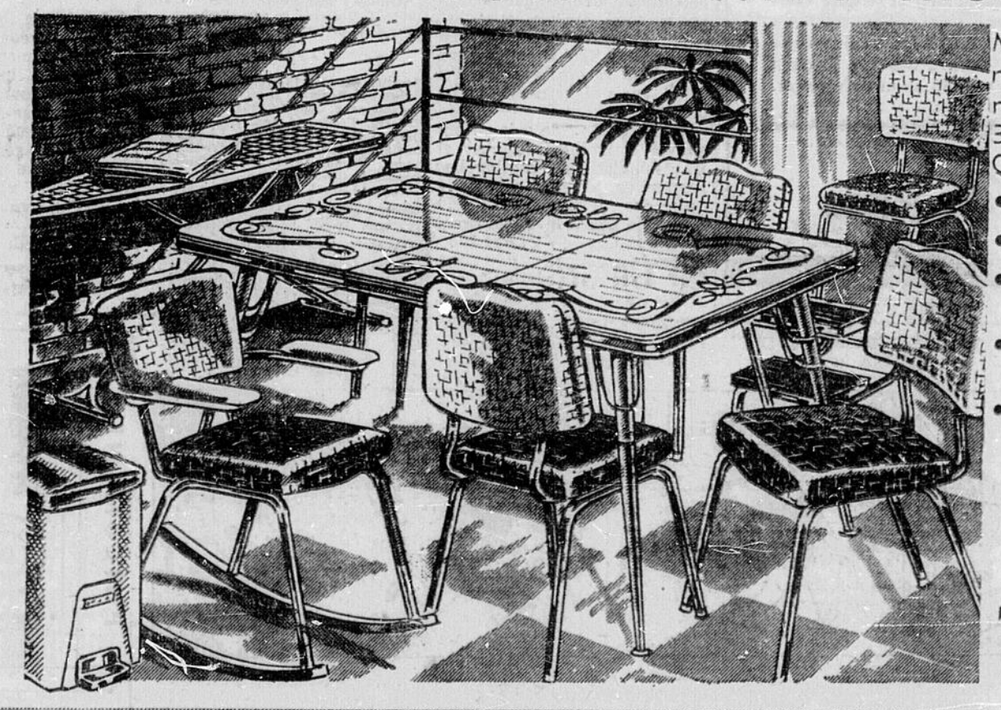
sur l'achat de ce
REFRIGERATEUR
12 pi. cu.
General Electric
à dégivrage automatique

- Claie pivotante exclusive GE
- Compartiment spécial pour le fromage, le beurre et les oeufs
- Hydrateurs jumelés en porcelaine
- Porte magnétique GE — sûre pour les enfants

Régulier 449.95
VOUS PAYEZ
289.60

avec votre vieux réfrigérateur en état de fonctionner et avec unité scellée.

Pour votre CUISINE...10 morceaux



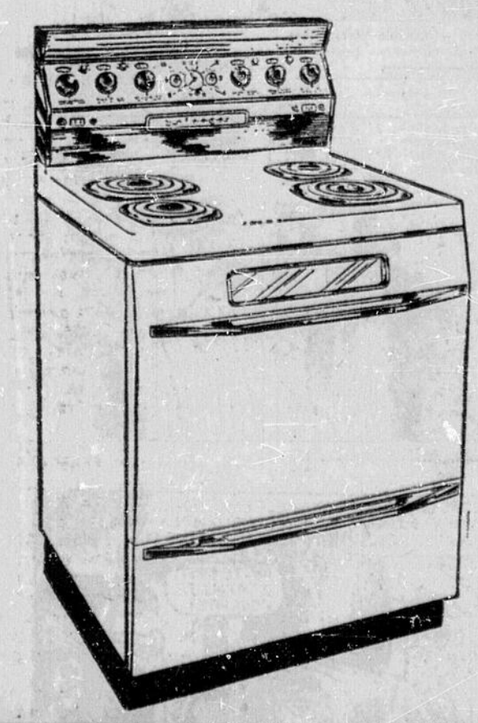
Mobilier de cuisine, métal brun, 5 morceaux. Table: 36" x 48" x 60". Quatre chaises.

- 1 tabouret
- 1 poubelle
- 1 chaise berçante
- 1 planche à repasser en métal
- 1 coussin pour la planche

Rég. $164
Spécial
124.60

AH! MON BEAU POÊLE "BÉLANGER"

La tendance du jour pour votre poêle...



CHATELET IIIx

de BELANGER

Le nouveau CHATELET IIIx BELANGER de 30" est toute une révélation. C'est l'ami par excellence de la bonne ménagère. Ses superbes caractéristiques lui attirent les plus sincères félicitations . . . ses contrôles automatiques éliminent la corvée de la cuisson. Voyez le nouveau CHATELET IIIx aujourd'hui-même . . . c'est le poêle pour votre cuisine.

Rég. 364.50
Spécial **299.60**

le nouveau
POELE COMBINE
CASTEL II
de BÉLANGER

Voyez le Castel II

Vous épargne un espace précieux dans votre cuisine sans sacrifier aucun des grands avantages que vous désirez. Permettez-nous de vous démontrer quelques-uns des nombreux avantages du CASTEL . . . le four très spacieux, le gril rapide à hauteur de la taille . . . les éléments "Monotube" rapides . . . les inter-rupteurs sept-chaleurs pour les unités du dessus . . . le minuteur et l'horloge-contrôle "Télechron" automatique . . . le spacieux réchaud.

La cuisson est vraiment un rêve avec le nouveau Poêle Combiné CASTEL . . . voyez-le aujourd'hui même.



Rég. 549.50
Spécial
399.60

A l'huile et à l'électricité

AUSSI DISPONIBLE POUR BOIS ET CHARBON

AUCUNE COMPAGNIE DE FINANCE
Vous faites affaires avec BELANGER seulement

AUCUN DÉPÔT *jusqu'à* 36 MOIS POUR PAYER

Le merveilleux de nos arbres

Quel merveilleux pays que le Canada! Parmi toutes ses richesses et ses beautés, le monde ne saurait se passer des arbres, surtout ceux qui vivent à l'étroit dans les villes etc. Ces gens sont heureux d'aller se détendre dans des beaux parcs où les arbres sont tous plus beaux les uns que les autres.

L'érable qui fut choisi pour être notre emblème est la perle des arbres de mon pays. Cet arbre avec son majestueux feuillage d'un beau vert en été emprunte les teintes les plus riches à l'automne à partir du rouge cramoisie jusqu'au jaune or. On en retire le plus savoureux produit qui est le fameux sirop d'érable tellement recherché. On voit aussi le frêne, remarquable par sa blanche écorce qui sert à une multitude d'usages, le hêtre, à l'écorce grisâtre dont les branches offrent aussi un gracieux feuillage et un abri recherché. Le merisier dont le bois égale en beauté l'acajou; le sapin au feuillage toujours vert, et le pin qui s'élève jusqu'à cent-cinquante pieds et que sa forme gigantesque le fait surnommer le "roi de la forêt".

Et tous ces beaux arbres dont le Créateur nous a gratifiés font la grandeur de mon pays.

Michelle CHATELAIN,
8e année,
école St-Luc,
Curran.

Royaume des enfants

Directeur : ONCLE GERALD

Témoignage d'un évêque chinois

Son Exc. Mgr Tsu, s.j., est décédé à Haimen le 22 février à l'âge de 91 ans. Mgr Tsu, né le 30 octobre 1868, est entré dans la Compagnie de Jésus le 7 septembre 1888, a été ordonné le 28 juin 1898 et enfin fut l'un des six premiers évêques chinois consacrés à Rome dans la basilique St-Pierre par le pape Pie XI, le 28 octobre 1926.

Le vie de Mgr Tsu a été celle d'un évêque exemplaire, plein de zèle et d'une piété profonde, toujours soucieux d'accroître le Royaume de Dieu dans le champ qui lui était confié. Mais les cinq dernières années de sa vie ont été celles d'un martyr, comme on pourra en juger par les quelques extraits de ses dernières notes.

23 mars 1956 : "Depuis le 8 septembre 1955 et l'arrestation de Mgr Ignace Kiong, j'ai perdu toute liberté. Surveillé et consigné dans ma chambre. On a fait sur moi des pressions sans nombre pour me forcer à me ranger du côté des "patriotes" et à accuser Mgr Ignace Kiong. J'ai refusé obstinément. A partir du 30 novembre j'ai été gardé à vue dans ma résidence pendant un mois et demi, sous la stricte surveillance d'une sentinelle armée. Tous les jours j'ai subi des interrogatoires. On m'injuriait, mais j'en suis sorti sain et sauf, grâce à Dieu".

4 février 1957 : "J'ai reçu des félicitations pour mon anniversaire. J'ai passé inutilement ma vie, il n'y a donc pas lieu de me féliciter. Priez pour que Dieu m'accorde la grâce d'une bonne mort. Ma vue s'affaiblit et l'oeil droit ne peut plus servir. Je n'arrive pas non plus à entendre clairement".

5 décembre 1957 : "J'ai encore 8 prêtres en prison. L'année dernière j'en avais 14, mais cinq ont été relâchés et un est mort en prison. Toutes mes religieuses sont très courageuses et ont résisté au choc. Priez et faites beaucoup prier pour nous".

C'est sur ce vieillard que s'acharnent les "patriotes". Un congrès patriotique se tient à Nanking du 6 novembre au 19 décembre 1957 et le journal communiste de Nanking du 23 décembre signale : "Tous les délégués ont manifesté une grande indignation contre les paroles et les gestes réactionnaires du Tsu Kai-min (Mgr Tsu) et contre ses efforts pour réaliser la ligne politique réactionnaire du Vatican. Indignation également parce qu'il interdit la participation au mouvement patriotique".

28 février 1958 : "J'ai une pneumonie, je crache le sang, mon coeur est faible. Mais j'ai l'esprit lucide. J'ai reçu les derniers sacrements le 17 février. Priez pour que j'obtienne une bonne mort".

3 mars 1958 : "Certains de mon entourage ont été hypnotisés par nos amis. Pour moi je professe hautement mes sentiments de fidélité et d'attachement à la Chaire de saint Pierre et je confie tout au divin Coeur de Jésus qui aura sûrement pitié de nous".

En mars et avril 1958 deux nouvelles réunions patriotiques ont lieu dans le diocèse, à Kitung et à Zungming. Les délégués déclarent "qu'il faut continuer la lutte jusqu'au bout contre Tsu Kai-min". Par ailleurs, le 20 avril, l'Association patriotique démissionne d'office le vieil évêque et "élit" l'abbé Feou Cheng-tsai. On veut forcer Mgr Tsu à donner son anneau et sa crosse au nouvel "élu", mais il refuse avec indignation.

3 juin 1958 : "Je suis encore en vie malgré les attaques et les tribulations continuelles auxquelles je suis soumis, à cause des sentiments de fidélité que je garde inviolablement envers la Chaire de saint Pierre, ses instructions et décisions. C'est grâce à ma vieillesse que je ne suis pas jeté en prison, mais je suis surveillé et gardé à vie, pour ainsi dire".

3 septembre 1958 : "Ma situation actuelle est toujours pénible. C'est parce que j'ai désapprouvé les attaques contre l'autorité du Vicaire du Christ et que je n'ai pas voulu admettre l'Association des Patriotes sans l'approbation du Saint-Siège, que l'on m'a condamné comme un réactionnaire politique. On m'isole comme un lépreux contagieux. On empêche mes prêtres de me voir et de me consulter. On veut tout faire par-dessus l'autorité ecclésiastique. Je suis confiné dans ma chambre et je vis en solitaire. Je vous prie de m'aider par vos prières à supporter tout cela avec patience et à hâter le moment de notre délivrance".

15 janvier 1959 : "Ayez la bonté de prier et de faire prier beaucoup pour la religion catholique en Chine. L'avenir est très inquiétant. On veut arracher du coeur du clergé et des fidèles leurs croyances et les séparer de leur chef suprême. Je suis toujours en quarantaine à Haimen et dans un isolement presque absolu".

Depuis lors un voile de silence l'a enveloppé jusqu'à la tombe; mais il a dû souffrir grandement lorsque, le 11 novembre 1959, l'abbé Yeou Cheng-tsai fut consacré illicitement à Nanking. Ces témoignages aussi simples que poignants prouvent non seulement l'héroïsme du pasteur fidèle jusqu'à la mort, mais la cruauté d'un régime dont le but est de saper la foi et de détruire l'Eglise.

Bonne fête

2 AVRIL 1960

Bercier, Céline, 13 ans, Treadwell
Campeau, Claude, 10 ans, Templeton
Chtelain Isabelle, 15 ans, Limoges
Cloutier, Lise, 12 ans, Papineauville
De Bellefeuille, Jocelyne, 13 ans, Ottaw.
Lavallée, Larry, 12 ans, Détroit
Lemieux, Robert, 9 ans, Cornwall
Marinier, Rita, 15 ans, Sudbury
Renaud, Jean, 15 ans, Aylmer
Saint-Denis, Willie 15 ans, Windsor
Ménard, Garquise, 11 ans, Lefaivre
Ménard, Rene, 11 ans, Lefaivre
Yelle, Carmen, 10 ans, Lefaivre
Valois, Eloise, 10 ans, Cornwall
Payette, Jeanne, 3 ans, Hull
L'Heureux Jean-Marie, 8 ans, Maniw.
Leclerc, Richard, 9 ans, Embrun
Brunette, Victor, 8 ans, St-Eugène

3 AVRIL 1960

Brunet, Claude, 15 ans, Potter
Cardinal, Denis, 2 ans, Aylmer
Charbonneau, Rhéal, 12 ans, Eastview
Coderre, Cécile, 15 ans, Coniston
Delisle Richard, 12 ans, Limoges
Lavigne, Jean, 7 ans, Cornwall
Leduc, Benoit, 10 ans, Saint-Isidore
Rondeau, Gisèle, 15 ans, Ramore
Turpin, J.-Noël, 15 ans, Cornwall
Séguin, Rolland, 12 ans, Maniwaki
Turcotte, Doris, 14 ans, Ottawa
Deschamps Paul, 7 ans, Hamilton
Paquin, Lise, 6 ans, Montréal
Crevier, Albert, 9 ans, Valleyfield
Taillefer, Léger, 10 ans, Windsor



A L'ECOLE ST-BERNARDIN — Pour répondre au désir du directeur de la Croisade eucharistique, les croisés de l'école St-Bernardin de Hull, ont préparé une exposition missionnaire. On reconnait dans la photo, de gauche à droite, quatre petites croisées: Denise Richer, Dianne Gravel, Lise Audette et Louise Brazeau.

Les chansons du P. Bernard

Toutes et chacune de ses chansons sont serties de bijoux précieux qui nous parlent d'amour généreux, de foi intense et de joie débordante. Le Père Bernard arrive juste à temps pour notre jeunesse, car depuis quelques années, les discothèques débordent de pièces endiablées et hallucinantes.

Marthe CHARBONNEAU,
école secondaire
Sainte-Marie, Hull.

* * *

Ses disques sont des porteurs de joie. A les entendre on n'a point l'envie de sauter au plafond comme sous l'effet du rock'n'roll, mais bien de nous unir à Dieu, notre Père et Auteur de la nature. "O mon frère le corps", "Le Baluchon", et "Sur tous les chemins du monde", tous ces chants sont mes préférés et à les écouter je me sens devenir meilleure.

Micheline CHARLES,
école secondaire
Sainte-Marie, Hull.

* * *

Je forme le voeu que la terre possède des millions d'êtres comme le Père Bernard. Les bruits de canons ou les discours sur les armes nucléaires se transformeraient en douces mélodies. Les hommes ne songeraient plus à se tuer ou à se détruire de quelque façon mais s'aimeraient dans la grande charité du Christ.

Gabrielle GAUTHIER,
école secondaire
Sainte-Marie, Hull.

Ce poète crée des choses poétiques, émouvantes et viriles. Que toutes les chansons du Père Bernard aient une répercussion sur les mauvais disques que la plupart des adolescents conservent dans leur discothèque.

Francine NAULT,
école secondaire
Sainte-Marie, Hull.

* * *

Il chante des mélodies pures, simples, savoureuses qui réchauffent l'âme, change nos sentiments et chassent nos chagrins tout en laissant une pensée d'espérance. Ce ménestrel au coeur d'argent chante l'amour vrai, durable en nous confiant le secret du vrai bonheur.

Denyse THEBERGE,
Temiskaming.

* * *

Il sait nous transmettre sur un rythme modéré, des pensées surnaturelles. Jamais je n'oublierai ce porteur de vie, de lumière.

Monique RAIZENNE.

* * *

Jamais je n'oublierai la noblesse et la plénitude du message qu'il a livré, message de paix pour l'âme tourmentée, message d'espoir pour l'âme endolorie, d'amour pour le coeur assoiffé, message de lumière pour l'âme désorientée.

Louise VILLENEUVE,
Eastview.

* * *

On dirait que c'est une voix qui descend du ciel et qui m'enseigne les ineffables bontés de Dieu. On le dirait en prière chaque fois qu'il chante.

Nicole DE GAGNE,
école secondaire
Ste-Marie, Hull.

* * *

Mettre sa voix à chanter Dieu
C'est trouver Dieu dans la joie,
Mettre sa joie à louer Dieu
N'est-ce pas proclamer sa foi?
C'est bien ce que fait le Père de Brienne
Avec une maîtrise qui est bien sienne.

Rolande Villemaire,
Hull.

Achat de lunettes

C'est un spécialiste des yeux qui doit diagnostiquer les défectuosités de la vision et les autres troubles oculaires, et prescrire les correctifs qui s'imposent. Il est toujours imprudent d'acheter une paire de lunettes à n'importe quel comptoir de magasin.

AU FOYER POUR
PÂQUES



Réunissez les membres de la famille à l'occasion de Pâques . . . envoyez-leur des billets de trains payés d'avance, simples ou aller et retour. Vous pouvez aussi payer leurs repas d'avance. Tout cela peut être arrangé par votre agent du Canadien Pacifique *sans frais supplémentaires*. N'oubliez pas que le train est la façon sûre, ponctuelle et économique de voyager.

Renseignements complets et réservations de tout agent du Canadien Pacifique.

Canadien Pacifique

SEL

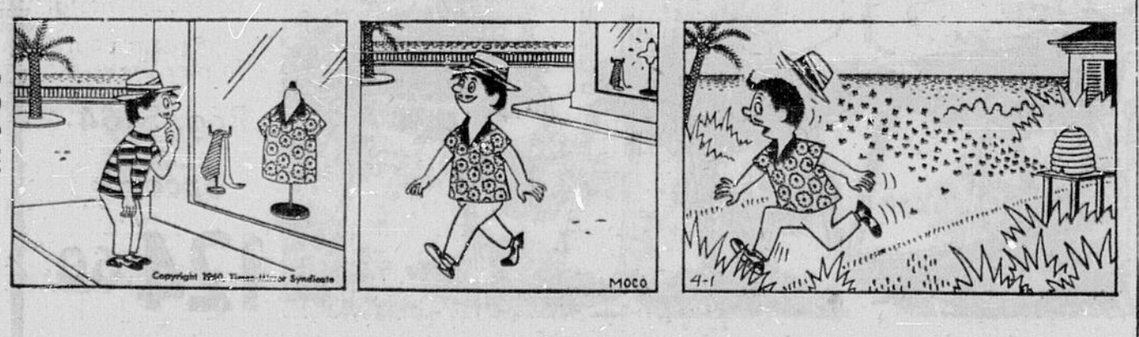
pour fondre la glace
sac 100 lb $1.75

Disponible aussi en sacs de 25 et 50 lb
Ayez-en toujours dans votre auto en cas d'urgence.

WRIGHT BROS. SUPPLY
LIMITED

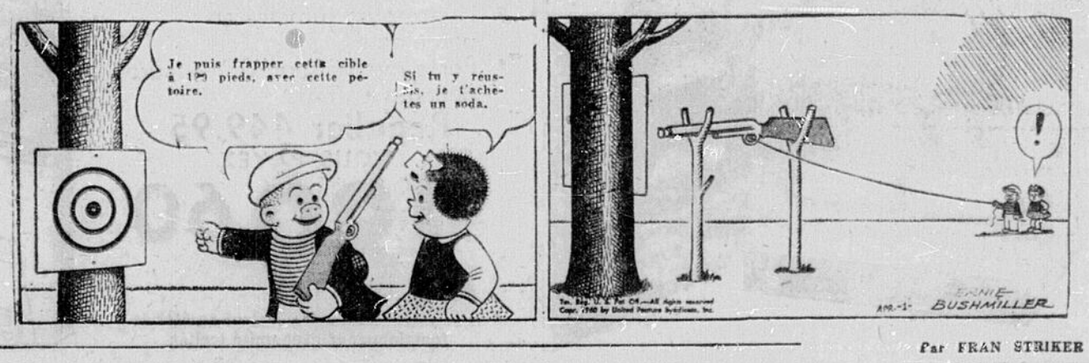
250, rue CATHERINE, OTTAWA CE. 2-5793
191, rue MCNTCALM, HULL PR. 7-4920
CARRIERE (pierre concassée) SH. 6-1177
OUVERT LE SAMEDI MATIN de 8 à 12 (midi)

MOCO



Par ERNIE BUSHMILLER

PHILOMENE



Par FRAN STRIKER

ARAM



Par LEE FALK et PHIL DAVID

LE CHEVALIER



Par WAYNE DORING

MANDRAKE



Par LEE FALK et WILSON McCOY

LE FANTOME



Par SPRENGER

LE SURHOMME



Par LEE FALK et WILSON McCOY

PILOTE TEMPETE



Programmes à la Radio

CE SOIR

CBF - 690 Kc
6.00—Radio Journal Revue de l'actualité Nouvelles sportives
6.30—Rond point
7.00—Don Quichotte
7.15—La vie économique
7.45—La politique provinciale
8.00—La science peut-elle répondre
8.30—Ces artistes de renom
9.00—L'orchestre de Radio-Canada
10.00—Radio-journal
10.15—Commentaires
10.30—Lecture de chevet
10.55—Chronique sportive
11.00—Aux portes de la nuit
11.55—Radio-journal
12.00—Concert
12.55—Radio-journal
1.00—Fin des émissions

CKCH-OTTAWA-HULL 970 Kilocycles
5.30—Chez Bébert
6.00—Le journal Dow
6.10—Les échos sportifs
6.15—Musical
6.30—Apéritif musical
6.40—Menu musical
7.00—Récitation du chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—A la carte
7.45—Politique
8.00—La science peut-elle répondre?
8.30—Les ratistes de renom
9.00—L'orchestre symp. de Radio-Canada
10.00—Radio-Journal
10.15—Commentaires
10.30—Les succès du jour
11.00—Les échos sportifs
11.10—Nouvelles
11.15—Club 970
12.00—Nouvelles
12.05—Club 970
12.30—Détente
1.00—Nouvelles
1.05—Pensée du soir
1.07—Hymne national
1.09—Hors des ondes

CFRA-OTTAWA 550 Kilocycles
6.00—Sports at six
6.15—Showbill
6.30—Nouvelles
6.35—Showbusiness With Sinclair
6.40—Showbill
7.00—Nouvelles
7.05—Let's Go Skiing
7.15—Showbill
7.29—Nouvelles
7.30—Today in Parliament
7.35—The Music Room
8.00—Nouvelles
8.05—The Music Hall
8.30—Nouvelles
8.35—Limelight
9.00—Nouvelles
9.05—Limelight
9.30—Headline News
9.32—The Music Hall
10.00—News
10.25—The Music Hall
10.30—Bermuda Bound
11.00—Nouvelles
11.10—Sports Final
11.15—Lean Back
12.00—Nouvelles
12.05—Open House
12.25—Sport Scores
1.00, 2.00, 3.00, 4.00, 5.00—Nouvelles

CKOY-OTTAWA
6.00—Nouvelles
6.10—Sports
6.15—Make Believe Ballroom
7.00—Nouvelles
7.05—Sports
7.10—On the Town
7.15—Hi Fi Club
7.30—On the Town
7.55—Nouvelles
8.00—Assignment
8.30—On the Town
9.00—Nouvelles
9.05—On the Town
10.00—Nouvelles
10.05—On the Town
10.30—Nouvelles
10.40—Sports
10.45—On the Town
11.00—CKOY Examiner
11.30—On the Town
12.00—Nouvelles
12.05—All Night House Party

CBO-OTTAWA
6.00—Nouvelles régionales
6.10—Commentary
6.15—Sommaire
6.30—Tempo
7.00—Tempo
7.30—Météo
7.45—The Nation's Bupsiness
8.00—Songs of my pepole
8.30—Cameos
9.00—CBC Symphony
10.00—Nouvelles
10.30—Anthology
11.00—Gilmour's Album
12.00—Nouvelles, Sports Fin des émissions

SAMEDI

CBF - 690 Kc
6.00—Radio-journal
6.05—A la bonne heure
6.30—Radio-journal
6.35—A la bonne heure
7.00—Radio-Journal
7.05—Prière du matin
7.20—L'Opéra de quat'sous
7.30—Radio-Journal
7.35—L'Opéra de quat'sous
7.55—Chronique sportive
8.00—Radio-Journal
8.05—L'Opéra de quat'sous
8.30—Rythmes et mélodies
9.00—Radio-Journal
9.05—Fantaisies
9.30—Tante Lucille
10.00—Musique en tous genres
11.00—Quand l'opéra se donne des airs
11.30—Musique de ballet
12.00—A ciel ouvert
12.30—Le reveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-Journal
1.10—Intermède
1.15—Musique des Pays-Bas
1.30—Théâtre de Québec
3.00—Le roman de la science
3.45—Conseil de la vie française
2.00—L'heure de l'opéra

CKCH-OTTAWA-HULL
5.30—Nouvelles
6.00—Le p'tit reveil
6.15—Radio Sacré-Coeur
6.20—Le p'tit réveil
7.00—Nouvelles
7.05—Le p'tit réveil
7.25—Nouvelles
7.30—Prière du matin
7.35—Chez Bébert (suite)
7.55—Bulletin du voyageur
8.00—Nouvelles
8.07—Les échos sportifs
8.12—Chez Bébert (suite)
8.30—Informations par les manchettes
8.33—Chez Bébert (suite)
9.00—Nouvelles
9.05—Chansonnettes
9.55—Nouvelles
10.00—A la volette
10.05—Le maraudeur
10.57—Nouvelles
11.00—Carrefour des succès
12.00—Nouvelles
12.30—Mantinaki sur nos ondes
12.05—En dinant
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-journal
1.10—Les échos sportifs
1.25—Intermède
1.30—Tropicana
2.00—Samedi Swing
3.00—Nouvelles
3.03—Samedi swing
3.00—Nouvelles
3.30—Nouvelles
3.33—Samedi swing
4.00—Nouvelles
4.03—Variétés du samedi
4.30—Nouvelles
4.33—Variétés du samedi (suite)
5.00—Nouvelles
5.05—Variétés du samedi (suite)
6.00—Nouvelles

CFRA-OTTAWA
6.00—Jim Marino Show
6.30—Nouvelles
6.32—Jim Marino Show
7.00—Nouvelles
7.05—Jim Marino Show
7.30—Nouvelles
7.35—Météo
7.40—Jim Marino Show
8.00—Nouvelles
8.10—Sportsreel
8.15—Jim Marino Show
8.30—Nouvelles
8.35—Let's Go Skiing
8.40—Jim Marino Show
9.00—Nouvelles
9.05—Les Lye
9.30—Nouvelles
9.32—Les Lye
9.45—Top Tune Time
10.00—Nouvelles
10.05—Children's Club
10.30—Nouvelles
10.32—I Give Away
10.37—Children's Club
11.00—Nouvelles
11.05—Les Lye Show
11.30—Nouvelles
11.32—I Give Away
11.37—Les Lye Show
11.55—Nouvelles
12.00—Eddy Arnold
12.15—Farmer's Notebook
12.30—Nouvelles
12.35—Mid-day Score Board
12.40—Happy Wanderers
1.00—Nouvelles
1.10—Les Lys Show
1.30—Nouvelles
1.32—Les Lye Show
2.00—Nouvelles
2.05—Les Lye Show
2.30—Nouvelles
2.32—Les Lye Show
3.00—Nouvelles
3.05—Campus Corner
3.30—Nouvelles
3.32—Campus Corner
4.00—Nouvelles
4.05—Campus Corner
4.30—Nouvelles
4.32—Campus Corner
5.00—Nouvelles
5.05—Campus Corner
5.30—Nouvelles
5.32—Campus Corner
5.55—Nouvelles

CKOT-OTTAWA
6.00—Nouvelles
6.05—Musical Clock
7.00—Nouvelles
7.10—Musical Clock
7.30—Nouvelles
7.35—Musical Clock
8.00—Nouvelles
8.10—Sports
8.15—Musical Clock
8.30—Nouvelles
8.35—Musical Clock
9.00—Nouvelles
9.05—Musical Clock
10.00—Nouvelles
10.05—Make Believe Ballroom
11.00—Nouvelles
11.10—Make Believe Ballroom
11.55—Reporter's Notebook
12.00—Nouvelles
12.05—Vic Hill Show
12.30—Nouvelles
12.40—Sports
12.45—VHS
1.00—Nouvelles
1.05—Nouvelles
1.05—Vic Hill Show
2.00—Nouvelles
2.05—Vic Hill Show
3.00—Nouvelles
3.05—Vic Hill Show
4.00—Nouvelles
4.05—Hi Fi Club
5.00—Nouvelles
5.05—Hi Fi Club
5.30—Ballroom
7.05—Wake up to Music

CBO-OTTAWA
7.00—Nouvelles
7.45—Morning Devotions
7.55—Music
8.00—Nouvelles
8.11—Music
8.15—Musique sacrée
8.30—Musical March Past
8.35—What's on in Ottawa
9.00—Nouvelles
9.05—Ottawa Omnibus
10.00—Pre-School Age Program
10.30—Traditional Echos
11.00—Church News
11.15—Sports College
11.30—Documentary U.K.
12.00—Nouvelles
12.15—CBC Stamp Club
12.30—Junior Farm Club
12.45—Movie Scene
12.59—Signal Horaire
1.00—Nouvelles
1.15—This week
1.30—Time For French
1.45—French
2.00—Metropolitan Op.
5.30—Prairie Schooner
12.55—Nouvelles
1.00—Le disk jockey de la semaine
1.30—Le monde des artistes
1.45—Le swing français
1.55—Nouvelles
2.00—Sur demande spécial !
2.55—Nouvelles
3.00—Spécial mardi ici l'on chante — —
3.30—Les As de la musique
3.55—Nouvelles
4.00—Le chanteur du jour
4.15—Radio Sacré-Coeur
4.30—Après l'école (tante Mado)
4.55—Nouvelles
5.00—Danse canadienne
5.30—Ici les sports
5.35—Le Hit Parade américain
5.55—Résumé des nouvelles
6.00—Fin des émissions

HORAIRE DU POSTE CFML DE CORNWALL

— Du lundi au vendredi inclusivement —

6.15—Ouverture Nouvelles
6.18—Au réveil
6.55—Nouvelles
7.00—Y'a d'la joie
7.30—De bonne heure et bonne humeur (Claude Rénard)
7.55—Nouvelles
8.00—La prière du matin
8.04—De bonne heure
8.30—Le petit train de la gaieté (Rolland Chevrier) (P. Robyn)
8.40—La page sportive
8.55—Nouvelles
9.00—Suite: Le petit train
9.30—Studio de la chanson
8.55—Nouvelles
9.55—Nouvelles
10.00—Suite: Studio de la chanson (P. Robyn)
10.55—Nouvelles
11.00—Cherchez la la femme (Mme M. Germain)
11.15—Rythmes sud américains
11.30—Pour votre dîner
11.55—Nouvelles
12.00—Angelus
12.02—Pour votre dîner
12.10—Les commmentaires du midi (Claude Rénard)
12.25—Bulletin social (Denis Boucher)
12.30—Actualités sportives (P. Robyn)
12.35—Suite: Pour votre dîner
12.45—Le marché du jour
12.55—Nouvelles
1.00—Le disk jockey de la semaine
1.30—Le monde des artistes
1.45—Le swing français
1.55—Nouvelles
2.00—Sur demande spécial !
2.55—Nouvelles
3.00—Spécial mardi ici l'on chante — —
3.30—Les As de la musique
3.55—Nouvelles
4.00—Le chanteur du jour
4.15—Radio Sacré-Coeur
4.30—Après l'école (tante Mado)
4.55—Nouvelles
5.00—Danse canadienne
5.30—Ici les sports
5.35—Le Hit Parade américain
5.55—Résumé des nouvelles
6.00—Fin des émissions

Les festivals dramatiques

Quatre pièces sont en lice à Sherbrooke

SHERBROOKE (PC)—Quatre troupes de théâtre présentent trois pièces écrites par des auteurs dramatiques français et une autre par un dramaturge anglais, au cours du festival dramatique de l'est du Québec qui doit débuter aujourd'hui, à Sherbrooke. Le festival se poursuivra jusqu'à samedi.

La troupe gagnante pourra ensuite tenter de remporter les honneurs du festival national qui se déroulera à Vancouver, en mai prochain.

C'est l'Union théâtrale de Sherbrooke qui a inauguré le festival régional de l'est du Québec, par la présentation d'une pièce de Maurice Ravel, "Bal Maseda". Vendredi, la comédie de Jean Cocteau, "Les parents terribles", sera jouée par un groupe d'artistes de l'université Laval.

Samedi, dans l'après-midi, des membres du Québec Art Theatre présenteront la pièce de Terence Rattigan, "Oh Mistress One", tandis que dans la soirée, une pièce de Jean Anouilh, "Leacadia", figure au programme.

M. Guy Beaulne, réalisateur à la télévision montréalaise, a été chargé de choisir la troupe gagnante du festival.

Horaire des Cinémas

CARTIER — "Career" (2) 1.00 - 3.50 6.40 - 9.30. "Murder Reported" (2) 2.53 - 5.43 - 8.33. Dern. 8.33.

CAPITOL — "The Bramble Bush" (2) 1.03 - 3.07 - 5.10 - 7.15 - 9.20. Dern. 9.00.

CENTRE — "The Scavengers" 12.00 - 2.55 - 5.50 - 8.45. "Terror is a Man" 1.20 - 4.20 - 7.10 - 10.10. Dern. 8.45.

CINEMA DE PARIS — "Le cas du Dr. Laurent" 6.30 - 9.51. "La Môme aux Boutons" 8.16.

LITTLE ELGIN — "Bachelor of Hearts" (2) 1.25 - 3.30 - 5.30 - 7.35. Dern. 9.40.

ELGIN — "Suddenly Last Summer" (2R) 1.10 - 3.10 - 5.15 - 7.25 - 9.35. Dern. 9.25.

ELMDALE — "Seven Thieves" (2) 1.00 - 3.09 - 5.18 - 7.27 - 9.36. Dern. 9.07.

FRANCAIS — "Love Me Tender" (2) 1.00 - 4.30 - 8.10. "Missouri Traveller" (1) 2.30 - 6.05 - 9.45. 2.35 - 6.05 - 9.35. "Mambo" (2R) 1.00 - 4.30 - 8.00. Dern. 8.00.

LAURIER — "Horizon Lointain" (1). 2.35 - 6.05 - 9.35. "Mambo" (2R) "Mambo" (2R). 1.00 - 4.30 - 8.00. Dern. 8.00.

LINDEN — "Last Mile" (2R) 1.15 - 6.05. "I Bury the Living" (2R) 2.05 - 7.25. "Ghost of Dragstrip Hallow" (1) 3.40 - 9.05. "Gorilla at Large" 4.45 - 10.10. Dern. 6.05.

MAYFAIR — "FBI Story" (1) 1.00 - 4.55 - 8.55. "Miracle of Hills" (1) 3.40 - 7.38. Dern. 7.38.

NELSON — "Suddenly Last Summer" (2R) 1.10 - 3.10 - 5.15 - 7.25 - 9.35. Dern. 9.25.

RIDEAU — "Crime and Punishment USA" (2) 2.20 - 5.10 - 9.15. "The Hypnotic Eye" 1.00 - 3.45 - 6.40 10.40. Dern. 8.00.

REGENT — "Seven Thieves" (2) 1.11 3.17 - 5.22 - 7.28 - 9.43. Dern. 9.20.

SOMERSET — "The Big Operator" (2) 3.44 - 8.04. "The Journey" (2R) 1.10 - 5.24 - 9.44. Dern. 8.04.

Cinéma

COTE MORALE

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées
2R Film qui présente quelque danger
3 A déconseiller parce que dangereux
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
? Film dont nous n'avons pas la cote.



BOB HOPE

LA SEMAINE ARTISTIQUE



Le rideau se lève . . .

Par Edgard DEMERS

Le comédien Bob Hope animera encore une fois la cérémonie de l'attribution des statuettes "Oscar" aux plus méritants du monde du cinéma

Depuis quelques semaines, on ne cesse de parler de la course aux "Oscar". Après une longue et chaude cabale, les cinéphiles connaîtront, lundi soir, à 10 h. 30, les décisions des experts en ce qui concerne les vainqueurs des statuettes tant convoitées par les artistes et artisans du cinéma.

Cette année, la course aux "Oscar" a particulièrement été suivie à cause de la forte compétition dans toutes les catégories. Aussi, les cinéphiles se demandent-ils quel film sera choisi comme le meilleur de l'année 1959, quels acteurs et quelles actrices verront leur jeu couronné, quel metteur en scène surpassera ses confrères, etc.

Grâce à la télévision, le continent nord-américain pourra suivre la cérémonie de l'attribution des Oscar à mesure qu'elle se déroulera à Hollywood. Comme par le passé, l'industrie du cinéma promet un véritable pageant pour les cinéphiles-téléspectateurs.

Les auditoires d'un bout à l'autre du continent seront heureux en apprenant que le maître de cérémonie à cette 32e attribution des Oscar sera nul autre que le comédien Bop Hope. L'inimitable Hope s'acquittera de ces fonctions comme seul il sait le faire. Il s'agit de sa septième apparition comme maitre de cérémonie. Voilà une preuve de son excellente façon de faire les choses.

Bop Hope n'aura pas la tâche facile. Il suffit de lire les noms en lice pour les Oscar et l'on comprend à quel point Bob Hope devra être fin diplomate et bel esprit.

En lice pour le meilleur film de l'année:
1— "Anatomy of a Murder". 2— "Ben-Hur". 3— "The Diary of Anne Frank". 4— "The Nun's Story". 5— "Room at the Top".

En lice pour le meilleur metteur en scène:
1— Jack Clayton pour "Room at the Top". 2— George Stevens pour "Anne Frank". 3— Billy Wilder pour "Some Like It Hot". 4— William Wyler pour "Ben-Hur". 5— Fred Zinnemann pour "The Nun's Story".

Meilleur acteur:
1— Laurence Harvey pour "Room at the Top". 2— Charlton Heston pour "Ben-Hur". 3— Jack Lemmon pour "Some Like It Hot". 4— Paul Muni pour "The Last Angry Man". 5— James Stewart pour "Anatomy of a Murder".

Meilleur acteur de soutien:
1— Hugh Griffith pour "Ben-Hur". 2— Arthur O'Connell pour "Anatomy of a Murder". 3— George C. Scott pour "Anatomy of a Murder". 4— Robert Vaughn pour "The Young Philadelphians". 5— Ed Wynn pour "Anne Frank".

Meilleure actrice:
1— Doris Day pour "Pillow Talk". 2— Audrey Hepburn pour "The Nun's Story". 3— Katharine Hepburn pour "Suddenly, Last Summer". 4— Simone Signoret pour "Room at the Top". Elizabeth Taylor pour "Suddenly, Last Summer".

Meilleure actrice de soutien:
1— Hermione Baddeley pour "Room at the Top". 2— Susan Kohner pour "Imitation of Life". 3— Juanita Moore pour "Imitation of Life". 4— Thelma Ritter pour "Pillow Talk". 5— Shelley Winters pour "Anne Frank".

Voilà les principales catégories. Quel est votre choix personnel? Quel sera celui des experts?

On peut voir cette télémission spéciale en captant CBOT, lundi soir à 10 h. 30.

De ceci et de cela

"The Glass Menagerie", de Tennessee Williams, première production anglaise du Théâtre de Poche, a eu sa première, jeudi soir, à l'Académie De-La-Salle, en présence de Son Excellence l'ambassadeur des Etats-Unis et de Madame Richard B. Wigglesworth... Il y a représentations, ce soir et samedi soir, à 8 h. 30...

L'un des beaux concerts de la saison a été celui donné, mercredi soir, par le tenor Richard Verreau...

L'Ecole d'art dramatique de Hull a arrêté son choix sur les dates de son prochain spectacle... Les comédiens de René Provost joueront "Virage dangereux", de J. B. Priestley, le 30 avril et le 1er mai, à l'Institut de technologie de Hull.

Récital de Kenneth Gilbert à Haileybury

HAILEYBURY (DNC) — Le dernier concert des Jeunesses musicales du Canada a été donné, le 29 mars, en l'auditorium de l'Académie Sainte-Marie de Haileybury. L'artiste invité était le talentueux claveciniste Kenneth Gilbert.

M. Gilbert a été longuement applaudi par un auditoire enthousiaste. Pianiste d'abord, Kenneth Gilbert étudia également l'orgue avant de se consacrer au clavecin.

A l'âge de 21 ans, le jeune artiste remportait le Prix d'Europe. Il devint par la suite l'élève de Gaston Litaze et d'André Marchal, à Paris. A Vienne, Kenneth Gilbert poursuivit ses études avec le célèbre claveciniste Ruggero Gerlin.

A sa rentrée au Canada, M. Gilbert entreprit plusieurs tournées. Il se produisit en récital d'orgue et de clavecin.

Depuis 1957, Kenneth Gilbert est le directeur de la classe de clavecin au Conservatoire de musique de la province de Québec.

A la Télévision

Cet horaire est sujet à changements de dernière minute

CBOFT — CANAL 9 Ottawa

LE VENDREDI 1er AVRIL
9.00—Mire
3.15—Aujourd'hui
3.30—Bonjour Madame
4.00—Bobino
4.30—La boite à surprise
5.00—Ouragan
5.30—Les Casse-cou
6.00—Télejournal
6.10—Nouvelles sportives
6.15—Le soir
6.30—Carrefour
7.00—Histoire à suivre
7.15—Bulletin local
7.25—A l'affiche
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Pour elle
8.00—Découvertes
8.30—Les idees en marche
9.00—Les beaux films:
10.30—Affaires de famille
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.21—Commentaires
11.30—Ciné-vedette
11.30—Ciné-vedette: "Poisson d'avril"

LE SAMEDI 2 AVRIL
9.30—Mire
9.45—Aujourd'hui
10.00—Fon Fon
11.00—Domino
12.00—Club du samedi
12.30—Golf
1.30—Coucou
2.05—Le professeur Calculus
2.30—Sport junior
3.00—Images en tête "A cor et à cri"
5.00—Le roman de la science
5.30—Sport
6.00—Ce soir
6.15—Je vois tout
6.25—Nouvelles sportives
6.30—Camera '60
7.00—Histoire à suivre
7.15—Téléjournal
7.30—Cinéfeuilleton:
7.45—La politique provinciale: "Parti Libéral"
8.00—Club des autographes
8.30—Clé de sol
9.00—La soirée du hockey:
10.30—Frères Jacques
10.45—Vie de chien
11.15—Téléjournal
11.30—Nouvelles sportives
11.36—Télépolicier
12.06—Long métrage: "La vie chantée"

LE DIMANCHE 3 AVRIL
9.30—Mire
9.45—Aujourd'hui à CBOFT
10.00—Messe: Grand séminaire
11.00—Fils de Dieu
11.30—Connaissance du monde
12.30—Opinions
1.00—Kim
1.30—Les travaux et les jours
2.00—Premières armes
2.30—Reportages
3.00—Concert
4.00—L'heure des quilles
5.00—La bonne nouvelle
5.30—Guillaume Tell
6.00—Jeunes visages
6.30—Robin des bois
7.00—Papa a raison
7.30—Edition spéciale
8.00—Music Hall
9.00—Du coq à l'âne
9.31—Première: "Mesure de guerre"
10.30—Premier plan
11.00—Téléjournal
11.10—Sport-éclair
11.40—Magazine du cinéma no 25B

CBOT — CANAL 4 Ottawa

LE VENDREDI 1er AVRIL
12.15—Aujourd'hui
12.30—Film "That Man from Tangier"
2.00—Chez Helene
2.15—Nursery School
2.30—Open House
3.00—P.M. Party
3.30—Afternoon Edition
4.00—This, is Alice
4.30—Woofer
5.00—Tidewater Tramp
5.00—Minnow on the Say
6.00—Sea Hunt
6.30—Nouvelles locales
6.40—Billboard
6.45—News
6.55—Sports
7.00—Tabloid
7.30—Sportscap
7.45—Movie Museum
8.00—Country Hoedown
8.30—Four Just Men
9.00—The Flying Doctor
9.30—Live and Learn: French
10.00—Cavalcade of Sports
10.45—Jim Coleman
11.00—Nouvelles
11.15—Viewpoint
11.22—Sportscast
11.30—Showcase "My Dream is Yours"

LE SAMEDI 2 AVRIL
1.30—All Star Golf
2.00—Cowboys' Corner
3.00—New York Philharmonic Young Peoples Concerts
4.00—Victor Borg
5.00—Trans-Canada Telephone Hour
6.00—Reflections
6.30—Golf with Stan Leonard
6.45—Nouvelles
7.00—Denis the Menace
7.30—Movies with Mannings: "Meet Mr. Lucifer"
9.00—N.H.L. Semi-finale
10.15—King Whyte
10.30—Twilight Zone
11.00—Nouvelles
11.10—Sports
11.15—Juliette
11.35—Bob Cummings
12.05—Long métrage: "Witness to Murder"

LE DIMANCHE 3 AVRIL
11.45—Today on CBOT
12.00—Musical Interlude
12.30—Good Life Theatre
1.00—Manitoba Winter Fair
1.30—Country Calendar
2.00—Junior Magazine
3.00—Citizen's Forum
3.30—Web of Life
4.00—20th Century
4.30—Lassie
5.00—CBC News Magazine
5.30—Documentary '60
6.00—Walt Disney
7.00—Father Knows Best
7.30—Joan Fairfax Show
8.00—Hockey
8.00—Tammy Grimes Show "The Apprenticeship of Duddy Kravitz"
10.00—Jack Benny
10.30—Fighting Words
11.00—Nouvelles
11.10—Sports
11.15—Background
11.40—Lawrence Welk Show

Assemblée Lacordaire à Embrun

EMBRUN (DNC) — Les cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne d'Arc d'Embrun tenaient leur assemblée mensuelle au Centre récréatif.

M. Arthur Grégoire, président régional, présidait la réunion en l'absence de M. Rosario Emard. Après un mot de bienvenue, M. Grégoire rappela aux membres leurs devoirs d'apostolat laïque surtout par le bon exemple.

Ensuite il y eut présentation d'un film intitulé, "Portrait d'un alcoolique" qui démontrait les diverses étapes conduisant à l'alcoolisme.

M. l'abbé Carrière donna quelques commentaires sur le film.

Initiations: Lise Lepage, jeune abstinente.

Invités: Claudette Doré, Richard Brisson, Claire Aupry, Rhéo et Gisèle Rivard, Marcel Brisson, M. et Mme Vincent Bissonnette.

Décorations d'un an: Robert Cousineau, Florent Dubé, Claude Massé et Jean-Paul Ménard.

Décoration de 3 ans: Mme Arthur Cousineau.

Décoration de cinq ans: M. Fabien Bruyère.

Pour terminer la soirée, il y eut projection de deux autres films, "La pêche" et "Après le bagne".

Au cours de l'après-midi, il y eut une intéressante réunion pour les jeunes abstinents, dirigée par Mme Jean-Louis Bissonnette, présidente des Jeanne d'Arc.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

LINDEN
DAILY 1 P.M. SH. 9-5035
4 films terrifiants
"GHOST OF DRAGSTRIP HOLLOW"
"I BURY THE LIVING"
"GORILLA AT LARGE"
(en couleurs)
"LAST MILE"
avec Mickey Rooney (adultes)

Le "weekend" est pour la famille au Embassy
Après votre promenade en automobile ou après la messe, le dimanche, venez savourer notre cuisine continentale ou notre délicieux SIS-KEBAB avec RIZ-PILAF, dans une agréable atmosphère. Prix modiques.
The Embassy
Angle Sparks et Bank

LAURIER
A L'AFFICHE
En Technicolor
"HORIZONS LOINTAINS"
avec Fred McMurray
"MAMBO"
avec Silvana Mangano

CARTIER
A L'AFFICHE
"CAREER"
Carolyn Jones—Anthony Franciosa
"MURDER REPORTED"
Paul Carpenter — Malissa Stribling


Tout en Technicolor
John Wayne et Sophia Loren
"LEGEND of the LOST"
John Erickson
"OREGON PASSAGE"
AUTO-SKY THEATRE

FILMS GRATUITS POUR ENFANTS
Un superbe film sur la Nature, intitulé "KINGDOM ON THE WATERS", ainsi que dessins animés. Au Musée national du Canada. DEMAIN MATIN à 9 h. 30 et à 11 heures.

Le Club Lions d'Ottawa
TOUTES LES RECETTES VERSEES à NOS OEUVRES DE BIENFAISANCE

Bingo de journal
18 A
KINSMEN EN SUSPENS
JACK NORRIS, président
RALPH MADDOCK, co-président

20th Century-Fox presents LOVE ME TENDER
Elvis Presley de retour de l'armée! Dans son plus grand succès!
CinemaScope
De Walt Disney! THE MISSOURI TRAVELER
TECHNICOLOR
avec Brandon de Wilde — Lee Marvin — Gary Merrill
FRANCAIS
CONT DAILY 12.30 — SAT 9.30
Jeu.! vend.! & sam.!
EXTRA! "CARTOON" EN COULEURS

2e SEMAINE SENSATIONNELLE AUX 2 CINEMAS.
ELIZABETH TAYLOR · KATHARINE HEPBURN · MONTGOMERY CLIFT
Une production Sam Spiegel
SUDDENLY LAST SUMMER
A COLUMBIA PICTURES RELEASE
Maintenant aux deux cinémas!
Pour adultes
NELSON
Tous les jours à compter de 1h. p.m. aux deux cinémas
ELGIN

CE SOIR SPECTACLE SUR SCENE 8 H. SEULEMENT
2 SPECTACLES SUR SCENE - SAMEDI, 2h.50 et 8 p.m.
GIANT SCREEN and STAGE SHOW!
JACQUES BERGERAC "The HYPNOTIC EYE"
WORLD FAMOUS HYPNOTIST ON OUR STAGE IN PERSON
EDWIN HEATH
plus... "CRIME and PUNISHMENT USA"
ADULT ENTERTAINMENT
Rideau
DIRECTION MARY MURPHY

Première de l'Est de l'Ontario — Mercredi 13 avril, à 8 h. p.m.
Toutes places réservées
En lice pour 12 OSCARS
BEN-HUR
TECHNICOLOR
LE SOIR, 8 P.M.
DU LUNDI AU JEUDI, $1.75 — LOGES $2.00
VENDREDI, SAMEDI ET JOURS DE FETE $2.25 — LOGES $2.50
EN MATINEE, 1.30 P.M.
MERCREDI, $1.25 — LOGES $1.50
SAMEDI ET JOURS DE FETE, $1.75 — LOGES, $2.00
AVIS — Représentations spéciales en matinée, du 18 au 23 avril
NELSON
PLACES RESERVEES MAINTENANT EN VENTE
Le contrôle est ouvert tous les jours de 10 a.m. à 9 p.m.
Nous acceptons les commandes par téléphone

COMMENÇANT DEMAIN SOIR
CINEMA DE PARIS
Le plus grand conflit de conscience jamais exposé à l'écran
ULLA JACOBSSON et CLAUS HOLM
EN COULEURS
LA REFUGIEE
Une oeuvre saine, humaine, émouvante
EGALEMENT A L'AFFICHE
Plein de trouvailles et de "gags"
LOUIS de FUNES NOELLE ADAM MOUSTACHE
Ni Vu Ni Connu
Dernière fois ce soir: "LE CAS DU Dr LAURENT" "LA MOME AUX BOUTONS"
Dimanche: représentation continuelle à partir de 12 h. 30 (midi); autres jours: ouverture des portes à 6 h.

The New Ottawa Philharmonic Orchestra
LE lundi 4 avril ainsi que le mardi 5 avril, le maestro Thomas Mayer et l'Orchestre philharmonique d'Ottawa, clôtureront de façon mémorable, une brillante saison. C'est grâce à ses rapports personnels avec l'inimitable Toscanini, alors à Buenos Aires, que M. Mayer a pu apprendre, de toute première main, l'interprétation et la performance que Giuseppe Verdi souhaitait pour son Requiem, un des chefs-d'oeuvre de l'histoire de la musique. Toscanini, lui-même, fut, au cours de sa vie, un ami intime de Verdi et par conséquent, était parfaitement doué pour en transmettre les intentions. L'Ottawa Choral Society et ses distingués solistes invités, s'uniront à ce grand concert. Ce sera une expérience qui n'est pas près de se renouveler avant bien des années. Les billets sont présentement en vente au cinéma Capitol ou par téléphone en composant CE. 5-0907.

Pour économiser, lisez et employez les annonces classées

1] Naissances

PEYRAT — M. et Mme Roger Peyrat (née Pierrette McMartin) ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fils, André, le 12 mars dernier, à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull. Parrain et marraine par procuration, M. et Mme Osvald Braida, de Paris, France, représentés par M. et Mme Gérald McMartin. Porteuse, Mme André McMartin. 1-77

ROY — M et Mme Gérard Roy (née Laurette Prévost), ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur premier enfant, un fils, Alain, le vendredi 25 mars 1960, à l'hôpital St-Louis-Marie-de-Montfort. La mère et l'enfant se portent bien. 1-77

THIBODEAU — M. et Mme Albert Thibodeau (née Yvette Seguin), de Navan, Ont., ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur 6e enfant, une fille, le 13 mars 1960, à l'hôpital St-Louis-Marie-de-Montfort, baptisée le 27 mars sous les prénoms de Marie, Yvette, Sylvie. Parrain et marraine, M. et Mme Alfred Thibodeau, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Edgar Fréchette. Les invités ont été reçus par M Albert Thibodeau. 1-77

4] Perdu

BICYCLETTE "Houle", rouge, avec accessoires, perdue à l'école Glaude. Récompense. SH. 6-6111. 4-78

4A] Trouvé

DANS le but de rendre davantage service à ses lecteurs, Le Droit publie à titre gratuit sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Signalez CE. 6-7431, dépt des annonces classées. 4A

LUNETTES monture rouge, étui bleu marine. 93 Stewart, Ottawa. CE. 4-2380. 4A-78

5] On demande (agents)

HOMME OU FEMME. Désirez-vous toucher toutes les semaines un revenu qui convient à votre talent? Voulez-vous arrêter votre course vers les clients qui disent non et entendre enfin des oui? Notre plan de vente à temps plein ou temps partiel vous offre cette possibilité. Ecrivez-nous dès aujourd'hui. L'adresse: Distribution Phyto Inc., C.P. 39, Cap-de-la-Madeleine, Qué. 5-ven.

6] Hommes demandés

Association de la région d'Ottawa pour les enfants désavantagés

Un centre d'entrainement pour adultes requiert un instructeur pour enseigner aux adultes arriérés la menuiserie, la maroquinerie et autres métiers. Semaine de 5 jours, salaire variant de $2,000 à $3,600 par année, et comprenant des augmentations annuelles. Faire demande à

M. VAN ESSEN,
507, rue Clarence, Ottawa.
6

JEUNES gens, 18 à 25 ans, bonne éducation, travail très intéressant. S'adresser entre 2 et 4 p.m., M. Gérard St-Pierre, 18, rue Rideau, chambre 406. 6-j.n.o.

COMPAGNIE internationale avec manufacture à Montréal recherche un représentant pour Ottawa Hull et environs. Doit avoir au moins 25 ans posséder une auto et avoir le désir de faire de l'argent. Téléphoner: CE. 6-5943 entre 9 et 11 a.m 6-j.n.o.

FAITES $3.00 DE L'HEURE HOMMES sérieux et sobres désirant s'établir à leur compte et pouvant réaliser $75.00 et plus par semaine, dans territoire garanti, en distribuant à domicile, dans votre entourage, 250 produits Paula: thé, café, épices, essences, médicaments, articles de toilette, désinfectants, insecticides, et une ligne complète de peignes et brosses. Nous vous donnerons du crédit. Si vous n'avez pas d'expérience, nous vous entraînerons gratuitement. Ecrivez pour détails immédiatement ou passez à nos bureaux: Luc Laurin, gérant, Dept. 4, Paula Limitée 21 est, rue St-Paul, Montréal, Qué. tél. UN. 6-6658. 6-

ON DEMANDE
AGENT DE LIAISON
pour
L'ASSOCIATION CANADIENNE-FRANÇAISE D'EDUCATION D'ONTARIO

Personne bilingue et catholique, d'origine canadienne-française, ayant une connaissance des problèmes des Franco-Ontariens et possédant une automobile. Salaire raisonnable au candidat qualifié. Soumettre biographie et demande par écrit en précisant salaire désiré à l'Association, 105, rue Wurtemburg, Ottawa, avant 5 h. p.m. le 11 avril 1960.
6

VENDEUR d'immeuble, expérience préférée mais non essentielle, programme d'entrainement bonne commission. S'adresser 277, Chemin de Montréal, René-D. Lapointe, courtier SH. 5-1551. 6-300

VENDEUR
DE MEUBLES ET D'APPAREILS d'expérience

Nous désirons un homme compétent
- bilingue
- semaine de 5 jours
- tous les bénéfices aux employés
- occasions d'avancement
- commission

Faire demande en personne, à
Mme VEZINA
C. CAPLAN LTD.
135, rue Rideau

Pour rendez-vous, signalez CE. 5-3381
6

GARAGE-MAGASIN, expérimenté dans les autos. Bon salaire. Congé avec solde. Tous les bénéfices d'assurances. Excellentes conditions de travail. Percy Carrière Automobiles, 44, chemin de Montréal. SH. 9-5927. 6-79

FABRICANT D'OUTILS ET D'INSTRUMENTS
LE CONSEIL national des recherches demande un artisan d'expérience, possédant une connaissance approfondie de la fabrication d'instruments et d'outils
Les candidats doivent être très habiles à faire fonctionner des machines-outils de précision, y compris les tours, les fraiseuses, les emboutisseuses, les perceuses radiales, les tours à graver, les rodoirs extérieurs, intérieurs et de surface et doivent pouvoir se servir d'outils manuels et d'instruments à mesurer; ils doivent pouvoir fabriquer des pièces de métal de dimensions précises et d'une tolérance minimum. Ils doivent de plus pouvoir exécuter ces travaux d'après des bleus, des cahiers des charges ou des croquis; ils doivent pouvoir construire, modifier et réparer une vaste gamme d'instruments de précision, d'appareils spéciaux de laboratoire et de modèles d'expérimentation. On exige un diplôme d'école technique ou d'école secondaire et au moins cinq années d'expérience afférente, à titre de compagnon, dans la fabrication d'instruments et d'outils, en plus d'un apprentissage complet.
Le Conseil offre à l'heureux candidat un emploi à traitement annuel, de longues vacances, des congés de maladie, un plan de retraite avantageux et des occasions d'avancement. Traitement initial jusqu'à $4,950 par année, selon la compétence On accordera la préférence aux citoyens canadiens. — Faire demande à l'Officier d'embauchage, Conseil national des recherches, promenade Sussex, Ottawa. 6-79

MECANICIENS demandés. Les plus hauts salaires payés en ville pour des mécaniciens classe A-1. Seuls les hommes d'expérience pourront se présenter chez Percy Carrière Automobiles, 44, chemin de Montréal. SH. 9-5927. 6-79

6] Hommes demandés

VILLE D'OTTAWA
INGENIEUR, classe V
$6,600 à $7,800

Demandé immédiatement pour diriger la Bureau des services publics. Devra évaluer, sur les lieux, les services publics actuels. Devra travailler en collaboration avec les ingénieurs municipaux et ceux des compagnies de services publics afin de coordonner l'enfouissement logique de tuyaux et conduites souterrainnes. Devra en outre diriger un personnel de bureau et itinérant.

Les candidats doivent être diplômés d'une Faculté de génie reconnue et doivent être admissibles dans l'Association des ingénieurs professionnels de l'Ontario.

Faire demande au:

BUREAU DU PERSONNEL
4e étage, HOTEL DE VILLE
111, PROMENADE SUSSEX
OTTAWA
6

JEUNE homme d'expression bilingue, en bonne santé, pour manufacture d'aliments. S'adresser en personne à Universal Confectionery Co., 158, rue Spruce. 6-80

EST-CE QUE
vous aimez les bébés ?
vous désirez gagner un supplément ?
vous désirez travailler aux heures qui vous conviennent ?
vous désirez travailler près de chez vous ?

ALORS
venez chercher les publications explicatives et les renseignements qui vous diront comment vous pouvez ajouter à votre revenu à titre de représentant de BABY DEN, le progrès le plus remarquable accompli depuis 40 ans dans le domaine du soin des bébés.

BABY DEN
168, RUE CHARLOTTE
OTTAWA (Ontario)
CE. 5-3128
6

VENDEUR d'autos neuves et usagées Faire demande chez Percy Carrière, 44, chemin de Montréal. SH 9-5929. 6-81

AGENT DE SURETE REQUIS
pour usine située dans la région d'Ottawa. Travail de nuit — 5 journées de 8 heures par semaine — rémunération à l'heure (approximativement $4000 par année). Plan de vacances; assurance-vie, maladie, hospitalisation et frais médicaux.
Les candidats doivent posséder une connaissance de l'anglais et du français et avoir acquis de l'expérience soit comme agent de police ou agent de sûreté.

Adresser vos demandes à
CASE 3 — LE DROIT
6

6C] Positions vacantes

OCCASIONS D'EMPLOI
chez
FREIMAN

VENDEUSES, à plein temps ou à temps partiel, pour nos rayons de vêtements pour fillettes, de vêtements prêts à porter et de souliers pour enfants. Avec expérience, de préférence.
VENDEUSES DE COSMETIQUES avec expérience, de préférence.
COUTURIERES et essayeuses, pour notre rayon de mode.
POSEUR de tentures et couturière pour tentures.
CAMIONNEUR pour la livraison — doit connaître les rues de la ville.
CAISSIERES de rayons. (En ville et au Westgate).

Faire demande au
BUREAU DU PERSONNEL
chez
FREIMAN
EN VILLE
6C

Percepteur par téléphone

Nous offrons un emploi immédiat à un percepteur par téléphone. Doit être bilingue; travail intéressant, semaine de 5 jours, 40 heures. Le plan Freiman des bénéfices aux employés.

Faire demande au bureau du personnel, chez
FREIMAN
EN VILLE
6C

6B] H. et fem. demandés

COUPLE pour maintien de salle de club et 5 courts de tennis, à un club d'été près d'Ottawa. Donner tous renseignements en écrivant à Case 117, Le Droit. 6B-79

7] On demande (femme

CAISSIERE plein temps ou temps partiel, demandée chez Steinberg, 15 Leduc, Hull. 7-77

DAME âgée pour garder enfants pendant que mère travaille: 5 jours par semaine. Cyrville. SH. 5-2021. 7-77

DACTYLOGRAPHE pour travail de bureau M. Biagé, 70 Fleet, Ottawa. CE. 3-1101. 7-78

COIFFEUSE d'expérience, avec clientèle. Se présenter au salon Meloche, 277 Dalhousie. 7-79

FILLE ou dame pour ouvrage général de maison. SH. 9-1436. 7-78

MENAGERE demandée pour soin de presbytère. S'adresser presbytère de Vankleek Hill, Ontario Tel. 49. 7-77

Ecole pour caissières
FEMMES qui aimeriez devenir caissière de 1ère classe, nous pouvons vous aider. Appelez Mme Desiauriers, PR. 7-9253. Soir: CE. 5-9005 7-j.n.o.

FEMME pour garder 2 bébés, 5 jours par semaine. CE. 6-4902 7-78

FILLES demandées pour travail d'atelier. S'adresser en personne seulement. Florence Paper Company, angle des rues Boteler et Dalhousie, Ottawa. 7-300

SITUATION très intéressante pour dame ayant temps libre. Chance d'avancement; autres commissions et bonis. PR. 7-1214. 7-78

STENO - DACTYLO bilingue; heures de travail, 9 à 5 h. Qualifications, expérience et références. Ecrire Case 57, Le Droit. 7-82

VENDEUSES de chapeaux, habituées à vendre de la marchandise de qualité supérieure. Faire demande chez Lucille Hat Shoppe, 120, rue Bank. 7-82

LA COMPAGNIE DE TELEPHONE BELL DU CANADA
requiert une
STENOGRAPHE-SECRETAIRE BILINGUE
- BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL
- ALLOCATIONS DE SALAIRE POUR L'INSTRUCTION ET L'EXPERIENCE
- SEMAINE DE 5 JOURS
- BENEFICES ORDINAIRES

Se présenter au
77, RUE METCALFE
rez-de-chaussée
entre 8.30 a.m. et 4.30 p.m.
du lundi au vendredi
7

8] On dem. (servantes)

FILLE pour légers travaux dans maison privée. 5 jours par semaine. Références. PR. 1-2967. 8-j.n.o.

FILLE 21 ans ou plus, pour travaux domestiques, couchera ici S'adresser 195 Marlborough après 7 heures 8-j.n.o.

SERVANTE pour travail général de maison. Logera ici, expérience et références requises. SH. 5-2352. 8-77

3A] Pour bébés

GARDERAIS enfants chez moi, en pension. Très bons soins. PR. 1-4528. 8A-81

PRENDRAIS 1 ou 2 enfants en pension, le jour, chez moi. 362 Lasalle, Gatineau, MO. 3-6371. 8A-75

PRENDRAIS enfants en pension, du lundi au vendredi soir. PR. 7-9000. 8A-j.n.o.

PRENDRAIS enfants en pension. Bons soins. Prix raisonnable. SH. 5-2809. 8A-80

PRENDRAIS enfants en pension, à la semaine ou au mois. MO. 4-6404 8A-78

PRENDRAIS 1 à 3 enfants en pension. MO. 3-6474. 8A-79

9] Inst. demandés

ECOLE SECONDAIRE EASTVIEW
requiert les services d'un
PROFESSEUR
de matières commerciales
Sténo (Pitman)
dactylo

Prière d'écrire à
Principal,
Ecole secondaire,
235, chemin McArthur,
Eastview, Ont.
9

UNE institutrice bilingue, qualifiée, pour enseigner avec les Soeurs de Ste-Croix, en septembre prochain. Devra enseigner les grades 6 et 7. Veuillez mentionner qualifications, expérience salaire désiré, ainsi que le nom du dernier inspecteur. S'adresser à Mme Edelta Turgeon, secrétaire, Gogama, Ontario. 9-84

LES ECOLES SEPAREES D'ESPANOLA
DEMANDENT des instituteurs pour section bilingue, pour septembre. Première classe, minimum de $2,900, maximum de $4,400; deuxième classe: minimum de $2,600, maximum de $4,200. Allocation de $200 pour chaque année d'expérience jusqu'à concurrence de 5 ans. Allocation de $200 pour diplôme spécial si requis. Augmentation annuelle de $200. Nous défrayons la moitié de l'assurance incorporée pour les frais médicaux ou l'assurance-hospitalisation d'Ontario. Faire demande à E. H. Landry, secrétaire-trésorier, case 284, Espanola, Ontario, et mentionner votre âge et les nom et adresse de votre dernier inspecteur. 9-81

LA COMMISSION DES ECOLES PUBLIQUES DE KAPUSKASING
requiert les services d'un
professeur de conversation française
pour le mois de septembre 60

ECHELLE DE TRAITEMENT

	Minimum	Maximum
Classe I	$3,700	$5,800
Classe II	4,000	7,000
Classe III	4,300	7,600
Classe IV	4,600	8,200
Classe V	4,900	8,800
Classe VI	5,200	9,400

La classe I requiert un certificat élémentaire. Chaque classe supérieure requiert une année supplémentaire de formation académique ou professionnelle ou son équivalent.
Allocation d'expérience jusqu'à $1,800.
Augmentations annuelles de $300. Encouragement à la formation professionnelle pour aider à suivre les cours d'été.
Faire demande en précisant l'âge, les qualifications, l'état matrimonial, la confession religieuse, le nom de votre inspecteur actuel, votre adresse et votre numéro de téléphone.
Un membre de la Commission scolaire et le principal M. R. L. MacDonald seront de passage à l'hôtel Park Plaza de Toronto les 16 et 17 avril pour vous interviewer.
Faire parvenir votre demande à M. Douglas Whillans, secrétaire-trésorier, case postale 1720, Kapuskasing (Ontario). 9

Pour un centre minier
Deux institutrices bilingues, qualifiées
UNE institutrice pour 1ère et une autre pour les 4e et 5e années. Salaire minimum, $2,800, très bonne échelle. S'adresser à C. Vallière, secrétaire, Holtyre, Ontario — (mi-chemin entre Kirkland Lake et Timmins). 9-j.n.o.

INSTITUTRICES demandées pour enseigner dans les écoles de l'unité administrative de Lavigne, Ontario. Prière de mentionner certificat ainsi que salaire désiré. Pour tout renseignement s'adresser à Mme Raymond Fortier, secrétaire, Lavigne, Ont. 9-84

9A] On demande (foyers)

BON foyer dans famille sans enfant, pour 3 enfants. CE. 2-2076. 9A-78

9B] Commerce demandé

VOUDRAIS acheter commerce quincaillerie ou de meubles dans Ottawa ou Hull. Ecrire Case 144, Le Droit. 9B-78

11] On demande (emplois)

FERAIS livraison légère avec automobile. Bonnes références. PR. 7-9854. 11-j.n.o.

JEUNE femme cherche travail de restaurant le soir. SH. 9-1192. 11-78

LABELLE CONSTRUCTION — Construction nouvelles et réparations de tous genres. SH. 6-6610. 11-85

HOMME ferait rapports d'impôts, comptabilité; prix raisonnable. CE. 5-9612. 11-98

MENUISIER, réparations de tous genres. Finition; joints de "gyproc". CE 4-3687 après 5 heures. 11-j.n.o.

TELEPHONE ANSWERING SERVICE repondra à vos appels téléphoniques 24 heures par jour, 7 jours par semaine Signalez CE. 6-7151. 11-300

11B] Meubles réparés

REMBOURRAGE réparations meubles tous genres antiquités remises à neuf Roy's Custom Upholstery. 1318 Wellington PA 9-0218 11B-300

13A] On demande (divers)

DEMANDONS piano en bon état. PR 7-3001. 13A-78

MEUBLES, poêles de tous genres, peu importe le prix. CE. 4-4788. 13A-300

MEILLEURS prix offerts: bons mobilier et appareils ménagers usagés. Appeler "Uncle" Harry, CE. 3-5258, le soir. CE. 4-2308. 13A-300

TOUS meubles, machinerie, outillage que vous voulez vendre, appelez A & A Surplus PR. 1-5753. Albert Aubin, prop. 13A-300

NOUS achetons meubles, poêles de toutes sortes. Ralph's Furniture. CE 4-6737. 13A-300

13A] On demande (divers)

PRENDRAIS lavages à la maison, 15 morceaux pour $1.00, lavés et repassés. PR. 7-8428. 13A-78

ON DEMANDE: pianos, quel que soit l'état; aussi meubles usagés. CE 4-2573 — CE. 5-5824. 13A-77

13B] On demande (maison

NOUS avons clients pour maisons unifamiliales doubles duplex et propriétés à revenu dans tous les quartiers U Bartoli courtier. CE. 2-3538 en tout temps. 13B-300

14] A vendre (propriétés)

A HULL pour l'achat ou la vente de votre propriété ou commerce, consultez S E Dussault et Fils. PR 7-3835 14-300

ANDRE TESSIER
LIMITEE
102, rue Principale, Hull
PR 7-3875

WRIGHTVILLE — Rue Trudeau, près église St-Raymond, 1½ étage en stuc, ayant un logis à louer. $14,800. Termes. L. Dubuc SH. 9-5517.
HULL, rue de Lanaudière — Maison 4 pièces, $7,300; $1,000 à compte. L. Dubuc, SH. 9-5517
WRIGHTVILLE, Parc Gatineau, bungalow neuf de 3 chambres à coucher, possession immédiate $12,900. A compte $1,450. L. Dubuc, SH. 9-5517.
TRIPLEX, 3 chambres à coucher par logis, très joli, à Pte-Gatineau. $19,900. Termes. L. Dubuc, SH. 9-5517.
RUE commerciale, Laramée, bonne vieille maison, 2 étages sur terrain 40x100. $7,000; à compte $1,500. Jacques Simard, PR. 7-4777.
RUE BRADY, genre "ranch", neuf, avec 5 chambres à coucher, sous-sol entièrement fini. $25,000. Termes. Jacques Simard PR. 7-4777.
WRIGHTVILLE, maison de 4 appartements, rapportant $320 par mois. $26,000; $8,000 à compte. Jacques Simard, PR. 7-4777.
CHALET — Luskville — Magnifique site, grand terrain en pelouse, camp très bien fini et ameublement complet; entouré d'arbres et d'un joli patio, pour le prix de $5,400. L. Dubuc, SH. 9-5517.

LOTS
POINTE-GATINEAU — Terrains 50 x 100 et plus; prix à partir de $400. L. Dubuc, SH. 9-5517.
14-300

Coin Moussette et Binet
NE MANQUEZ PAS de voir ce spacieux "split-level" neuf; pierre et brique, 3 chambres à coucher. $20,500; — $5,000 à compte, balance à discuter. PR. 1-2232. 14-82

DONALD G. CHARBONEAU LTD.
Courtier — SH. 5-2133
Hôtel Lafontaine
Chemin de Montréal

CERCLE MICHEL, à Eastview: bungalow deux-logis de modèle exclusif; 3 grandes chambres à coucher, grand vivoir et tapis d'une plinthe à l'autre; cuisine moderne, salle de travaux et de buanderie. Nouvelle inscription Photo Co-Op. D-794. Il faut le voir en compagnie de Roy Anglehart, SH. 5-2133 ou SH. 5-4162.
SEMI-BUNGALOW, rue Ste-Cécile, à Eastview. 3 chambres à coucher, grande cuisine; près des écoles, des églises et des magasins; seulement $11,800. Conditions consenties. Appeler Laurent Roy au SH. 5-2133 ou SH. 9-5633.
AVENUE PUTMAN: maison de brique de 2 étages; 3 chambres à coucher; cave à la grandeur; fournaise neuve. Photo Co-Op D-660. Demandons seulement $11,900 et un versement initial de $2,000. Appeler Vic Gauthier, SH. 5-2133 ou SH. 6-6578.
A CONNAUGHT GARDENS, chemin Foley, bungalow de 2 chambres à coucher et garage séparé; grand terrain, plate-bandes de fleurs et pommiers. Demandons $8,500. Photo Co-Op. D-498. Appeler Vic Gauthier, SH. 5-2133 ou SH. 6-6578.
UN BON placement dans Eastview que cette maison de rapport, bien entretenue, de 6 logis dans un emplacement de choix; revenu brut de $6,240 par année. Peu de frais d'entretien. On peut l'acheter moyennant versement initial modique et à conditions raisonnables. Pour de plus amples renseignements, appeler Henri Taillefer SH. 5-2133 ou SH. 5-3373.
SONGEZ-VOUS à construire? Nous disposons justement du terrain idéal, rue Notre-Dame, à Orléans. Appelez Henri Taillefer au SH. 5-2133 ou SH. 5-3373.
GRANDE MAISON à pans de 12 pièces, en excellent état, chemin Foley, à Connaught Gardens; grand terrain de 181x121 Toutes les pièces sont spacieuses, salle de bains modernes; taxes modiques. Photo Co-Op. D-791. Appeler Laurent Roy au SH. 5-2133 ou SH. 9-5635.
14-300

O. W. YOUNG
IMMEUBLES
63, rue Principale Hull.
PR 7 3668

PARC DE LA GATINEAU, à Wrightville. Nous avons 5 modèles de bungalows modernes, prêt pour occupation dans 30 jours. Prix variant de $12,800 à $13,780. A compte à partir de $1,350. Maison ouverte de 2 h à 5 h. p.m tous les jours, à 18 Cino-Mars.
WRIGHTVILLE, grande maison rue Jogues. $8,500; $1,500 à compte $75 par mois, capital et intérêt. 14-360

PARC DE LA MONTAGNE — Bungalow, 3 chambres à coucher, brique et plâtre. $13,500. PR. 1-1434. 14-j.n.o.

COTE-DE-SABLE, rue King Edward près de l'Université. Duplex en brique, 2 et 4 chambres à coucher, salon, salle à diner, cuisine et salle de bains. Sur rendez-vous, CE. 6-4421. 14-78

GASTON ST-AMAND
IMMEUBLES
MO 3-6253
445, rue Plouffe Gatineau

PROJET BENOIT FRERES, Gatineau. Nous avons pour occupation, le 1er avril, 2 bungalows de 25x40, trois chambres à coucher. $11,600; $1,481 à compte, balance $63.50 par mois, capital, taxes, intérêt à 6%. 14-300

WURTEMBERG, près St-Patrice, bail à $160 par mois; mai 1961. Bungalow très moderne surplombant la Rideau. $22,000 George Howith, courtier en immeuble. SH 9-9971. 14-300

LOUIS TITLEY Ltée
IMMEUBLE-ASSURANCES
135 BESSERER OTTAWA
CE. 3-1168

COTE-DE-SABLE — Bungalow 3 chambres à coucher, chauffage à l'huile, près Université, $14,900 Termes. M. Bélisle, SH. 6-9216.
COTE-DE-SABLE — Maison de rapport de 6 logis, bons revenus. $35,900. Exclusif. — Mme Dupont, CE. 3-9245.
POINTE-GATINEAU — Superbe résidence moderne en brique avec garage attenant, 5 grande pièces, salon 16 x 13, foyer, cuisine 16 x 12, aubaine à $14,900 — $2,500 à compte. L. Desaulniers. SH. 9-6246. Co-op D645.
COTE-DE-SABLE — Maison de chambres avec bons revenus, 14 pièces toutes meublées, offerte à $17,900 — $4,500 à compte Co-op D167. Harry Shinders, PA. 2-0366.
GATINEAU MILLS — Bonne propriété à revenus, contenant 3 logis et garage pour 5 autos, aubaine à $16,000 — termes. Co-op D644. L. Desaulniers, SH. 9-6246.
COTE DE-SABLE, rue Russell, près Laurier — Triplex en brique et logis au sous-sol. Bons revenus. $20,900 — termes. Exclusif. — J.-O. Clément, CE. 5-5392.
BLACKBURN STATION, près Cyrville — Terrain de 17 acres encerclant le village. Possibilité de 34 lots de 15,000 pi. $25,000 — termes faciles. Exclusif. — L. Desaulniers, SH. 9-6243. 14-300

L. W. NOEL LTEE vous offre des maisons à 2 côtés sur la rue Lavergne à Eastview. Nouvellement décorées; salles de bains en tuiles céramiques de couleur, etc. PR. 1-3452 le jour. SH. 6-8382 le soir. 14-jeu., ven. sam.

SEMI-BUNGALOW, 4 chambres à coucher, cave finie, garage, peut servir de duplex. 168 Ste-Marie, Hull. PR. 1-4283 14-78

WRIGHTVILLE, rue Archambault — Maison 3 logis, $7,500 — $1,500 à compte, balance termes à discuter. Un logis vacant. Possession immédiate. PR. 7-5660. 14-83

BUNGALOW NEUF
$61.50 par mois
Capital, intérêt et taxes

Rue Clément, Gatineau Mills, 3 chambres à coucher, cuisine, salle à diner, spacieux salon, chambre de bains complète, sous-sol de 7 pieds en ciment coulé, cuves à lessive. Chauffage huile air forcé. Extérieur fini brique et pierre. Prix total: $12,500. — $2,500 à compte. Occupation immédiate.

GASTON ST-AMAND
MO. 3-6253
14

PRES HOPITAL GENERAL
APPARTEMENT de 4 logis à 2 chambres à coucher, brique, chauffage eau chaude, à l'huile. Revenu: $300 par mois. Demande $55,000 — Appeler Wilfrid Morris, CE. 3-1234 — U. Bartoli, courtier, CE. 2-3538. 14-78

2-LOGIS - OTTAWA-SUD
EXCLUSIF
DEUX-LOGIS de brique, à 3 chambres à coucher, en très bon état, planchers de bois dur, en haut et en bas, 4 garages, prix raisonnable pour vente rapide. Demandons $20,000. Appelez Wilfrid Morris, CE. 3-1234 U. Bartoli, courtier, CE. 2-3438. 14-78

226 GENEST, Eastview — Vente privée. Triplex à vendre $22,000. $6,000. à compte. SH. 9-1394, de 10 à 4. 14-j.n.o.

MAISON brique 62 boul. Lorrain, Ste-Rose-de-Lima, MO. 3 4735. 14-77

14] A vendre propriétés)

33, RUE ROSE — Maison à pans, chauffage à l'eau chaude, 4 chambres à coucher, $11,000. $5,000 donneront possession. Demandons moins pour du comptant. 14-79

JACK AARON CO. LIMITED
Courtiers en immeuble
227 ouest, avenue Laurier
CE. 2-3741 En tout temps
LAKEVIEW TOWNSITE à Aylmer, choix de bungalows à trois chambres à coucher avec caves en béton coulé. Terrains de 60'x 100'. Service d'égout et d'aqueduc entièrement acquittés. (Près des églises et des écoles). Hypothèques à 6%. Prix: à compter de $13,090 à $13,900. Versement initial: à compter de $1,115.
CYRVILLE — $600 en acompte. Bungalows neufs de 3 chambres à coucher; vivoirs spacieux; superbes cuisines bien étudiées; grands terrains. Occupation immédiate.
SPLIT LEVEL — Très belle localité à Hull, maison du genre d'un haut salarié, 3 chambres à coucher, garage à même; hypothèque à 6%, demandons $19,900. Conditions faciles, possession immédiate. Pour de plus amples renseignements, appelez Hubert Desjardins, PA. 8-8427. 14-300

H. J. BOUDREAU
& CIE
Assurance — Immeuble
240 ch de Montréal SH. 9-3394
RUE WANDA — Bungalow-duplex construit en 1959, 1 et 3 chambres à coucher; planchers chêne, belle localité. Prix demandé $20,500. Termes à discuter.
RUE GRANVILLE — Eastview, 2 maisons, 3 logis chacune, neuves, très modernes, 2 chambres à coucher salon grande cuisine, chauffage eau chaude. Placement intéressant. Seulement: $26,000 chacune — Termes à discuter.
Léo Gregoire, agent, SH 5-1363. 14-300

MAISON 2 étages, 3 chambres à coucher, Rockcliffe, $12,500. SH. 9-6562 de 6 à 8. 14-78

DUSSAULT
ASSURANCES - IMMEUBLES
Membre de l'Ottawa Real Estate
31, rue Laval, Hull. PR. 7-3835
Board — Photo Co-Op.
RUE PRUD'HOMME, Wrightville, bungalow comprenant salle à manger, salon, cuisine, 3 chambres à coucher, garage double système central de chauffage. $12,000. Termes. J. Rosario Deschênes, PR. 1-2605.
HULL, rue Victoria. Bâtisse en pierre comprenant 7 logis, système eau chaude, revenu de $6,240 par année. Prix demandé $56,500; $25,000 à compte.
GATINEAU, rue Notre-Dame, bâtisse finie imitation de pierre 5 pièces, garage, terrain 50x100; chauffage électrique. $9,000; $2,000 à compte. Julien Groulx, PR. 7-8850.
WRIGHTVILLE, rue St-Raymond, bungalow fini stuc, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, solarium; chauffage air chaud, garage. $10,000; $4,000 à compte. J. Rosario Deschênes, PR. 1-2605.
PTE-GATINEAU, boul. Lafortune, bungalow en stuc et imitation de pierre. Cuisine, salon, 3 chambres à coucher, chauffage central. $11,000; $4,000 à compte. Albert Roy, PR. 1-8014 14-300

WRIGHTVILLE, 6 logis en stuc, presque neuf, eau chaude. — $41,000; $7,000 à compte. TA. 2-0339. 14-j.n.o.

BUNGALOW moderne, 6 pièces, bien situé, foyer naturel, grand terrain paysagé. Libre 1er mai. Termes. Pas d'agents, Cause départ. 41 St-Dominique, Hull. 14-82

MAISON moderne, salon et salle à manger combinés. 3 chambres à coucher. $3,000 à compte Prendrais deuxième hypotheque. 97 Emond. PR. 7-3244. Ouverte aux visiteurs. 14-79

78] Dentistes

Dr JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Lundi, mercredi, vendredi soir 7 à 8 h. 30. — 214, boul. St-Joseph, PR. 7-5602. 78-300

79] Cartes professionnelles

PLACE libre pour convalescent; régime spécial, magnifique localité: Mlle Yvonne Dupuis, infirmière enregistrée, sur les lieux. TA. 2-1105. 79-79

Médecins

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE Consultations 2 à 4 et 7 à 8 h. p.m et sur rendez-vous. PR. 7-3543.

Dr P.-E. LABELLE, 4 Montclair, Hull. Chirurgie, maternité. PR 7-5811

Dr HENRI RACINE, B.A., L.M.C.C Médecine, maternité et coeur. 10-12 a.m sur rendez-vous; 1 à 3 h. p.m. et 7 à 9 h. p.m. 99 rue Montcalm, Hull. Tél: PR. 7-6616.

RECHERCHES OPERATIONNELLES
au
Conseil de recherches pour la Défense
OTTAWA

L'évolution rapide de la technologie et la mise au point des systèmes de défense très complexes offrent des possibilités vraiment exceptionneiles aux personnes qui s'intéressent aux aspects scientifiques des problèmes opérationnels liés aux forces de défense du Canada. L'accroissement notable des travaux entrepris dans ce domaine nous oblige à ajouter un grand nombre de spécialistes au personnel de notre Groupe de recherches opérationnelles.

Les recherches que ce groupe effectue portent sur les opérations comportant l'emploi de satellites, d'engins guidés, d'avions, de navires, de sous-marins et de troupes. L'analyse des possibilités opérationnelles des divers systèmes d'armes et de leur efficacité dans la défense nécessite l'étude de toutes les questions de physique, de mathématiques et d'économie qui ont trait à leur emploi.

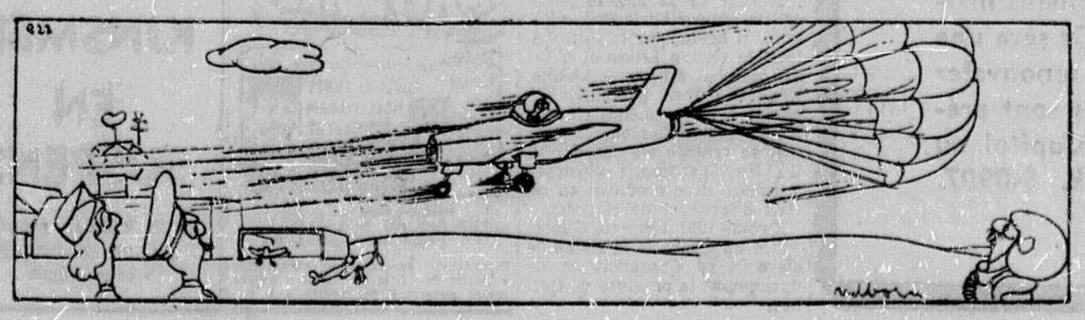
QUALITES REQUISES
Diplôme d'une université reconnue, avec de très bonnes notes en sciences, mathématiques, économie politique ou génie.

TRAITEMENT
Le traitement initial va de $5,000 à $9,000 suivant les connaissances et l'expérience du candidat. Pour déterminer son traitement, il sera tenu compte de son expérience antérieure en recherches opérationnelles ou dans tout domaine connexe, comme les recherches en physique, les mathématiques appliquées, le génie ou l'économie statistique.

Prière de faire parvenir sa demande par écrit, en donnant tous les détails nécessaires sur ses qualités et son expérience, à l'adresse suivante:

Directeur du personnel,
Conseil de recherches pour la défense
QUARTIER GENERAL DE LA DEFENSE NATIONALE
Ottawa (Ont.)

Professeur Pl



Seul l'examen personnel
vous convaincra que la meilleure aubaine de nos jours en fait de maison, vous est offerte par Campeau
24 modèles au choix

VERSEMENT INITIAL COMPLET à COMPTER DE $2090

POUR BUNGALOW DE BRIQUE A 3 CHAMBRES A COUCHER

TOUS LES SERVICES SONT ACQUITTES POUR EN DIMINUER LE COUT TOTAL

Maisons modèles ouvertes tous les jours de 10 h. du matin à 9 h. du soir.

Les samedis et dimanches, jusqu'à 5 h. de l'après-midi

Aux exclusifs
BEL AIR HEIGHTS
Chemin Baseline
PA. 2-0575

Et à la superbe
QUEENSWAY TERRACE
Chemin Pinecrest
TA. 8-2754

CAMPEAU
CONSTRUCTION CO. LTEE
"La clé d'un confort supérieur"

Les annonces classées du "Droit" donnent de bons résultats

14] A vendre propriétés

PIGEON & LAVOIE

LTEE. CE. 2-7384.
ASSURANCE IMMEUBLE
PHOTO CO OP

JARDINS Alexandre Taché, 2 beaux duplex de 5 pièces, numéros 7 et 9 construit depuis 4 ans; 3 chambres à coucher par appartement; grand terrain à l'arrière, bien ombragé. Co-Op. 767. Benoit Barette, MU. 4-6362.

BOUL. HADLEY — Magnifique propriété de 8 pièces, 2 salles de toilette 4 chambres à coucher, cuisinette et salle à dîner attenante. Le tout vient d'être peinturé. Benoit Barette, MU 4-6362.

MAISON de 4 chambres à coucher, dans paroisse des Capucins, rue St-Francis, cuisine moderne, garage, grand terrain. Demande seulement $15,900. Co-Op. 837. Conrad Sigouin, PA. 8-9354.

ATTENTION, terrains aux Jardins Mackenzie King. Choisissez votre lot, nous construirons selon vos plans. Situés près Promenade fédérale, chemin d'Aylmer. Eau et égout. Conrad Sigouin. PA. 8-9354.

MISS OTTAWA, spacieux triplex comprenant 3 logis de 2 chambres à coucher, très moderne, abri pour 3 autos. Ne manquez pas cette aubaine. Seulement $4,500 à compte. Revenu mensuel de $270. Gérald Perron, SH. 9-8369.

OVERBROOK, spacieux triplex en brique d'un an, comprenant 2 logis de 2 chambres à coucher et un d'une chambre à coucher, salon et cuisine. $28,900. Gérald Perron, SH. 9-8369.

RUE BEECHWOOD, triplex en stuc comprenant 2 logis de 2 chambres à coucher, salon et cuisine, chauffage à l'eau chaude. $14,900. Gérald Perron, SH. 9-8369.

GLENNWOOD DOMAINE, rue Bellevue bungalow de 3 chambres à coucher, genre ranch, très propre. René Chénier, PR. 1-2992. Co-Op. 64.

WRIGHTVILLE, rue Archambault, maison de 3 logis, pour seulement $3,000. René Chénier, PR. 1-2992.

WRIGHTVILLE, rue Church, grande maison de 4 chambres à coucher, $7,500. Co-Op. 795. René Chénier, PR. 1-2992. 14-300

$14,700 — Bungalow en brique, 3 chambres à coucher. Alta Vista, près du centre d'achats, école et église. Environ $3,000 à compte. RE. 3-3843. 14-80

AURELE J. HOULE

COURTIER
265, ch. de Montréal, Eastview
SH. 6-810'
Tony Paquette, SH. 6-1464
P. H. Trottier, PR. 1-3243
Rene Pichard PR. 7-8765

CYRVILLE — Triplex, chaque appartement comprenant 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains. Revenu mensuel: $205. Prix demandé, $14,000

RUE LAVERGNE, moitié double, comprenant 3 chambres à coucher. $14,500.

RUE ALFRED bungalow de 2 chambres à coucher. $14,200.

RUE GLENORA semi-bungalow. $14,000

RUE LAVERGNE, triplex en brique $27,500.

GATINEAU rue Lévis, double, comprenant 2 chambres à coucher chaque côté. $11,000.

CHEMIN NAVAN, petite maison sur 10 acres de terre. — $8,500. 14-300

HULL, central, maison 7 pièces, système de chauffage, garage. $10,000; $3,000 à compte. PR. 7-9011. 14-lun., ven.

RENE-D. LAPOINTE

COURTIER
277, Chemin de Montréal
Eastview — SH. 5-1551

EASTVIEW. Semi-bungalow fini stuc, 3 chambres à coucher, salle de bains complète. Sous-sol pleine grandeur. Près école et autobus. Demande $13,900; $2,500 à compte. Le soir, RE. 3-6913 René Lapointe.

DUPLEX, stuc et pierre, chauffage eau chaude à l'huile; cinq pièces chaque appartement; garage. Revenu mensuel $265. $4,000 à compte. Co-Op. D676. Le soir, Rhéal Simard, CE. 4-0883.

BUNGALOW 3 chambres à coucher garage, près des deux écoles. Demande $15,500. Henri Grouix. SH. 6-6541.

ATTENTION JARDINIERS — Choix de 2 terres avec bonnes bâtisses à Notre-Dame des Champs, Ont. Consultez: Arthur Godbout, SH. 9-7701. 14-300

BUNGALOW à Limbour, Québec. PR. 1-3107. 14-79

WRIGHTVILLE — Semi-bungalow réduit de $6,500 pour vente rapide. Plusieurs intéressantes caractéristiques. Hâtez-vous! M. Ledson, CE. 4-8474. Thos. Shipman Ltd., courtiers, CE. 6-9151. Co-op D766. 14-78

DOUBLE, $4,995. — 4 St-Laurent, Rockland-Est. Téléphone Rockland 161. 14-81

VENTE PRIVEE à Deschênes, 48 et 48½ Dulac — Termes. 14-77

HULL, rue Champlain près Papineau. Duplex en brique, 7 et 4 grandes pièces. Système chauffage huile; garage. Prix $15,500; PR 7-9011. 14-lun., ven.

TROIS LOGIS à Hull. Excellents revenus PR. 7-7885. 14-77

14B] A vendre (terrains)

LOTS A VENDRE
QUE vous désiriez construire ou faire un placement pour l'avenir, achetez maintenant pendant que les prix sont encore bas. Conditions faciles. Appelez PR. 1-5861, de 5 à 9 p.m. 14B-78

GATINEAU — Rue Laviolette. Lot 50 x 100, $1,000. MO. 3-3221. 14B-82

LOT 60 x 100, près hôtel R-100, East Templeton, $500. PR. 7-5801. 14B-78

GATINEAU — Rue Champlain, lot 50 x 100, $1,000. Téléphoner: Perkins 66. 14B-80

1 ACRE, d'Amour Drive. Tél: PR. 1-1600 14B-77

GATINEAU WESTGATE
ANDRE MENARD
MO. 3 5592 jour ou soir
LOTS résidentiels et commerciaux avec services d'eau et d'égouts: près des écoles et église. $10 par mois. 14B- m. mer. j. v.

LOT 75x100, rue Archambault, paroisse St-Raymond. $2,500. S'adresser à M. Gratton, 60B Rouville, Hull. 14B-78

LOT 100 x 100; $2,000 ou meilleure offre Angle St-François-Xavier et Lorrain, Pte-Gatineau. PR. 1-3505 après 5 h. 14B-78

LOT résidentiel, rue Corbeil, 65 x 10(, $2,500. PR 7-2385 après 6 heures. 14B-j.n.o.

160 LOTS 100 x 100 dans nouveau projet Carré Philips; 10 minutes de marche de l'église Ste-Rose. $10 comptant, $10 par mois MO 3-5327 avant 5 heures. 14B-j.n.o.

15] A vendre (commerce)

RESTAURANT, épicerie, poste d'essence. $11,000 René Lavigne, Plantagenet Ontario, téléphone 121. 15-j.n.o.

COMMERCE à vendre ou à échanger pour propriété avec revenus PR. 7-4846. 15-82

GATINEAU. Salle de billard, résidence comprise; bien située; $5,000 à compte; termes faciles. MO 3-5202. 15-77

$7,500 ACHETENT restaurant complètement équipé. Faisons excellent commerce. Long bail et termes à discuter. Propriétaire a autre occupation. J.-A. Thérier 85 Principale, Aylmer. MU. 4-5577; MU. 4-4141 après 6 p.m. 15-78

PHARMACIE, belle location, avec clientèle bien établie. Raison décès du propriétaire. Renseignements 10, chemin de Montréal, Cornwall, Ont. Mme Marie De Varennes. 15-77

RESTAURANT, 70 St-Raymond, PR. 7-5041. 15-77

16] A vendre (fermes)

TRACTEUR International Super M Farmall; herse à disques; tracteur Oliver-Standard 77; Cultivateur Case; 2 charriots à pneus; charrue 2 oreilles International; Presse à foin N.H.-77; Faucheuse N.-H. modèle 120 7 pieds; rateau de côté N.H. modèle 55-8 pieds; moissonneuse-batteuse Massey-Harris no 50-6 pieds; le tout en état de neuf. PR. 7-1800. 16-l.v.s.

16A] Fermes à louer

Commission de la capitale nationale
Bureau de location
291, avenue Carling, Ottawa.

OFFRE à louer pour période de 5 ans, avec privilège de renouvellement, un excellent jardin maraicher de 44 acres. 31 acres en production active. Maison moderne de 2 familles et bon bâtiment de service en blocs de ciment avec accommodations pour employés d'été. Environ 3 milles des limites de la ville, sur chemin Dolman Ridge, lot 11, concession 4, Ottawa Front, comté Gloucester. Possession immédiate du terrain et des bâtiments de service et possession sous peu d'une partie de la maison. Conditions de la location à discuter. Les intéressés pourront communiquer par écrit à l'adresse ci-dessus en mentionnant détails quant à l'expérience et les références. Prière de mentionner G.G.O. 4-11-3. 16A-78

17] A vendre automobiles

VENTE d'autos usagées de condition impeccable Modèles anglais et américains. Toutes cotées à des prix défiant la concurrence Percy Carrière Automobiles: — nouveau terrain en face de notre salle de montre 43 chemin de Montréal, SH. 9-9166. 17-300

1958 PONTIAC 4 portières, 2 couleurs, tout équipée, très propre SH 6-4939 après 6 heures. 17-84

1955 CHEVROLET, 2 portières, parfait état MO. 3-5276. 17-80

$25 A COMPTE

1960 SKODA, presque 45 milles au gallon.
1959 CHEVROLET Bel Air, automatique, seulement 8,000 milles — $2395
1959 VAUXHALL, station wagon, comme neuve — $1595
1958 CHEVROLET sedan 6 cylindres, automatique — $1850
1958 PONTIAC sedan, six cylindres, automatique — $1795
1957 CHEVROLET, toiture rigide, automatique, 6 cylindres — $1650
1957 CONSUL sedan, comme neuve, radio, chaufferette.
1955 CHEVROLET Bel Air, quatre portes, moteur neuf, radio, chaufferette — $1295
1954 CHEVROLET, ½ tonne, très bon état — $ 650
1954-51 CHEVROLET, FORD, DODGE $250 et plus

MAURICE MOTORS
310 RIDEAU CE 4-4626
Ouvert jusqu'à 9 h. 30 tous les soirs
17

1956 METEOR sedan Custom, overdrive, radio custom, en très bon état mécanique, $195. CE. 3-6936. 17-79

REPARATIONS PAR DES EXPERTS
OUVRAGE GARANTI

BLONDIN MOTORS
Mercury - Lincoln - Meetor
198, rue Montcalm, HULL
PR 7-5251
LIMITED
17

1948 AUSTIN, batterie neuve, bon état. $70. PR. 1-4883. 17-79

1955 DODGE Cruisader, très bon état. 28,000 milles. — 40A Leduc, Hull. 17-79

L'ACHAT DU JOUR!

1958 MERCURY, décapotable, automatique, radio, tous les servos. Ce qu'il y a de mieux pour rouler durant ces beaux jours, et à un prix à ne pas manquer, un seul proprio, a peu roulé.

1953 PLYMOUTH Savoy, sedan 4 portières, uatomatique, étincelant 2 nuances de bleu et ivoire, porte bien et coûte peu.

BELISLE
AUTOMOBILES LTEE
444, chemin de Montréal
"LE DEPOSITAIRE LE PLUS PROGRESSIF A OTTAWA"
SH. 9-5941
Parc d'autos usagées, le soir
SH. 9-5948
17

1956 INTERNATIONAL; livraison légère MO. 3-5148. 17-80

FORD 1954 Customline, bon état, $700. — 63 Davies, Hull. 17-80

AU FOYER D'AUTOS USAGEES D'ACHAT SUR

1958 FORD sedan 4 portières, transmission automatique, radio, nouvellement peinte, a peu roulé.
1958 FORD sedan 2 portières, 2 nuances, radio.
1957 FORD sedan 2 portières, radio, 2 nuances.
1955 METEOR sedan 2 portières, a peu roulé, propre.
1956 FORD sedan Fairlane 4 portières, transmission automatique, radio, peinte 2 nuances.

AUBAINES SPECIALES
1952 FORD sédan — 1947 BUICK sedan — 1950 AUSTIN sedan

GORDON JOHNSON MOTOR SALES
Votre vendeur Mercury, Lincoln, Metior, Frontenac
1159, rue BANK CE. 5-3464
17

N'ACHETEZ PAS EN COURANT DES RISQUES! ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE - CHOISISSEZ UNE AUTO USAGEE

REMISE AU POINT ET GARANTIE OK
MYERS

1959 CHEVROLET sedan 2 portières, chaufferette climatiseuse, 2 nuances — $2295
1954 OLDSMOBILE toiture rigide, 2 portières, chaufferette climatiseuse, transmission automatique, servo-direction, servo-freins, siège automatique, 2 nuances — $1195
1958 CADILLAC décapotable, série 62, chaufferette climatiseuse, transmission automatique, radio, servo-direction, servo-freins, fini jaune et toiture noire, et intérieur assorti — $4395
1956 METEOR Crown Victoria, toiture rigide, 2 portières, chaufferette climatiseuse, transmission automatique, radio, servo-direction, 2 nuances — $1795
1956 PONTIAC de luxe, toiture rigide, 2 portières, chaufferette climatiseuse, radio, 2 nuances — $1595
1956 BUICK Spécial, toiture rigide, 4 portières, chaufferette climatiseuse, transmission automatique, radio, 2 nuances — $1495
1957 CHEVROLET décapotable, chaufferette climatiseuse, radio, fini noir et toiture blanche, intérieur assorti — $2195
1958 CADILLAC série 62, toiture rigide, 4 portières, chaufferette climatiseuse, transmission automatique, radio, servo-freins et servo-direction — $4195
1951 BUICK sedan 4 portières, chaufferette climatiseuse, transmission automatique, radio, servo-direction et servo-freins, 2 nuances — $895
1958 PONTIAC sedan 4 portières, chaufferette climatiseuse, transmission automatique, radio, 2 nuances — $1995

MYERS MOTORS
LE FOYER DES AUTOS USAGEES LOCALES
Avenue Laurier ouest CE. 3-9046
Entre Bank et Kent CE. 5-2372

17] A vendre automobiles

TOUS LES JOURS
beaucoup plus de gens considèrent le choix d'une auto
CAMPBELL
COMME
LE PLUS JUDICIEUX

Des autos de qualité, offertes au plus bas prix. — Chaque auto a été soigneusement remise au point pour vous donner un parfait rendement et un roulement sans ennuis.

1958 CHEVROLET coach Biscayne, chaufferette et dégivreur, étincelant fini bleu — $1795
1957 MONARCH sedan Lucerne, transmission automatique, chaufferette et dégivreur, servo-direction — $1795
1957 FORD sedan Custom 300, chaufferette et dégivreur, transmission Fordomatic — $1695
1957 METEOR coach Custom, chaufferette et dégivreur, moteur 6 cylindres — $1395
1956 PLYMOUTH coach Savoy, moteur V-8, chaufferette et dégivreur — $ 995
1955 FORD sedan Custom, chaufferette et dégivreur — $ 995
1955 OLDSMOBILE sedan Holiday, transmission automatique, joli fini 2 nuances — $1195
1955 PONTIAC sedan de luxe, chaufferette et dégivreur — $1095
1955 HILLMAN sedan, chaufferette et dégivreur — $ 595

CAMPBELL
Votre dépositaire
Ford, Falcon, Monarch
depuis 40 ans.
265 ouest, Laurier
CE. 2-9445-6 CE. 2-9447-8
17

WALLY BIGGS
72, ch. Richmond — PA. 8-1723
Autos de choix — Bas prix!

1956 Oldsmobile "Super 88" sedan, $2,375
1957 Meteor "500" sedan. $1,550.
1957 Pontiac Laurentian sedan, $1,575.
1957 Chevrolet, série 150, coach, $1,425.
1957 Chevrolet Bel Air sedan, $1,575.
1957 Chevrolet, série 210, station wagon. $1,675.
1957 Mercedez-Benz sedan, $1,575.
1956 Ford custom coach, $1,075.
1955 Chevrolet Bel Air sedan, $1,075.
1955 Chevrolet coach de luxe, $1,025.
1954 Plymouth station wagon, 2 portières, $675.
Plusieurs autres au choix, aussi à très bas prix. 17-78

AUBAINES DU PRINTEMPS

F46A — 1959 METEOR sedan Rideau (état d'auto neuve) — $2495
F10A — 1958 PONTIAC sedan 2 portières — $1825
F28A — 1957 FORD sedan Custom — $1625
F252A — 1956 DODGE sedan Regent — $1045

AUBAINES SPECIALES
F7B — 1954 FORD sedan — $ 695
FA9161A — 1953 CHEVROLET sedan de luxe — $ 695
FA9162A — 1952 BUICK sedan Roadmaster (une réelle beauté) — $ 545

OTTAWA MOTOR SALES
Falcon, Ford, Monarch Thunderbird, Taunus et camions Ford
1850, RUE BANK
(près du chemin Walkley)
RE. 3-6931

OLDSMOBILE 1955 privée, en bon état, proprio d'origine. $995. Conditions. SH. 6-4790. 17-78

17] A vendre automobiles

$25 A COMPTE

1960 VAUXHALL, Super, neuve. $26 à compte, $75 par mois.
1958 CHEVROLET coaches et sedans. $25 à compte, $80 par mois.
1957 DODGE toit rigide 2 portières. $25 à compte, $70 par mois.
1955 et 1956 CHEVROLET, sedans et coaches, $25 à compte; de $42 à $50 par mois.
1955 FORD, Custom, automatique, $25 à compte; $44 par mois.
1956 OLDSMOBILE, 4 portières, toit rigide, $25 à compte, $65 par mois.
1956 BUICK, 2 portières, toit rigide, $25 à compte, $65 par mois.
1956 PONTIAC, 2 portières, toit rigide, $25 à compte, $65 par mois.
1956 VOLKSWAGEN, $25 à compte, $45 par mois.
1953 et 1954 CHEVROLET, coaches et sedans, $25 à compte, de $30 à $34 par mois.
1956 AUSTIN sedan, $25 à compte, $55 par mois.
1956 MORRIS Minor, $25 à compte, $33 par mois.
1958 SIMCA toit rigide, $25 à compte, $49 par mois.
1955 FORD, livraison légère ½ tonne, $25 à compte; $55 par mois.

ROTHBERG MOTORS
300, CHEMIN RICHMOND
PA. 2-5339
17

1950 DESOTO, bon état, $250. CE. 3-3476. 17-81

CAMION 1954, pick-up, 1 tonne, en bon état. PR. 7-3000. 17-78

CHEVROLET 1951, fraichement peinturée bons pneus, en bon état. PR. 7-3000. 17-78

1954 MORRIS Oxford en excellent état, bons pneus, état mécanique de première classe. $595. PA. 2-2729 17-78

MERCURY 1950, bon état, plaques 1960, $225 — 4 Labelle, PR. 1 2910. 17-78

1956 CHEVROLET 2½ tonnes, ridelles excellent état. — Queensway Motor, 1844 Carling. PA 2-9041. 17-300

1955 CHEVROLET V-8, transmission automatique. $1,250. CE. 2-3737 Très propre. 17-78

1948 CHEVROLET. Très bon état. $100. Plaques 1960. PR. 1-1233. 17-78

1955 DODGE Cruisader, très bon état. $2,800. — 40A Leduc, Hull. 17-78

1958 CHEVROLET. Très bon état. Meilleure offre. 6 Vimy, Wrightville 17-79

CHEVROLET 1954, automatique, $450 comptant. CE. 5-0567. 17-77

BUICK 1954 Roadmaster, moteur 1957, sedan 4 portières, 4 pneus neufs et 2 pneus à neige neufs plaques Québec 1960; transmission automatique, servo-direction, servo-freins, chaufferette double, radio Selectronic, sièges recouverts à neuf, excellent état. PR. 1-2435 après 6 h. 17-79

Entrez en marchant... Sortez au volant!
Financement sur les lieux... Pour célibataires et gens mariés

1953 Ford Club coupé, automatique, ou 1953 Pontiac sedan Deluxe, chacune $25 à compte.
1954 Chevrolet ou Ford, cinq en stock, coaches ou sedans, quelques-unes automatiques, chacune $25 à compte.
1954 Ford Victoria, toit rigide, automatique, ou 1954 Chevrolet Bel-Air, toit rigide, 2 autos de choix, chacune $25 à compte.
1954 Ford, station wagon, automatique, 2 portières, en bon état, $25 à compte.
1955 Pontiac, décapotable à toiture souple, entièrement équipée; il faut la voir; $50 à compte
1955 Ford Fairlane, toit rigide, entièrement équipée, $50 à compte.
1955 Chevrolet, toit rigide, comme une neuve, entièrement équipée, $50 à compte.
1955 Chevrolet, coaches ou sedans, 4 en stock, quelques-unes automatiques; $50 à compte.
1955 Buick, sedan spécial, Dynaflow, radio et chaufferette, joli 2 nuances; $50 à compte.
1956 Meteor, Victoria, 2 portières, toit rigide, entièrement équipée, succès de vente; $50 à compte
1956 Chevrolet, coaches ou sedans, quelquez automatiques, $50 à compte.
1957 Chevrolet Bel-Air, toiture rigide, 2 portières, 6 cyl., automatique radio, 2 nuances, pneus à paroi blanche; $50 à compte.
1957 Mercury, toiture rigide, 2 portières, automatique, à boutons-pressoirs, radio, chaufferette, carrosserie blanche, toiture rouge; $50 à compte.
1958 Chevrolet Biscayne, 2 portières, vous vous devez de la voir; $50 à compte.
1960 Pontiac décapotable à toiture souple 6 cyl., radio, chaufferette, servo-direction, automatique toute blanche et capitonnage rouge. A prix de grand rabais.
1960 Studebaker Lark, 2 portières, 6 cyl. radio, chaufferette automatique, blanche et toiture rouge. Prix de grand rabais.

REUBEN'S Auto Sales,
432, rue Rideau.
Ouvert le soir jusqu'à 9 h. 30. 17-300

chez CABELDU

Notre commerce croit et notre futur volume de ventes est une garantie de très bonnes rémunérations.

NOUS AVONS DEUX VACANCES POUR

2 VENDEURS D'AUTOS USAGEES

L'expérience est nécessaire.

Les heureux candidats sont assurés d'un excellent salaire.

Pour une interview personnelle, appelez

A. M. CRONSBERRY, — CE. 5-3321

Cabeldu Motors
Company Limited
RUE SPARKS angle LYON
17

17] A vendre automobiles

VOITURE privée de diplomate, Plymouth, Belvedere 1958, toiture rigide sedan 4 portières, à transmission automatique, servo-direction, radio; en excellent état. Doit vendre à cause de départ. $1,800. CE. 6-5117 17-78

VOTRE DOLLAR VOUS RAPPORTE PLUS chez CONNELLY

1959 BUICK Le Sabre, toiture rigide, 4 portières, servo-direction, servo-freins, Dynaflow, attrayant fini or gothique métallique, a peu roulé. A solder — $2995

5A—1957 PONTIAC sedan 2 portières, exceptionnellement propre, noir et turquoise — $1395

10A—1957 VOLKSWAGEN fourgon, fenêtres, fini bleu moyen, a peu roulé, seulement — $1275

—1956 BUICK sedan 4 portières, Dynaflow, fini étincelant noir et blanc 3 nuances. A solder — $1295

550B—1956 PONTIAC sedan de luxe 2 portières, moteur 6 cyl., radio, fini noir d'origine — $1275

549A—1955 DODGE sedan Mayfair, radio, fini vert métallique foncé. Nous devons la vendre — $ 750

Plusieurs autres au choix

CONNELLY
LE CENTRE DES AUTOS ET CAMIONS USAGES
426, CHEMIN RICHMOND
PA. 2-1634

FAITES VOTRE CHOIX PARMI CES NOMBREUSES
AUTOS USAGEES
TOUTES LES MARQUES TOUS LES MODELES DU PAYS ET IMPORTES
"Venez nous voir avant de bâcler un achat"
PERCY CARRIERE
43, chemin de Montréal
SH. 9-9166
Nouveau local, nouvelle salle de démonstration
17

17A] Assurance - Auto

ASSURANCE ALLSTATE, offerte par mensualités, financement d'autos à 6%. Gérard Beauchamp CE. 5-6375 n'importe quand, ou CE. 3-9484. 17A-300

MERIT INSURANCE CO. Assurance automobile et feu. Epargnez jusqu'à 25 p. 100; 8 mois pour régler. Gérald W. Labonté PR. 7-3806 — PR. 7-7122. 17A-300

18] A vendre (divers)

AUBAINE: tuiles vinyl, caoutchouc, linoléum, asphalte; très bas prix. PR. 7-7988. 18-j.n.o.

AUBAINES pour le camping — 1 tente de touriste, 9 x 9 x 7½, comprenant porte-moustiquaire de nylon, à glissière, plancher cousu à même, 2 matelas de corde de caoutchouc, 2 sacs de couchage remplis de laine. L'ensemble complet: $64.95. — Sacs de couchage, dessous imperméable, recouvert de nylon, capuchon, prix rég. $18.95, notre prix: $11.95. — Matelas pneumatiques de caoutchouc, recouverts de canevas; prix reg. $14.95, notre prix: $8.95. Vous pouvez acheter tout article énuméré ci-dessus selon le plan de mise de côté, moyennant un dépôt au montant de 10%. N'achetez pas ailleurs avant d'avoir comparé le prix de nos embarcations, horsbord, peintures et quincaillerie marines, etc. Heures d'affaires: 8h.30 a.m. à 6 p.m. Ouvert les jeudis et vendredis soir jusqu'à 7h. et toute la journée les samedis. McDonald Bros. Equipment Ltd., 1952, rue Bank, Ottawa. RE. 3-1570. 18-77

A. GRATTON INC. 205 Notre-Dame, Hull. Machines à laver remises à point. $29.95 à $49.95 PR. 1-3653; le soir PR. 7-2234. 18-300

CAISSE enregistreuse avec machine à additionner Victor, modèle l'an passé; enregistre jusqu'à $999.99. — E. Voisine, Limoges, Ontario. 18-77

CHESTERFIELD pour camp; table et chaises de salle à manger. PR. 7-2900. 18-77

2 SCIES mécaniques (skil saw) "Black & Decker", diamètre 9¼" avec fil électrique 125' chacune. SH. 5-3730. 18-78

CHAISES ROULANTES pliantes, commodes; chaises pour arthritiques à louer ou à vendre. Bamford-Regis Ltd., CE. 3-4110. 18-300

A GRATTON INC., 205 Notre-Dame Hull — Machines à laver remisez à point, $29.95 à $49.95 PR. 1-3653; le soir: PR. 7-2234 18-300

COMPLET $8 et paletot de printemps $9, pour garçon, taille 12 ans; très propre. PR. 7-6810. 18-79

DISQUES et chants français, derniers succès. Instruments. Music Centre, 241 Rideau. 18-78

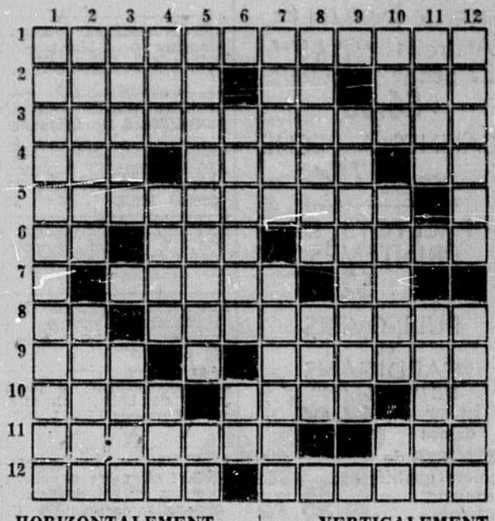
EUGENE ROY
Typewriter Service
DACTYLOTYPES portatives et régulières; machines à louer, vendre; réparations. 192 Principale, Hull PR. 7-3013. 18-300

FOURRURES: 4 martes de montagne Aubaine. PR. 1-4072. 18-79

FOURNAISE Quaker à l'huile, avec éventail électrique; bon état. PR. 7-7112. 18-79

Les Mots Croisés du Droit

— No 633 —



HORIZONTALEMENT
1—En forme de réseau (plur).
2—Qui ne monte ni ne baisse. — Année. — Canton suisse.
3—Emotion forte et soudaine.
4—Art de lancer. — Piège. — Possédé.
5—Privation de la faculté de sentir.
6—Usages. — Assassina. — Pronom.
7—Quadrilatère. — Mesure chinoise.
8—Phonétiquement: Amplement. — Armerai une seconde fois.
9—Liquide. — Appareils flottants fixés par des câbles à une ancre.
10—Corps simple. — Entendre. — En rôt.
11—Manquer à faire. — Semblable.
12—Chose exquise. — Sans indulgence.

VERTICALEMENT
1—Réparation.
2—Métal blanc (plur). — Manqua d'ouvrage.
3—Ne pas dire. — Lieu de délices.
4—Pronom. — Etoile de cinéma. — Lettre grecque.
5—Bande de cuir autour du corps (plur). — Toute neuve.
6—Désert. — Métal.
7—Fatiguée. — Terres légères et maigres.
8—Femelle de l'âne. — Pronom.
9—Qui a un plus haut degré de bonté.
10—Chemin de ville. — Choisir. — Equerre.
11—Fleuve d'Irlande. — Donner de l'air.
12—Placés. — Ecarté.

SOLUTION DU PROBLEME No 632

■ **Horizontalement:** 1. Tonka — Appels; 2. Issant — Risée; 3. Ré — Iturée — Rr; 4. Erosif — Culot; 5. Tâtée — Fixité; 6. Sarrois; 7. Ré — Aar; 8. Saies — Rançon; 9. Miette — Liège; 10. Or — Retape — Ug; 11. Sévère — Errer; 12. Es — Se — Oseuse.

■ **Verticalement:** 1. Tiret — Osmose; 2. Oseras — Aires; 3. NS — Otarie; 4. Kaiser — Etres; 5. Antier — Stère; 6. Tuf — Or — Eté; 7. Fier; 8. Précis — Alpes; 9. Pieux — Anière; 10. Es — Limace — Ru; 11. Lérot — Rogues; 12. Sertes — Nègre.

18] A vendre (divers)

FOURNAISE à l'huile, corde à linge en aluminium, 1 baril d'huile, 4 prélarts neufs. PR. 1-6083. 18-78

FOURNAISES à l'huile, usagées; vendons, échangeons, achetons, réparons. PR. 7-7988. 15-j.n.o.

GROS poêle blanc, au bois et charbon "Bélanger", $30. Table, 3 chaises chromées, $12. PR. 1-1529. 18-78

MOBILIER CHESTERFIELD
2 pièces, capitonnage de brocart fauve, coussins de caoutchouc-mousse, à glissière.
Rég. $289, vente $229. Nous acceptons les échanges. Paiements hebdomadaires, $2.50.
G. H. JOHNSON'S FURNITURE Limited
111, rue Murray CE. 5-5147
18

FOURNAISE Coleman à l'huile, neuve. Meilleure offre. — PR. 7-3060. 18-78

JAQUETTE neuve en mouton de Perse gris, $55. Cape neuve en vison chinois, $20. SH. 9-6441. 18-300

JAQUETTE neuve de rat musqué. Sacrifierais à $25. SH. 9-6441. 18-300

LIT de bebe, 27 x 52; avec matelas à ressorts, $20. SH. 9-1539. 18-78

LESSIVEUSE "Beatty" en bon état. S'adresser 55 Papineau, app 2, Hull. PR. 7-3908. 18-78

MEUBLES USAGES: réfrigérateurs poêles, etc. en très bon état. A. Béianger (détails) Ltée, 215 Montcalm. PR. 1-6611. 18-300

MANTEAUX de printemps, 14 ans, 12 ans; tailleur, 14 ans. PR. 1-8430. 18-78

MOBILIER de salle à diner, bon état, foyer artificiel. PR. 7-8293. 18-78

MACHINE à coudre portative de 2 mois seulement. A coûté $240. Demandons $100. Devons vendre. PR. 7-2563. 18-77

MANTEAUX, costumes, robes et autres articles. PR. 7-1995. 18-77

MANTEAU et capine pour enfant (4). Vêtements pour dame. Petit poêle à 2 brûleurs. PR. 1-3018. 18-79

MACHINE à laver Connor, en bon état. $30. PR. 7-8500. 18-79

MOBILIER de chambre 5 morceaux: bureau double, commode, lit bibliothèque 4½ pieds fini "Seamist" avec sommier et matelas à ressorts. PR. 7-1488. 18-78

SPECIAUX EN PEINTURE
PEINTURE à l'huile pour intérieur et extérieur; 25 couleurs à $3.50 le gallon. Peinture latex pour intérieur à $4.50 le gallon M. Zagerman & Co. Ltd. 100 chemin Bayview. PA. 8-3728. 18-300

MOBILIER de cuisine, 6 morceaux, idéal pour ville ou chalet. SH. 6-8330. 18-77

MEUBLES usagés, de cuisine, salon, fournaises à l'huile, téléviseurs, etc. 1958 Ford Fairlane, (6). PR. 7-1945 après 6 heures. 18-77

MANTEAUX, jaquettes, étoles neufs, aussi usagés, très bas prix. PR. 7-9828. 18-78

MACHINERIE — International Harvester, scie à chaine McCullough moteur hors bord Scott Atwater, refroidisseur à lait Beatty Bros Dari-Kool Bulk, clôtures Frost, Modern Farm Supplies, 23, rue Murray, téléphone. CE. 2-3773. 18-300

18] A vendre (divers)

POELE et repasseuse électriques, radio-phono, fauteuil Lazy-Boy, en très bon état. SH. 9-1396. 18-79

PALETOTS d'homme (printemps) brun, beige, gabardine, (40). SH. 9-7825. 18-78

RESERVOIR pour l'huile, 300 gallons, $25; fournaise "Quaker" à l'huile $20. PR. 1-8403. 18-78

PEINTURES ALMATEX, vernis et émaux. Nous tenons en magasin un assortiment complet de peintures d'émail de latex semi-lustré, super-satiné, peinture à l'huile mate "Picture-Kote" et de l'émail pour les planchers en béton. Achetez au prix de gros chez McDonald Bros Equipment, 1952, rue Bank. RE. 3-1570. 18-300

RANGETTE, bon état, $8. — 166 Kent, Hull en haut. 18-77

REFRIGERATEURS, poêles et lumières à gaz propane, remis à neuf et garantis. Bas acompte, solde à termes. Superior Propane, 33 Clarence. Jour, CE. 5-1518, soir, PR. 1-3574. 18-j.n.o.

REFRIGERATEUR, poêle électrique, divan-lit, fauteuil. — 3 Aubry, Hull PR. 7-2415. 18-78

RESERVOIR d'huile; neuf; 200 gallons; avec filtre. PR. 7-8629. 18-77

ROBE de première communion, taille 7 à 8. PR. 7-7327. 18-78

RADIO et batterie de 1947 Buick, bon état. SH. 6-8753. 18-78

ROBE de mariée, 12 ans, voile et diadème. $20. PR. 1-4154. 18-79

ROBE de première communion, voile, diadème, sacoche, comme neufs. PR. 7-8200. 18-78

ROBE de mariée, voile et diadème; (14). PR. 1-6349 après 4 heures. 18-77

FIN DE LA VENTE VENDREDI DERNIER JOUR

Nous devons tout vendre
Venez au magasin et économisez de
l'ARGENT.
Visitez notre nouvel établissement.
KALIL'S
Vêtements pour hommes et garçonnets
393, rue BANK
QUELQUES PORTES AU SUD
18

SECHOIR de coiffeuse "Tubinator". Très bon état. Tournedisques portatif. PR. 1-4641. 18-79

TELEVISEUR RCA Victor, radio-tourne-disques combiné, avec 20 disques. PR. 7-6578. 18-79

PETIT tracteur de jardin et accessoires. SH 8-4443. 18-77

18] A vendre (divers)

DAKLITE
ANNONCE QUE SA CONSIGNATION D'AGRES DE PECHE EST ARRIVEE

DEUX EXEMPLES
Attirails de pêche **"DAK" $6.00**
CANNES A PECHE Chacune **75¢**

PALETOTS DE PRINTEMPS pour hommes **$2.25**
PULL-OVERS et CARDIGANS DE "BAN-LON" pour dames **$6.00**
CHEMISES de térylène, première qualité, blanc et de couleur. Chacune **$3.75**
CHEMISES T pour hommes **3 pour $1.00**
PANTALONS à séchage rapide pour hommes. **$3.00**
CHAUSSETTES de nylon à bouts et talons renforcés pour hommes **3 pour $1.00**
CHEMISES de chauffeur **$1.25**
CHAUSSETTES de laine pour le travail, pour hommes **3 pour $1.00**
JEANS pour hommes (Ivy League) **$2.00**
IMPERMEABLES de plastique pour hommes et dames **$1.00**
GANTS de nylon pour dames ..... **75¢**
DEBARBOUILLETTES, la douzaine .... **80¢**
SERVIETTES pour le bain, chacune **$1.50**
CRAYONS avec gomme à effacer, la douzaine ..... **15¢**
ENSEMBLES WATERMAN, stylo et porte-mine, boutons de manchettes, pince-cravate, porte-billets. Dans boîte-cadeau. Se vendent $14.95 au détail **$3.00**
LUNETTES contre le soleil ..... **75¢**
CHEMISES polo pour fillettes. Chacune ..... **70¢** **3 pour $2.00**
SLIM JIMS pour dames **$1.35**
SHORTS pour fillettes. Tailles: 7 à 14 ..... **85¢**
NAPPES, 52 x 52" ..... **90¢**
DRAPS pour lit double, blancs, renforcés au centre **$1.50**
TAIES d'oreillers blanches ..... **75¢**
Magnifiques ROBES pour fillettes. Tailles: 3 à 14 **$2.35**
VESTONS de Lurex pour hommes .... **$4.**
PANTALONS doublés pour garçonnets. Grandeurs 8 à 14 **$2.00**
CACHE-POUSSIERE pour dames **$2.35**

SPECIAUX POUR PAQUES
Chiens à long poil, petits lapins, lapins nains, accroupis, au repos, etc.

525, RUE BANK
Angle de la rue Catherine
18

ILS PEUVENT VOUS AIDER A GAGNER DE L'ARGENT!
Tracteurs International HARVESTER sur chenilles commerciales ou à pneus de caoutchouc vous assurent un rendement profitable et une exploitation économique. Benne en fouille, chargeuse, grappin, fourchon-leveur, bull-dozer; ils sont munis de ce dont vous avez besoin et peuvent être financés. Ecrire ou téléphoner à Wajax Equipment Limited 2114, rue Scott, Ottawa, Ont. PArkway 2-3431. 18-82

TUYAUX d'égouts de tous genres. Centre de matériaux de construction, Inc. 100, rue Lois, Hull. PR. 1-1683.

19] A vendre ou à échanger

FERME de 80 acres à vendre ou à échanger; accepterais une bonne auto en guise de paiement partiel. SH. 9-2319 après 6h. 19-77

AUBAINE
10 CHAMBRES avec lavabos, chauffage moderne, 4 salles de bains, avec 2 lots vacants. Qu'avez-vous à m'offrir? — 51 Fortier, Hull. Ecrire Case 52, LE DROIT. 19-j.n.o.

21] A louer (bureaux)

BUREAU, avec antichambre; 110 York, édifice Union du Canada; libre. Conviendrait pour médecin ou comptable. S'adresser à 325 Dalhousie. CE. 5-1801; le soir: SH. 6-1716. 21-j.n.o.

BUREAU, $40 par mois; occupation immédiate. Chemin Montréal, Eastview. SH. 9-5481. 21-82

21A] Magasin à louer

MAGASIN GENERAL — Gatineau — A louer, 1er avril. Excellente localité. Vendrai la marchandise. MO. 3-4413. 21A-77

22] A louer (logements)

APPARTEMENT, 3 chambres à coucher, chambre pour lessive. Libre. — 104 Lavergne, app. 2, Eastview. 22-j.n.o.

APPARTEMENT, 4 pièces et chambre de bains, locataire devra acheter l'ameublement neuf. PR. 7-2002. 22-77

APPARTEMENT 3 pièces, salle de bains, chauffé. Près Imprimerie. Adultes. PR. 7-8406. 22-j.n.o.

APPARTEMENT 1 chambre à coucher près McArthur Plaza. Libre. $70. SH. 6-6435. 22-80

APPARTEMENT chauffé, 5 pièces, $85. 8, rue Langevin, Hull. 22-79

APPARTEMENT 3 pièces, fraichement décoré, libre. 43 Vaudreuil, Hull. 22-j.n.o.

APPARTEMENT chauffé, 4 pièces, 1 enfant accepté. 114 Cambridge app. 3, Ottawa. 22-79

APPARTEMENT, rue Besserer, 1 chambre à coucher, entrée privée. CE. 4-3521 après 5 h. 30 p.m. 22-78

APPARTEMENT 3 pièces et salle de bains; chauffé. $60. 37 Montclair. PR. 1-2767. 22-78

ADULTES — Appartement complet, 1 chambre à coucher, au premier étage. Stationnement, appareils électriques. CE. 3-8739. 22-79

APPARTEMENT, une chambre à coucher Adultes. 179 Broad, app. 2. CE. 2-4317. 22-77

APPARTEMENT non chauffé, 3 pièces et salle de bains; 1er étage, $70 par mois — Rue McGee, SH. 6-0722. 22-j.n.o.

APPARTEMENT chauffé, 3 pièces et chambre de bains complète pour couple qui travaille, SH. 6-1011. 22-80

APPARTEMENT 4 pièces, chauffé, avec salle de bain complète. $75. 101, boulevard St-Joseph, après 5 heures. 22-78

APPARTEMENT neuf, moderne, 2 chambres à coucher, face église Sacré-Coeur. Chauffé, $85. Adultes. 336 Maisonneuve, Hull. 22-79

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, chauffé, $70. Rue Genest, SH. 9-4565. 22-79

$80. APPARTEMENT moderne, stationnement; chauffé, cuisine, salle à manger, salon, une chambre à coucher, salle de bains; entrée privée. PR. 7-5023. 22-79

$70. APPARTEMENT 4 pièces, gros filage, chauffé, éclairé, eau chaude, salle de bains, solarium. Libre. 3 personnes, 2e étage. 70, rue Wright, Hull. 22-78

APPARTEMENT moderne, deux chambres à coucher, équipé si désiré, stationnement, près hôpital Montfort. Libre. $100. SH. 6-6978. 22-j.n.o.

2 APPARTEMENTS à louer, 5 pièces chacun, chauffé. 273, rue Notre-Dame, Gatineau; libres 1er avril. MO. 3-5329. 22-j.n.o.

APPARTEMENT chauffé, 4 pièces et chambre de bains. — Wrightville, PR. 7-8249. 22-77

APPARTEMENT (bas). Adultes. 1er avril; équipé, $75. — 189 Dalhousie, Ottawa. 22-77

APPARTEMENT chauffé, cinq pièces, poêle, réfrigérateur. — S'adresser à 38 Courcelette Hull. 22-77

APPARTEMENT sous-sol, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur lessiveuse, sécheuse, $75. SH. 9-3578. 22-82

APPARTEMENT (haut) 4 pièces, nouvellement décoré, eau chaude; libre; $65. Bolton près Dalhousie. SH. 9-3793. 22-79

APPARTEMENT — Moderne, chauffé, 3 pièces, chambre de bains complète, eau chaude; libre 1er mai. 178 Richer, Hull. 22-79

APPARTEMENT — 4 pièces, chambre de bains, chauffé, $80. PR. 7-8772. 22-82

APPARTEMENT — Chauffé, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, $80. Rue Champlain, PR. 7-3911 après 5h. 22-79

APPARTEMENT — Moderne, 2 chambres à coucher; 5 minutes Imprimerie, Hull, $85. PR. 1-2586. 22-82

2 APPARTEMENTS 3 pièces, chauffés, 2e étage et sous-sol, $70 chacun; libres 1er mai. 155 Bourque, Hull. 22-38

APPARTEMENT 4 pièces, salle de bains moderne, chauffé, $80. S'adresser à 60, St-Laurent, Hull. 22-79

APPARTEMENT chauffé. Tél: PR. 1-1728. 22-79

APPARTEMENT, site résidentiel, près Promenade de la Gatineau et nouvel hôpital de Hull, 2 chambres à coucher, poêle et réfrigérateur fournis, cour intérieure avec piscine pour enfants, service de concierge, $100. PR. 7-7339 — PR. 7-4836 après 6 h. 22-81

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, chauffage eau chaude. $57. 271, boul. St-Joseph. 22-78

APPARTEMENT 2 pièces, salle de bains privée. Libre 1er avril. PR. 7-9164. 22-81

APPARTEMENT 4 pièces, salle de bains Chauffé. 56 Labelle, Wrightville. Libre. 22-78

APPARTEMENT, (bas), 5 pièces, chauffé, garage chauffé, stores et prélards. Libre 1er mai. 8 Châtelain, Wrightville. 22-78

APPARTEMENT 3 pièces, salle de bains. Chauffé. 49 Fontaine, Wrightville. 22-78

APPARTEMENT, 1er étage, 2 pièces et salle de bains, entrée privée, eau chaude. 643 St-Patrice, Ottawa. 22-78

APPARTEMENT chauffé, trois pièces et salle de bains. $60. PR. 7-5309. 22-78

BASSE-VILLE — Duplex (haut), 2 chambres à coucher, chauffé, $80. CE. 4-2257. 22-88

CHEMIN PINK, appartement 2 chambres à coucher, chauffé, appareils électriques si on le désire, jardin. $60. PR. 7-2563. 22-79

CHAMBRE meublée, réfrigérateur — 312 Besserer, Ottawa. 22-80

22] A louer (logements)

2 CHAMBRES à coucher, chauffé. $70. 22 St-Thomas. PR. 7-9391 — PR. 7-9848. 22-78

COTE-DE-SABLE, 1 appartement d'une chambre à coucher, équipé, nouvellement décoré, $85. CE. 3-3492 de 5 à 8 h. p.m. 22-j.n.o.

APPARTEMENTS
2 chambres à coucher
- Grands salons 12 x 17
- Chambres, 11 x 12, 9 x 12
- Cuisine et salle à diner, 16 x 13
- Salle de bains, 8 x 9
- Fraichement décorés
- Réfrigérateurs et poêles fournis
- Eau chaude
- Stationnement

$90. - $95. - $100.
1er AVRIL — 1er MAI
MAHEU REALTIES
REGISTERED
Eastview
SH. 9-7896
22

CENTRAL, Hull, rue Maisonneuve. Bel appartement, 1 chambre à coucher, grand salon, cuisine, salle de bains, chauffé, éclairé, eau chaude, $75. PR. 1-6026. 22-78

DUPLEX moderne, chauffé, 5 pièces. Adultes. $85. 1er mai. PR. 7-4433. 22-82

$80. DUPLEX (haut), 2 chambres à coucher, planchers de tuile, gros filage. Libre. SH. 9-1500. 22-78

EASTVIEW, logis neuf, trois chambres à coucher. S'adresser à 115 Joliette. MO. 3-5615. 22-80

EAST-TEMPLETON — Logis 6 pièces, chauffé, eau chaude, libre 1er mai. MO. 3-4257 après 5h 22-80

EASTVIEW — Rue St-Denis, sous-sol, 4 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains; enfants acceptés, $120. PR. 7-1513. 22-77

GATINEAU 3 pièces, salle de bains, très propre, $36.50. MO. 3-5182. 22-73

GATINEAU — Logis 4 pièces, chauffé. MO. 3-5276. 22-79

GATINEAU, logis moderne, 6 pièces; chauffé; libre 1er mai. 2 enfants acceptés. MO. 3-5284. 22-78

GATINEAU — Logis 4 pièces, libre 15 avril. MO. 3-6240. 22-77

GATINEAU MILLS — Nouveau bungalow moderne de 3 chambres à coucher, possession immédiate. Téléphonez Thurso, YU. 5-2639 22-78

GATINEAU, logis 3 pièces, entrée privée. $33.50. Libre. MO. 3-4419. 22-79

GATINEAU logis 3 chambres, gros filage, sécheuse, $70. 346 St-André. 22-79

GATINEAU — 2 logis, 1 local, 1 entrepôt, 278 St-André. MO. 3-5852. 22-78

GATINEAU — Logis 3 pièces, chauffé. Un enfant accepté. MO. 3-5140. 22-j.n.o.

HULL, près rue Principale, 2 logis, 3 grandes pièces, chauffés, éclairés, modernes, $65. — Logis 2 pièces, $50. Chauffé, éclairé. PR. 1-6592 après 5 h. 22-j.n.o.

HULL, 54 Langevin, app. 2, 5 pièces; chauffé, libre 1er mai. $77. Deux enfants acceptés. S'adresser à Lucien Arvisais, 278 Maisonneuve, Hull. PR. 7-2032. 22-78

LOGIS 2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude. 280 Pine. MO. 3-4560 22-78

LOGIS à Eastview, 3 pièces et chambre de bains; 1 enfant accepté. $45. MO. 3-5640. 22-77

LOGIS, chauffé, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, réfrigérateur et poêle fournis. Rue Hannah, Eastview, SH. 6-1150. 22-77

LOGIS 2 pièces, $50; 1er avril. 149 St-Laurent, près rue Eddy. PR. 1-4190. 22-77

LOGIS 3 pièces et salle de bains; chauffé, éclairé. S'adresser à 392 Lévis, MO. 3-5534. 22-80

LOGIS 4 pièces, chauffé, eau chaude salle de bains complète; district résidentiel, $70 par mois; préférence couple âgé ou sans enfants — Rue Joffre, PR. 7-6070. 22-78

LOGIS central, entrée privée, chauffé, éclairé, très propre, poêle électrique, réfrigérateur, grand salon, salle à manger, 1 chambre à coucher, cuisinette, salle de toilette, gros filage, libre, $70. 465 Albert, CE. 6-7355 jour — soir SH. 5-4178. 22-81

LOGIS 3 grandes pièces, $25 par mois enfants acceptés, libre. Chemin Deschênes, PR. 1-8553. 22-77

LOGIS 5 pièces, salle de bains complète, poêle et réfrigérateur. $80. — 199 St-Laurent, Hull. PR. 1-1810. 22-81

LOGIS 3 pièces. Eau chaude. Adultes 80 Garneau, Hull. 22-78

LOGIS 3 pièces, chauffé, salle de bains, stores vénitiens. Couple. $60. 1er mai. PR. 7-5316. 22-78

LOGIS 3 pièces, (bas), chauffé, éclairé, eau chaude, salle de bains complète, près église St-Raymond. $70. PR. 7-6070. 22-78

LOGIS 5 pièces, bas, non chauffé, gros filage, salle de bains complète; nouvellement décoré; central $65. PR. 1-2836. 22-78

LOGIS 5 pièces, chauffé. 469 Notre-Dame, Gatineau. MO. 3-4566. 22-78

LOGIS 3 pièces, chauffé, salle de bains; chauffé, eau chaude. 115½ St-Jean-Bosco, Hull. 22-j.n.o.

22] A louer (logements)

LOGIS moderne, 3 pièces. 128 East, Gatineau. MO. 3-4522. 22-80

LOGIS 4 pièces, chauffé, solarium, salle de bains complète, $70. Adultes. PR. 7-4047. 22-j.n.o.

LOGIS 4 pièces et salle de bains. S'adresser 309 Lévis, Gatineau. MO. 3-6430. 22-79

LOGIS 3 pièces, chauffé, eau chaude. $70. Libre 1er avril. 170 Ethel, Eastview. 22-78

LOGIS 4 pièces. 52 Châteauguay, Hull. 22-79

LOGIS à 280½ Maisonneuve, Hull. Libre. PR. 7-2269. 22-79

LAC DES FEES — Logis pour couple, entrée et chambre de bains privées. $60. PR. 1-3954. 22-79

LOGIS 3 pièces, salle de bains complète, nouvellement décoré gros filage, stores vénitiens et prélards Libre. 1 ou 2 dames. PR. 7-1037. 22-78

LOGIS 4 pièces, chauffé, eau chaude, poêle à gaz. Libre 1er mai. Pte-Gatineau. PR. 7-4155. 22-82

LOGIS 4 pièces, salle de bains complète, eau chaude. MU. 4-5628. 22-82

LOGIS 4 pièces, grande cour, stationnement, PR. 1-3903. 22-80

LOGIS 2 pièces, chauffé, éclairé, poêle. $50. PR. 7-3176. 22-77

LOGIS (bas) 3 pièces, salle de bains, chauffé, $75; libre 1er mai. Eastview, après 7h. p.m. SH. 6-8606 22-79

LOGIS 3 pièces, salle de bains. PR. 7-1494. 22-79

LOGIS 2 chambres à coucher, $70; 1er mai. 237 Loretta, près Carling et Preston. PA. 9-3072 le soir. 22-82

LOGIS 6 pièces. 41, boul. St-Joseph. Hull. PR. 7-6174. 22-77

LOGIS privé, (haut), 8 pièces, chauffé, eau chaude. Libre 1er mai. 93 St-Jacques, Hull. $85. Adultes PR. 1-4605. 22-79

LOGIS moderne, 3 pièces, salle de bains complète, chauffé, eau chaude. Libre 1er mai. PR. 1-8762. 22-79

LOGIS 3 pièces, chauffé, salle de bains, eau chaude, gros filage, tuiles. Pointe-Gatineau. PR. 1-3446. 22-j.n.o.

LOGIS, haut, chambre, cuisine, salon, chambre de bains complète, eau chaude, idéal pour 2 personnes, $50. PR. 7-8808 — PR. 7-8366. 22-j.n.o.

LOGIS neufs à louer; libres immédiatement; différentes grandeurs, à partir de $50 jusqu'à $50. S'adresser 361, Mondoux. Gatineau. 22-j.n.o.

1er MAI, appartement moderne, 4 pièces, chambre de bains complète avec douche, peinturé à neuf. Hull, très central. 118 Champlain, près de l'hôtel de ville. $75. CE. 4-0467. 22-79

ORLEANS, logis (haut), 5 pièces, chauffé, éclairé. $65. Entrée privée. SH. 6-4481. 22-j.n.o.

PTE-GATINEAU, logis moderne, 3 pièces, chauffé. $60. — PR. 7-1043. 22-j.n.o.

PETIT logis, 2 pièces et salle de toilette; entrée privée. 57 Crémazie. PR. 7-6872. 22-78

POINTE-GATINEAU, appartement chauffé, 5 pièces, tuiles, (haut), $80. Libre 1er mai. PR. 1-1458. 22-82

PETIT logis 3 pièces, entrée privée, pour personnes tranquilles. PR. 7-9119. 22-81

3 PIECES, salle de bains, réfrigérateur; chauffé; entrée privée; 1er mai. 4 Frontenac, Hull. PR. 7-7911. 22-82

PETIT logis chauffé, éclairé, eau chaude, toilette privée. — PR. 7-6460 22-77

PLAIN-PIED (flat), basse-ville, 1er mai, 1 chambre à coucher, non chauffé. $60. MU. 4-6275. 22-82

PTE-GATINEAU, logis 3 pièces. PR. 7-3165. 22-80

ROULOTTE-MAISON — Toute meublée, à louer. Chelsea, PR. 7-7267. 22-77

WRIGHTVILLE, logis moderne, (haut), chauffé, privé, 4 pièces, $85. Adultes. 1er mai. PR. 1-4390. 22-78

WRIGHTVILLE, pour couple, grande chambre à coucher, cuisine, salle de bains; chauffé, éclairé. PR. 1-8207. 22-78

WRIGHTVILLE — Petit appartement, 2 chambres à coucher, chauffé; stationnement, $68. PR. 1-6184 entre 7 et 9 p.m. 22-77

WRIGHTVILLE, logis moderne, 3 pièces, salle de bains. Chauffé, éclairé. $65. PR. 7-5364. 22-78

WRIGHTVILLE, 86 Rouville — Logis neuf, 5 pièces, salon, 2 chambres à coucher, cuisine, salle de bains complète, gros filage. 22-78

WRIGHTVILLE, logis moderne, semi-sous-sol, 3 pièces et salle de bains; entrée privée. Adultes. Chauffé. $70. PR. 7-9051. 22-78

22A] A LOUER (maisons)

GRAND bungalow neuf, près boul. St-Laurent, école et église. $125. SH. 9-1192. 22A-81

23] A louer (chambres)

GRANDE chambre meublée, rue George près Rideau. CE. 6-4654, après 5 h. 23-j.n.o.

GRANDE chambre pour 1 ou 2 hommes sobres avec références. 72 Vaudreuil, app. 2. Libre le 12 avril. 23-81

CHAMBRE meublée, pour homme; usage du téléphone; près autobus PR. 7-3944 après 7 p.m. 23-77

CHAMBRE dans appartement moderne, près boul. St-Joseph, Hull. Toutes commodités, pour personne tranquille. PR. 7-2148 23-79

2 CHAMBRES non meublées, avec cuisinette, disponibles le 1er avril. $65. Dans le centre. Peut accommoder 2 personnes. CE. 5-5058. 23-78

23] A louer (chambres)

2 CHAMBRES non meublées, bas, fille tranquille ou personne âgée 1er mai. — 89 Laval, Hull. 23-78

GRANDE chambre meublée, projet Bisson, $20. PR. 1-8857. 23-81

CHAMBRE meublée, libre, pour homme 494 Cumberland. CE. 2-5944. 23-81

CHAMBRE entrée privée, $25. Chauffée, éclairée. CE. 6-2385. 23-78

2 CHAMBRES meublées, pension si désirée, place de stationnement — 104 Fontaine, Wrightville PR. 7-3269. 23-78

GRANDE chambre meublée, moderne, pour 1 ou 2 personnes, cuisson, entrée privée, stationnement; site central. PR. 7-7878. 23-77

CHAMBRE, en face de l'Imprimerie nationale. Homme seulement. PR. 7-8108. 23-77

CHAMBRE meublée, pour deux hommes, $25. PR. 1-8725. 23-78

CHAMBRE meublée, moderne; lits jumeaux; salle de bains privée. PR. 7-8144. 23-j.n.o.

2 GRANDES chambres, cuisinette et salle de bains à partager. 52 Holland. PA. 8-7858. 23-79

GATINEAU — Chambre à louer dans une maison neuve. MO. 3-3374. 23-j.n.o.

2 PIECES non meublées, privilèges. 404 St-Patrice. CE. 4-9178. 23-j.n.o.

2 GRANDES PIECES — Enfants acceptés. 54 Louisa, Ottawa. 23-77

CHAMBRE pour couple sans enfants ou 2 filles. $10 par semaine. Permis de cuisson. 393 Champlain. PR. 1-6737. 23-78

GARCONNIERE (bachelor) — meublée, poêle et réfrigérateur; privé 17 Wellington, Hull. PR. 1-2489. 23-j.n.o.

ST-PATRICE, près Cathédrale, chambre et cuisine meublées, réfrigérateur; propres et tranquille. $45. CE. 5-6618 après 6 heures. 23-78

3 PIECES non meublées, chauffées, éclairées, libres. CE. 5-7940. 23-79

WRIGHTVILLE, chambre meublée, une personne, cuisson. 53 Rouville. PR. 7-6255. 23-80

SITE central, 2 grandes chambres ensoleillées; privilèges. 75 George. CE. 5-0395. 23-82

2 CHAMBRES en avant, bas, non meublées, pour 2 demoiselles ou couple qui travaille. Eau chaude; chauffées, éclairées; 1er mai. CE. 5-4910. 23-82

24] A louer (divers)

A LOUER: chaises pliantes, tables, tapis, lits de bébés, lits, téléviseurs, réfrigérateurs. Appartements et maisons entièrement meublés sur base mensuelle. Johnson's Furniture, 111 Murray. 24-78

ROBES de mariées, filles d'honneur, de soirées, de bouquetières; aussi fourrures tout dernier cri. Signaler: CE. 4-2253 — 634 St-Patrice. 24-300

AU SALON DE LA MARIEE
ROBES de mariées, filles d'honneur, à louer et à vendre. — Mme G. Campeau, 108 Charlevoix, PR. 1-4023. 24-300

BOUDOIR DE LA MARIEE
ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières. Fourrures. 126 Eddy, PR. 7-6523. 24-300

ENSEMBLE de mariée, à louer. CE. 6-5309 24-80

LIT d'hôpital à louer. PR. 7-2761. 24-300

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières. — Habits. Fourrures. Salon Martin, 163 Bolton, Ottawa. CE 5-5505. 24-84

ROBES de mariées, filles d'honneur, soirée; voiles, diadèmes, mantes de fourrure. PR. 7-7980. 24-300

SALLE de reception North Star facilité moderne pour mariages, banquets, assemblées, etc. Excellente cuisine 160 rue St-Louis, Pte-Gatineau, PR. 7-5351.

26] Chambre et pension

CHAMBRE, pension si désirée; centre de Hull. PR. 7-0258. 26-j.n.o.

CHAMBRE et pension pour 2 hommes, lits jumeaux, bon chez-soi, place de stationnement, $15 par semaine. PR. 7-9904. 26-j.n.o.

CHAMBRE et pension pour hommes, privilèges. MO. 3-5255 26-81

CHAMBRE et pension, près Rideau et autobus; 157 Nelson, app. 1. 26-80

CHAMBRE et pension; atmosphère familiale PR. 7-3569. 26-77

CHAMBRE et pension — Rue Montpetit Stationnement. Près hôpital Sacré-Coeur. PR. 1-1963. 26-j.n.o.

CHAMBRE et pension pour deux hommes; bon chez-soi; place de stationnement. PR. 7-6736. 26-j.n.o.

POUR monsieur, 53 Guigues, près Sussex CE. 2-2798. 26-81

26A] Villégiature

BAIE CONSTANCE — Chalet meublé à vendre; 2 chambres à coucher PR. 7-3930. 26A-76

CHALET à louer pour la saison; 7 milles de Hull, sur le Lac Deschênes. Bien situé, meublé commodités de la ville PR. 7-4102 après 6 heures. 26A-78

CHALET à louer, lac MacGregor, 2 chambres à coucher, salon, cuisine chambre de bains. Eau courante, électricité, piscine. Très bon pour la pêche. Faites vos réservations d'avance. PR. 1-5785. 26A-78

29] Autos et accessoires

NOUVELLE découverte. La plupart des vendeurs vendent à 75c le bocal le poli Maley; un bocal suffit pour polir votre réfrigérateur, le nickel de votre poêle et de votre auto. Garanti durer plus longtemps que tout autre ou argent remis. — Maley Manufacturing, 783 est, Somerset. 29-77

27] Occasions d'affaires

HONORE de la confiance que lui accordent ses clients, annonceurs et lecteurs, LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour les protéger contre toute publicité susceptible de les induire en erreur. S'il arrivait qu'un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en avertir sans tarder le directeur de notre service de publicité en téléphonant à CE. 6-7431 ainsi que le Better Business Bureau, 186, rue Bank, Ottawa. CE. 3-1191. 27

29] Autos et accessoires

AUTOMOTIVE Electric 603, rue Somerset-ouest. Spécialistes en allumage et carburation CE. 2-0892 ou CE. 5-1303. Ouvert le soir. Service d'échange. 29-300

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 814, rue Wellington. Tél.: CE. 6-2371. 29-300

BAKER BROS. CO. LTD.
AUTOS ET CAMIONS usagés, achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins. CE. 2-7393. 29-300

30A] Dem. international

SERVICE international de messageries Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi. W. Sparks & Son Tél.: PA. 8-3773. 30A

31] Radios TV et access.

BOIVIN, réparations de téléviseurs; travail garanti; 15 ans d'expérience. PR. 1-1489, Hull. 31-300

GERVAIS ELECTRONIC
VENTE et service téléviseurs. — 333 Cumberland, CE. 6-3101. 31-300

SERVICE d'urgence, télévision 24 heures. C. Tremblay, CE. 4-3840. 31-300

LEFORT — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 74 Eddy, Hull. PR. 1-1983 31-300

RAY & RAY'S
RADIO-TV PR. 1-8002. — 228 Maisonneuve, Hull. 31-j.n.o.

TELEVISION-RADIO, service réparations. 24 heures. S. Gagnon. SH. 6-8209. 31-300

32] Combustible

TOUTES NOS HUILES SONT TRAITEES AU
KLEEN-FLO
SANS FRAIS ADDITIONNELS
HUILE A POELE (distillée) **20 9¢** le gallon
HUILE A FOURNAISE (brute)
SERVICE DE 24 HEURES
CHARBON DE TOUTES SORTES
COKE "LA SALLE"
D. GRANDMAITRE
LIMITEE
131 ch. de Montréal, Eastview
SH. 6-8108
32

33] Brûleurs à l'huile

NETTOYAGE de fournaises à l'huile de tous genres Réparations de carburateurs Tout ouvrage garanti pour 30 jours 24 heures de service. PR. 7-9000 33-j.n.o

37B] Prêts sur hypothèque

PRETS JUSQU'A $10,000
Pour l'amélioration de votre maison ainsi que prêts personnels
Remboursements mensuels
(Aylmer, Hull, Gatineau, Buckingham, Masson, Thurso et environs)
Edgar L. du PLESSIS
Ch. 102, 48, rue Rideau
OTTAWA
CE. 3-1149 CE. 3-4650

37] Argent à prêter

PRETS sur premières et deuxièmes hypothèques pour consolider vos dettes, pour améliorations à votre maison. Cinq ans pour payer. Agence de prêts hypothécaires Enrg., Hull, PR. 1-4983; Ottawa, SH. 6-6760. 37-300

Directement du prêteur
1ière et 2ième hypothèques; aussi emprunts $1,600 ou plus pour commerce, finance d'automobile, etc. Appelez PR. 7-9209. 37-81

39] Personnel

RAPPORTS FINANCIERS et l'impôts sur le revenu. SH. 6-1805. 39-77

CHAISES chromées recouvertes, plastique et cuirette. Estimation gratuite. PA. 8-5420. 39-90

SOULAGEMENT immédiat des cors aux pieds, grâce à l'onguent et aux tampons Lloyds, contre les cors et les durillons. Pourquoi souffrir plus longtemps? Onguent, 75c; tampons, 50c. En vente aux pharmacies Desjardins, Garneau Standard Drugs et Victoria, Ottawa; pharmacies Noël, Union et Caron, Hull; pharmacie Frigon, Gatineau et pharmacie Pointe-Gatineau. 39

YVONNE DEMERS, 246 Dalhousie, grand spécial, permanente, $2 et plus, mise en plis $1, avec ou sans rendez-vous. 39-j.n.o.

39B] Devenez bilingue

En 10 semaines. Cours privés ou groupe 5 élèves. Toutes les langues CE. 5-5944. Ecoles des langues modernes, 331 ouest, Somerset. 39B-300

ET EVITEZ-VOUS DES DECEPTIONS!
S.V.P., notez bien
AUCUNE ANNONCE
AUCUNE CORRECTION
AUCUNE CANCELLATION
ne sera faite dans notre édition du samedi; à moins d'en avoir reçu l'avis avant 8 HEURES le vendredi soir. Toute demande reçue après 8 heures du soir le vendredi sera pour notre édition du lundi suivant.
LA DIRECTION

41A] Dactylotypes

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières Aubaines. Machines reconstruites — Aussi, machines à additionner Sundstrand à vendre et à louer Underwood Limited. 222 Laurier-ouest. CE 2-3531. 41A-300

43] Imprimeurs

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariage, gaufrage gravure, impressions commerciales Cartes de Noël. 86 Gloucester entre Metcalfe et O'Connor. Tél: CE 6-3608 43-300

54] Menuisiers

ARMOIRE de cuisine, menuiserie de tous genres, réparations de maison. PR. 7-8341. 54-j.n.o

MENUISERIE — Constructions neuves et réparations, sous-sol, armoires, etc. PR. 7-4249. 54-98

55] Electriciens

C.C.B. ELECTRIC Works Ltd. 378 Bank. Signaler CE 2-5706; soir: CE 2-8121 Réparations de moteurs, appareils électriques filage industriel ou domestique. Moteurs électriques neufs ou usagés. 55-300

F.-J. LAURIAULT, électricien
INSTALLATION et réparations d'appareils électriques. Livraison gratuite. PR. 1-1671. 55-87

61] Entrepreneurs

SALLE de bains complète avec douche, $115. Tuyau de fonte 4 pouces $4. Tuyau de cuivre ½ pouce 22c le pied. PR. 7-5841. 61-j.n.o.

SOUS-SOL CONVERTI EN SALLE DE JEUX
- PRIX MINIME
- OUVRAGE GARANTI
- TERMES JUSQU'A 36 MOIS
- ESTIMES GRATUITS
- PLUSIEURS MODELES A VISITER

MARIO CHEVRIER
ENTREPRENEUR
SH. 6-3065
61

63] Réparations

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau Tél: CE 3 6234
VENDUES et réparées par experts de la manufacture. Nous reparons aussi toutes sortes de machines à laver 63-300

LESSIVEUSES BEATTY
REPARATIONS de toute marque de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc. 205 Notre-Dame, Hull. PR. 1-3653. 63-300

Rembourrage
REPARATIONS de meubles, rembourrage, nettoyage, ameublements de cuisine chromés. Rembourreur Hull-Wrightville, 217 Maisonneuve, Hull. PR. 1-3863 63-j.n.o.

65A] Animaux

3 CHEVAUX de trait, aussi vache et cheval, foin pressé, bonne qualité. Faire demande en anglais, TA. 2-1607, Ottawa, après 6 heures. 65A-80

A VENDRE: Taureau Hereford enregistré, 19 mois. Circle M. Hereford Farm. MO. 3-5798. 65A-77

65] Poussins

AVICULTEURS
POUR vos poussins de toute race, année courante, adressez-vous au:
Couvoir St-Raymond
92 St-Raymond, Hull.
PR. 7-1617.
65-300

PRENEZ LES DEVANTS, achetez des poulettes Bray en croissance. Bon choix; liste offerte. Poulettes d'un jour; mélanges de poussins et cochets, Ames, Leghorns et à deux usages; livraison rapide. Commandez dès maintenant vos poulets de gril d'avril et de mai. Agents: Ritchie Feed & Seed, 27, rue York, Ottawa. CE. 3-7701. 65-77

69] Monuments

LEEDER et POITRAS chemin McArthur sculpture et lettrage SH 6-6941 69-j.n.o

J.-P. LAURIN Ltée le seul manufacturier des fameux monuments "Rock of Ages" dans la région. Réparations inscriptions au cimetière 213 York CE 4-0417 69-300

R. ST-MARTIN & FILS
Profitez des prix d'hiver
GRANDE réduction sur monuments. Téléphonez et nous irons vous chercher et vous reconduire. 19 boulevard Fournier Hull PR. 7-5822. Ouvert le samedi 69-300

J.-D AMBROISE, 375, ch. de Montréal. Ouvert le samedi. Appelez-nous, nous sommes à votre disposition sans obligation SH. 6-8600. 69-300

DÉCÈS

AMYOT, Osias — A Ripon, le mercredi 30 mars 1960, est décédé subitement à l'âge de 93 ans et 8 mois, Osias Amyot, époux de feu Ozéline Jeanrie. La dépouille mortelle repose aux salons Whissell et Gourd, de Ripon, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre le samedi 2 avril à 9 h. 45 a.m. pour l'église paroissiale où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière du même endroit. 70-77

BRULE, Emile Andrew — Dans un hôpital local, le mardi 29 mars 1960, est décédé Emile Andrew Brûlé, à l'âge de 67 ans, époux en premières noces de feu Mary McRobert et en secondes noces de Rosalind Tracey. Funérailles le samedi 2 avril; départ des salons Racine et Robert, 260, rue Besserer, pour se rendre à l'église St-Thomas d'Aquin où le service sera chanté à 9 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-77

CYR, Mme Annoncia — Dans un hôpital local, le mercredi 30 mars 1960, est décédée Annoncia Lamarche, à l'âge de 49 ans et un mois, épouse de feu Ferdinand Cyr. Elle repose aux salons Emond, 81, rue St-Laurent. Funérailles le samedi 2 avril; service à 9 heures a.m. en l'église St-Alexandre de Limbour. Inhumation au cimetière de Pointe-Gatineau. 70-77

DAGENAIS, Mme Ovila — Le mercredi 30 mars 1960, est décédée dans un hôpital local, Marie-Louise Martin, épouse d'Ovila Dagenais, à l'âge de 69 ans et 10 mois, demeurant à Thurso. Funérailles le samedi 2 avril; départ à 9 h. 45 a.m. des salons J.-Bruno Villeneuve et fils, de Thurso, pour service en l'église St-Jean l'Evangéliste à

Concours de français local à S. Rock Falls

SMOOTH ROCK FALLS (DNC) — Grâce à l'initiative de la R.S. directrice de l'école Ste-Gertrude, Ste-Françoise-d'Alençon, s.g.c., un concours local de français a été organisé à l'école Ste-Gertrude de Smooth Rock Falls, à la suite du concours régional.

On procéda de la même manière que les autres concours sauf que tous les élèves de chaque classe y ont participé, et que des gagnants de chacune d'elles, cinq garçons et cinq filles, ont été choisis. Voici la liste de ces gagnants qui se sont fait valoir dans des épreuves de composition française, de dictée, de lecture, d'improvisation orale, de diction et de littérature.

Parmi les personnalités présentes, il y avait les commissaires d'écoles: M. Nelson Méguindon, Georges-E. Bordeleau, Léo Filion, Wilfrid Gosselin, Lucien Rochefort; le président de l'API, M. William Delarosbil; MM. René Turgeon et Victor Cousineau, conseillers municipaux.

Le curé, le président de la Commission scolaire et le président de l'API ont adressé la parole à tour de rôle, et ont insisté sur l'importance de l'enseignement du français dans les écoles de l'Ontario.

1ère année: Céline Pitre, Denise Desrochers, Ginette Roy, Jocelyne Maltais, Florence Landry; Gabriel Boucher, Robert Béchard, Claude Brûlé, Denis Arseneault et Denis Désilets.

2e année: Jeanne-d'Arc Laplante, Suzanne Gaudreault, Claire Gravelle, Suzanne Gagnon, Marie-Marthe Landry; Alain Filion, Roger Therrien, Michel Coulombe, Jacques Léonard et Normand Arseneault.

3e année: Joëlle Turgeon, Léola Filion, Jeannine Brûlé, Linda Raspberry, Lyse Cousineau; Laurent Bordeleau, Normand Landry, Ronald Désilets, Gaston Arseneault et Richard Couture.

4e année: Linda Cousineau, Lucille Therrien, Lorraine Tremblay, Beverley Robitaille, Pauline Contant; Raymond Boucher, Robert Arseneault, Daniel Blanchette et Jean-Paul Mercier.

5e année: Angèle Gravel, Lyse Filion, Johanne Lacroix, Mariette Gervais, Danielle Lacoste; Jean Lemieux, Georges Bednarz, Claude Breton, Denis Sauvé et Denis Brûlé.

6e année: Françoise Lafrance, Lyse Bordeleau, Suzanne Béchard, Givendolyne Phelan, Denise Béchard; Louis Sauvé, Raymond Roussy, Denis Therrien, Larry Bednarz et Ronald Legault.

7e année: Lynne Larochelle, Vivianne Landry, Monique Boucher, Rolande Legendre, Rachelle Béchard; Rhéal Blanchette, Moïse Sauvé, Pierre Gagné, Vincent Beauvais et Ronald Doiron.

8e année: Hélène Boucher, Bernadette Cousineau, Denyse Bordeleau, Vivianne Roussy, Marguerite Leroux; Germain Labelle, Daniel Gervais, Fernand Duguay, Jean-Paul Jasmin et Bruno Désilets.

Remise des trophées

Le curé Léo D'Auteuil a fait la remise des trophées aux élèves les plus méritants. Ce sont deux représentant, chez les garçons et les filles de chaque classe: Céline Pitre et Gabriel Boucher; Jeanne-d'Arc Laplante et Suzanne Gaudreault (ex aequo), Alain Filion; Joëlle Turgeon et Laurent Bordeleau; Linda Cousineau, Raymond et Robert Arseneault (ex aequo); Angèle Gravel et Jean Lemieux; Françoise Lafrance et Lise Bordeleau (ex aequo), Louis Sauvé; Lynne Larochelle et Rhéal Blanchette, Hélène Boucher et Germain Labelle.

Inauguration du cadran téléphone

LA SARRE (DNC) — La population de La Reine bénéficie depuis quelques jours d'un nouveau système de téléphone automatique à cadran qui dessert le village et une partie de la campagne de cette paroisse, située à l'extrémité est du comté d'Abitibi-Ouest. La nouvelle centrale automatique a été mise officiellement en service, le mardi 8 mars courant. Avec le nouveau système les résidants de La Reine peuvent en signalant O obtenir l'opératrice de La Sarre pour les appels de longues distances, l'information et les appels commerciaux. D'autre part, les opératrices de Macamic, La Sarre, Dupuy et Noranda peuvent communiquer directement avec les abonnés de La Reine. La Reine est la cinquième localité desservie par la compagnie La Sarre Téléphone a être dotée d'un système téléphonique automatique à cadran. Le gérant de la compagnie, M. Lucien Olscamp, nous faisait part que 82 p. 100 de leurs téléphones sont maintenant d'opération automatique, ce qui veut dire que 1,805 de leurs 2,200 clients profitent aujourd'hui de ce service des plus modernes. Il semble que d'autres projets d'envergure soient présentement à l'étude, afin d'augmenter la qualité du service sur le reste du réseau. La compagnie La Sarre Téléphone Inc., dessert tout l'Abitibi-Ouest et elle a son siège social et ses bureaux à La Sarre.

Le carcinotron

Invention française de grande importance

LONDRES (PC) — Une petite invention française est peut-être à la base de la décision du gouvernement britannique qui a résolu de miser beaucoup plus sur les bases mobiles de lancement pour les missiles.

L'invention, appelée un carcinotron, a donné aux bombardiers pilotés une nouvelle chance de survie et la plus grande protection possible depuis l'avènement du radar. La protection s'applique aussi à la cargaison de missiles que transporte le bombardier.

Le carcinotron, petit appareil électronique qui émet des ondes de radio à fréquence ultra-haute, paralyse tous les appareils de radar qui pourraient normalement déceler les avions, protégeant ainsi l'appareil de toute détection chez l'ennemi. De plus, l'appareil peut paralyser le système grâce auquel plusieurs missiles antiavions sont téléguidés.

Le carcinotron, mis au point par la Compagnie Générale de T.S.F. de Paris, semble déjà installé sur les bombardiers britanniques de type Victor et Vulcan. De source bien informée on apprend que l'appareil a été breveté en Angleterre et aux Etats-Unis et qu'on le développe en grande quantité.

La découverte survient à un moment où les autorités de la défense britannique s'inquiétaient grandement de la précision des missiles russes et commençaient à considérer les bases de missiles fixes comme des cibles parfaites.

Le livre blanc de la Défense, déposé au parlement il y a plusieurs semaines, indiquait qu'on mettrait maintenant l'accent sur la mobilité des missiles.

Avec le carcinotron, cela signifie que les bombardiers munis de missiles de courte portée ont toutes les chances de pouvoir se tracer un chemin même dans les zones de radar ennemies, de lancer leurs charges et de revenir sans encombre d'une mission qui, auparavant, aurait été presque assurément un suicide.

Un des missiles que l'Angleterre étudie présentement est le Skybolt américain qui, s'il est adopté, sera peut-être adapté à une version militaire du réacté VC-10 de la Vickers, appareil présentement en construction. Les porte-parole de la Défense disent que si l'on fait usage d'un tel missile, ce sera en grande partie grâce au carcinotron.

On a publié fort peu de détails au sujet de l'invention française, sauf que ses ondes de radio couvrent toute une série remarquablement vaste de fréquences différentes.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Le premier terrain de jeux d'hiver

TORONTO (PC)—Il se peut qu'un morceau de terre de quelque 1,200 acres remis au gouvernement de la province d'Ontario pour l'aménagement d'un parc devienne plutôt le premier terrain de jeu d'hiver provincial. C'est ce qu'a annoncé mercredi à la Législature, le ministre des Terres et Forêts, M. J. W. Spooner.

L'endroit serait appelé "Parc Bon Echo". Le terrain est un don d'un écrivain et historien new-yorkais, M. Merill Denison. Il se situe à proximité du lac Mazinaw, à près de 50 milles au nord de Belleville sur la route 41.

M. Spooner a annoncé que son ministère étudie le projet de convertissement de parcs provinciaux en lieux où pourraient se dérouler des jeux d'hiver et que "Bon Echo" en pourrait être un.

Nécrologie

M. J.-B. Bélanger

HAMMOND (DNC) — M. Jean-Baptiste Bélanger est décédé la semaine dernière, à l'âge de 74 ans. Le défunt faisait partie de la Ligue du Sacré-Coeur. Le service et l'inhumation ont eu lieu à Hammond, Ont.

Mme Hector Laplante

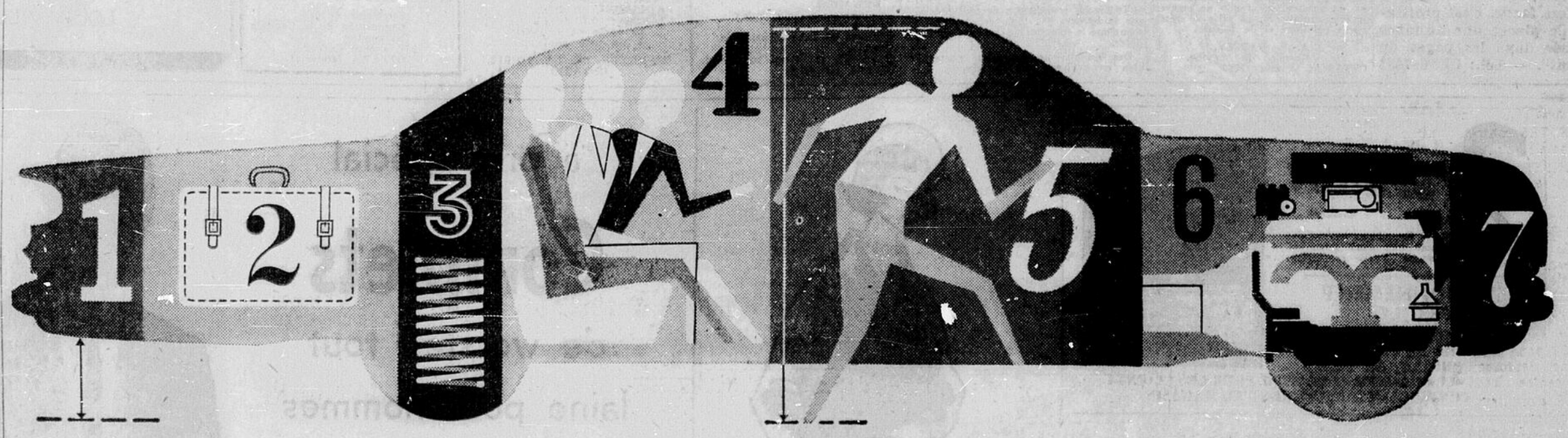
Mme Hector Laplante née Eva Ladouceur, est décédée la semaine dernière, à l'âge de 64 ans. Le service et l'inhumation ont eu lieu à Hammond, Ont.

M. Rosaire Payant

M. Rosaire Payant est décédé subitement la semaine dernière à Eastview, à l'âge de 37 ans. Il était l'époux de Géralda Tessier. Un libera a été chanté en l'église St-Mathieu de Hammond samedi dernier. L'inhumation a été faite au cimetière paroissial.

Toute voiture moins chère est une voiture moins bonne

Aucune voiture ne vous en donne autant pour votre argent. Considérez toutes les qualités de cette nouvelle Chevrolet, qui vous valent de l'argent, des avantages, que vous ne trouverez sur aucune autre voiture de la dimension et du prix de la Chevrolet.



1 — **MEILLEUR DÉGAGEMENT EN PENTE ET SUR ROUTE** — Des avantages pratiques, tel que celui-ci, la rendent d'un emploi universel. Grâce au plus grand dégagement de la Chevrolet, vous pouvez rouler dans les chemins les plus cahoteux sans racler le fond. L'angle de dégagement, à l'avant comme à l'arrière vous permet de prendre les côtes les plus à pic avec confiance, là où d'autres voitures raclent leurs parechocs.

2 — **COFFRE À BAGAGES AVEC PLUS D'ESPACE UTILISABLE** — Jusqu'à 22.5% de plus! Le chargement est plus facile, que ce soit d'un côté ou de l'autre, grâce au rebord plus bas et au plus grand angle d'ouverture du couvercle. De plus, vous pouvez mettre les valises debout, tant le coffre est profond, alors qu'avec d'autres marques, il faut les coucher.

3 — **SUSPENSION ULTRA-DOUCE, TOUTE À RESSORTS À BOUDIN** — Aucune autre voiture n'a une suspension plus douce que celle de la Chevrolet entièrement à ressorts à boudin. Chaque roue est munie d'un ressort à boudin indépendant qui "nivelle" tous les cahots de la route beaucoup plus efficacement que les anciens ressorts à lames.

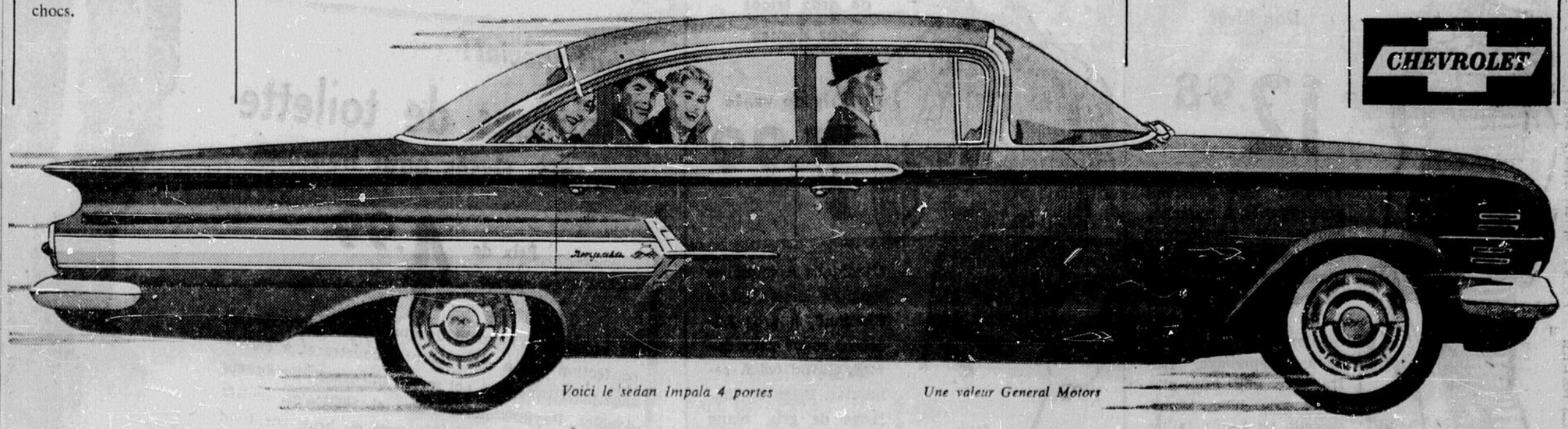
4 — **DES SIÈGES PLUS LARGES** — A ceux qui veulent plus d'espace pour les hanches, la Chevrolet offre, à l'avant comme à l'arrière, jusqu'à 3.1 pouces de plus que toute autre voiture de dimensions ordinaires. Pour ce qui est de l'espace pour les jambes, vous serez enchanté de la Chevrolet dont le tunnel de transmission est le plus étroit des voitures de cette catégorie.

5 — **PORTES PLUS HAUTES** — Pour plus de confort, la Chevrolet a des portes plus hautes que les autres voitures de 3.1 pouces, ce qui facilite l'accès. Finis les chapeaux cabossés et les contorsions! Une fois à l'intérieur, vous jouissez de la qualité de sa carrosserie Fisher.

6 — **CHOIX PLUS VASTE DE MOTEURS** — Vous avez le choix entre sept vigoureux moteurs et cinq transmissions ultra-douces. En tout 24 équipes de puissance, chacune vous permettant de réaliser de meilleures performances à moindres frais. Aucune autre marque ne vous offre un tel choix de moteurs et de transmissions!

7 — **AUTRES CARACTÉRISTIQUES AVANTAGEUSES** — Volets d'aération s'ouvrant à la manivelle... Eclairage automatique du compartiment à gants sur la plupart des modèles . . . Coussins en caoutchouc-mousse à l'avant sur tous les modèles et à l'arrière sur presque tous les modèles . . . Et ceci n'est qu'un commencement. Mais pourquoi vous en dire plus long? Passez voir votre concessionnaire Chevrolet; une agréable surprise vous attend.

CHEVROLET



Voici le sedan Impala 4 portes — *Une valeur General Motors*

Faites un essai. C'est amusant! Vous serez convaincu! Pour une livraison rapide et une aubaine intéressante, voyez votre concessionnaire autorisé Chevrolet!

C-1560AP

MARCHANDS AUTORISES CHEVROLET POUR OTTAWA-HULL

Myers Motors Co. Ltd.
ANGLE DES RUES ELGIN ET CATHERINE
Téléphone CE. 3-8411

Guest Motors Ltd.
72, RUE LEDUC, HULL, QUE.
Téléphone PR. 7-2735

Bélisle Automobiles Ltée
444, CHEMIN DE MONTREAL, OTTAWA
Téléphone SH. 9-5941

Ne manquez pas le scintillant spectacle de variétés "General Motors vous invite" — à la télévision tous les lundis soir à 9h.30!

AVIS LEGAL

VILLE D'OTTAWA
Département de la trésorerie
Service des achats
"Bois d'oeuvre"
"Pompes immersibles"

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, Ottawa, Ont., et portant la mention: "Soumission pour du bois d'oeuvre", ou selon le cas, seront reçues jusqu'à 3 h. 30 de l'après-midi (HNE), le 12 avril 1960.

On pourra se procurer les renseignements et les formules de soumission en s'adressant au bureau du coordonnateur des achats, hôtel de ville, Ottawa, Ont.

La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission et, en particulier, si elle ne recevait qu'une seule soumission, la ville se réserve le privilège de la refuser.

A. T. HASTEY,
Greffier de la ville.
30 mars 1960

74] **Remerciements**

REMERCIEMENTS

CHARBONNEAU — La famille Thomas Charbonneau désire remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de Mme Charbonneau, survenu le 4 mars 1960, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS

LEVERT — Mme Euclide Levert et les membres de la famille désirent remercier tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Euclide Levert, survenu le 28 mars courant, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, messages de condoléance, visites ou assistances aux funérailles. Remerciements spéciaux à M. l'abbé Sauvageau ainsi qu'à M. et Mme Roland St-Onge.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

AVIS LEGAUX

ONTARIO

VENTE DE TERRAIN A L'ENCAN

Vente de propriété no K-4189

Environ 51½ acres de ferme de cultures diversifiées, située sur une partie du lot 17, concession 4, canton de Bathurst, au nord de la route 7, environ 6 milles à l'ouest de la ville de Perth.

La vente aura lieu au garage du ministère de la Voirie, route 7, à environ 1½ mille à l'ouest de la gare de Bathurst,

à 2 h. p.m., HNE,
le MARDI 19 AVRIL 1960

CONDITIONS: $500 comptant ou chèque visé (établi à l'ordre ru Thésorier de l'Ontario), au moment de la vente, solde payable en 30 jours.

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à:

M. George D. SMITH,
encanteur, PERTH, Ont.
Tél.: Perth 24 ou 1512-S-2

OU

L'ingénieur régional
ministère de la Voirie,
rue BARRIE,
KINGSTON, Ontario,
Téléphone: LI 2-7351

OU

Ministère de la Voirie,
Service de l'immeuble,
1082A, rue Princess
KINGSTON, Ontario.
(Centre d'achats),
Téléphone: LI 2-4963

La vente est assujettie à un prix minimum.

MINISTERE DE LA VOIRIE,
ONTARIO

VILLE D'OTTAWA
Département de l'urbanisme et des travaux
Edifice municipal — no 2
chemin Bayview

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires seront reçues par le secrétaire, hôtel de ville, Promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 3 heures 30 de l'après-midi (HNE), le MARDI 12 AVRIL 1960, pour l'installation d'un système d'éclairage et d'un système électrique à l'édifice no 2, chemin Bayview.

On pourra se procurer les bleus, le cahier des charges, renseignements et formules de soumission moyennant un dépôt de vingt-cinq dollars ($25), sous forme d'un chèque visé ou d'une somme d'argent, en s'adressant au bureau de l'excavation des tranchées ou au bureau de l'administration du directeur de l'urbanisme et des travaux, hôtel de ville, Promenade Sussex, Ottawa, Ont.

Le dépôt sera remis lorsque les documents seront retournés en bon état, dans les 30 jours qui suivront la date d'ouverture des soumissions.

La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute soumission, et, en particulier, si elle ne recevait qu'une soumission, la ville se réserve le privilège de la refuser.

A. T. HASTEY,
Greffier de la ville.
OTTAWA, 31 mars 1960

AVIS LEGAUX

CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA

Soumission pour l'exploitation d'un parc de stationnement
A LA COUR DE TRIAGE FERROVIAIRE, AU SUD DE LA RUE BESSERER, A OTTAWA

Les Chemins de fer nationaux du Canada recevront des soumissions pour le privilège exclusif d'exploiter un parc de stationnement en plein air, situé à la cour de triage ferroviaire, au sud de la rue Besserer, à Ottawa.

A titre d'essai, les heures d'exploitation de ce parc de stationnement seront de 7 heures du matin à 6 heures de l'après-midi, du lundi au vendredi inclusivement; de 7 heures du matin à 2 heures de l'après-midi, le samedi; aucune exploitation le dimanche.

L'adjudicataire devra signer un contrat rédigé par les Chemins de fer nationaux du Canada et dans lequel seront énumérés les conditions générales ainsi que les règlements qui s'appliqueront à l'exploitation précitée. On pourra se procurer une minute dudit contrat en s'adressant au bureau du Surintendant des Chemins de fer nationaux du Canada, M. E.P. Burns, à l'édifice de la gare Union d'Ottawa et on pourra aussi se procurer un exemplaire du plan indiquant les stalles individuelles qui serviront à l'exploitation. On pourra aussi se procurer un exemplaire du plan et du contrat en s'adressant au bureau du soussigné.

Le contrat proposé comprendra, entre autres, ces dispositions spéciales:

(1) Durée du contrat: un an — les Chemins de fer nationaux auront le droit d'annuler le contrat en tout temps, sous réserve d'un avis par écrit de 60 jours.

(2) L'adjudicataire devra acquitter toutes les taxes (y compris les taxes foncières), ainsi que les impôts locaux et les cotisations quels qu'ils soient, prélevés sur les lieux cédés à bail et relatifs à l'emploi ou à l'occupation desdits lieux.

(3) L'adjudicataire devra avancer aux Chemins de fer nationaux un montant égal au loyer de six mois, sous forme de chèque visé, d'obligations du gouvernement du Canada, à l'ordre des Chemins de fer nationaux ou d'autres valeurs agréables aux Chemins de fer nationaux, lequel montant, à la discrétion des Chemins de fer nationaux, servira à acquitter tout résidu de loyer à l'expiration ou à la fin du contrat ou de tout montant que l'adjudicataire devrait sous forme de taxes.

(4) L'adjudicataire devra protéger et mettre à couvert les Chemins de fer nationaux contre toute réclamation et toute demande des tiers, découlant de l'exploitation, par le locataire, des facilités de stationnement précitées et il devra se procurer et garder en vigueur de l'assurance au montant et aux clauses agréables au locateur et prévoyant la responsabilité du locataire à cet égard. Le contrat prévoit une clause spéciale à ce sujet.

Il serait préférable de fournir un bref aperçu de l'expérience en matière d'exploitation de parcs de stationnement.

Toutes les soumissions devront préciser le barème des taux de stationnement que le soumissionnaire entend imposer.

Des soumissions cachetées, portant bien en évidence sur l'enveloppe, la mention: "Soumission pour le parc de stationnement, cour de triage d'Ottawa", devront parvenir au soussigné. Toute soumission qui ne serait pas conforme aux dispositions ci-haut énumérées ou que le soussigné recevrait après 12 heures (midi), le lundi 18 avril 1960, sera refusée.

Les Chemins de fer nationaux du Canada se réservent le droit d'accepter ou de refuser n'importe laquelle ou toutes les soumissions.

E. EDWARDS,
administrateur régional de l'immeuble,
Chemins de fer nationaux du Canada,
Pièce 602, 151 ouest, rue Front,
Toronto (Ontario).

AVIS LEGAUX

Ministère des Travaux publics, Ottawa

SOUMISSIONS

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au Secrétaire, ministère des Travaux publics, Ottawa, et portant la mention: "SOUMISSION POUR HANGER, JOHNSTOWN, COMTE GRENVILLE-DUNDAS, Ont.", seront reçues jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le

MERCREDI 27 AVRIL 1960.

On peut prendre connaissance des plans, devis et formules de soumission, ou se les procurer en déposant une somme de $20.00 sous forme d'un chèque bancaire VISE établi au nom du RECEVEUR GENERAL DU CANADA, par l'entremise de: l'ingénieur en chef, Ports et Rivières, édifice Hunter, Ottawa (Ont.), l'ingénieur régional, édifice Kent-Albert, 150, rue Kent, Ottawa (Ont.) et on peut les consulter aux bureaux de poste de Kingston, Brockville, Prescott et Cornwall (Ont.).

Le dépôt sera remis dès que les documents seront renvoyés en bon état, pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Sinon, il sera confisqué.

On ne tiendra compte que des soumissions —

a) auxquelles est annexé l'un des différents dépôts de cautionnement mentionnés aux documents de soumission;

b) qui seront présentées sur les formules imprimées fournies par le Ministère et faites en conformité des conditions qui y sont stipulées.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,
Directeur des services administratifs et secrétaire.

ONTARIO

VENTE DE TERRAIN A L'ENCAN

Vente de propriété no K-3870

Environ 3½ acres de terre arable, situées sur une partie du lot 8, concession 3, canton de Drummond, à l'ouest du détournement de la route 15, environ 3 milles au nord de la ville de Perth.

Vente de propriété no K-3873

Environ ¾ d'acre de terre, située sur une partie du lot 8, concession 3, canton de Drummond, à l'ouest du détournement de la route 15, environ 3 milles au nord de la ville de Perth.

La vente aura lieu au garage du ministère de la Voirie, route 7, environ 1½ mille à l'ouest de la gare de Bathurst, à

2 heures p.m., HNE
le MARDI 19 AVRIL 1960

CONDITIONS: $50 comptant ou chèque visé, pour chaque terrain (établi à l'ordre du Trésorier de l'Ontario), au moment de la vente, solde payable en 30 jours.

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à:

M. George D. SMITH,
encanteur, PERTH, Ont.
Tél.: Perth 24 ou 1512-S-2

OU

L'ingénieur régional,
Ministère de la Voirie,
110, rue Lisgar,
OTTAWA, Ontario.
Téléphone: CE. 2-7186

OU

Ministère de la Voirie,
Service de l'immeuble,
1082A, rue Princess,
(Centre d'achats),
KINGSTON, Ontario.
Tél.: LI2-4963

La vente est assujettie à un prix minimum.

MINISTERE DE LA VOIRIE,
ONTARIO.

ONTARIO

VENTE DE TERRAIN A L'ENCAN

Vente de propriété no K-3910

Environ 34-1/3 acres de terre, dont environ 27 acres sont un mélange d'arbustes et de pâturage, et la balance arable, situées sur une partie du lot 17, concession 7, canton de Drummond, à l'ouest de la route 15 (transcanadienne), environ 8 milles au nord-est de la ville de Perth.

La vente aura lieu au garage du ministère de la Voirie, route 7, environ 1½ mille à l'ouest de la gare de Bathurst,

à 2 h. p.m., HNE,
LE MARDI 19 AVRIL, 1960.

CONDITIONS: $500 comptant ou chèque visé, (établi à l'ordre du Trésorier de l'Ontario) au moment de la vente, solde payable en 30 jours.

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à:

M. George D. Smith, encanteur, PERTH, Ontario,
Téléphone: Perth 24 ou 1512-S-2

OU

L'ingénieur régional,
ministère de la Voirie,
110, rue Lisgar,
OTTAWA, Ontario,
Téléphone: CE. 2-7186

OU

Ministère de la Voirie,
service de l'immeuble,
1082A, rue Princess,
(Centre d'achats)
KINGSTON, Ontario.
Téléphone: LI. 2-4963.

La vente est assujettie à un prix minimum.

MINISTERE DE LA VOIRIE, ONTARIO

AVIS LEGAUX

VILLE D'OTTAWA
Département de l'urbanisme et des travaux
EGOUTS DE SURFACE

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, seront reçues par le secrétaire, hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 3 h. 30 de l'après-midi, (heure avancée de l'Est), le mardi 3 mai 1960, pour la construction d'égouts de surface dans les rues suivantes:

Avenue Rex, de 70' au sud de l'avenue Carling à la limite sud du lot 11, — 170 pieds de tuyau de 24" et 1,116 pieds de tuyau de 12".

Avenue Kerr, de l'avenue Rex à Denison Cresc. — 387 pieds de tuyau de 18".

Denison Cresc., de l'avenue Kerr à l'avenue Ernest — 1,227 pieds de tuyau de 12".

On pourra se procurer les bleus, le cahier des charges, les renseignements et les formules de soumission moyennant un dépôt de vingt-cinq dollars ($25), sous forme d'un chèque visé ou de comptant, en s'adressant au bureau de l'excavation des tranchées ou au bureau de l'Administration du directeur de l'urbanisme et des travaux, hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa, Ontario.

Le dépôt sera remis lorsque les documents seront retournés en bon état, dans les 30 jours qui suivront la date d'ouverture des soumissions.

La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission, et, en particulier, si elle ne recevait qu'une soumission, la ville se réserve le privilège de la refuser.

A. T. HASTEY,
greffier de la ville.
OTTAWA, 30 mars 1960

VILLE D'OTTAWA
Département de la trésorerie
Service des achats
"Arrosage aérien"

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, Ottawa, Ont., et portant la mention: "Soumission pour l'arrosage aérien", seront reçues jusqu'à 2 h. de l'après-midi, heure normale de l'Est, le 5 avril 1960.

On peut se procurer les renseignements et les formules de soumission en s'adressant au bureau du coordonnateur des achats, hôtel de ville, Ottawa, Ont.

La ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute soumission et, en particulier, si elle ne recevait qu'une seule soumission, la ville se réserve le privilège de la refuser.

A. T. HASTEY,
Greffier de la ville.
30 mars 1960

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE
LOCATION D'OUTILLAGE

On demande aux propriétaires d'outillage de construction qui pourraient louer ledit outillage, de soumettre au plus tard le 15 avril 1960, des prix de location pour ledit outillage. On pourra se procurer des bordereaux de soumission et tous les renseignements pertinents en s'adressant aux bureaux de la Commission ou en téléphonant au CE. 3-8431. Les soumissions, dans des enveloppes portant la mention: "Location d'outillage", devront être adressées au:

Secrétaire de la
Commission de la Capitale Nationale,
291, avenue Carling
OTTAWA (Ontario)

PAVAGE EN ASPHALTE

Des soumissions seront reçues jusqu'à 12 heures (midi), le 14 avril 1960 pour environ 10,000 tonnes d'asphalte à pavage devant être posée sur les chemins de divers projets.

On pourra se procurer le cahier des charges et les bordereaux de soumission en s'adressant au soussigné, au 291, avenue Carling, Ottawa. Les soumissions seront décachetées en public à 12 heures 15 de l'après-midi, le 14 avril, en la salle du Conseil d'administration de la Commission. On n'acceptera pas nécessairement la plus basse ou toute autre soumission.

Faire parvenir toutes les soumissions, à cette adresse:

(Soumission - Pavage d'asphalte)
Commission de la capitale nationale
291, avenue Carling, Ottawa (Ontario).

AVIS LEGAL

AVIS AUX CREANCIERS ET AUTRES de la succession de Eberhard Barbeau, décédé

Toute personne qui aurait quelque réclamation à présenter à la succession du défunt pré-cité ci-devant du village de Clarence Creek, dans le comté de Russell, cultivateur, qui décéda le 1er novembre 1959, est priée d'en faire tenir la preuve au soussigné, au plus tard le 29 avril 1960.

Après cette date, la succession sera partagée entre les ayants droit et en ne tenant compte que des réclamations dont le soussigné aura été avisé.

DONNE A OTTAWA ce 29ème jour de mars 1960.

ARTHEMISE BARBEAU,
Curateur,
Clarence Creek, Ontario.
Compétence de leur procureur:
Me Roland J. Colonnier,
219, chemin de Montréal,
Eastview, Ontario.

La rubéole et la grossesse

La rubéole est considérée comme une maladie bénigne chez les enfants. Mais elle peut être dangereuse lorsqu'elle est contractée par une femme enceinte pendant les premiers trois mois de sa grossesse.

VENDEUR PROFESSIONNEL

BILINGUE DEMANDE — PLEIN TEMPS

Age: 30 - 45 ans. Expérience Vente: 5 ans minimum. Entrainement par Gérant des Ventes. Contrat 1 an. Nouveau Territoire: Comtés Hull, Argenteuil, Papineau, Pontiac, Prescott, Glengarry, Russell, Stormont, Carleton (Ottawa), Dundas, Grenville Manufacturiers vendant directement aux industries, Commissions scolaires, Institutions, Hôtels, Etc. Plus de 70 produits chimiques; Détergents, Germicides, Insecticides, Cires, Finis à Terrazzo, Agents scellants pour bois (Sealers). Poudres de laiteries, Etc. Assurance-maladie. Objectifs fixés. Bonis quotidiens, hebdomadaires mensuels, annuel. Possibilités énormes pour bon vendeur. Base de commission, avance garantie, S.V.P. donner détails: Références, Statut Matrimonial, Automobile, Dépendants, Employeur actuel. Confidentiel.

CASE POSTALE 460
LOUISEVILLE, Qué.

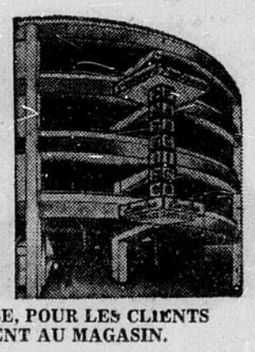
Freiman

EN VILLE — WESTGATE

Tous les jours, tous les articles annoncés aux deux magasins (à moins d'avis contraire)

STATIONNEMENT FACILE

A L'ABRI DES INTEMPERIES AU CENTRE DE STATIONNEMENT FREIMAN, EN VILLE.
TUNNEL CHAUFFE, CLIMATISE, POUR LES CLIENTS CONDUISANT DIRECTEMENT AU MAGASIN.





SPECIAL!

Manteaux de printemps
POUR DAMES

Prix de vente **29.95**

Des manteaux de tweed de laine et de sealskin aux superbes modèles printaniers du tout dernier cri; des modèles enveloppants ou boutonnants, à dos uni ou plissé. Adorables teintes en vogue: beige, menthe, poudre, cerise et noir. Tailles 8 à 18 et 40 à 44 dans l'assortiment.



Robes-tuniques de cotonnade infroissable
Dan River

12.98

Voici la robe fourreau amenuisante à manches courtes et comportant un pimpant veston en pareil. Se lave de toutes les manières ordinaires, sèche sans froisser, ne requiert que fort peu ou aucun repassage. Réfractaire aux faux-plis. Rose, gris, bleu, jaune, sarcelle ou brun; tailles 14½ à 24½ dans le groupe.

Rayon des robes budgétaires, deuxième étage chez Freiman, en ville.
Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée.



Achat spécial!

Cardigans
de gros tricot pour dames

Prix de vente **7.99**

Cardigans à manches longues, à texture Shetland, à gros tricot en vogue pour dames. Grand col à remonter. Beige ou mélange de gris, blanc et abricot bruyère; tailles 36 à 40 dans l'assortiment. Un achat spécial d'un manufacturier avantageusement connu, que nous vous offrons à ce prix très modique.

Rayon des chandails pour dames, deuxième étage chez Freiman, en ville.—Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée

à prix spécial

Complets
de worsted tout laine pour hommes

Prix de vente **49.00**

Des complets de worsted tout laine de bonne qualité, de confection experte et au modèle populaire à devant droit et à trois boutons, poches à rabat et fente au dos. Teintes de brun, gris et bleu à motifs nouveauté. Grandeurs 37 à 44, pour jeunes gens et pour silhouettes conservatrices, courtes, ordinaires et grandes, dans l'assortiment.



Achat spécial!

Chemises de toilette
à motifs tissés pour hommes

Prix de vente **4.99**

De broadcloth importé de qualité bien supérieure, confection soit à col à pointes courtes et à empesage persistant ou à col souple mi-évasé et poignets doubles. Rayures horizontales et verticales, motifs surimposés, teintes de bleu, gris ou brun sur fond blanc. Encolures 14 à 17 dans l'assortiment.

Rayon des accessoires pour hommes, rez-de-chaussée chez Freiman, en ville et au Westgate.

Magasin pour hommes, rez-de-chaussée chez Freiman, en ville et au Westgate.

STATIONNEMENT FACILE, A L'ABRI DES INTEMPERIES, AU CENTRE DE STATIONNEMENT FREIMAN, EN VILLE. TUNNEL CHAUFFE, CLIMATISE, POUR LES CLIENTS CONDUISANT DIRECTEMENT AU MAGASIN.

La mode féminine et l'auto

TORONTO (Spéciale)—L'industrie canadienne de l'auto est en train de s'égorger en construisant des voitures au modèle "des modes féminines", a déclaré jeudi le premier ministre Leslie M. Frost.

"L'industrie devrait réaliser le fait qu'elle ne dirige pas une parade de modes, mais qu'elle produit un article utile", a dit M. Frost à la Législature. Les automobiles modernes sont deux pieds trop longues, elles perdent leur valeur trop vite et les modèles sont changés trop souvent.

"On peut acheter une voiture pour $5,000 cette année et la revendre l'an prochain pour $3,000. Voilà $2,000 jetés à l'eau."

M. Frost a précisé que les gens continueraient d'acheter des petites voitures de fabrication étrangère tant que l'industrie n'aura pas réalisé qu'elle produit une utilité.

M. Arthur Réaume, libéral d'Essex-Nord, qui demeure dans la ville de Windsor, capitale canadienne de l'auto, avait auparavant demandé au gouvernement de prendre des mesures pour alléger le chômage dans l'industrie de l'automobile.

"Je suis du même avis que M. Frost", a déclaré M. Réaume. Il a suggéré que le gouvernement convoque une conférence avec les représentants de l'industrie et leur dise "qu'ils doivent beaucoup aux municipalités où ils sont établis". Le député a dit qu'il y avait 15,000 chômeurs à Windsor, la plupart des anciens employés de l'auto.

Nécrologie

M. Moïse Rockbrune

M. Moïse Rockbrune est décédé jeudi, à la demeure de son fils Aimé, 6, rue Albert, à Aylmer, à l'âge de 77 ans.

Fils de feu Jean-Baptiste Rockbrune et de feu Anézime Ladouceur, il avait épousé à Aylmer, en 1904, Ernestine Ayotte qui l'a précédé dans la tombe en 1953. Paroissien de St-Paul d'Aylmer, il avait été à l'emploi de la Cie de Papier Internationale pendant 23 ans. Il avait pris sa retraite en 1951.

Le défunt laisse quatre fils: Aimé, Albert, Lucien et Roger, tous d'Aylmer; cinq filles: Mme Henri Desjardins (Hermina), d'Ottawa; Mme Ernest Perrier (Diana), d'Aylmer; Mme James Shane (Bernadette), de Clayton, Ont., Mme Normand Lacelle (Patricia), de Toronto, et Mme Gérard Donaldson (Thérèse), d'Ottawa.

Il laisse également un frère, Joseph, d'Aylmer, ainsi que 32 petits-enfants et 30 arrière-petits-enfants.

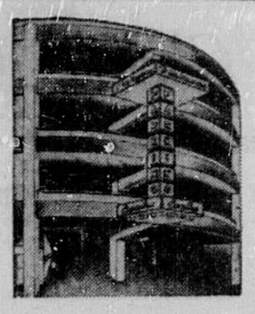
La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, rue Bancroft, à Aylmer, d'où le cortège partira samedi matin, à 7 h. 55, pour se rendre à l'église St-Paul où le service sera chanté à 8 h. L'inhumation se fera au cimetière St-Paul d'Aylmer.

Obligations d'épargne de la province?

TORONTO (Spéciale) — M. Harry Nixon, libéral de Brant, a suggéré jeudi à la Législature que le gouvernement de l'Ontario prélève des fonds additionnels en vendant des obligations d'épargne tout comme le fait le gouvernement fédéral.

Le premier ministre Leslie Frost n'a pas rejeté la proposition, mais il a critiqué Ottawa pour ce qu'il a appelé une politique de "perversion" dans ses transactions financières.

Freiman
EN VILLE WESTGATE

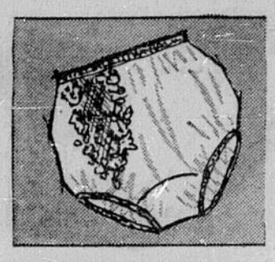


Tous les jours, tous les articles annoncés aux deux magasins (à moins d'avis contraire)

STATIONNEMENT FACILE
A L'ABRI DES INTEMPERIES AU CENTRE DE STATIONNEMENT FREIMAN, EN VILLE.
TUNNEL CHAUFFE, CLIMATISE, POUR LES CLIENTS CONDUISANT DIRECTEMENT AU MAGASIN.

JOUR AU SOUS-SOL BUDGÉTAIRE à 99c

POUR EMPLETTES RAPIDES, APPELEZ LA CENTRALE DES COMMANDES TELEPHONIQUES - CE. 6-9671



Culottes pour dames — Culottes tailleur ou de fantaisie; vaste choix de modèles attrayants. Teintes variées; tailles petites, moyennes et fortes ..... 3 pour 99¢



Gants extensibles pour dames — Gants de nylon extensible, de teintes blanc, beige, bleu, rouge, vert ou noir. Une grandeur pour toutes les pointures .... 2 paires 99¢

Jupons et vêtements de nuit



A PRIX SPECIAL Chacun ..... 99¢

Un assortiment de ravissante lingerie, comprenant des robes de nuit, liseuses, jupons et demi-jupons. Vaste choix de modèles et teintes. Grandeurs variées.



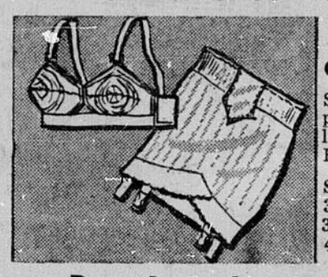
Bas pour collégiennes — Nylon extensible, longueur au genou; vaste choix de teintes ..... 2 paires 99¢



Pyjamas polo pour enfants—Pyjamas de tricot de coton indémaillable, du genre polo très en vogue. Motif nouveauté au devant. Idéals pour porter l'été. Grandeurs 2 à 6 ans. La paire .... 99¢

Gaines et soutiens-gorge

pour dames



Chacune .... 99¢

Sous-types de séries à prix plus élevé; modèles variés. Tailles P-M-F et SF.

Soutiens-gorge, tailles: 30 à 36A, 32 à 38B, 34 à 40C. 2 pour 99¢

Bas de nylon sans couture



La paire 99¢

Tulle sans couture ou tricot uni sans couture

Bouts et talons renforcés. Sous-types de séries à prix plus élevé. Pointures 8½ à 11.



Robes de nuit de flanellette pour bébés — Robes de nuit de flanellette, confortables, devant de ruché, collet Claudine; teintes blanc, bleu, rose ou maïs dans le groupe. 2 pour 99¢



Cardigans de coton — Cardigans de coton indémaillable, à motifs délicats au devant. Lavables à la machine. — Grandeurs: 1-2-3 ans dans le groupe. 99¢

Vêtements sport pour dames



Chacun .... 99¢

Solde du manufacturier de vêtements sport, comprenant jupes, culottes vélo, shorts, Jamaïque, blouses, coupe-vent et chemises T; tous à une fraction du prix régulier.



Barboteuses de coton—Coupe ample, barboteuses de nylon, comprenant pantalons doublés de plastique. Teintes variées ..... 99¢



Costumes de jeu pour tout-petits — Modèles variés, pour garçonnets et fillettes, de teintes pastelles. Idéals pour porter l'été. Grandeurs 1-2-4-6 dans le groupe ..... 99¢

Parapluies et imperméables de plastique pour dames



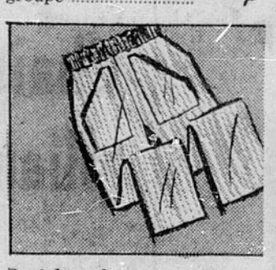
Chacun .... 99¢

Capuchon détachable et étui. Plastique opaque; teintes rouge, blanc, bleu ou transparent. Grandeurs P-M-F.

Parapluies — Choix de plaids variés ou teintes unies. Chacun ..... 99¢



Jupes pour fillettes — Jupes à plis tout le tour, à bretelles ajustables. Mélange laine et rayonne, teintes pastelles pâles. Grandeurs 2-4-6 ..... 99¢



Pantalons boxeur — Pantalons boxeur de velours côtelé ou tartan de rayonne, à robuste bande élastique à la taille. Teintes variées, grandeurs 2-4-6 ..... 99¢

Slim jims, jupes et robes



pour fillettes Chacun .... 99¢

Slim jims de chino, unis et rayés; séries déclassées de grandeurs et teintes. Grandeurs 7 à 14 dans le groupe.

Jupes et robes réduites de séries à prix plus élevé; séries déclassées de grandeurs et teintes. Grandeurs 7 à 12 dans le groupe.

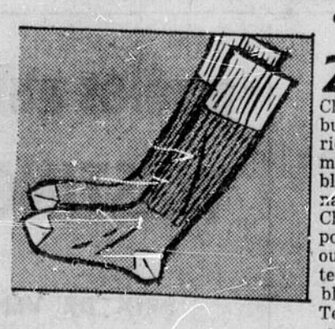


Sous-vêtements d'été pour garçonnets — Camisoles sans manches et shorts jockey de belle coupe, idéals pour porter l'été. Grandeurs 2-4-6 3 pour 99¢



Chemises à manches courtes pour garçonnets — Chemises sport à manches courtes, de broadcloth de qualité. Vaste assortiment d'attrayants imprimés. Grandeurs 2-4-6 ans ..... 99¢

Chaussettes de laine de travail



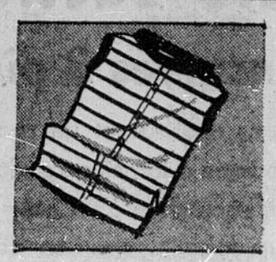
et de sport pour hommes 2 paires pour 99¢

Chaussettes de laine robuste de qualité supérieure, pour le travail; mélange gris, gris et blanc. Grandeur ordinaire.

Chaussettes robustes pour le sport, de laine ou nylon, et chaussettes de rayonne extensible dans le groupe. Teintes bleu, rouge, vert ou blanc.



Blouses pour fillettes—Blouses de coton "Sanforized" de plusieurs attrayants modèles, à manches courtes ou trois quarts. Gr. 7-8-10-12-14 ans dans le groupe. .... 99¢



Chemises T de coton pour fillettes—Chemises T de coton, à manches courtes, de modèles variés. Rayures ou teintes unies. Gr. 8-10-12-14 dans le groupe. ..... 99¢



Jupons de coton pour fillettes — Jupons de coton, de belle coupe, dans un choix de modèles. Blanc seulement. Grandeurs 8 à 12 ans dans le groupe ..... 99¢



Chemises sport pour garçonnets — Chemises sport lavables, de tartans, quadrillés et motifs hawaiiens. Grandeurs 6 à 16 dans le groupe. Chacune ..... 99¢



Chemises T pour garçonnets — Chemises T à manches longues, de rayures circulaires variées. Chemises T de tricot de coton indémaillable robuste, de teinte blanc seulement. Grandeurs P-M-F-dans le groupe ..... 2 pour 99¢



Cardigans et chemises T de coton pour garçonnets — Cardigans de coton ouaté, se boutonnant au devant. Mélange bleu et gris. Chemises T de coton, se boutonnant au collet. Grandeurs P-M-F dans le groupe. Ch. .... 99¢



Chaussettes de toilette pour garçonnets — Teintes variées et rayures circulaires. Point. 7 à 10 dans le groupe ..... 4 paires 99¢



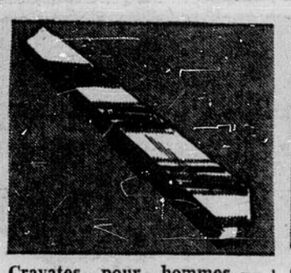
Sous-vêtements d'été pour hommes — Shorts de broadcloth "Sanforized" de teintes unies. Shorts jockey et camisoles de tricot de coton. Grandeurs P-M-F dans le groupe ..... 2 pour 99¢



Chemises T pour hommes — Chemises T de balbriggan de bonne qualité, avec poche. Blanc seulement. Grandeurs P-M-F ..... 2 pour 99¢



Mouchoirs pour hommes — Mouchoirs blancs, à bordures tissées de couleurs. Format régulier ..... 12 pour 99¢



Cravates pour hommes — Cravates de la première qualité; vaste choix de teintes et motifs nouveauté .. 2 pour 99¢



Chaussettes de toilette pour hommes—Chaussettes de toilette de première qualité, de teintes et motifs de fantaisie variés, pointures 10½ à 11½ dans le groupe. ..... 3 paires 99¢



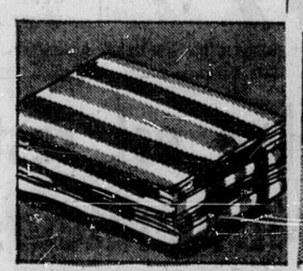
Débarbouillettes de coton-éponge — Teintes unies variées. 11" x 11" .... 12 pour 99¢



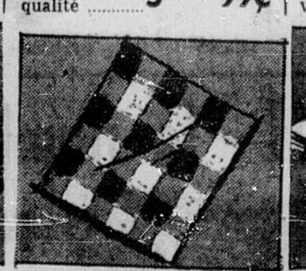
Tabliers pour dames — Gais imprimés et bordures à motifs variés — coton de bonne qualité ..... 3 pour 99¢



Essuie-vaisselle — Essuie-vaisselle de coton, de quadrillés et rayures de teintes variées ..... 12 pour 99¢



Serviettes de coton-éponge — Rayures multicolores variées, sur fond blanc ..... 5 pour 99¢



Tire-plats et lavettes — Tire-plats de coton-éponge, de teintes rouge, bleu, jaune ou vert. Lavettes multicolores ou quadrillés, de gros format ..... 7 pour 99¢



Nappes — Nappes de 50" x 50", à motifs de fruit ou fleuris attrayants — ou nappes de 66" x 50" de quadrillés variés. Chacune ..... 99¢



Aubaines du printemps au sous-sol budgétaire chez Freiman

Vente! Souliers de toilette

Nous continuons notre vente de souliers de marques réputées pour dames. Vaste assortiment de modèles et hauteurs de talons; cuir, suède et cuir verni. Bout ouvert ou bout arrondi, teintes noir, rouge, bleu, brun, tan ou os. Pointures 4 à 10 — largeurs AAAA — AAA — AA — A et B dans le groupe.

2.99 LA PAIRE

Solde! Vêtements sport pour fillettes

PRIX DE VENTE Chacun 1.99

Solde de notre assortiment de robes, tuniques, jupes, blouses, slim jims et pantalons pour fillettes, tous réduits de séries à prix plus élevé. Tissus, modèles et teintes variés; séries déclassées de grandeurs.

Achat spécial!

Robes pour dames

PRIX DE VENTE 1.99

Robes de rayonne, à dos de satin, modèles à jupe fourreau ou ample, à manches courtes, à collet genre nouveauté et à garnitures de similibijoux. Teintes rouge, brun, bleu, ou turquoise. Tailles 12 à 20 dans le groupe.

Achat spécial!

Manteaux d'auto pour dames

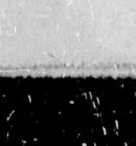
2.99

Manteaux d'auto de popeline caoutchoutée, entièrement doublés, se boutonnant au devant et à 2 poches. Idéals pour porter ce printemps. Teintes or, blanc, rouge, turquoise ou rose. Tailles 32 à 38 dans le groupe.

Sous-sol budgétaire chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée.

STATIONNEMENT FACILE, A L'ABRI DES INTEMPERIES, AU CENTRE DE STATIONNEMENT FREIMAN, EN VILLE.
TUNNEL CHAUFFE, CLIMATISE, POUR LES CLIENTS CONDUISANT DIRECTEMENT AU MAGASIN.

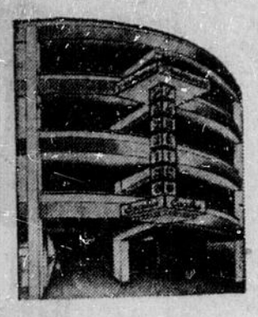
Freiman
EN VILLE WESTGATE



Venez entendre chanter
LES SERINS DU HARZ
Venez voir les
SOURIS BLANCHES DRESSEES,
LES PERRUCHES,
LES HAMSTERS,
LES TORTUES,
LES POISSONS ROUGES
à notre rayon moderne des animaux choyés
Rayon des animaux choyés, quatrième étage chez Freiman, en ville seulement.

Freiman

EN VILLE WESTGATE
Tous les jours, tous les articles annoncés aux deux magasins (à moins d'avis contraire)



STATIONNEMENT FACILE
A L'ABRI DES INTEMPERIES AU CENTRE DE STATIONNEMENT FREIMAN, EN VILLE.
TUNNEL CHAUFFE, CLIMATISE, POUR LES CLIENTS CONDUISANT DIRECTEMENT AU MAGASIN.

À PÂQUES — C'EST CHEZ FREIMAN

plus vastes choix – meilleures aubaines – stationnement plus facile



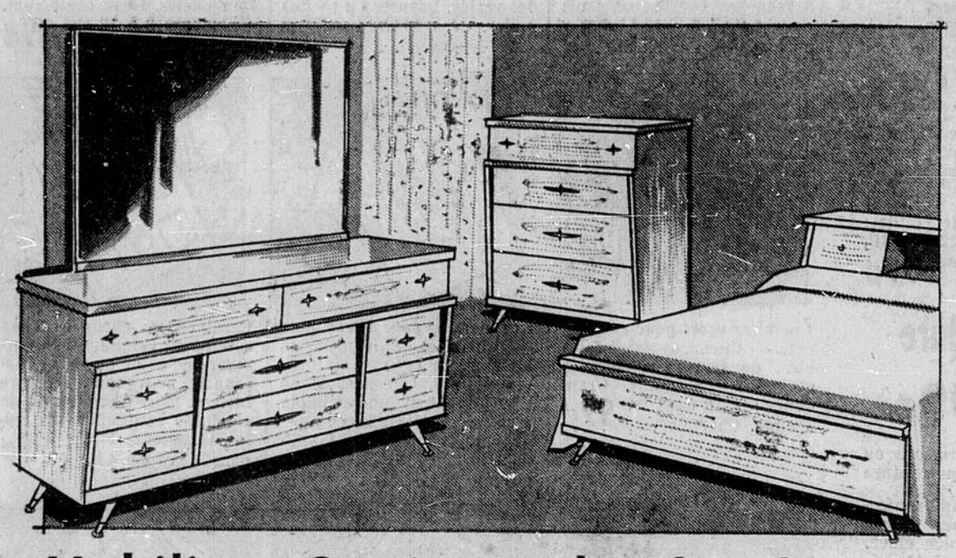
mobiliers sectionnels

incurvés 3 pièces

Deux der. divans de bout et un centre incurvé, tous de caoutchouc-mousse. Modèle moderne à larges accoudoirs. Couvertures de tissus de bouclé de qualité à dos caoutchouté. Choix de six teintes décoratives: brun, beige, vert, rouge, turquoise et charbon de bois.

ACHAT SPECIAL !

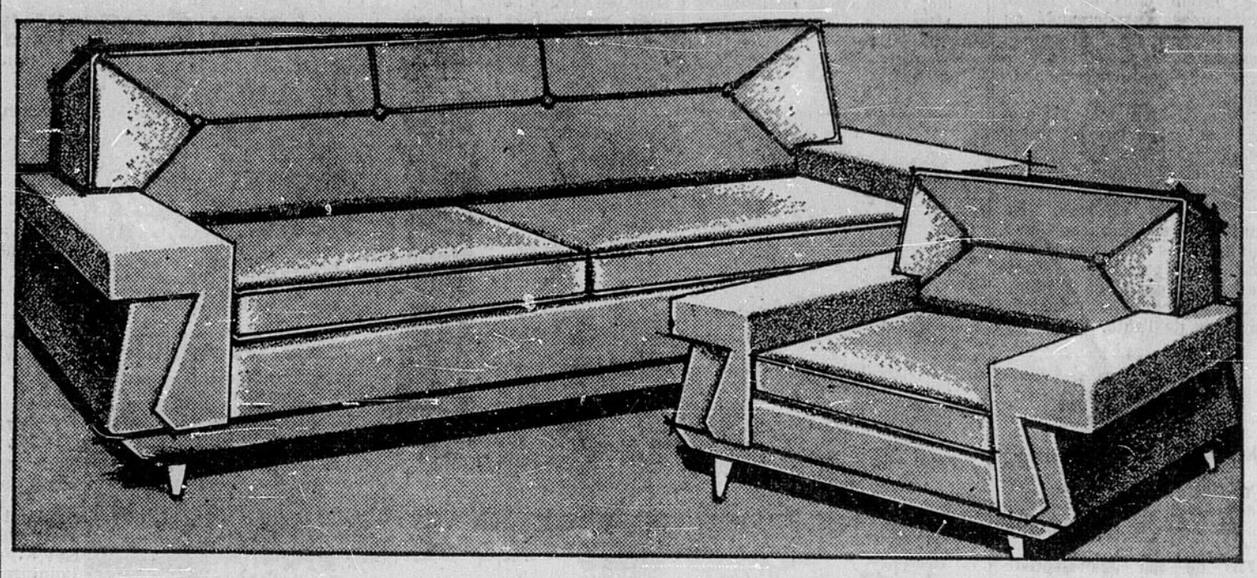
259.00



Mobiliers 3 pièces de chambre à coucher à bureau triple

Mobiliers modernes et d'attrayant modèle, au fini noyer ou moka. Le mobilier comprend un long bureau à 9 tiroirs et miroir; une commode à 4 tiroirs et un lit à tête-bibliothèque pleine grandeur. Un appréciable aubaine à ce très bas prix.

179.00



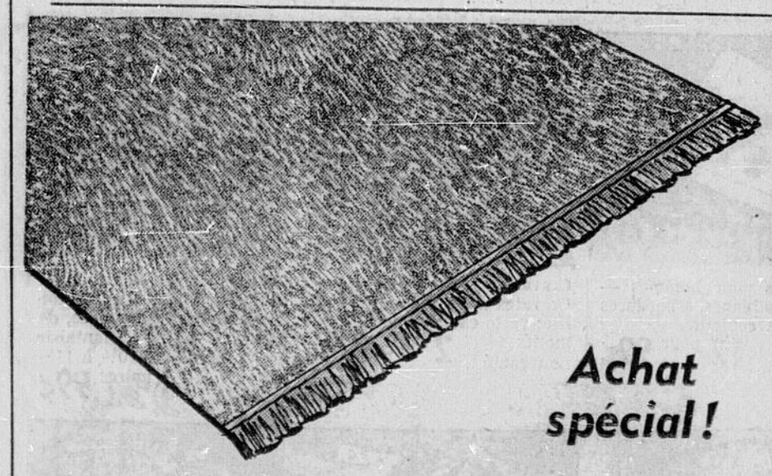
mobiliers chesterfield 2 pièces

Coussins de caoutchouc-mousse. **Prix de vente**

Long divan, modèle moderne à larges accoudoirs, à coussins réversibles de CAOUTCHOUC-MOUSSE, et pieds effilés. Large fauteuil assorti. Tissus de frise de bonne qualité; gamme complète de teintes décoratives.

169.00

Rayon des meubles, cinquième étage ch... ...ian en ville. — Freiman-Westgate, au sous-sol.



Achat spécial!

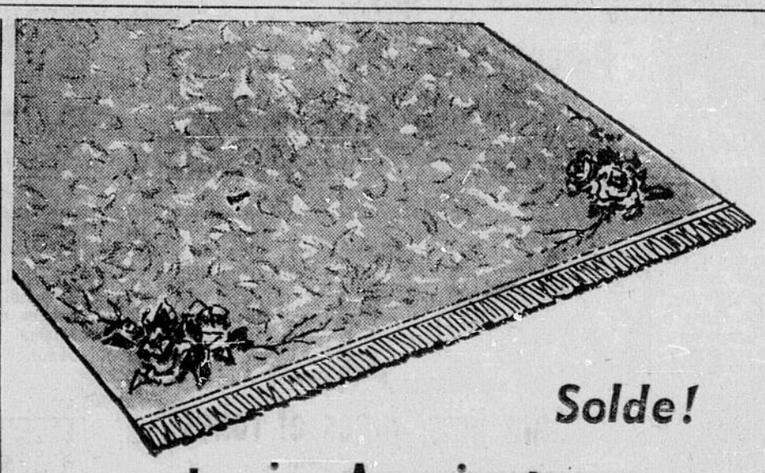
tapis de poil pelucheux

DE VISCOSE

PRIX DE VENTE

Tapis de fils tissés "miracle"; élastiques, durables, résistent à la poussière et lavables. Frange de fils tors épais en pareil, et dos de caoutchouc antidérapant. Beige, vert, gris ou rose. Grandeurs 9' x 12'.

49.95



Solde!

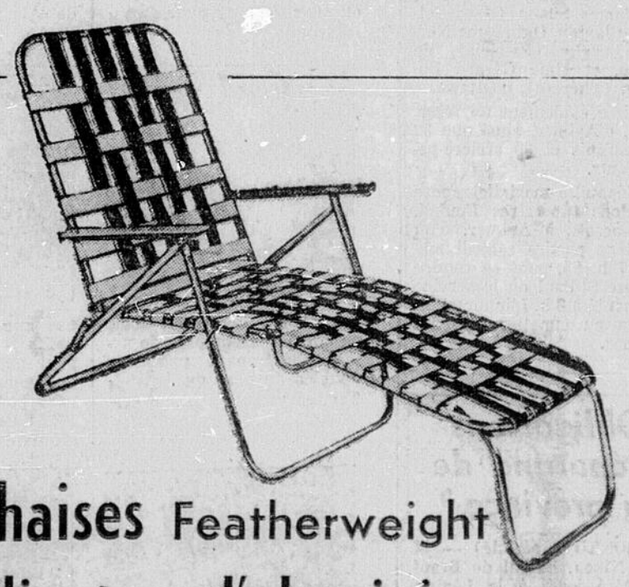
tapis Axminster de poil tout laine

PRIX DE VENTE

Tapis Axminster de qualité, offerts à prix de grands rabais. Antimites. Teintes beige ou vert, qui agrémenteront tout décor. Grandeurs 9' x 12'. Ils sont durables et conserveront leur belle apparence.

79.95

Rayon des tapis, quatrième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée.



Chaises Featherweight pliantes d'aluminium

CHACUNE **18.95**

Cadres tout d'aluminium, de marque Featherweight; pour le confort l'été et les loisirs. Ajustement à 5 positions. Sangles de véritable Saran, de teintes rouge, bleu, jaune ou vert. Cadres boulonnés.

Rayon des meubles, cinquième étage chez Freiman, en ville; Freiman-Westgate, au sous-sol.

spécial! - le nombre est restreint!



réfrigérateurs de luxe WESTINGHOUSE

11 PIEDS CUBES

PRIX DE VENTE **229.95**

Modèle BM 11-59

- congélateur de 60 lb — sûr pour l'entreposage sous zéro
- tiroir du congélateur d'une contenance de 15 lb
- hydrateur pleine largeur — contient ¾ de boisseau
- entreposage supplémentaire dans la porte
- clayettes pleine largeur, et toute la profondeur
- moteur scellé garanti pour 5 ans
- service gratuit à domicile pendant 1 an

poêles automatiques 30" WESTINGHOUSE 1960

PRIX DE VENTE **199.95**

Modèle BMS 30-1960

Allient le format peu encombrant avec le luxe et la performance. Fourneau géant à garniture étanche, commandes à minuterie automatique du fourneau et de la prise pour appareils. Braisage infra-rouge et tôle à braisage sans fumée. Eléments du fourneau enlevables pour nettoyage facile. Tous les éléments de cuisson sont garantis pour 3 ans — service gratuit pendant 1 an.



Rayon des appareils ménagers, quatrième étage chez Freiman en ville. — Freiman-Westgate, au sous-sol.

AUCUN DEPOT REQUIS lorsque vous achetez en vertu d'un compte de crédit renouvelable*

*Copyright

STATIONNEMENT FACILE, A L'ABRI DES INTEMPERIES, AU CENTRE DE STATIONNEMENT FREIMAN, EN VILLE. TUNNEL CHAUFFE, CLIMATISE, POUR LES CLIENTS CONDUISANT DIRECTEMENT AU MAGASIN.